

# 多元文化與語言學習之研究

## 新住民發展基金補助研究計畫（期末）報告

中華民國 111 年 12 月

（本報告內容及建議，純屬研究小組意見，不代表本機關意見）



# 多元文化與語言學習之研究

接受補助單位：國立中正大學教育學研究所

研究主持人：王雅玄

協同主持人：陳聰賓

研究助理：張訓譯

## 新住民發展基金補助研究計畫（期末）報告

中華民國 111 年 12 月

（本報告內容及建議，純屬研究小組意見，不代表本機關意見）



# 著作權授權書

茲同意授權內政部將本研究成果「多元文化與語言學習之研究」，進行典藏與無償再製利用，並得不限時間、地域與次數，以紙本或數位方式發行和出版，或進行數位化典藏、重製、透過網路傳輸，進行公開散布，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、瀏覽、下載或列印，以利學術資訊交流。

立授權書機關(團體)：國立中正大學

校長馮展華

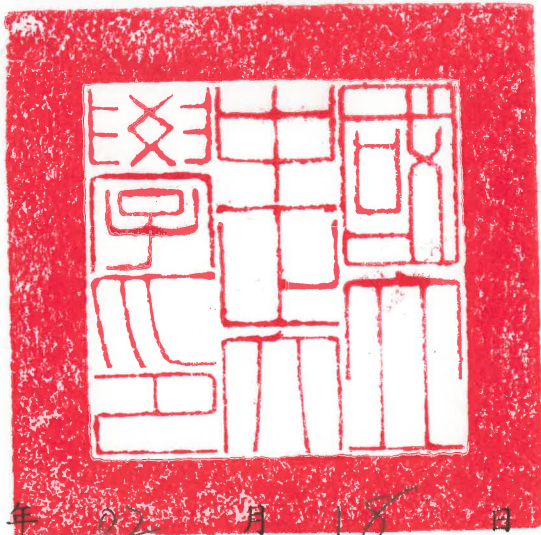
(請蓋章)

負責人：馮展華

(請蓋章)

地址：62102 嘉義縣民雄鄉大學路168號

電話：05-2720411



中華民國 111 年 02 月 18 日





## 目錄

摘要 .....	IX
第一章 緒論 .....	1
第一節 研究背景與動機 .....	1
第二節 研究目的與問題 .....	4
第三節 名詞解釋 .....	5
第二章 文獻探討 .....	7
第一節 多語家庭環境提升母語學習 .....	7
第二節 教室語言環境提升母語學習 .....	12
第三節 多元文化校園環境強化母語學習 .....	18
第三章 研究設計與實施 .....	25
第一節 研究架構 .....	25
第二節 研究假設與統計分析 .....	26
第三節 研究方法與對象 .....	27
第四節 研究工具 .....	32
第四章 個案研究結果分析 .....	47
第五章 量化研究結果分析 .....	73
第一節 樣本分析 .....	73
第二節 母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境之現況分析 .....	79
第三節 母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境之背景變項差異分析 .....	89
第四節 家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、母語學習困境與母語學習之相關分析 .....	143
第五節 背景變項、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、新住民母語學習困境對母語學習之預測分析 .....	146
第六章 結論與建議 .....	153
第一節 研究發現 .....	153
第二節 研究結論 .....	160
第三節 研究建議 .....	163
參考文獻 .....	173
附錄一 國小修習母語課程之新住民子女分層抽樣 .....	183
附錄二 國中修習母語課程之新住民子女學生數 .....	187
附錄三 專家效度審查彙整 .....	189
附錄四 正式問卷 .....	209





## 表次

表 3-1 個別訪談受訪者相關資訊 .....	28
表 3-2 各區國小新住民子女調查人數表 .....	30
表 3-3 各區國中新住民子女調查人數表 .....	30
表 3-4 個案學校觀察項目表 .....	32
表 3-5 個案研究訪談大綱 .....	33
表 3-6 焦點座談綱要 .....	33
表 3-7「母語學習」問卷初稿示例 .....	34
表 3-8「家庭語言環境」問卷初稿示例 .....	35
表 3-9「教室語言環境」問卷初稿示例 .....	35
表 3-10「多元文化校園環境」問卷初稿示例 .....	36
表 3-11「新住民母語學習困境」問卷初稿示例 .....	37
表 3-12 專家學者名單 .....	38
表 3-13 母語學習問卷之項目分析 .....	39
表 3-14 家庭語言環境問卷之項目分析 .....	40
表 3-15 教室語言環境問卷之項目分析 .....	40
表 3-16 多元文化校園環境問卷之項目分析 .....	41
表 3-17 新住民母語學習困境問卷之項目分析 .....	42
表 3-18 母語學習問卷之信度分析 .....	42
表 3-19 家庭語言環境問卷之信度分析 .....	43
表 3-20 教室語言環境問卷之信度分析 .....	44
表 3-21 多元文化校園環境問卷之信度分析 .....	44
表 3-22 新住民母語學習困境問卷之信度分析 .....	45
表 5-1 新住民子女基本資料之次數分配表 .....	73
表 5-2 學校行政人員基本資料之次數分配表 .....	77
表 5-3 母語學習現況分析各構面摘要表 .....	79
表 5-4 家庭語言環境現況分析各構面摘要表 .....	80
表 5-5 教室語言環境現況分析各構面摘要表 .....	81
表 5-6 多元文化校園環境現況分析各構面摘要表 .....	82
表 5-7 新住民母語學習困境現況分析各構面摘要表 .....	83
表 5-8 全國多元文化校園環境和母語學習困境現況摘要表 .....	84
表 5-9 全國各縣市的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境及新住民母語學習困境現況摘要表 .....	85
表 5-10 選修母語課程之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境 t 考驗摘要表 .....	90
表 5-11 不同性別之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境 t 考驗摘要表 .....	93

表 5-12 不同教育階段之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	95
表 5-13 不同居住地區之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	98
表 5-14 不同家庭狀況之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	102
表 5-15 家人支持新住民子女學習新住民母語的現況摘要表 .....	105
表 5-16 不同父親母國國籍之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	107
表 5-17 不同母親母國國籍之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	112
表 5-18 不同父親母國教育之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	117
表 5-19 不同母親母國教育之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	121
表 5-20 不同宗教信仰之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	126
表 5-21 不同職稱之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	131
表 5-22 不同性別之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境 t 考驗摘要表 .....	132
表 5-23 不同年齡之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	133
表 5-24 不同母國教育程度之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	134
表 5-25 不同工作地區之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	136
表 5-26 不同工作年資之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表 .....	138
表 5-27 母語學習之差異驗證結果摘要表 .....	139
表 5-28 家庭語言環境之差異驗證結果摘要表 .....	140
表 5-29 教室語言環境之差異驗證結果摘要表 .....	140
表 5-30 多元文化校園環境之差異驗證結果摘要表 .....	141
表 5-31 新住民母語學習困境之差異驗證結果摘要表 .....	142

表 5-32 家庭語言環境與母語學習相關分析摘要表 .....	143
表 5-33 教室語言環境與母語學習相關分析摘要表 .....	144
表 5-34 元文化校園環境與母語學習相關分析摘要表 .....	144
表 5-35 新住民母語學習困境與母語學習相關分析摘要表 .....	145
表 5-36 背景變項對母語學習的多元迴歸分析 .....	150
表 5-37 家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園、新住民母語學習困境對母語學習的階層迴歸分析 .....	151
表 6-1 多元文化校園指標與內涵 .....	160



## 圖次

圖 2-1 多元文化校園的總體營造.....	23
圖 3-1 研究架構圖 .....	25
圖 4-1 多元文化校園「學校政策與政治：環境配置設計」指標 .....	52
圖 4-2 多元文化校園「學校文化與潛在課程：文化活動」指標 .....	56
圖 4-3 多元文化校園「學校文化與潛在課程：文化活動」指標 .....	61
圖 4-4 多元文化校園「設備資源：圖書館班級圖書」指標.....	64
圖 4-5 多元文化校園「教學策略：世界觀教師」指標 .....	67
圖 4-6 多元文化校園「教學材料：活動式教材」指標 .....	70



## 摘要

### 一、研究緣起

本研究立基於期待家庭與學校的語言學習環境皆能有助新住民子女母語學習，使其在學習歷程當中更加認同母國文化。此外，本研究同時會建立多元文化校園指標，引導學校多元文化環境的經營，讓新住民子女浸潤於絕佳的母語學習環境，從中培養自信心與成就感。為此，本研究經由個案研究與問卷調查取得新住民子女家庭與學校語言學習環境的現況與問題，以提出改進方向與政策制訂之參考。

### 二、研究方法及過程

研究方法上，除了閱讀文獻資料並探討新住民子女與家庭語言環境、教室語言環境以及多元文化校園環境的相關研究外。亦採用個案研究法與問卷調查法進行資料蒐集，探討全台各縣市新住民子女的多元文化與語言學習現況。個案研究法方面，選取台北市立古亭國中進行多元文化校園觀察，並個別訪談5位多元文化績優學校的行政人員與新住民教師（台北市立古亭國中輔導主任、圖書館長及印尼新住民語教師以及焦點座談，彙整資料後建構多元文化校園指標；新北市大炭國小與新北市立金山高中國中部的越南新住民語教師）；問卷調查法採分層比例抽樣的方式選取各縣市的新住民子女及行政人員，全國共發出3,505份問卷（新住民子女2,867份；學校行政人員638份），回收2,194份（新住民子女1,718份；學校行政人員476份），回收率63%。最後依據個案研究與量化研究成果提出政策建議。

### 三、重要發現

- (一) 本研究建構的多元文化校園指標為「學校政策與政治：環境配置設計」、「學校文化與潛在課程：文化活動」、「課程設計：主題方案」、「設備資源：圖書館班級圖書」、「教學策略：世界觀教師」及「教學材料：活動式教材」。
- (二) 全國各縣市新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境，以苗栗縣表現相對較佳；多元文化校園環境以新北市表現相對較佳。

- (三) 整體家庭語言環境、整體教室語言環境、整體多元文化校園環境越佳，整體母語學習越好。
- (四) 有選修新住民母語課程、性別為女性、國小教育階段、家庭狀況為雙親家庭、宗教信仰為佛教，皆能正向預測新住民子女的整體母語學習。
- (五) 整體家庭語言環境的沈浸效果越佳，新住民子女的學習態度、學習程度、使用經驗、學習表現及整體母語學習越好。

#### **四、主要建議事項**

根據研究結果，提出下列建議供「行政院與各部會」、「各縣市政府與公私協力單位」、「學校」、「家庭」、「社區」及「新住民子女」參考，以期未來改善新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和新住民母語學習困境。

##### **(一) 對行政院與各部會之建議**

###### **1. 行政院宜推動消除新住民一切歧視政策**

本研究現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境為普通，且家人支持新住民母語學習上，爺爺、奶奶及父親的支持較母親比例低；且階層迴歸分析發現，教室語言環境與多元文化校園環境對母語學習的沈浸效果有待加強。這幾年受益於新南向政策，讓新住民語逐漸在臺灣受到重視，並納入 108 課綱。但是，社會、學校、家庭仍對新住民語存在文化語言上的歧視。建議行政院在重要政策內推動「消除新住民一切歧視」政策，讓新住民的語言、文化等皆能在臺灣深耕發展，促進平等及尊重多元。

###### **2. 內政部、教育部、衛生福利部宜深化新住民家庭的多元文化支持計畫**

本研究的現況分析發現，家人支持新住民子女學習新住民母語方面，爺爺、奶奶及父親的支持較母親比例低。長期以來，內政部與各縣市家庭中心承辦「新住民生活輔導計畫」，並與教育部承辦「全國新住民火炬計畫」，目的在於提升新住民的生活適應與提升家庭親職關係；衛生福利部每年補助地方政府辦理「新住民家庭支持性服務活動」。建議內政部、教育部以及衛生福利部，除了關注新住民在台灣的適應外，也應辦理講座再教育新住民家庭內爺爺、奶



奶以及父親的多元文化素養，使其能充分理解新住民母語的未來發展優勢，提升對新住民母語的支持與認同。

### 3.內政部宜補助計畫案進行「多元文化與新住民語教材分析之研究」

本研究的現況分析發現，新住民子女的教室語言環境為普通，其中以教材使用的單題平均數最低。建議內政部移民署補助計畫案進行多元文化與新住民語教材分析，目的在於探討教育部出版的新住民語文教材內容文字、圖片以及主題之現況；盤點新住民母語學習的相關教材及資源；提出改善新住民語教材的作法與建議。

### 4.教育部宜強化新住民語文教學支援人員培訓計畫

本研究的現況分析發現，新住民子女的教室語言環境內之教師氛圍與教材使用低於平均值。新住民嫁到台灣後，無論在新住民母國或台灣，多數皆未受過正式教師的職前訓練，使得教學知識與實務經驗不足，為此，教育部積極推動「新住民語文教學支援人員培訓計畫」，安排初階班與進階班各 36 節課來提升新住民教師的教學能力，但未包含教學實習項目。這部份建議教育部辦理新住民語文教學支援人員培訓計畫時應納入教師實習機制，讓新住民語教師能參與半年的校園實習來累積經驗，使新住民母語教學更具系統性。

### 5.教育部宜提升校園內新住民母語學習長期營造計畫項目

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員的多元文化校園現況皆高於平均值，但學校文化與潛在課程的單題平均數卻低於平均值。顯示國中小校園仍不太重視新住民母語與文化。教育部雖然每年都會補助辦理「新住民語文樂學活動實施計畫」方案，讓學校辦理親子共學、新住民語文課程學習（社團活動或課外時間）、寒暑假新住民語文樂活營隊，但辦理項目仍限於特定項目。建議教育部應提升新住民語文樂學活動實施計畫方案經費，補助各縣市政府讓教育局（處）能新增「辦理學校新住民母語環境提升」項目，讓學校能有足夠的環境氛圍是與新住民文化相關。

### 6.教育部宜免費提供新住民母語教材，強化家庭教育設備

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境為普通，其中以家庭教育設備的平均數最低，目前教育部終身教育司 2022 年時為了鼓勵新住民親子共學，委請國立嘉義大學研究並編寫新住民家庭母語學習材料，設計以親子遊戲、互動對話、線上雙語有聲書的模式讓新住民及子女共同學習新住民母語。

這部分建議教育部將編寫完成的新住民母語學習材料免費發放給新住民家庭，讓新住民家長能充分利用，避免資源閒置。

### **7.教育部宜強化新住民母語發展政策**

本研究的階層迴歸分析發現，教室語言環境與多元文化校園環境對母語學習的沈浸效果有待加強。目前教育部為了培育台灣人才接軌國際，正積極推動2030雙語政策，但雙語著重於英語和中文。建議教育部同時推動新住民母語發展政策，避免因雙語政策而衝擊到中小學校園內的新住民母語學習，有助於提升新住民子女的新住民母語學習動機。

### **8.教育部宜規劃設立新住民重點學校**

本研究的相關分析發現，多元文化校園環境與母語學習呈現中度正相關。目前教育部依《原住民族教育法》設立原住民重點學校，但考量到新住民子女在校園內的比例逐年提升，建議教育部參照原住民重點學校的實施經驗，設立一縣市一新住民重點學校，其用意是以不影響學生正式課程的學習為前提，樹立學校的新住民母語教學與多元文化營造特色（例如：每週三訂為母語日、舉辦新住民主題書展或文物展、朝會時間播放新住民母國傳統歌謠等），並期盼能成為各縣市其它中小學的參考模範。

### **9.教育部宜規劃新住民母語的階段性教學層級**

本研究的相關分析發現，教室語言環境之教材使用與整體母語學習呈現中度正相關。目前，教育部編印的新住民語文教材內容有趣且能吸引學生學習母語，建議教育部未來能規劃新住民母語學習的教材與課程內容能有階段性，從認識詞彙、片語學習、句型練習的方式逐漸提升難度。

### **10.教育部宜結合新南向政策之人才需求，補助新住民母語學習經費**

本研究的相關分析發現，新住民子女的教室語言環境為普通。目前教育部在新住民子女教育發展五年中程計畫內有規劃辦理辦理「新住民子女及教師國際文化交流活動」、「辦理新住民子女返鄉溯根活動」以及「辦理新住民子女返鄉進行職場體驗活動」等。但仍建議教育部應結合經濟部國際貿易局推動的新南向政策，勾勒新住民子女母語學習的優勢與未來願景（例如：成為東南亞區域貿易人才、赴東南亞國家實習或就業），並補助各縣市政府教育局（處）新住民母語學習經費，例如：業務費、人事費、設備費等。提升新住民子女學習新住民母語的意願，為台灣栽培更多的新住民語言人才。

### **11.文化部宜納入新住民文化資產，並設計文化學習教材**

本研究的相關分析發現，新住民子女的家庭語言環境之家庭教育環境與母語學習的學習程度和使用經驗呈現高度正相關。顯見，家庭教育環境是學習與使用新住民母語的場域。目前文化部文化資產局規劃出版的學習教材以台灣產業文化、都市文化以及原住民文化為主，建議未來應納入新住民文化資產並出版以新住民語介紹各國文化的系列學習教材。

### **12.數位發展部宜規劃線上學習講座，充實新住民教師的教學技巧**

本研究的相關分析發現，整體教室語言環境與整體母語學習呈現中度正相關。顯見，若能提升教室語言環境，將能提升新住民學生的母語學習成效，目前新住民教師在整體的教室語言環境的經驗與能力有限，建議數位發展部於網站上發展適合新住民語教師觀看與學習的課室經營、教材設計、教學方法等技巧，讓新住民語的課程能具備較高的專業度，讓新住民學生學習時能更有文化與語言認同。

### **13.數位發展部宜和線上學習平台合作，增設新住民母語學習課程**

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境內之家庭教育設備平均數最低。顯見，新住民家庭可能在購買相關教育設備時的預算有限，雖然目前教育部在新住民子女發展五年中程計畫內有鼓勵縣市政府教育局處設立新住民子女數位資源既輔導中心，但仍建議數位發展部與線上學習平台（如均一教育平台、Learn Mode 學習吧）合作，於現有的課程選擇中增設新住民母語發音、詞彙學習、句型構造、文法等課程，提供免費優質的線上學習資源，讓新住民子女能夠喜歡學且學得會新住民母語。

### **14 衛生福利部宜推動新住民家庭語言環境營造計畫**

本研究的階層迴歸分析發現，家庭語言環境對母語學習的沈浸效果最佳。顯見，家庭跨文化環境營造是有助於新住民子女的母語學習，目前衛生福利部社會及家庭署的新住民家庭支持服務，主要具體措施是鼓勵新住民子女參與學校辦理的樂學計畫或體驗東南亞語文等活動。建議衛生福利部社會及家庭署應印製文宣寄送到新住民家庭或辦理推廣活動，鼓勵他們在家中與子女互動時多使用母語，提升母語聽、說、讀、寫的機會。

## **(二) 對各縣市政府與公私協力單位的建議**

### 1. 納入新住民母語學習作為國中小校務評鑑項目

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員認為的整體多元文化校園環境為普通。顯見，中小學會營造多元文化校園環境，但新住民語言或文化僅是其中的一部分。雖然目前教育部在新住民子女發展五年中程計畫內有預計建立政策推動與執行績效考核機制，但仍建議各縣市政府教育局（處）未來應將國中小的校務評鑑項目納入新住民母語學習，評鑑學校對新住民母語學習環境的經營、各項母語活動及競賽參與成果、對新住民母語學習的支援與學習提升措施等。

### 2. 新住民事務委員會宜將新住民母語學習納入工作項目

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員認為的多元文化校園之學校政策與政治的單題平均數得分最低。建議各縣市政府應將多元文化校園建設與新住民子女母語學習納入新住民事務委員會的工作項目。

### 3. 學校宜多次辦理新住民母語學習體驗活動

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員認為的多元文化校園現況皆高於平均值。目前教育部新住民教育揚才計畫（109-112年）有鼓勵學校配合節慶舉辦多元文化特色活動，增加學生及國人接觸他國之機會。建議縣市政府教育局（處）進一步聚焦，鼓勵中小學多次辦理新住民母語學習活動（例如：新住民母語週、新住民母語演說、新住民母語辯論、新住民母語寫作、新住民母語學習講座等），或體驗活動（例如：辦理多元文化午餐，邀請新住民老師、家長與校內廚工合作，烹煮東南亞口味的餐點並用新住民母語標示其名稱，讓學生品嚐餐點的同時能看見母語，觸發學生對母語學習的好奇心）。透過多次辦理新住民母語活動讓學生能感受到校園內的多元文化氛圍，塑造欣賞差異並尊重多語的校園價值。

### 4. 鼓勵企業與學校合作辦理新住民語人才培育計畫

本研究現況分析發現，新住民子女與學校行政人員的多元文化校園現況皆高於平均值。雖然目前教育部新住民教育「揚才」計畫（109-112）內有辦理新住民子女職業精進方案，但仍建議縣市政府教育局（處）主動鼓勵有在東南亞設廠的企業，長期投入資金在中小學開設新住民語專班培養人才，透過挹注開辦設備經費及授課經費等相關業務費及人事費，讓新住民子女能透過人才培育計畫提升母語學習成效。

### 5.積極盤點並分配新住民母語學習資源，以利新住民子女母語學習

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境內之家庭教育設備平均數最低，表示新住民家長對相關教育資源的取得管道不了解。縣市政府雖然擁有學習資源，但家長未必能獲得資訊或取得資源。建議各縣市政府宜盤點與新住民母語學習相關的家庭教育設備（例如：新住民母語書籍、玩具、影片等資源），並主動聯繫新住民家長，提供寄送或借用服務。本研究進行背景變項的比較後發現，南區各縣市政府應立即實施這項建議，以利提升新住民家庭語言學習環境。

### 6.學校教室宜增設新住民文化交流空間，提升教室多元文化氛圍

本研究的現況分析發現，新住民子女的整體教室語言環境與整體母語學習呈中度正相關。並參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議各縣市政府教育局（處）應鼓勵學校於教室內增設新住民文化交流空間（例如：公佈欄、小天地），讓新住民子女或其他學生能彼此交流並提升多元文化素養，有利於整體教室語言環境的營造，有助於強化新住民子女學習母語的意願。本研究進行背景變項比較後，發現外島新住民子女知覺的教室語言環境不佳，縣政府教育局應立即實施這項建議。

### 7.學校宜設置多元文化特色空間，提升校園多元文化環境

本研究的相關分析發現，整體校園多元文化環境與整體母語學習呈中度正相關。並參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議各縣市政府教育局（處）應提撥經費強化校園多元文化環境建設（例如：校內語言告示牌加入新住民語、學校空間能呈現多國服飾、校園內有不同族群的教師等），讓新住民子女的新住民母國文化受到重視，有助於提升新住民子女的文化認同，讓隨處可見的新住民語成為日常生活的一部分。本研究進行背景變項比較後，建議中區與南區的縣市政府教育局（處）應立即實施這項建議。

### 8.篩選有新住民母語學習困境的新住民子女，提供新住民母語輔導方案

本研的相關分析究發現，母語學習困境與母語學習呈現無相關。本研究進行背景變項的比較後，發現北區無選修新住民語課程的國中生在新住民母語學習困境上較為顯著，因此建議北區的縣市政府教育局（處）應著重於篩選並了解學生的學習困境後提供適當的輔導方案。

### 9.定期採購新住民語言學習書籍，豐富班級與圖書館資源

本研究的相關分析發現，多元文化校園環境內的設備資源與整體母語學習呈現中度正相關。顯見，學校內的設備資源（圖書館與班級圖書）對新住民子女的母語學習有幫助。參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議縣市政府教育局與公私協力單位應定期採購新住民語言學習書籍，提供給學校陳列於班級書櫃或圖書館。

### 10.新住民學習中心宜成立新住民家庭語言環境營造小組

本研究的階層迴歸分析發現，家庭語言環境內的親子共讀陪伴、家庭教育環境、家庭教育設備及整體家庭語言環境對母語學習的沈浸效果最佳，有助於新住民子女母語學習態度、母語學習程度、母語使用經驗及母語學習表現的提升。建議各縣市政府的新住民學習中心在現有的支持服務方案中，新增新住民家庭語言環境營造小組，負責協助新住民家庭建立母語學習環境，加強新住民家庭對母語的重視。

### 11.成立新住民校園文化發展委員會，提升校園多元文化

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員的多元文化校園環境為普通，其中以學校政策與政治的單題平均數得分最低。且全國各縣市多元文化校園環境與新住民子女的母語學習成效不同，部分縣市較差，顯示部分縣市的多元文化校園環境功能不佳。建議縣市政府教育局（處）成立新住民校園文化發展委員會，提升校園多元文化並定期訪視校園環境，有助於提升新住民學生的語言認同與新住民母語學習動機。

## （三）對家庭、社區與學校的建議

### 1.家長宜積極營造多元文化家庭教育環境

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境為普通，各向度中以家庭教育環境優於親子共讀陪伴和家庭教育設備。建議新住民家長充分利用縣市政府免費提供或網路上的新住民母語學習資源，或在家中經常使用母語和子女對話、唱新住民母語歌謠、欣賞新住民母語故事書、教導新住民母語詞彙及與語法結構等，皆能提升子女對新住民母語的語感。

### 2.新住民母語課程評鑑宜納入母語活用體驗課程

本研究的現況分析發現，新住民子女的多元文化校園環境之教學策略現況高於平均值。建議新住民教師在母語課程的設計宜納入母語活用體驗課程，並建

議學校將此指標納入課程評鑑，母語活用體驗課程較能提升新住民子女的母語學習興趣，例如：結合學校大型活動（運動會）發表母語學習成果；規劃帶學生到東南亞雜貨店購物、東南亞餐廳用餐，鼓勵使用母語介紹食物，透過這種方式能讓學生產生自信心，同時有助於新住民教師考核學生的母語學習成果。課程中並鼓勵學生使用母語溝通，強化新住民母語和文化間的連結，提升母語學習時的記憶點。

### 3.學校宜提供新住民母語教師數位教材

本研究的現況分析發現，新住民子女的教室語言環境為普通，各向度中以教師教學優於課程評價、教室氛圍及教材使用。顯見教材使用方面需要改善，目前新住民語教師使用的官方教材是由教育部國民及學前教育署出版。建議學校購置新住民母語數位學習教材（例如：影片、互動式光碟等），讓新住民教師運用並結合現有的官方教材。

### 4.學校宜設立新住民母語學習專用教室

本研究的階層迴歸分析發現，能提升母語使用經驗的教室語言環境內的教室氛圍、教材使用、教師教學及整體教室語言環境。顯見，學校若能設立新住民語學習專用教室，內部佈置母語勵志標語並擺設新住民文化服飾、文物、母語書籍、母語唱片、母語學習材料等，讓新住民子女選修課程能沈浸於母語環境中，自然而然能提升母語的使用經驗。

### 5.學校宜連結社區資源提供新住民語文化導覽

本研究的相關分析發現，多元文化校園內的學校政策與政治及整體母語學習呈現中度正相關。顯見，若學校的文化政策能結合新住民母語學習，將能提升新住民子女的母語學習成果。參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議學校能與社區合作辦理多元文化校外活動，建議學校邀請社區新住民家長共同授課或邀請社區新住民以母語講解社區歷史與文化特色，讓學生能以邊看邊聽的方式學習母語，從不同的觀點學習語言和文化。

### 6.學校宜每月發行以新住民母語編寫的校園刊物

本研究的階層迴歸分析發現，多元文化校園環境內的學校政策與政治越佳，新住民子女的母語學習態度越好。建議學校內的環境配置與規劃應參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1），豐富新住民母語活動，與新住民母語教師或社區內的新住民家長，共同策劃新住民母語校園刊物，並在刊物內容

標示重要詞彙的聲調與例句，讓新住民子女能接觸並喜歡母語文章，有助於提升新住民母語學習態度。

### **7.學校與社區宜共同舉辦新住民語言競賽晚會**

本研究的相關分析發現，多元文化校園內的學校文化與潛在課程和整體母語學習呈現中度正相關。顯見，若學校能多辦理新住民文化活動，能對於新住民子女的母語學習正向效果。參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議學校與社區一同策劃以新住民語言競賽晚會，競賽內容可以是戲劇表演、歌唱比賽、朗讀比賽等，並邀請社區內的新住民擔任評審，對參與競賽的新住民子女之母語發音、聲調、臺風、用詞等面向進行評分，增加新住民母語使用經驗與學習表現。

### **8.學校與新住民家庭共同合作，訂定新住民語言日**

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境與教室語言環境為普通。顯見，家庭與學校目前的母語學習環境尚待改善。建議學校與新住民家庭共同合作，於學期間訂定每月一日的新住民語言日並建立配套措施，例如，當日宜搭配社區進駐市集活動、邀請各區新住民母語教師以及社區內新住民家長，共同營造足以使用母語對話之環境，新住民語言日當天規定僅能以新住民母語進行溝通，強化母語使用機會，若能獲得肯定將有助於提升新住民子女的母語學習動機。

### **9.學校宜成立新住民母語社團，鼓勵新住民子女選修**

本研究的相關分析發現，整體多元文化校園環境與母語學習呈現中度相關。建議學校營造多元文化校園環境時，能成立新住民母語社團，並鼓勵新住民子女選修，社團內的課程設計包羅萬象，用新住民母語教學東南亞美食、文化、習俗、旅遊、歌曲、舞蹈等，學期末時能安排成果發表會，讓新住民母語學習成果能在全校師生面前展現，提升學習信心。

## **（四）對新住民子女的建議**

### **1.宜選修新住民母語課程來降低新住民母語學習困境**

本研究的現況分析發現，無選修新住民母語課程的新住民子女在新住民母語學習困境的平均數較高。建議若對於新住民母語有興趣應參與學校的選修課程或新住民母語社團。



## 2.宜積極利用家庭教育環境以提升母語學習成效與使用經驗

本研究的相關分析發現，新住民子女的家庭教育環境與母語學習程度與使用經驗達高度正相關。建議新住民子女應積極利用家庭教育環境學習新住民語，並在家庭內使用新住民母語和父母對話，提升新住民母語的使用經驗，這是透過原生家庭的多語學習環境來培養語言優勢的最佳途徑。

## 3.宜積極浸潤於教室語言環境內，以提升母語學習成果

本研究的相關分析發現，新住民子女的整體教室語言環境與整體母語學習呈現中度正相關。建議新住民子女在新住民語課程內應全心全意的浸潤於新住民教師營造的多元文化教室內並積極參與教師設計的母語學習活動，能有助於母語學習成果的提升。

## 4.宜積極提升母語學習成果的展現機會，共同營造多元文化校園

本研究的相關分析發現，新住民子女的整體多元文化校園與整體母語學習呈現中度正相關。建議新住民子女選修新住民語課程或新住民母語社團後，應積極爭取將母語學習成果延伸到教室外，例如：設計校園新住民母語告示牌、校園公佈欄中增加以母語介紹新住民文化的區塊、在社團時間於校園內公開演唱母語歌曲、表演戲劇等，提升校園多元文化的豐富度。

## 5.宜積極投入新住民母語學習，成為東南亞經貿人才

本研究的現況分析發現，新住民子女的新住民母語學習困境低。建議新住民子女能善用政府推動的新南向政策產業人才發展計畫或新住民子女國際產學專班，持續投入新住民母語學習，成為促進台灣與東南亞經貿合作的語言人才。

**關鍵詞：**家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園、新住民子女、新住民母語、母語學習



# 第一章 緒論

## 第一節 研究背景與動機

母語教學一直以來都有項爭議，有些人主張家庭經常使用母語勝過於學校母語教育，若語言學習僅靠課堂注定失敗，彰顯出母語學習的環境影響力（張學謙，2020；孫暉皓，2017；張學謙，2003）。然而，也有人主張語言的保存需要官方力量，因為順其自然的結果經常導致弱勢語言瀕臨滅亡（Crystal 著、宋偉航譯，2001）。基於此，本研究預計調查新住民子女母語學習歷程中，其浸潤於家庭環境或浸潤於學校環境的學習效果，何者具有顯著效益？家庭提供充足的母語學習環境是否勝於學校提供的母語學習環境？抑或相反？換言之，本研究關心母語學習的家庭與學校的語言環境之沉浸效果比較。由於母語是日常生活中的一部分，是點點滴滴的經驗累積，應當是家庭的責任（Littlebear, 2007）。然而由於官方語言盛行，逐步取代母語使用，因此也有人認為，學校在維護與傳承母語方面要有更積極的作為（張學謙，2020）。

社會語言學家 Fishman (1985:373) 認為：「語言保存需要學校，不過單靠學校是不夠的。」將學校母語教育視為是復振母語的萬靈丹，將會受到限制，唯有回歸家庭、社區的母語世代傳承才是解決之道。Fishman (1991: 373-374) 進而提出學校母語教育的限制，包含 1.學校不是語言保存的最關鍵因素，家庭的母語傳承才是最重要的；2.學校的母語教育太晚也太少，難以保證可以挽回流失的母語；3.無法達成溝通外的功能，換句話說，族群語言的意義遠超過單純的溝通工具，母語是情感的寄托、認同的記號、文化的表徵和社會的聯繫，可惜的是在學校教育當中，情感、認同、社會關係的象徵面向上，學校的母語教育只扮演有限的角色，而這些學校缺失的功能可以從富有情感、親切感的家庭經驗學習到經驗，進而傳承母語。

David Crystal 在《語言的死亡 (Language Death)》當中提出了復興語言的理論，其中兩項就是加強瀕危語言在教育體系當中所佔的份量，以及提高語言族人的尊嚴與自信心。另外，書中也有提到，母語的學習也需要靠家庭的傳承<sup>1</sup>（Crystal 著、宋偉航譯，2001）。可以想見，母語學習方面，學校與家庭都

---

<sup>1</sup> 作者提及到：我於 1994-1995 年間，在喀麥隆阿達馬瓦省曼畢拉區作田野調查時，碰巧發生幾種垂死的語言，而其中一種，卡薩北語，僅剩一位說話人，名為波貢，我也找到了他的人（他別的語言都不會）。於 1996 年 11 月，我再回到那個地區，一部分的計畫便是要進一步蒐集卡薩北語言的資料，只是波貢已經在 1995 年 11 月 5 日死了，把卡薩北語帶著一起入土。他身後

有責任。但是何者效果較為顯著，是本研究所關注的主題，同時，本研究也關注新住民母國語言在各校的推廣與學習程度。

受到全球化趨勢影響，自 1990 年代開始國際交流頻繁，跨國婚姻日益普遍，新住民及其子女人數呈現逐年增加趨勢。教育部（2019）統計「各級學校新住民子女就學概況」顯示 108 學年度各級學校新住民子女學生共計 31.2 萬人，占總體學生人數的 7.4%，這意味著台灣的教育必須開始注重新住民子女的相關政策。為了要提升新住民子女的母國認同以及台灣的多元文化環境，教育部於 108 年推動新住民與教育，在十二年國教新課綱當中，小學生可從本土語言（閩南語、客家語、原住民語）以及新住民語言（越南、印尼、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來西亞、菲律賓等）任選一種語言作為必修，每周一節課；國中及高中階段則是將新住民語列為選修課程，期望藉由新住民語課程的實施，讓新住民提升母國認同與傳承東南亞文化，營造多元文化的校園與社會。可見教育部推行的政策期望新住民子女可以學習新住民語言，而在教育部的美意之下，能否關注到新住民子女母語學習歷程的問題以及成果的展現，是本研究主要探討的問題。

過去，關於新住民語言的相關研究，有些是從語言的維持（maintenance）與轉移（shift）的角度切入，探討新住民及其子女之間的語言傳承現象（Chen, 2008）；或是著重於課程與教學面向，探討他們的學習成果（吳俊憲、吳錦惠，2009）；又或者是以新住民子女的母語習得為分析焦點（葉郁菁，2012）。突顯出了語言學習政策的重要性，而教育部在關懷新住民子女方面做了相當多的努力，不僅協助課業學習、建立友善校園環境以及協助面對族群認同的問題等，從 1994 年持續補助並推動「外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫」至今，已經協助新住民子女融入台灣社會，同時也讓國人從小就體認到多元文化的重要性，增進對新住民子女的理解與尊重（教育部，2015）。不僅如此，為了鼓勵新住民子女學習新住民語言，在語言學習政策的規劃上，2012 年移民署推動了「全國新住民火炬計畫」；2013 年移民署推動「新住民母語教學人才培訓」以及「新住民二代子女人才培育計畫」；2015 年移民署推出「外婆橋計畫」，主要是安排新住民子女到新住民母國學習母語和文化以及安排企業觀摩，而教育部則是推動「新住民語文樂學計畫」，之後便將新住民語言納入 108 課綱當中語

---

留有一個姊妹，據說聽得懂卡薩北語，但不會講，而他們家的幾個孩子和子孫，也沒有一個會講卡薩北語（Crystal 著、宋偉航譯，2001：39-40）。

文領域的國小必修與國高中選修課程（楊真宜，2017）。由此可知，政府在新住民語言學習政策方面不遺餘力，積極的培育未來的東南亞新南向政策人才。

如今，在政府人才發展與培育的政策下，新住民子女可以開始學習母國語言，以便日後運用自身的語言優勢，提高台灣國際競爭力。但是，新住民子女的母語學習還需要環境的營造，家庭方面，家長是否願意讓孩子學習新住民語言以及學校的師資、評量方式、教材等，都需要相關的配套措施，才能打造新住民子女的友善學習環境，讓新住民語言的學習是快樂的（張芳全，2018）。

研究者先前在內政部的專題研究成果中，發現各級學校的跨文化環境明顯不足，顯示出教育部雖然積極推動多元文化友善校園，但是校園中的多元文化環境氛圍仍尚未趕上政策（王雅玄，2020b）。對於新住民子女而言，學校的多元文化環境營造和語言學習環境，對於新住民子女的學習歷程與學習成果的展現相當的重要，若是無法在學習新住民語的過程當中得到適當的認同，則無法有效的建構未來的多元文化社會（王雅玄，2020a）。

新住民子女出生於台灣，成長於雙文化家庭，是跨文化人口（pluricultural population），家庭中理應同時使用台灣本土語言以及新住民語言，但是否受主流意識影響，家庭中應出現母親的語言卻缺席了？是否新住民子女僅習得強勢語言？Schumann（1978）指出，第二語言學習的文化模式會受到外在的影響因素居多，更強調語言學習的好壞取決與個體所學語言文化之間的社會及心理距離，若是學習者對於特定文化或是族群的認同度高，相對的對於該族群或國家的語言習得就更為容易。若學校能積極地營造多元文化學習環境，將能讓新住民子女從母語學習中培養自信與成就感（教育部，2015）。家庭方面，也是新住民子女學習母語的重要場所，研究顯示新住民家長教導子女學習母語的因素有：肯定子女學習母語的必要性、學習母語的目的在於提升文化適應力、學習母語可以增進國際觀（白桂英，2018；李映青，2012）。

綜上所述，本研究的重點在於針對全國中小學已經實施新住民母語課程的學校全面進行問卷調查，期待家庭與學校的語言學習環境皆能有助新住民子女母語學習，並在學習歷程當中更加認同母國文化；個案研究的部分，在於多元文化校園指標的建立能引導學校對多元文化環境的經營，讓新住民子女浸潤於絕佳的母語學習環境，從中培養自信心與成就感。期望藉由問卷調查與個案研究取得新住民子女家庭與學校語言學習環境的現況與問題，以提出改進方向與政策制訂之參考。

## 第二節 研究目的與問題

本研究期望藉問卷調查與個案研究探討新住民子女家庭與學校語言學習環境的現況與問題，並提出改善建議。以下為本研究之目的與問題。

### 壹、研究目的

- 一、探討（國小及國中階段）新住民子女學習新住民母國語言之學習歷程、學習成果對建構多元文化之影響與政策建議。
- 二、建構校園多元文化之衡量指標及多元文化在校園中之體現與建議。

### 貳、研究問題

- 一、個案研究建構出的多元文化校園指標為何？
- 二、調查新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境及母語學習困境現況為何？
- 三、調查新住民子女的家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、新住民母語學習困境與新住民母語學習的相關為何？
- 四、探討背景變項、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境與新住民母語學習困境對新住民母語學習的預測力，何者較佳？
- 五、有哪些政策建議能改善新住民語學習現況並建構多元文化校園？

### 第三節 名詞解釋

本研究旨在探討「新住民子女的多元文化與語言學習」，並進行量化和質性資料蒐集與分析。以下名詞解釋本研究較常出現的名詞，以釐清不同名詞在本研究當中代表的意義。

#### 壹、新住民母語

本研究所指的新住民母語是教育部十二年國民基本教育課程綱要語文領域內所納入的新住民語文（越南、印尼、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來西亞、菲律賓等）。

#### 貳、家庭語言環境

本研究所指的家庭語言環境境衡量指標包含「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」、「家庭教育設備」。

#### 參、教室語言環境

本研究所指的教室語言環境境衡量指標包含「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」。

#### 肆、多元文化校園環境

本研究所指的多元文化校園環境境衡量指標包含「學校政策與政治：環境配置設計」、「學校文化與潛在課程：文化活動」、「課程設計：主題方案」、「設備資源：圖書館班級圖書」、「教學策略：世界觀教師」、「教學材料：活動式教材」。

#### 伍、母語學習

本研究所指的母語學習衡量指標包含「學習態度」、「學習程度」、「使用經驗」、「學習表現」。





## 第二章 文獻探討

本研究旨在探討多元文化與語言學習之間的相關性，並從家庭、教室及校園三大面向探討多元文化環境沈浸對新住民子女母語學習的影響，以及整理各部會實施的相關政策。

### 第一節 多語家庭環境提升母語學習

多語指的是環境使用兩種或者是多種語言的現象，又或者是個體具有兩種或以上的語言能力（張正田，2011）。新住民子女在家庭當中能學習國語、台語、客家語、新住民語，擁有相當良好的語言學習環境優勢，部分的新住民子女在家庭中是可以使用簡單的新住民語進行溝通，但是隨著子女進入校園之後，在家的時間明顯減少，少了新住民家長的母語刺激，語言能力隨之減弱（陳庭安，2016）。再者，家長或家庭成員會認為子女若學習新住民語言可能會造成語言的隔閡，因此要求以國語為主要的交談語言（張聰秋，2016）。即使母親有想要教導子女母國語言的想法，仍多為了子女在台灣的適應能力以及競爭力，而以較消極的方式傳遞母國語言（張琬涓，2013）。薛百雯（2016）的研究即發現，新住民子女之所以沒有學新住民語言的原因來自於國語的重要性高於新住民語，且缺乏母語互動和應用環境，以致於新住民語的重要性不如其它語言（如：英語）。

就語言習得而言，東南亞新住民語目前在台的處境類似於國內的原住民族群語言，兩者皆未受到語言學習者的青睞。長久以來，在獨尊強勢語言中文和英文的語言政策下，許多家長甚至認為新住民語和原住民族語等母語的學習可能會妨礙中、英文的習得，但就語言社會學者的觀點而言，情況並非如此。根據 Cummins（1979）提出的「語言相互依賴假設」，第一語言和第二語言兩者是相互依存的，而第二語言的習得會建立在母語的基礎上，故母語的習得能有效地增進第二語言的讀寫能力。Baker（2001）也指出，孩童若能熟稔第一語言和第二語言，則有助於提升其整體語言能力並獲得其他學科領域的成就。換言之，母語是學習其他語言的重要基礎、是寶貴的語言學習資源，而非語言學習的阻礙（張學謙，2011）。添加式雙語主義（additive bilingualism）即建立在此觀點上，Allard 和 Landry（1992）的「雙語發展制衡模式」認為家庭、學校、

社會等三個要素是構成個人語言網絡的重要環境，對個人的雙語能力造成程度不一的影響，弱勢語言尤其需要制衡強勢語言在社會上的強勢地位，才能達到添加式的雙語現象。在本土的語言脈絡下，弱勢族群根本不需要擔心華語或英語的學習，因為比起自己的母語，華語或英語更容易在密集的學校教育中習得。

法國社會學家 Bourdieu (1979/1996) 提出「語言是一種文化資本」，指個人於家庭的階級領域中，所繼承的語言學及文化能力，語言的獲得及使用是一種慣性，需要透過沉浸在場域中，不斷的耳濡目染習得，也就是一種慣習的產生。因此，家庭、學校、國家政策，這些外在環境也同時影響著語言的習得，在這之中，家庭尤其是重要，家庭為學生所帶來的價值觀、意識形態、知識內容都是長期且直接的影響。這些影響大多是正向的，根據 Aytemiz (2000)、Clark (2002) 以及 Zeliha 等人 (2009) 的研究顯示，孩童在學習成長的過程中，學習自己的母語具有積極的影響，可以讓他們更勇於提問和參與討論，並且培養理解分析能力、問題解決能力與探究精神，日後達到樂於學習的目標。

「家庭」是最能直接體現跨文化的場域，在新住民的家庭裡，如果父母親的語言及文化，都能夠自由地彰顯出來，這才是「實質」的跨文化成長環境，而成長於這樣的環境，除了讓新住民子女成為國際人才的重要資產外，也是使他們增進自我認同與建立自信的媒介，如同朱雅萱、陳志賢 (2010) 所言，在跨文化家庭中，如果家庭中的角色互動，能建立在平等且和諧的氣氛下，父母親彼此亦能接納雙方的文化，並願意尊重、瞭解新住民的文化背景、國土民情，除了能減少負面的偏見與誤會、建立良好的家庭氣氛與親子關係，更能給予其子女一個楷模，對於新住民子女的母語學習歷程也能有正向的幫助。King 與 Mackey (2007) 也提到，在建立母語家庭的時候，盡量以母語和孩子交談，讓孩子有足夠的母語沉浸環境。換言之，新住民家庭中如果能持續使用母語，母語傳承就能順利進行，倘若家庭中缺乏語言傳承，母語的生機將難以維繫 (Fishman, 1991; Spolsky, 1991)。

在台灣社會中，東南亞各國的語言是屬於低階語言 (low language) (陳麗君, 2007)，低階語言通常處於弱勢地位，故家長特別需要透過妥善的家庭語言政策的規劃與執行、有意識地選擇語言與實踐教導，才有可能成功傳承母語 (張學謙, 2016)。由此可知，新住民家長在新住民子女學習母語的歷程當中扮演著相當重要的角色，潘佳涵 (2009: 5) 指出：新住民家長教導母語的原因有「增進子女語言上的能力」和「促進子女對母親文化的認同」。除此之外，家庭當中是否有適當的語言學習環境也是相當重要的一部分，若是家庭成員對

學習母語的態度為「擔心影響國語發音而反對新住民子女學母語」、「可多學習另一種語言而贊成新住民子女學習母語」、「因認同東南亞新住民母國文化而贊成新住民子女學習母語」等，可以發現學習新住民母語不只是新住民家長的意願問題，同時還要考量到家庭的環境與認同等（陳庭安，2016）。在針對新住民進行訪談的研究中，楊真宜（2017）指出，新住民家長希望子女可以學會自己的母國語言，原因在於「溝通目的」與「功能導向」，讓孩子日後回到家鄉可以和娘家的親人溝通，並且透過另一種語言拓展自己的視野。但多數新住民之所以不願意以東南亞語言和孩子溝通的主要因為：害怕母語習得會影響國語發音、希望子女融入台灣的社會、小孩對東南亞語沒有興趣、來自台灣家人的反對等，故家庭實施母語教育仍有諸多困難必須克服。黃富順（2019）研究發現，家庭對於新住民母語文化仍有歧視的現象，許多家庭對於子女學習新住民母語的支持度低，造成語言傳承的困境。

政策方面，內政部的「新住民生活輔導計畫」於1999年啟動，並於2008年修訂，由各縣市家庭中心承辦，目的在於落實新住民的照顧輔導措施，提升其在台的生活適應能力，避免因為適應不良衍生家庭或社會問題（內政部，2008）。本計畫內容重點為辦理生活適應輔導班以提升新住民在台生活適應，並輔以種子研習班與多元文化活動推廣。內政部與教育部藉由跨部會與跨域合作，於2012年啟動的「全國新住民火炬計畫」，由直轄市重點學校承辦，針對新住民及其子女與其他家庭成員實施教育，主要目的為落實新住民及其子女生活適應輔導、關懷服務及親職教育，協助新住民適應在地文化，增進生活能力，且推廣及尊重多元文化，建構多元和諧的社會（內政部，2013；教育部，2014）。課程具體內容包含關懷服務、輔導志工培訓、家庭訪視、親子共讀、母語學習營、創意競賽、提供獎助學金等項目。教育部國民及學前教育署在2014年實施的「新住民子女教育輔導計畫」，補助縣市政府辦理新住民子女相關輔導措施，旨在提供新住民親職教育課程，強化新住民的教養能力，並且提升新住民二代自我認同與生活適應。計畫內容有諮詢輔導方案、親職教育研習、多元文化或國際日活動、教育研討會、多元文化研習、華語課程、多元文化教案甄選、母語傳承課程、編印多元文化教材等（教育部國民及學前教育署，2014）。整體而言，在上述新住民教育政策規畫上，新住民的母語已被視為一項語言資產，對於國家未來的競爭力有正向增強的效果。

此外，教育部與為了鼓勵新住民家庭親子共學，委請國立嘉義大學研究並編寫新住民家庭母語教材，以「母語學習」、「親子共讀」、「文化傳承」為

主軸目標，編寫成 30 本涵蓋越南、印尼、菲律賓、馬來西亞、緬甸、柬埔寨、泰國等 7 國語言的新住民語家庭母語教材，教材內容適合幼兒園到國小學童，每本教材都有親子遊戲與對話互動設計，含有雙語有聲書線上詞彙遊戲等，有助於新住民母語學習（終身教育司，2022）。新住民子女在家庭語言學習方面，移民署提供「新住民子女海外培力計畫」，讓新住民子女能到新住民家長母國家鄉體驗當地的語言、飲食文化、歷史古蹟、夏令營等（邵心杰，2022）。彰化縣政府溪湖區家庭福利服務中心 2017 年時開始辦理過「家有鮮師-新住民家庭母語共學」服務方案，目的在於邀請對越南語有興趣之新住民家庭參與，讓新住民子女有學習及運用新住民母語的機會（彰化縣婦女及新住民福利科，2017）。台南市政府於 2021 年辦理「強化新住民家庭教育以提升其教育子女之知能，並將跨國婚姻、多元家庭及性別平等觀念納入家庭教育宣導」，目的在於提升親子共學，並且認識台灣多元文化（臺南市政府，2021）。台中市沙鹿區曾於 2020 年辦理新住民親子共學輔導班，目的在於提升親子之間的距離，增加交流溝通能力（臺中市沙鹿區戶政事務所，2020）。

從上述的資料當中，家庭語言環境對於新住民子女母語學習歷程當中扮演相當重要的角色。林珮仔（2012）經由量化研究發現，家庭語言學習環境越好，越有利於孩子的詞彙學習。張顯達（2005）指出孩子在家庭當中接觸到的各種語言學習資源或者是活動，皆能提升孩子的語言學習成果。謝皓薇、葉玉珠（2016）探討幼兒英語學習的家庭教育環境時，提出了兩大概念，分別為「英語學習的社會資本—親子共讀與陪伴」以及「英語學習的人力資本—家庭教育環境與設備」，研究結果顯示家庭教育的分數越高，越有利於幼兒的英語學習。無論本地或者新住民家庭，家長對於自身母國文化的經營的態度，會影響子女對於自身文化的認同，張琬涓（2013）在質性的訪談中發現，新住民子女隨著與母親母國接觸頻率的多寡，會發展出不同程度的認同，也會影響其學習母親母語的意願。相關研究發現，越南及新住民在家庭當中也會致力於母語傳承，使用的方式為國語為主，新住民與為輔的溝通方式；帶子女回越南，增加與同鄉的接觸等方式（李嘉家，2017）。潘佳涵（2009）整理出東南亞新住民母親教導子女母語的方式包含「將母語融入日常生活中，常用母語與子女對話」、「講述母語故事」、「教唱母語兒歌」、「購買母語相關書籍」、「有計畫性每天教導」。白桂英（2018）整理泰國新住民在家庭當中教導子女新住民語言的方式為「以教導日常生活用語為主」、「以引起孩子的興趣為主要目的」、「使用母語教學書籍」、「講述母語故事」等。張學謙（2020）認為母語學習應當要從家庭做起，家長應當要積極的規劃母語學習，包含了「扮演母語的意

識啓蒙者，培養母語意識」、「成為母語家庭的規劃者，進行母語管理策略」以及「作為母語家庭的實踐者，實踐母語家庭，邁向母語復振」。

綜上所述，如同謝皓薇、葉玉珠（2016）所整理的家庭語言學習環境，從社會資本到人力資本都必須要家庭內的成員參與，對於家長而言，親子共讀與陪伴、提供完善的家庭教育環境與設備以及講述母語故事等，皆為日常生活當中有可能會做的事。新住民子女在家長的積極介入之下，對於母語學習會更加的有信心，能提升自我認同。國內外研究顯示，能夠達成文化認同之青少年，擁有較佳的心理適應及正面的自我形象，有助於多元文化的社會營造以及找到自我價值。

## 第二節 教室語言環境提升母語學習

沉浸式語言教育是源自於 1960 年代中期，由加拿大教育學者 Lambert 所倡導，目標是透過沉浸式語言學習，讓孩童具備第二語言讀寫能力的流暢度。研究沉浸式教育多年的學者 Genesee (1987) 將沉浸式課程定義為：所謂的沉浸式課程，基本上指的是學生一學年中至少要有 50% 的在校時間用第二語言來學習其他學科。如果只是用第二語言來學習第二語言，或挑選某一種特定的學科用第二語言來學習，都只能算是強化 (enriched) 的第二語言課程。因此，真正的沉浸式學習是一種雙語教育的課程，透過教師的用語 (如：使用母語和學生進行溝通)、環境布置 (如：將學習環境設置得充滿母國氣氛)、教學內容 (如：選擇學生熟悉並感到興趣的主題) 以及教學方式 (如：母語課程的設計與經營) 來達到母語教學的目的。根據 Grenoble 與 Whaley (2006) 及 Hinton (2001) 的分類，學校推動沉浸式教學的方式有三：1. 完全沉浸式、2. 部分沉浸式、3. 目標語作為外語。其中完全沉浸式的教學方式被視為是最有效的語言學習方式，能有效提升弱勢語言的能力。倘若家庭缺乏傳承母語的環境，學校方面在母語教學就擔負更重要的責任。使用沉浸式教學，不論是孩童的族語或是東南亞語，都比較有希望成功 (DeJong, 1998)。

Garcia (2009) 對學校內的雙語教育給出一個直觀簡潔的定義：在教育過程中採用兩種語言來進行，就是雙語教育。台灣本土情境中，國家政策明確地界定台灣的雙語所指涉的就是「國語」與「英語」：其中「國語」是共通語，而「英語」則為目標語 (國家發展委員會，2018)。因此，台灣的雙語教育並不包含新住民母語，新住民母語指的是新住民子女出生後最早接觸與學習的語言 (Fishman, 1968)。但透過新住民母語教師在課堂上使用同時使用新住民語和中文 (或其它語言) 教學，也能視為是另類的雙語教育。

學校是社會的縮影，是由不同文化背景的學生與教職員共同組成的團體，但是，學校的環境與結構經常會以主流文化的角度來考量，忽略了弱勢學生的文化與需要。因此，為了要強化弱勢學生的學習能力與文化適應，學校的教育要進行全面改革，以符合多元文化教育的理想。多元文化學校的其中一項特質即是增能的學校文化，也就是說，讓不同文化背景的學生都可以體認到自我的價值，並在學習的歷程中肯定自我文化 (劉美慧等人，2016)。可見，多元文化學習環境對於新住民子女的學習歷程與學習成果而言相當的重要。以語言習得為例，歐盟各國教育制度當中，非常注重弱勢學生的學習能力以及文化適應，

故學校教育普遍提供具有移民背景的土耳其族群孩童在主流校園中學習他們的母語，像是德國、瑞典、丹麥等成員國都十分重視移民人口或少數民族的母語教育，因此母語教學在歐盟各國學校中能順利推行（Ashhan, 2012）。在國內，部分研究者有鑑於某些新住民學童在語言教育和學習上所遭遇的困境，也開始將研究重心轉向新住民二代原有的語言能力與資源的保存（鍾鎮城，2015；鍾鎮城等，2016）。

教室氛圍方面，在現今多元文化的潮流當中，教室內的包容性是相當重要的，例如：降低刻板印象威脅（Croize與Claire,1998）。綜合不同學者提出來之多元文化教室相關概念之後，整理如下（蔡純姿，2012；溫毓禎，2009；周佩諭，2009）：

- 一、機會均等教育理念：教師必須堅持教育機會均等的正義原則，鼓勵不同能力、性向學生的優良表現；例如提供多元智能獎項，頒發給語文、音樂、體能、人緣等等不同智慧優勢者，促進表現機會的均等。
- 二、多元適性學習環境：多元文化教育與學習環境規劃息息相關，在學習環境佈置方面，尤其是空間方面，在班級角落可應用世界各族群歷史、節慶、民俗、繪本、歌謠、童話和故事佈置，自然的呈現各族群的風俗文化，有助於增進學生對差異文化的理解，減低偏見與歧視。
- 三、多元文化教材資源：佈置具備多元文化氛圍的教室，進行規劃課程與教學，包括世界各國之國旗、國歌、國花、節慶、飲食、服飾等圖片、繪本等，感受到族群間的文化價值。
- 四、開放多元班級文化：教師對待教室內不同族群多樣背景之學生，能以機會均等的理念，營造多元適性的學習環境，蒐集多元文化的教材與資源，展現出開放而多元的班級文化。

課程評價方面，曾秀蓮（2017）探討新住民子女在學校當中的語言學習歷程時發現，若是將多元文化融入教學課程設計，能提升新住民子女生活適應和學習表現，並且培養新住民子女自信心，多鼓勵、多正向讚美提供良好的學習環境，增進新住民子女的學習能力。吳俊達（2012）探討國小新住民子女參與母語傳承課程的學習態度後發現，有參與母語學習的新住民子女在學習歷程當中態度良好，即便如此，當中有五成四的學生參與課程後出現成績退步的問題。

政策方面，政府在 2013 年舉辦「新住民母語教學人才培訓」以及「新住民二代子女人才培力」等計畫，鼓勵新住民子女學習東南亞語。移民署也在 2015 年推動「外婆橋計畫」（新住民二代培力試辦計畫），將東南亞二代子女送回

外祖父母家學習母語文化及安排企業觀摩。教育部在 2014 年公布的「十二年國民基本教育課程綱要」將新住民語文納入本國語言選修課程當中，不但能夠滿足新住民子女接受母語教育的權利、增強新住民子女的學習潛能發展、促進新住民子女的身心發展，更能夠符合全世界母語教育的潮流，進而落實多元文化教育的理念（林宜玄、范垂玲，2015）。不過另一方面，就實際操作面而言，張芳全（2018）則提醒，將新住民語文正式納入課程綱要之後可能面臨的問題為：配套措施不足、教材規劃未臻完善、缺乏適切師資。不過他的研究當中也提供相關解決之道：透過情境化教室、生活化教學、校園環境布置、提供學習平台或網站、採用多元評量等，以利達成實施新住民語言課程政策目標。林國榮（2016）探討新住民擔任母語教學支援人員的職能分析與訓練課程規劃後發現，早期新北市教育局辦理的「辦理國際教育專業師資及新住民母語師資與通譯人才培訓」與「全國新住民火炬計畫」中的母語師資在前置作業與課後的學習成效評估方面訓練有待改善，其原因是參訓的新住民程度不一，導致授課教材的編寫、教學方式、教學成效以及華語能力和教學品質等有所差異。楊蕙芬、張德永（2020）探討臺灣國民中小學東南亞母語傳承課程與教學困境後發現，108 課綱將新住民語文課程納入後，教學支援人員所感受到的是教學內容與實施時面臨的困境在於身分角色無法充分展現班級管理以及教師缺少同儕協助與專業成長等。內政部移民署則會辦理「新住民多元文化人才培訓計畫」，結合公私立部門的資源，培育新住民成為多元種子教師，投入學校或社區的多元文化交流（內政部移民署，2022a）。教育部（2016）國民及學前教育署開始補助縣市政府辦理新住民語文教學支援人員培訓，分為教學資源人員班（新學員）以及教學課程增能班（舊學員），分別上滿 36 節各課程即可取得研習證書，教學內容涵蓋教學經營、新住民語文學習教材文本教學、新住民語文學習教材詞彙與拼讀習寫教學等課程。教育部國教署（2018）為解決台灣偏遠或特偏遠學校學習新住民母語的需求，推動了「新住民語文遠距教學計畫」，讓小校間組成聯盟進行遠距離互動直播課程，解決環境帶來的限制。為了能提升校內教師的多元文化概念，教育部（2021）也開始積極補助大專院校開設「新住民文化增能學分班」，讓現職教師能深入了解新住民文化、相關教育政策以及東南亞現況與發展脈絡。

從相關研究當中可以發現，新住民母語學習評估中，尚未擁有正式的標準與規定方法，仍透過教材上的習作內容、上課的出席及態度，以及教師額外的獎勵辦法為主，甚至是母語教師不同程度與風格的上課與管理方式也會影響到課程評價。



教材使用方面，學習母語最佳的方式就是使用母語編寫的教材，實施母語教學，應當要透過教師與學生之間的互動，對東南亞文化產生興趣與關聯性，如：教材中的過年習俗、越南傳統服裝等，讓新住民子女學習學習母語的過程當中，也能快速的理解當地的文化（葉郁菁等人，2016）。許文松（2013）探討東南亞新住民母語傳承課程於國小階段的實施現況與成效分析後發現，若教師的自編教材當中，能以母語為編寫基礎，將能提升新住民子女的母語能力。黃政傑（2015）探究新移民教育課程的局限與突破中提出，新住民母語教材與課程應導向系統化的整合、加以分級，並且搭配遠距教學模式輔助實體教學，能使課程內容不僅侷限在語言，更擴及各國文史及生活育樂。張雅梁（2017）探討新住民語文教師的教材後發現，目前多數以華文書寫而非是新住民母語，以致於新住民語文教師教學時經常會出現困境。蘇玉英（2021）發現現有教材，未以新移民人口分布比例設計，造成詞彙與口音的衝突，引起學生的質疑。政策方面，教室內的新住民母語課程除了紙本教材外，教育部國民及學前教育署也委託國立中央大學及資訊工業策進會製作新住民母語數位學習教材，內容包含了七國教材課文的雙語配音、互動問答以及歌曲吟唱等數位化內容，並建置於國民及學前教育署的新住民子女教育資訊網數位課程專區供學生學習（教育部國民及學前教育署，2022b）。2015年開始，教育部為持續關懷新住民子女的文化與生活，補助各縣市持續推動「外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫」，其中一項內容即是編印或購買多元文化教材、手冊或其他教學材料，讓學校能透過經費補助充實多元文化套書和影音光碟，讓教材能融合運用於課堂教學（教育部，2015）。苗栗縣政府教育處（2018）也積極推動新住民母語學習，委請嘉義大學研編出版的新住民家庭母語教材越南版提供給縣內的圖書館與國中小使用。然而，可運用多媒體以及實作行動來補足教材中的不足，如：YouTube影片、演奏越南鼓等，更能增加語言及文化的連結性

教師教學方面，Freeman 等人於 2015 年指出，如果教師可以具備雙語能力，在雙語的教學課程當中較容易達到成功，同時也能提升跨文化知識與文化敏感度，對於出生在本國的新住民子女而言，若是新住民母語教師能透過本國語言教學母語，將可以提升新住民子女的母語學習成效（范莎惠，2020）。除此之外，新住民母語教師在進行教學時，也要具備工作認同（工作投入、困難解決、有成就感）、文化認同（傳承母國文化和語言、學習我國文化和語言）、身分認同（教師角色受尊重，改變孩子對母親的態度；台灣與母國都是他的家，未受到身分證影響）等，方能積極的教導母語，讓新住民子女的母語學習歷程充滿多元文化的色彩（蔡淑華，2020）。並且，楊蕙芬、張德永（2020）的研究

中指出，新住民母語教師的教學需真正將文化融入課程，突破課程政策的局限，達到整合的效果。並提出多元文化校園中，對於新住民母語教師建立友善職場環境的重要性，透過學校端的幫忙，製造新住民母語教師與同儕教師尋求幫助及請教教學困境的機會，使其能夠專業成長。蘇玉英（2021）提出了三項專業成長辦法：參加教學研習以提升教學技巧、輔導團進行觀課並提供專業知識、安排固定指導教師成為新住民母語教師的協助角色。政策方面，新北市為因應新住民母語課程的開設，教育局積極辦理教學支援人員培訓，讓新住民母語教學支援人員無論是實體或者是線上教學皆能掌握教學技巧（新北市政府教育局，2021）。金門縣則與新北市教育局新住民語文小組策略聯盟，培訓新住民師資且積極整備新住民語文課程及教學資源，並開設教支人員職前教育班以及教支人員回流班，提升新住民母語課程品質，滿足學生與家長需要（詹宗翰，2021）。透過政策的實施與輔導，能提供學生高品質的教師，提升新住民母語學習興趣與意願。

學習成果方面，新住民子女學習母語增加的不僅是語言上的使用技巧，更是著重於情義上的轉變，許文松（2013）的研究指出：「不只讓學生學會講，更是讓學生喜歡講。」從語言與溝通中進而獲得認同感，並促進親子間的溝通機會，增強其情感連結。林宜玄、范垂玲（2015）的研究報告指出，學習母語是重要的，語文是表達想法以及學習的媒介，學校進行母語教學，讓孩子把從小所接觸的語言，變成是他們的學習工具，在這樣的語言學習環境之下，在學習的歷程當中，也比較願意發問以及參與討論，並接納母語。再者，新住民子女學習母語的成果可以增加自信與提升國際競爭力，進而認同自己的身份而感到驕傲，並勇於向親朋好友介紹母國的文化特色與美食（吳江泉，2016）。Kirkpatrick 與 Kirkpatrick（2006）提出成效評估的四層次模式，分別為反應、學習、行為、成果等四項。反應層次是指學習者對學習課程的喜愛程度，在衡量方面為評量學習者對訓練課程各層面的感覺，包括課程主題、演講者、課程安排等滿意程度；學習層次是指學習者是否學習到知識、技能，如原理、事實、技能、態度之獲得；行為層次是指學習者於學習結束後有否改變其行為；成果層次則衡量學習者將學習內容加以應用的程度（李勇輝，2017）。

政策方面，陳麗如（2020）報導台東縣辦理「新住民子女閱讀與母語班」之後，透過戲劇互動、母語歌曲、成果展等方式，來展現學習成果，讓新住民子女的學習成果可以被看見，增加自信心。高雄市政府教育局（2022）也在新住民語文教學指導手冊上建議將新住民語文教學成果，透過校際交流、校慶運

動會、家長日、學校情境布置、多元文化繪本及閱讀心得寫作比賽，分享給社區、學校親師生，以利於多元文化理解、欣賞與尊重。內政部移民署每年會辦理「多元文化 樂活創新」方案，讓新住民子女與一般生組隊參加，將多元文化的概念融入主題，發展獨特創意表現於校園或社區活動，將多元文化轉化為實際的行動，促進社會欣賞差異，尊重多元（內政部移民署，2022b）。為提升新住民子女母語學習，教育部（2020）的「教育部新住民教育揚才計畫（109-112年）」內提出三項策略，分別是發揮優勢適性揚才、協助適應發展潛能、共創友善融合社會。教育部（2015a）的新住民子女教育發展五年中程計畫（105年至109年）為發展新住民子女的多元文化優勢，擬定四相對應計畫，分別為：建置新住民子女教育行政支持體系，成立專責服務系統；規劃新住民子女教育師資培訓，深入多元文化課程；落實新住民子女多元學習資源，接軌國際移動力；營造友善家庭支持環境，落實優化家庭教育目標。

綜上所述，可知教室語言環境包含教室氛圍、課程、教材、教師與評量。多元文化校園的營造對新住民子女的母語學習相當重要。當新住民子女在學校的母語學習歷程當中，能感受到自主、尊重及價值，以及展現學習成果讓大眾可以欣賞，對於新住民子女的自我認同與價值感將會提升，更有動力發揮跨文化的優勢，成為未來的國際人才。

### 第三節 多元文化校園環境強化母語學習

社會文化理論是由前蘇聯心理學家 Vygotsky 所提出，主要強調的是社會文化因素在人類認知功能發展中的核心作用（葉重新，2011）。學習的過程當中，學生與其身處的語言環境產生了聯繫，這樣的聯繫對於語言的發展有建設性的作用。也就是說，學生的語言發展與他們所處的社會文化環境息息相關，這邊提到的社會文化環境可以是學校，在一般的狀態下，學生的語言學習多數是依賴學校中的教師，但是在教師的教學之外，學生也能透過其它的媒介接觸到當地的語言，例如：學校多元文化環境的營造，讓學生如同置身於母國的學習環境當中（陳幼慧，2012）。多元文化的校園也有利於沉浸式學習（Immersive Learning）意指的打造一個全身心投入學習的環境，並將外界的干擾降至最低，在這樣的環境以及狀態下，就會不經意的「Pick up<sup>2</sup>」到一些母語知識，同時可以牢記（于欣宏，2013）。

Sleeter 及 Grant 提出了五種多元文化教育取向，其中兩點與校園多元文化指標有著密切的關係。多元文化教育取向（Multicultural Education），此取向連結種族、語言、文化、性別、身心障礙，以整體學生為多元文化教育的實施對象，為不同族群的學生製造出接觸、學習的機會，增加彼此的認識與了解，尊重彼此間的差異，將學校營造為一個如實呈現的多元文化社會；多元文化的社會正義教育取向（Multicultural Social Justice Education）更是強調關注差異後消除偏見的公平與正義，除了使學生能夠尊重並了解差異的存在，更要了解其所處社會的權力及政治，著重於主動與實踐，學校將成為一個重新建構社會的地點，不斷的創造與再製。

多元文化的教育的發展在校園內能讓學校提供學生更多機會，了解不同族群的文化內涵，培養學生欣賞其他族群文化的態度，避免族群衝突與對立的教育（吳清山、林天佑，1996）。Bennett（1995）則是主張學校的多元文化教育應當要建立在自由平等的觀念之上，藉由文化世界觀讓不同族群的學生都能公平的享有教育，以促進教育機會均等與社會正義。蔡文山（2006）認為多元文化教育的目的在於提升學生對於不同族群文化的欣賞與接納以及容忍態度。林瓊惠（2004）認為，多元文化教育是學校整體的改革策略，當中包含了學校的

---

<sup>2</sup> Krashen 將不經意的「pick up」稱之為習得（Acquisition），是與學習（Learn）有所區別的另一種語言學習方法，這樣的學習方法和主動進行的學習不同，習得往往是在潛意識中完成的，它表示一種潛移默化的狀態（Krashen, 2013）。

課程與教學、學校的改進、甚至到整體社會的改造。也就是說，多元文化校園環境的營造，需要強調尊重不同族群文化的價值與特色，彼此互相包容與欣賞。

若教師擁有覺察文化的敏銳度，便可利用上述之多元文化教育取向，打造適合各式學生的教學方法並加以實踐（龔元鳳，2014）。因此，文化回應教學也是多元文化的核心概念，沉浸式的語言學習環境之下，教師會傾向使用文化回應教學策略，強調尊重文化差異與追求教育機會均等，也更能實踐 Banks（1989）所謂的多元文化教育是一種概念、一種教育改革運動，也是一種繼續不斷的過程，其目的在於改變學校的文化與結構，讓所有學生都有公平的學習機會。值得注意的是，教育政策在回應多元文化的同時，也必須深入文化的本質與意義，若無法深入核心，多元文化教育往往容易淪為政治口號或僅止於曇花一現，缺乏任何實質內涵（陳伯璋，2009）。多元文化教育是多元社會下的產物，透過學習歷程，提供學生主流文化視野之外不同的觀點，進而肯定文化多樣性（黃昭勳，2019）。教育部目前實施的新住民語言政策，已經將早期融入多元文化的概念轉化為對多元文化的關注（黃政傑，2015）。因此，若要改善新住民子女的多元文化學習，應當要多推行相關的政策。

多元文化校園有利沉浸式學習，是推動多元文化教育的關鍵。誠如多元文化主義者提出，多元文化的多元指的是尊重差異，讓各種不同的聲音、看法以及價值觀都可以展現；文化則是包含世界觀、語言使用與生活風格等。多元文化校園是呈現各類多元文化主義的最佳場所，因為學生來自各種族群各種文化。多元文化校園可以展現多元文化接納的態度，其基本立場應從文化族群間的差異作為出發點，而非從個人的差異性出發，強調主流文化宰制的質疑，對於文化差異的尊重，或是對於特定族群的文化肯認等（施正鋒，2005；簡成熙，2000）。在多元文化主義所建構的社會環境當中，所有的族群都可以展現、發展以及分享族群的傳統文化（朱柔若，2008）。這就是多元文化校園應有的氛圍。

近來由於全球化趨勢影響，東南亞各國以及其他國家的新住民已經成為了台灣社會的重要成員，扣除用中文的中國大陸、香港、澳門，新二代以父母一方為東南亞籍居多，比例高達 91%，尤以越南、印尼籍人數位居前兩名。為此，教育部期望可以透過新住民語言課程的開設，讓新住民子女傳承家庭語言，以及多元文化的學習環境，可以讓孩子認識、接納多元文化，培養國際觀（阮珮慈、吳曼嘉、張佳琪、徐品蓁，2020）。學校如何營造多元文化校園環境呢？這是現階段最重要的課題，多元文化校園接納不同聲音與差異的理念，多元文

化教室是營造不同群體合作、主動學習的重要環境。因此，多元文化校園的布置與教室的情境規劃，Leicester (1989) 提出以下特徵：

- 一、環境的配置與設計：學校應提供多面刺激、多種色彩的環境，幫助學生學習，透過公告、廣告、照片、學生的作品等，呈現班級或學校的進步。這些可見的環境，應積極的思考，並反映學生個別的文化差異及整體的多元文化。
- 二、主題和方案設計：多元文化學校方案應提供的資源，有海報、照片、傳單等。
- 三、活動的教材：學校活動中，應善用各種生活上的材料，提供多元的支持與服務；另一方面，學生在生活情境的脈絡中進行活動，將有助於多元文化的認知。
- 四、閱讀計畫：閱讀計畫應依據學校成員的背景與程度，仔細的審視，建構一個符合多元文化取向的閱讀計畫。目前已有愈來愈多的出版人，增加出版物的豐富性，納入不同的觀點，並出版多元文化雜誌提供學校學生、教師瀏覽、閱讀，以設計更好的閱讀計畫，並發展更豐富的閱讀材料。
- 五、世界觀教材：在教師的認知裡，課程應具全球性的及國際性的觀點，並引導學生在世界研究方案中有進步的發展。在教材方面，不排斥第三世界的文化，並以地球村的概念出發，廣泛的收集各類的出版品及相關的訊息。
- 六、圖書館及班級圖書：選擇圖書時，應避免挑選諷毀其他種族的書籍，多選擇自己或其他種族相關的叢書，圖書的性質也應多元化，包含小說或非小說類，期望透過與多元圖書的接觸，擴充學習的資源。

多元文化校園的相關指標方面，黃玉 (2003) 認為學生接受學校教育時，教室、校園、運動場以及其他場所進行活動時，都會受到校內物理環境有形與無形的影響，進而塑造出學生的氣質以及對校園環境的知覺。徐明 (2008) 認為具備多元文化的校園環境應要顧及活動、教室環境、教室佈置、文學圖書以及課程教學五個面向。張美瑤 (2009) 認為多元文化校園環境當中，課程方面應要將多元文壞落實於所有學習領域內，並形塑寬廣包容的學校文化環境，在學校內建立反種族主義與反偏見之觀念。劉美慧等人 (2016) 認為多元文化有三項主要的特色，第一，是公平正義的環境：也就是學校教育必須要促進文化的多樣性與價值，因此學校環境應致力於消除各種的偏見與歧視，尊重且欣賞差異，使不同文化背景的學生都有相功的學習經驗與成功機會；第二，是民主開放的氛圍：意即學校多元文化環境應要建構一個民主開放的教學環境，在環境當中師生是平等的，學生的學習主體性受到重視，爭議性的議題可以在教室

內討論，不同的聲音都能呈現，多元觀點能受到尊重與包容；第三，增能的學校文化，主要是賦予學生權力，讓不同文化背景的學生能體認到自我價值，肯定自我文化，經驗學習成功的機會並具備重建社會的能力。

十二年國教新課綱將新住民語納入國中的選修課程後，促使學校方面也開始因應多元文化的潮流，做出改變。母語學習政策實施方面，以生活化、正常化、趣味化、情境化、鼓勵化以及統整化原則為基礎，讓母語學習能夠充滿在校園當中，並鼓勵學生開口說母語（教育部，2018）。教育部國民及學前教育署與國立中央大學以及商業發展研究院共同合作的新住民語文課程遠距教學計畫，積極推動新住民母語和文化學習，每學期都會舉辦遠距教學的師生現場交流，引起學生學習新住民母語的興趣，並提供學生學習發表成果發表平台，以朗讀、歌唱、舞蹈、為電影拍攝等方式進行，目的在於促進學生對新住民文化之認識（教育部國民及學前教育署，2022a）。教育部於 2022 年也補助國立政治大學辦理新住民文化增能學分班，目的在於提升中等學小以下教師多元文化新興議題的知能素養，未來能有效的提升校園內的多元文化教師教學（教育部，2022）。

相關研究顯示，校園中不同年級的學生由於族群意識的差異，高年級會比低年級學生更有動力學習母語（黃志偉，2002）。張琬涓（2013）也發現主流文化的接納程度，包括校園、同儕、教師的態度，都會影響新住民子女學習母語的意願，更凸顯出多元文化校園實施以及整體氛圍，皆會影響學生學習母語的動力以及提高其族群意識。若校園能發展特色目標，強化新住民的文化、語言、特質等，將能增強多元文化氛圍，提升新住民子女對於母國文化的瞭解（吳俊達，2012）。洪麗卿、劉美慧（2018）強調無障礙的語言環境，將能促進教育活動的參與，也就是說，校園空間對於多元語言之肯認與重視，將會學校跨界成為多元文化校園的具體表現。張雅梁（2021）建議學校可以邀請新住民父母進入課堂，教導孩子唱歌謠、說故事、做點心、做童玩等等，讓新住民子女可以更愛他們的父母並且願意開口說母語。黃富順（2019）探討新住民母語文化傳承與推廣後發現，政府各部會積極的推動新住民多元語文的推廣，提升多元文化尊重，例如教育推動的火炬計畫、前導學校計畫、樂學計畫等，都讓各級學校在新住民母語傳承方面扮演重要角色，同時也建議學校與社區間能充分合作，創造多元文化交流與學習機會，透過競賽、體驗、傳承活動的方式提升學生對於新住民母語文化的理解。

多元文化校園政策方面，十二國民基本教育課程綱要（108課綱）將新住民語文列入語文領域課程，新住民語文以東南亞國家語文為主（越南、印尼、泰國、緬甸、柬埔寨、菲律賓及馬來西亞七國語言），課程可依學生個人意願選讀，且不限於新住民子女，讓所有孩子都有機會學習新的異國語言，認識多元文化，進而建立尊重、接納、欣賞的多元文化觀。此一語言政策的實施在語言意識上使得東南亞語文呈現與原本教育體系中的國語、英語、閩南語、客語以及原住民語對等的意識形態；在語言權力上則是肯定東南亞語文的教育平等性與學習合法性；在語言態度上，則是對東南亞語文政策產師生認肯（鍾鎮城，2020）。新北市政府（2021）推動「校園多元文化週」，目的在於讓學生認識到族群的多樣性、學習欣賞多元文化、進行國際交流合作等。教育部國教署（2019）為「成就每一位孩子」並尊重多元文化，補助學校開設新住民語文樂學課程，讓孩子可以有接觸多元文化以及培養對新住民語文的文化興趣與尊重，營造校內的多元文化語言學習環境。內政部移民署（2020）辦理的「新住民多元文化人才培訓計劃」，讓新住民及新住民子女能投入公共事務與社區交流，同時也可能成為校園多元文化營造不可或缺的角色，能幫助學校營造成具有多元文化氛圍的場域。教育部（2015b）為了要深化新住民子女具備的發展優勢以及運多元語言學習環境，並發揮跨國文化成長背景優勢，補助學校辦理推動新住民語文樂學活動實施計畫，辦理項目為親子共學、新住民語文課程學習、寒暑假新住民語文樂學營隊。

多元文化校園的總體營造方式，旨在改變學校總體結構讓所有學生學習機會均等，幫助學生對於不同的文化或民族發展正向態度，並能夠協助少數族群的學生建立自信。多元文化校園總體營造方式可以參考 Banks（1999）提出來的學校即社會架構。



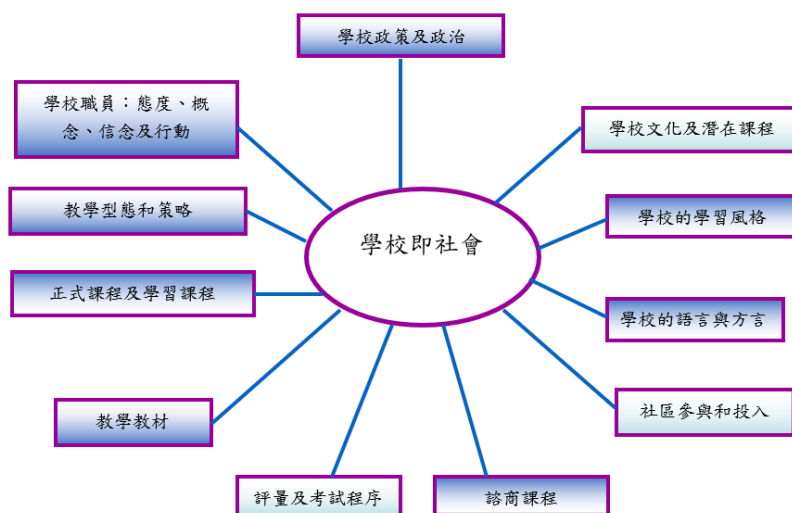


圖 2-1 多元文化校園的總體營造

資料來源：Banks (1999)

綜上所述，可知校園多元文化環境建設的目的在於融入新住民元素，讓新住民子女在校園內同樣能聽見新住民母語交談、看見新住民母語文字、感受到新住民文化服飾或文物等，讓新住民語言學習不再局限於家庭與新住民語課堂，而是校園內外皆能充滿新住民文化，有助於提升新住民子女的文化認同與母語學習意願。

綜上，可知語言學習的最佳策略是沉浸式學習與多元文化環境間的相互配合，方能讓家庭、教室以及校園內的母語學習產生連結並提升母語學習成果。家庭方面，新住民子女若長期沉浸於多語環境能塑造正向的家庭內社會資本，且有利於新住民母語學習，透過「親子共讀陪伴」的方式學習詞彙或閱讀書籍，並營造充滿新住民母語對話的「家庭教育環境」，以及提供新住民母語相關的「家庭教育設備」，讓新住民子女能透過網頁、影音、遊戲等方式學習，讓家庭生活當中充滿多語的使用經驗。教室方面，除了重視多語家庭的沉浸效果外，新住民子女在學校課室經驗內的母語學習歷程對於母語學習成果同樣值得探討，經過文獻探討後，本研究將教室語言環境分為「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」及「教師教學」，據此探討新住民母語學習在教室內的沈浸效果與母語學習成果。多元文化校園方面，則是呈現不同的族群文化內涵，培養學生世界觀的同時也有利於沈浸式學習，經文獻探討後，本研究參考 Leicester (1989) 的概念進行探討，分別為「學校政策與政治：環境配置設計」、「學校文化與潛在課程：文化活動」、「課程設計：主題方案」、「設備資源：圖書館班級圖書」、「教學策略：世界觀教師」、「教學材料：活動式教材」及

「多元文化校園發展困境與改善」，據此，探討新住民母語學習在多元文化校園內的沈浸效果與母語學習成果。

最後，為達成研究目的，本研究以問卷調查檢視目前教育部推動新住民母語學習的多元文化校園現況與成效，檢核學校中多元文化校園氛圍的不足之處，並提出改善建議。

## 第三章 研究設計與實施

本研究旨在探討多元文化與語言學習之間的相關性，並從家庭、教室及校園三大面向探討多元文化環境沈浸對新住民子女母語學習的影響。因此，本研究採用問卷調查並輔以學校個案的方式，同時進行量化與質化資料的蒐集。問卷調查企圖獲得全面性的資料，主要針對全國中小學已經實施新住民母語課程的學校全面進行問卷調查；學校個案研究企圖深入了解新住民子女在母語課程的學習實況。透過量化與質性資料，期能瞭解新住民子女的家庭、學校語言環境與新住民子女母語學習，比較新住民子女在家庭中母語學習沉浸環境與在學校中母語學習沉浸環境的差異、並對其效果進行比較。

### 第一節 研究架構

本研究欲了解新住民子女的家庭、學校語言環境對母語學習的影響。首先確認研究方向與主題，接著進行研究文獻的之蒐集與整理多元文化指標，選取新住民母語課程績效優良的學校進行田野資料搜集，並參酌過去學者的問卷進行各變數的操作型定義與質性研究結果，發展出本研究適用之問卷，接著利用回收之問卷進行資料分析與解釋，最後，綜合質量研究結果提出結論，並對政府相關機關做出具體的建議。研究架構如圖 3-1。

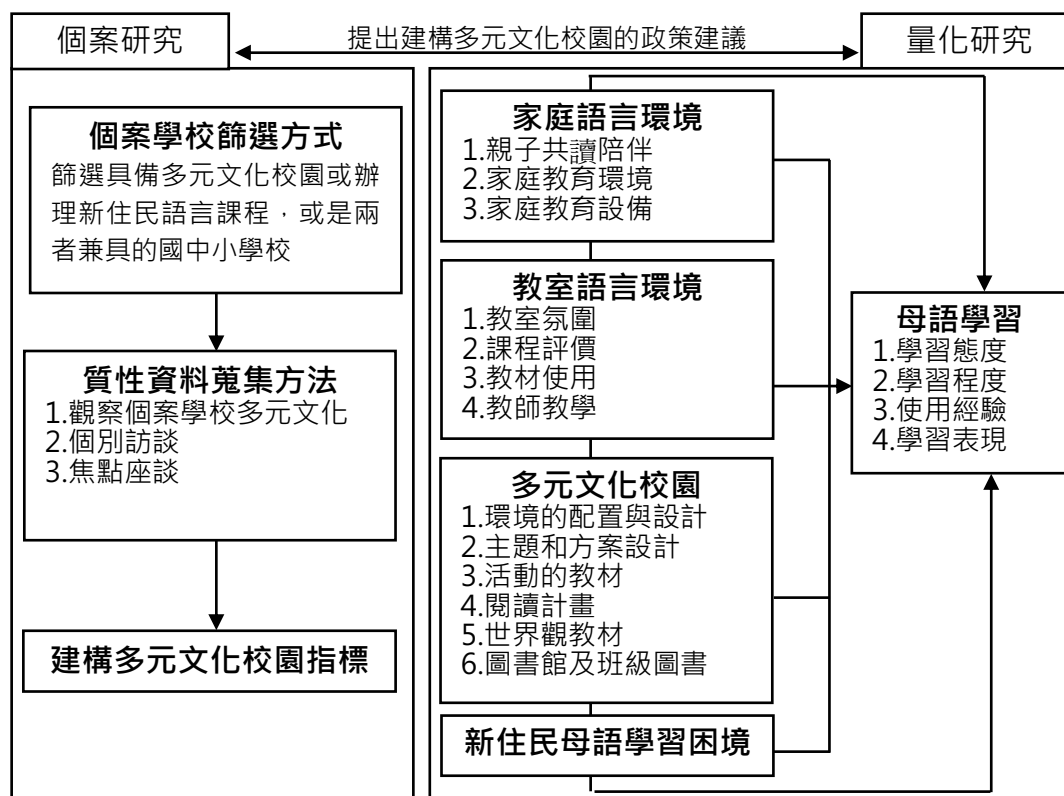


圖 3-1 研究架構圖

資料來源：研究者自行繪製

## 第二節 研究假設與統計分析

本研究之研究假設包括與統計分析方法如下：。

### 壹、研究假設

本研究之研究假設包括

- 一、不同背景變項的新住民子女在母語學習有顯著差異。
- 二、不同背景變項的新住民子女在家庭語言環境有顯著差異。
- 三、不同背景變項的新住民子女在教室語言環境有顯著差異。
- 四、不同背景變項的新住民子女/學校人員在多元文化校園環境有顯著差異。
- 五、不同背景變項的新住民子女/學校人員在新住民母語學習困境有顯著差異。
- 六、家庭語言環境與新住民子女的母語學習有顯著相關。
- 七、教室語言環境與新住民子女的母語學習有顯著相關。
- 八、多元文化校園環境與新住民子女的母語學習有顯著相關。
- 九、新住民母語學習困境與新住民子女的母語學習有顯著相關。
- 十、以迴歸分析探討背景變項、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境對母語學習是否有解釋力。

### 貳、統計分析

根據文獻探討及本研究目的而建構假設，對不同背景變項（性別、父母親國籍、居住地區等）的新住民子女，分別檢測其在家庭、學校語言環境下的學習成果是否有顯著差異。為達研究目的，本研究使用的統計方法有敘述性統計、信度分析、T 檢定、ANOVA 單因子變異數分析與迴歸分析，統計分析採用 SPSS 22.0 For Windows 中文版電腦套裝軟體進行正式問卷的分析與處理。

### 第三節 研究方法與對象

本研究採用量化研究與質性個案研究的方式進行，以下分別介紹質性個案研究方法與對象及量化研究方法與抽樣對象。

#### 壹、個案研究方法與對象

本研究的質性研究採個案研究，以下介紹本研究個案學校篩選以及質性資料蒐集方法。

##### 一、個案學校篩選方式

本研究會找尋辦理多元文化績優國中與國小進行質性研究的觀察與訪談。績優學校的篩選原則是具備多元文化校園或辦理新住民語言課程，或是兩者兼具。經網路搜尋後，台北市中正區古亭國中是具備多元文化校園的優質學校。新北市大炭國小、新北市立金山高中國中部是開設新住民語言課程的學校。藉由三所績優學校期能建構全面且完整的多元文化校園指標，未來方能提供教育部及全國北、中、南、東、外島的縣市政府採納使用，各縣市政府及各級學校可針對當地脈絡擇取適當指標局部發展，以確實提升校園多元文化環境氛圍。

##### 二、質性資料蒐集方法

個案研究需盡可能蒐集不同的資料來源，以期研究果完善，因此本研究在建立校園多元文化指標上會分兩種方式蒐集資料，分別是觀察個案學校及個別訪談。質性資料蒐集目的在於建構多元文化校園指標，並且整合對照量化研究成果，提出新住民母語學習的相關政策建議。

##### (一) 觀察個案學校的多元文化校園環境、新住民母語課程教學現場

國中個案學校方面，於 2022 年 3 月至 5 月進行古亭國中觀察，作為質性資料分析來源。古亭國中多元文化校園介紹：位於台北市中正區的古亭國中，目前總班級數 21 班，學校學生總共 448 位，其中新住民學生共 32 位，越南國籍 25 位、印尼 2 位、泰國 1 位、緬甸 3 位、馬來西亞 1 位。新住民學生比例偏高，雖沒有進行新住民母語的課程，但在校園布置以及氣氛的營造上豐富且獨具匠心。校園中設有多元文化教室，當中包含了多樣新住民相關的布置，圖書館也會舉辦年度性的多元文化書展，除了在輔導課程中置入多元文化教育，教導學

生友善環境外，格外注意新住民學生在輔導諮商時提出的困境，並給予輔導並且推廣多元文化風氣，校園內充斥著各式的新住民多元文化活動，並致力於向外、向下推廣多元文化的新住民教育，不僅承辦新住民語言之暑期夏令營，也承辦台北市各項協助教師增能的新住民多元文化活動、研習，處處可見其身影。

(二) 個別訪談：新住民語教師、新住民語學生、校長、教務主任、學校行政人員、新住民家長等。

個別訪談古亭國中輔導主任與圖書館長、印尼語新住民教師兩位、越南語新住民教師兩位。個別訪談的受訪者資訊如下表 3-1。

表 3-1 個別訪談受訪者相關資訊

服務單位	職位	訪談日期	個人特色
臺北市立古亭國中	輔導主任	2022/05/12	現為台北市新住民輔導團的一員，負責泰語教學教師的輔導與教材編輯，討論年度新住民母語推廣計畫，辦理新住民活動及全台巡迴活動、主持新住民子女教育論壇。回到校內因經常要面對新住民學生的環境適應問題，因此積極的建立校園多元文化氛圍，常舉辦多元文化相關活動。綜合來說，她對校園內外及台北市的多元文化發展充分了解。
臺北市立古亭國中	圖書館長	2022/06/09	古亭國中綜理圖書館書籍採購業務，對於多元文化圖書能提供本研究豐富資訊來源。
國中小印尼語教師	印尼語新住民語講師	2022/05/25	古亭國中多元文化週外聘的新住民印尼講師，為學生講解印尼之語言、文化、風俗……。新住民印尼教師擔任台北市三所國小選修印尼語之教師，與其任教國小長期配合，更為華夏科技大學之印尼語通識教師，教學經驗豐富，富有教育熱忱，相當受到學生的歡迎。
新北市大嵙國小	越南語新住民語教師	2022/10/24	獲選 2022 年新北市優良教支人員。同時兼任五間學校的新住民教師，本身也經常投入社會參與，身兼新住民關懷協會理事長。教學經驗豐富，在教學上會以新住民文化吸引學生，體驗新住民的生活、藝術。
新北市立金山高中國中部	越南語新住民語教師	2022/10/28	獲選 2022 年新北市優良教支人員。本身在新北市萬里區經營小本生意。教學經驗豐富，教學上不但會補充新住民母國文化，對特別有興趣的班級會另外補充拼音教材，提升學生的口說能力，

資料來源：研究者自行整理

### (三) 焦點座談：多元文化校園實況暨政策建議

本研究完成量化與質性資料搜集後，邀請長庚科技大學教授、彰化縣立社頭國中教師、雲林縣六合國小教師、嘉義縣阿里山國中小教師、嘉義市私立嘉華高級中學國中部教師，共同參與「多元文化與語言學習：多元文化校園實況暨政策建議焦點座談會」，經由多元文化與語言學習背景的學者和實務教學現場的國中小教師之間進行討論，讓本研究的多元文化校園內涵與政策建議更聚焦且讓能立即讓各部會、縣市政府及國中小學校等單位實施。

## 貳、量化研究方法與對象

本研究進行個案研究後，以問卷調查法的方式搜集新住民子女與學校行政人員對多元文化與語言學習現況的意見。進行問卷調查前會事先進行問卷的設計與信效度測驗，並聯繫有開設新住民語的國中小，徵求其同意協助施策後，便郵寄正式問卷。問卷填答者為國中小有選修新住民語課程的新住民子女，以及有開設新住民語課程學校的行政人員。

母群體為臺灣新住民子女共 139,075 位，國中階段新住民子女有 54,597 位，國小階段有 84,478 位。目前全國國中小選修新住民母語課程者共有 8,509 人（教育部國教署，2021），國中階段選修母語課程有 1,077 位，國小階段 7,493 位。依據選修新住民母語課程者的比例進行抽樣，考量到比例原則，就讀國小新住民子女抽樣 1,923 位，如下表 3-2，國中新住民子女 1,077 位全數納入，如下表 3-3，共 3000 位。此外，同時會邀請有開設新住民母語課程的學校人員（校長、母語教師、教學支援人員、科任/班導師、行政人員）填寫問卷，了解學校人員的看法。研究將臺灣粗略分為北（台北市、新北市、基隆市、桃園市、新竹縣、新竹市）、中（苗栗縣、台中市、南投縣、彰化縣、雲林縣）、南（嘉義縣市、台南市、高雄市、屏東縣）、東（宜蘭縣、花蓮縣、台東縣）、外島（金門縣、連江縣、澎湖縣）五個區域。國小新住民子女北區抽樣 1,052 位、中區 339 位、南區 407 位、東區 80 位、外島 1 位，全國各縣市選修新住民母語課程的國小新住民子女分層隨機抽樣人數見附錄一；國中新住民子女方面，北區 510 位、中區 155 位、南區 307 位、東區 123 位、外島 9 位，全國各縣市選修新住民母語課程國中新住民子女各縣市人數見附錄二。

表 3-2 各區國小新住民子女調查人數表

選修別	北區	中區	南區	東區	外島	總計
越南	2,739	1,111	1,393	250	4	5,497
比例	65%	82%	86%	78%	100%	
抽樣	703	285	357	64	1	1411
印尼	515	146	120	50	-	831
比例	12%	11%	7%	16%	0%	
抽樣	132	37	31	13	-	213
泰國	415	47	20	17	-	499
比例	10%	3%	1%	5%	0%	
抽樣	107	12	5	4	-	128
緬甸	132	5	-	-	-	137
比例	3%	0%	0%	0%	0%	
抽樣	34	1	-	-	-	35
柬埔寨	38	11	2	-	-	51
比例	1%	1%	0%	0%	0%	
抽樣	10	3	1	-	-	13
馬來西亞	155	13	23	-	-	191
比例	4%	1%	1%	0%	0%	
抽樣	40	3	6	-	-	49
菲律賓	202	17	66	2	-	287
比例	5%	1%	4%	1%	0%	
抽樣	52	4	17	1	-	74
總計	4,196	1,350	1,624	319	4	7,493
抽樣總數	1,077	346	417	82	1	1,923

資料來源：研究者自行製作

表 3-3 各區國中新住民子女調查人數表

選修別	北區	中區	南區	東區	外島	總計
越南	377	141	232	90	5	845
比例	74%	91%	83%	73%	56%	
印尼	55	6	29	31	4	125
比例	11%	4%	10%	25%	44%	
泰國	35	2	7	-	-	44
比例	7%	1%	3%	0%	0%	
緬甸	4	2	-	-	-	6
比例	1%	1%	0%	0%	0%	
柬埔寨	1	2	1	2	-	6
比例	0%	1%	0%	2%	0%	
馬來西亞	15	2	4	-	-	21
比例	3%	1%	1%	0%	0%	
菲律賓	23	-	7	-	-	30
比例	5%	0%	3%	0%	0%	
總計	510	155	280	123	9	1,077



資料來源：研究者自行製作

綜上所述，本研究調查的新住民子女人數總共 3000 位（國小 1,923 位；國中 1,077 位）。學校行政人員的部分，協請問卷施測人員隨機抽樣 2 位校內人員填寫，如校長、母語教師（教學支援人員）、一般教師或行政人員，調查的學校數約 350 間，能搜集約 700 份的行政人員問卷。

## 第四節 研究工具

本研究的研究工具部分，以下呈現質性研究的訪談大綱與個案學校觀察重點項目；量化研究問卷初稿與專家效度檢驗成果；。

### 壹、質性研究工具

質性田野資料搜集的目的是輔以量化調查結果，共同提出政策建議。質性研究工具編制說明如下。

個案學校的觀察項目表主要以學校校園環境以及新住民母語課程教學現場為主軸進行觀察紀錄。觀察項目主要參考 Leicester (1989) 與 Banks (1999) 的多元文化校園營造概念進行編制，目的是作為本研究多元文化校園建構的指標參考來源。如表 3-4。

表 3-4 個案學校觀察項目表

場域	觀察項目
學校校園環境	<ul style="list-style-type: none"><li>● 觀察個案學校的多元文化校園環境配置與設計，如：多元文化運動會。</li><li>● 觀察個案學校的學校文化活動，如：新住民文化講座。</li><li>● 觀察個案學校的多元文化設備，如：圖書。</li></ul>
新住民母語課程教學現場	<ul style="list-style-type: none"><li>● 新住民母語課程設計的多元文化。</li><li>● 新住民母語教師的教學方式。</li><li>● 新住民母語教學的教材設計。</li></ul>

資料來源：研究者自行整理

個案學校的訪談大綱主要是參考 Leicester (1989) 與 108 課綱新住民語文核心素養 (國家教育研究院, 2018) 進行編制，目的在於了解校園多元文化的相關資訊與建構歷程。如表 3-5。

表 3-5 個案研究訪談大綱

訪談對象	題目
新住民語教師、 新住民語學生、 校長、教務主 任、學校行政人 員、新住民家長 等	1.描述學校規劃的多元文化環境配置(如：學校政策、特色空間設計等)。
	2.描述學校設計的多元文化主題方案(如：多元文化活動、母語日等)。
	3.描述學校如何進行多元文化課程設計的方式(如：多元文化特色課程、母語課程等)。
	4.描述學校的多元文化設備資源(如，圖書館班級圖書配置等)。
	5.描述學校培育的多元文化師資能力(如，教師專業社群、文化回應教學策略)。
	6.描述學校準備的多元文化教學材料(如，族群文化工藝與文物等)。
	7.描述學校多元文化自主行動方案(如：認識新住民文化、培養文化經驗等)。
	8.描述學校多元文化溝通互動方案(如：鼓勵新住民語日常溝通、運用媒體學習新住民文化等)。
	9.描述學校多元文化社會參與方案(如：新住民議題敏感度、不同文化背景交流機會、國際視野等)。
	10.學校多元文化環境營造方面還有什麼需要補足之處？

資料來源：研究者自行整理

焦點座談大綱主要是參考 Leicester (1989)、蔡文山 (2006)、龔元鳳 (2014)、黃昭勳 (2019) 的研究成果編制，目的在於了解學校成功推動新住民母語學習的方法，以利本研究提出具體可行的政策建議。如表 3-6。

表 3-6 焦點座談綱要

座談對象	討論議題
專家學者、 國中小教師	1. 你們認為學校如何能成功推動新住民母語學習？請分別從校園環境規劃、教室環境營造及課程與教學等方面進行討論。
	2. 你們認為學校要如何介入才能有效的改善家庭語言環境？請分別從環境配置、學校參與等方面進行討論。
	3. 你們認為學校要如何介入才能有效改善教室語言環境？請分別從教學方式、課程設計、教學材料等方面進行討論。
	4. 你們認為學校要如何營造多元文化校園？請分別從環境配置、主題方案、設備資源等方面進行討論。
	5. 綜合以上的討論議題，請提出對各部會、縣市政府、學校、社區、家長、新住民子女的政策建議。

資料來源：研究者自行整理

## 貳、量化研究工具

本研究所編製之「多元文化與語言學習問卷」，內容包含「基本資料」、「母語學習」、「家庭語言環境」、「教室語言環境」、「多元文化校園環境」、「新住民母語學習困境」六個部份。除了基本資料外，其餘問卷皆採用

李克特 (Likert) 四點量表，意見依「非常不符合」、「不符合」、「符合」、「非常符合」，分別給予 1、2、3、4 分。問卷擬經由預試填答 50 人，並考驗信效度後形成正式問卷。本研究多元文化與語言學習問卷編制過程參照前人研究成果，問卷編制依據如下：

### 一、問卷編制過程與內容

本研究多元文化與語言學習問卷編制過程參照前人研究成果，問卷編制依據如下：

#### (一) 母語學習問卷

本研究根據文獻探討的結果，「母語學習問卷」的部分參考林宜玄、范垂玲 (2015) 與李勇輝 (2017) 進行問卷的編制，問卷初步擬草稿如下表 3-7。

表 3-7「母語學習」問卷初稿示例

向度	題目
學習態度	1. 我喜歡聽到母語。 2. 我喜歡用母語交談。 3. 我喜歡閱讀母語文章。 4. 我喜歡用母語寫文章。
學習程度	1. 我能運用課程所學與新住民家長進行交流。 2. 我能用母語介紹新住民母國文化。 3. 我能簡單的通譯本國和母國語言。 4. 我能認同母語對我未來是有幫助的。
使用經驗	1. 我會運用母語和母國人士溝通。 2. 我會以新住民母語作為第二外語為榮。 3. 我會運用母語參與課程討論。
學習表現	1. 我會將母語學習成果以母語歌曲方式展現。 2. 我會將母語學習成果以母語成果展的方式展現。 3. 我會將母語學習成果以戲劇表演的方式展現。
新住民母語學習困境	您認為貴校新住民母語學習所遇到的困境有哪些？ 如：學生學習成效不佳、無適當的評量項目、學生難以使用母語表達、學生閱讀母語成效不佳等。

資料來源：研究者自行編製

#### (二) 家庭語言環境問卷

本研究根據文獻探討的結果，「家庭語言環境問卷」的部分參考謝皓薇、葉玉珠 (2016)、李嘉家 (2017) 以及潘佳涵 (2009) 所提出的概念進行問卷編制。初步擬草稿如下表 3-8。

表 3-8 「家庭語言環境」問卷初稿示例

向度	題目
親子共讀 陪伴	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 家人會帶我參加有助於母語學習的展覽或表演活動。</li> <li>2. 家人會讓我參加母語相關的學習活動。</li> <li>3. 家人會陪伴我複習非課內母語書籍。</li> <li>4. 家人會與我互相分享母語學習心得。</li> <li>5. 家人會陪伴我一起收看（聽）母語的影片或節目。</li> <li>6. 家人會與我互相分享母語讀物的內容。</li> </ol>
家庭教育 環境	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 家人提供我一個良好的母語學習環境。</li> <li>2. 家人會規定我每天學習母語的時間。</li> <li>3. 家人會支持我學習母語。</li> <li>4. 家人會用母語和我日常對話。</li> <li>5. 家人會教我唱母語歌曲。</li> <li>6. 家人會和我講述母語故事。</li> </ol>
家庭教育 設備	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 家人會購買有助於母語學習的玩具或遊樂器材。</li> <li>2. 家人會購買母語書籍、影片給孩子。</li> <li>3. 家人會訂閱母語相關的學習材料。</li> <li>4. 家人會帶我到母國遊覽，介紹當地。</li> </ol>

資料來源：研究者自行編製

### （三）教室語言環境量表

本研究根據文獻探討的結果，「教室語言環境問卷」的部分參考蔡純姿（2012）、溫毓禎（2009）、周佩諭（2009）、曾秀蓮（2017）以及 Freeman 等人（2015）所提出的概念進行問卷編制。初步擬草稿如下表 3-9。

表 3-9 「教室語言環境」問卷初稿示例

向度	題目
教室 氛圍	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 我會在課堂之中分享文化體驗經驗，以營造多元文化氛圍。</li> <li>2. 我的教室中有設置不同族群文化表達意見的空間。</li> <li>3. 我認為教室整體空間環境能充分展現文化差異。</li> <li>4. 我的教室中有各種不同語言的閱讀材料。</li> <li>5. 我的教室中充滿多元文化的討論氛圍。</li> </ol>
課程 評價	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 我的課程當中會有母語歌曲。</li> <li>2. 我的課程當中會融入母國文化。</li> <li>3. 我的教師教學會經常出現母語。</li> <li>4. 我的學校會安排一堂以上的母語課。</li> </ol>
教材 使用	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 我的母語課程有使用固定的教材。</li> <li>2. 我喜歡母語課程所使用的教材。</li> <li>3. 教科書會提到我母親國家的文化。</li> <li>4. 教科書會呈現我母親國家的風景。</li> <li>5. 母語課使用的教材很具有東南亞風情。</li> <li>6. 母語課本看起來很枯燥無聊。</li> </ol>
教師 教學	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 我的母語教師致力於傳達母國的語言結構。</li> <li>2. 我的母語教師會用母語的方式介紹母國文化。</li> </ol>

向度	題目
	3. 我的母語教師受到同儕的喜愛。 4. 我的母語教師會使用簡單有趣的方式教導母語。 5. 我的母語教師教學時充滿多元文化色彩。 6. 我的母語老師是新住民。

資料來源：研究者自行編製

#### (四) 多元文化校園環境問卷

本研究根據文獻探討的結果，「多元文化校園環境問卷」的部分參考 Leicester (1989) 所提出的概念進行問卷編制。初步擬草稿如下表 3-10。

表 3-10 「多元文化校園環境」問卷初稿示例

向度	題目
學校政策與政治：環境配置設計	1. 學校公告與標語能呈現多國語言。 2. 學校佈告欄呈現不同國家的資訊。 3. 學校內外有多元文化特色空間營造。 4. 學校呈現多國民族服飾與文化氛圍。 5. 學校環境中具有多元文化，有助於彼此文化互動與交流。 6. 學校內決策包含不同族群比例老師、學生、行政人員的參與。 7. 學校有設置不同文化表達意見的空間，例如：意見箱、學校網頁討論區。
學校文化與潛在課程：文化活動	1. 學校舉辦多元文化活動：多元文化運動會、母語日活動、新住民嘉年華等。 2. 學校舉辦新住民語言競賽、多元文本閱讀週、新住民講座。 3. 學校結合社區節慶舉辦文化傳承活動。 4. 學校會提供適合不同程度學生的文化書籍，例如：繪本。
課程設計：主題方案	1. 學校有規畫文化本位的特色課程。 2. 學校有開設鄉土多語、新住民母語課程。 3. 學校會播放多語、多國的文化習俗影片。 4. 學校有策略聯盟讓不同國家學伴進入班級。進行文化體驗課程。
設備資源：圖書館班級圖書	1. 學校有提供認識多元文化的設備，如影像、影集。 2. 學校/班級圖書涵蓋多元種族且避免種族歧視的多元文化文本。 3. 學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的雜誌與小說。 4. 學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書。
教學策略：世界觀教師	1. 教師專業社群有進行多元文化行動研究。 2. 教師能進行文化回應教學、具有多元文化觀點。 3. 教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀。 4. 教師能與母語/外語課程結合協同授課。
教學材料：活動式教材	1. 教學材料有使用到不同族群文化的工藝品與文物。 2. 教學材料有涉及文化經驗分享，進行文化融入教學。 3. 教學材料有讓學生進行文化體驗課程的經驗。



向度	題目
多元文化校園發展困境與改善	您認為貴校發展多元文化校園遇到的困境有那些？請敘述： 例如：無顯著的族群氛圍營造、無規劃多元文化課程、無採購不同語言的書籍、無文化回應性教學、無學生的文化體驗課程等。

資料來源：研究者自行編製

### (五) 新住民母語學習困境問卷

本研究根據文獻探討的結果，「新住民母語學習困境問卷」的部分參考楊蕙芬、張德永（2020）與張雅梁（2017）提出的概念進行問卷編制。初步擬草稿如下表 3-11。

表 3-11 「新住民母語學習困境」問卷初稿示例

向度	題目
新住民母語學習困境	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學校配套措施不足，例如：缺乏新住民母語相關活動。</li> <li>2. 學校鼓勵政策不足，例如：缺乏新住民母語競賽。</li> <li>3. 學校內很少聽到新住民母語。</li> <li>4. 學校少看到母語學習成果發表。</li> <li>5. 學校沒有和社區一起辦活動。</li> <li>6. 新住民家長很少參與。</li> <li>7. 家長不鼓勵我學習新住民母語。</li> <li>8. 缺乏新住民母語師資。</li> <li>9. 缺乏適當的新住民母語課程。</li> <li>10. 新住民母語課程不被重視。</li> <li>11. 新住民母語課經常被借課。</li> <li>12. 新住民母語教師並不常使用母語上課。</li> <li>13. 新住民母語教學不生動有趣。</li> <li>14. 缺少新住民母國文化布置。</li> <li>15. 很少看到新住民母語課本。</li> <li>16. 新住民母語教材內容不吸引人。</li> <li>17. 其它新住民母語學習困境，請敘述：</li> </ol>

資料來源：研究者自行編製

完成《多元文化與語言學習》問卷編制並進行專家效度審查後，以台北、桃園地區有開設母語課程學校的新住民子女與學校人員進行問卷預試。期中報告結束之後將會開始正式問卷施測。

## 二、專家效度

完成問卷初步編制後，為提高本研究問卷內容之信、效度，使研究工具更合適，於 2022 年 5 月期間敦請曾執行新住民研究案或長期關懷新住民母語發展之專家學者就內容與研究主題的適切性進行審查，以建構專家內容效度。專家名單如表 3-12。

表 3-12 專家學者名單

代號	姓名	現職	專長/專業
A	吳瓊洳	國立嘉義大學輔導與諮商學系	家庭社會學研究、非典型家庭、家庭教育新住民教育
B	張芳全	國立臺北教育大學教育經營與管理學系	教育統計、教育經濟學、論文寫作、教育行政、國際比較教育
C	黃木姻	桃園市立中原國小校長	1.教育部新住民語文七語 126 冊教科書及教師手冊編審委員。 2.國科會專案計畫研究員（教科書偏見研究案、教育輔導醫療與新住民研究案）。 3.十二年國教新住民語文課綱研修小組核心委員。
D	楊小梅	新北市政府教育局新住民國際文教輔導員	於 2019 年榮獲教育界最高榮譽師鐸獎，現於新北市政府教育局實習。

資料來源：研究者自行整理

專家學者問卷內容審查意見調查資料回收後，根據專家所提供之意見，進行修正、刪除或保留。若該題目被 25%以上之專家學者勾選為「不適合」，該題一律刪除；若該題被專家學者勾選為「修改後適合」，則進行修改後予以保留；若勾選「適合」比例超過 90%（含）以上，且無建議刪除者，該題目予以保留。回收專家效度問卷後，於 2020 年 5 月統整專家建議，編製成專家效度彙整（詳如附錄三），多元文化校園環境以及新住民母語學習困境的學生版與教師人員版問卷題目共用，但因專家效度委員各有不同意見，因此分開呈現。

參考專家效度委員的意見後，主要修改部分為題項內容的精準度以符合學生學習情境與閱讀程度，例如：學生版的母語學習問卷第 12 題原始題目為「我會將新住民母語學習成果以歌曲方式展現」，參考專家意見後修改為「我會將新住民母語學習成果以歌謠方式展現」，這部分即是考量到新住民母語學習表現是以歌謠方式呈現而非歌曲。又如多元文化校園環境問卷第 4 題原始題目為「學校經常呈現多國民族服飾」，參考專家意見後修改為「學校經常呈現多國特色服飾」，減少多國和民族這兩個詞彙的運用讓學生填答時造成誤解。正式問卷如附錄四（草稿）。

### 三、預試分析

本研究依據所編製之「多元文化與語言學習調查問卷」進行預試，學生版與學校人員版的共同問卷包含了「個人基本資料」、「多元文化校園環境問卷」



以及「新住民母語學習困境問卷」；除此之外，學生版另有「母語學習問卷」、「家庭語言環境問卷」與「教室語言環境問卷」。除了基本資料外，問卷皆採用李克特（Likert）四點量表，意見依「非常不符合」、「不符合」、「符合」、「非常符合」進行填寫。結果呈現如「肆、蒐集之資料與初步研究發現」。

### （一）問卷預試人數

基於經費、人力、時間等因素限制，本研究依據問卷發放的方便程度、聯繫的便利性等因素，挑出若干選修母語課程的新住民子女，進行隨機抽樣。填寫問卷者主要以台北市與桃園市為主。預試的時間為 2022 年 6 月。預試期間回收問卷 32 份。

### （二）問卷之項目分析

#### 1. 母語學習問卷分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之母語學習問卷項目分析結果如表 3-13。經過 T 檢定之後，發現此量表於 T 檢定皆達顯著標準，故予以保留。

表 3-13 母語學習問卷之項目分析

問卷構面	題號	T 檢定 ( 決斷值 )	刪除/保留
學習態度	01	.643***	保留
	02	.763***	保留
	03	.778***	保留
	04	.736***	保留
學習程度	05	.543**	保留
	06	.406*	保留
	07	.570***	保留
	08	.758***	保留
使用經驗	09	.476**	保留
	10	.639***	保留
	11	.580***	保留
學習表現	12	.662***	保留
	13	.641***	保留
	14	.547***	保留

\* $P < .05$  \*\* $P < .01$  \*\*\* $P < .001$

資料來源：研究者自行整理

#### 2. 家庭語言環境問卷項目分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之家庭語言環境問卷項目分析結果如表 3-14。經過 T 檢定後發現第 2 題與第 9 題未達顯著標準，經考量親子共讀陪伴的相關研究（邵心杰，2022；李嘉家，2017）後，問卷內容應包含家人對參加新住民母語相關學習活動的態度（第 2 題）；參考謝皓薇、葉

玉珠（2016）與張學謙（2020）對家庭教育環境的相關研究後，應包含家人對支持新住民母語學習的態度（第9題），故予以保留。

表 3-14 家庭語言環境問卷之項目分析

問卷構面	題號	T 檢定 ( 決斷值 )	刪除/保留
親子共讀 陪伴	01	.407*	保留
	02	.072	保留
	03	.470**	保留
	04	.443*	保留
	05	.444*	保留
	06	.623***	保留
家庭教育 環境	07	.469**	保留
	08	.546***	保留
	09	.115	保留
	10	.728**	保留
	11	.747***	保留
	12	.594***	保留
家庭教育 設備	13	.664***	保留
	14	.720***	保留
	15	.546***	保留
	16	.407*	保留

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

### 3. 教室語言環境問卷項目分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之教室語言環境問卷項目分析結果如表 3-15。經過 T 檢定後發現第 1 題、第 2 題、第 6 題、第 15 題未達顯著標準，經考量教室氛圍與課程評價的相關研究（蔡純姿，2012；溫毓禎，2009；周佩諭，2009）後，問卷內容應包含開放多元班級文化（第 1 題）與多元適性學習環境（第 2 題、第 6 題）；葉郁菁等人（2016）研究發現新住民母語教材豐富有趣才能吸引學生學習，枯燥乏味可能是教材使用困境（第 15 題），應予以保留。

表 3-15 教室語言環境問卷之項目分析

問卷構面	題號	T 檢定 ( 決斷值 )	刪除/保留
教室氛圍	01	.227	保留
	02	.302	保留
	03	.485***	保留
	04	.590***	保留
	05	.465**	保留
課程評價	06	.286	保留
	07	.414*	保留
	08	.382*	保留
	09	.476**	保留
教材使用	10	.479**	保留
	11	.728***	保留
	12	.739***	保留

問卷構面	題號	T 檢定 ( 決斷值 )	刪除/保留
	13	.872***	保留
	14	.670***	保留
	15	-.220	保留
教師教學	16	.596***	保留
	17	.548***	保留
	18	.668***	保留
	19	.563***	保留
	20	.867***	保留
	21	.414*	保留

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

#### 4.多元文化校園環境問卷項目分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之多元文化校園環境問卷項目分析結果如表 3-16。經過 T 檢定後發現第 20 題與第 23 題未達顯著標準，經考量 Leicester (1989) 校園文化佈置與教室情境規劃的相關研究後，世界觀教師須有多元文化與國際性觀點，故「教學策略：世界觀教師」內的第 20 題與第 23 題予以保留。

表 3-16 多元文化校園環境問卷之項目分析

問卷構面	題號	T 檢定 ( 決斷值 )	刪除/保留
學校政策與政治環境配置設計	01	.436*	保留
	02	.688***	保留
	03	.392*	保留
	04	.807***	保留
	05	.503**	保留
	06	.360*	保留
	07	.641***	保留
學校文化與潛在課程：文化活動	08	.583***	保留
	09	.664***	保留
	10	.466**	保留
	11	.566***	保留
	12	.587***	保留
課程設計：主題方案	13	.501**	保留
	14	.597***	保留
	15	.602***	保留
設備資源：圖書館班級圖書	16	.782***	保留
	17	.658***	保留
	18	.701***	保留
	19	.582***	保留
教學策略：世界觀教師	20	.334	保留
	21	.516**	保留
	22	.587***	保留
	23	.267	保留
教學材料：活動式教材	24	.565***	保留
	25	.683***	保留
	26	.516**	保留

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

### 5.新住民母語學習困境問卷項目分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之新住民母語學習困境問卷項目分析結果如表 3-17。經過 T 檢定之後，發現此問卷於 T 檢定皆達顯著標準，故予以保留。

表 3-17 新住民母語學習困境問卷之項目分析

問卷構面	題號	T 檢定 ( 決斷值 )	刪除/保留
新 住 民 母 語 學 習 困 境	01	.711***	保留
	02	.781***	保留
	03	.493**	保留
	04	.710***	保留
	05	.665***	保留
	06	.660***	保留
	07	.452**	保留
	08	.428*	保留
	09	.588***	保留
	10	.599***	保留
	11	.664***	保留
	12	.346*	保留
	13	.547***	保留
	14	.489**	保留
	15	.430*	保留
	16	.436*	保留

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

### (三) 問卷之信度分析

本研究除了進行項目分析之外，亦進行信度分析。本研究之信度分析採用 Cronbach  $\alpha$  係數進行信度分析，並使用 SPSS 22 進行資料統計與分析。Devellis (1991) 對 Cronbach  $\alpha$  值提出了以下觀點，當  $\alpha$  係數介於 .65 至 .70 間為尚可； $\alpha$  係數介於 .70 至 .80 間則具有高信度； $\alpha$  係數若是大於 .80 時，則信度最佳。

#### 1.母語學習問卷信度分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之母語學習問卷信度分析結果如表 3-18。本問卷各構面之 Cronbach  $\alpha$  係數分別為 .835、.663、.603、.786，總量表之 Cronbach  $\alpha$  係數為 .874。

表 3-18 母語學習問卷之信度分析

問卷構面	題號	刪題後構面之 Cronbach $\alpha$ 值	刪除/保留	構面 Cronbach $\alpha$ 值	總量表 Cronbach $\alpha$ 值
學習態度	01	.817	保留	.835	.874
	02	.791	保留		
	03	.705	保留		

	04	.836	保留	
	05	.540	保留	
學習程度	06	.369	保留	.663
	07	.548	保留	
	08	.344	保留	
使用經驗	09	.453	保留	.603
	10	.289	保留	
	11	.663	保留	
學習表現	12	.802	保留	.786
	13	.620	保留	
	14	.680	保留	

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

## 2.家庭語言環境問卷信度分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之家庭語言環境問卷信度分析結果如表 3-19。本問卷各構面之 Cronbach  $\alpha$  係數分別為.491、.288、.716，總量表之 Cronbach  $\alpha$  係數為.666。

表 3-19 家庭語言環境問卷之信度分析

問卷構面	題號	刪題後構面之 Cronbach $\alpha$ 值	刪除/保留	構面 Cronbach $\alpha$ 值	總量表 Cronbach $\alpha$ 值
親子共讀陪伴	01	.519	保留	.491	.666
	02	.531	保留		
	03	.452	保留		
	04	.383	保留		
	05	.417	保留		
	06	.304	保留		
家庭教育環境	07	.257	保留	.288	
	08	.209	保留		
	09	.306	保留		
	10	.270	保留		
	11	.397	保留		
	12	.186	保留		
家庭教育設備	13	.647	保留	.716	
	14	.606	保留		
	15	.581	保留		
	16	.764	保留		

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

## 3.教室語言環境問卷信度分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之教室語言環境問卷信度分析結果如表 3-20。本問卷各構面之 Cronbach  $\alpha$  係數分別為.852、.758、.595、.844，總量表之 Cronbach  $\alpha$  係數為.821。

表 3-20 教室語言環境問卷之信度分析

問卷構面	題號	刪題後構面之 Cronbach $\alpha$ 值	刪除 / 保留	構面 Cronbach $\alpha$ 值	總量表 Cronbach $\alpha$ 值
教室氛圍	01	.905	保留	.852	.821
	02	.787	保留		
	03	.779	保留		
	04	.799	保留		
	05	.807	保留		
課程評價	06	.609	保留	.758	
	07	.721	保留		
	08	.665	保留		
	09	.783	保留		
教材使用	10	.535	保留	.595	
	11	.572	保留		
	12	.373	保留		
	13	.330	保留		
	14	.506	保留		
	15	.786	保留		
教師教學	16	.815	保留	.844	
	17	.813	保留		
	18	.801	保留		
	19	.834	保留		
	20	.798	保留		
	21	.849	保留		

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

#### 4. 多元文化校園環境問卷信度分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之多元文化校園環境問卷，信度分析結果如表 3-21。本問卷各構面之 Cronbach  $\alpha$  係數分別為 .752、.785、.754、.768、.795、.666，總量表之 Cronbach  $\alpha$  係數為 .909。

表 3-21 多元文化校園環境問卷之信度分析

問卷構面	題號	刪題後構面之 Cronbach $\alpha$ 值	刪除 / 保留	構面 Cronbach $\alpha$ 值	總量表 Cronbach $\alpha$ 值
學校政策與政治：環境配置設計	01	.708	保留	.752	.909
	02	.627	保留		
	03	.740	保留		
	04	.641	保留		
	05	.752	保留		
	06	.772	保留		
	07	.754	保留		
	08	.679	保留		
學校文化與潛在課程：文化活動	09	.672	保留	.785	
	10	.685	保留		
	11	.758	保留		
	12	.864	保留		
課程設計：主題方案	13	.639	保留	.754	
	14	.715	保留		
	15	.621	保留		
設備資源：圖書館班級圖書	16	.706	保留	.768	
	17	.724	保留		
	18	.698	保留		
	19	.722	保留		

問卷構面	題號	刪題後構面之 Cronbach $\alpha$ 值	刪除/保留	構面 Cronbach $\alpha$ 值	總量表 Cronbach $\alpha$ 值
教學策略： 世界觀教師	20	.762	保留	.795	
	21	.645	保留		
	22	.796	保留		
	23	.761	保留		
教學材料： 活動式教材	22	.782	保留	.666	
	23	.370	保留		
	24	.524	保留		

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理

### 5.新住民母語學習困境問卷信度分析

本研究以自編之「多元文化與語言學習調查問卷」之新住民母語學習困境問卷信度分析結果如表 3-22。總量表之 Cronbach  $\alpha$  係數為.856。

表 3-22 新住民母語學習困境問卷之信度分析

問卷構面	題號	刪題後構面之 Cronbach $\alpha$ 值	刪除/保留	總量表 Cronbach $\alpha$ 值
新 住 民 母 語 學 習 困 境	01	.839	保留	.856
	02	.834	保留	
	03	.852	保留	
	04	.840	保留	
	05	.842	保留	
	06	.843	保留	
	07	.855	保留	
	08	.855	保留	
	09	.847	保留	
	10	.846	保留	
	11	.842	保留	
	12	.856	保留	
	13	.849	保留	
	14	.853	保留	
	15	.858	保留	
	16	.854	保留	

\*P<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

資料來源：研究者自行整理





## 第四章 個案研究結果分析

本研究個案學校的多元文化校園部分，進行了臺北市立古亭國中的多元文化校園的參訪與觀察；並個案訪談臺北市立古亭國中的輔導主任、圖書館長、印尼語新住民教師，以及新北市大炭國小與新北市立金山高中國中部的越南語新住民教師。觀察紀錄與個別訪談資料參考 Leicester (1989) 的多元文化校園指標後，統整如下。

### 壹、學校政策與政治：環境配置設計

學校政策與政治會分析個案學校觀察紀錄及個別訪談中關於校園內多元文化環境配置設計的方法。整理如下：

#### 一、多元文化校園布置

校園內布告欄、樓梯間標語等，增加多元文化融入，讓日常生活中看見及聽見的內容，皆能拓展不同族群間的認識與接觸，這便是校園布置的重要性。例如古亭國中會設置多元文化裝置藝術，吸引學生注意。

除了多元文化教室以外，我們就沒有其他布置了，喔還有人形立牌，就新住民的人形立牌，把臉部挖空，讓小朋友可以拍照，就這樣而已（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）

古亭國中除了多元文化教室以外的校園環境，皆未設置校園其它處的多元文化布置，雖然多元文化教室內豐富的佈置與活動促進了校園多元文化氛圍，但卻被限制在單一教室空間，若無法常出入多元文化教室的學生、教職員，則無法長時間沉浸在多元文化的氛圍內。校園設施不僅僅是學生能使用，也同時會開放讓家長使用。

#### 二、多元文化校園月刊

古亭國中每月發行的心苗月刊會配合輔導課程議題，如：性別教育、家庭教育、多元文化教育等，撰寫一篇相關文章及學習單發送至班級，並上傳至學校網站供閱覽。

我們還會出心苗月刊，這一次是介紹印尼，我們每年的月刊會針對一個國家做介紹，那今年就是泰國、前年就是緬甸，泰國就會寫甚麼『泰愛你』，我們就給他一個 slogan，就滿好玩的（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

學校每年舉辦多元文化週時，輔導室會配合多元文化教育，撰寫一篇介紹國家的月刊，幫助學生聆聽講座前以書面資訊理解國家資訊。例如 2022 年古亭國中安排多元文化講座前，會先在校園心苗月刊撰寫印尼文化，讓學生有初步概念。

卡蒂尼節每年的 4 月 21 日是印尼婦女節，又稱「卡蒂妮節」。卡蒂妮 (Raden Ajeng Kartini) 是印尼婦女平權運動的精神象徵，在荷蘭殖民時期致力於倡導婦女權益與兩性平權，1964 年印尼政府將卡蒂妮的生日訂為國定紀念日，以紀念他對婦女權益的努力與貢獻。每年大家都會透過這個節慶向身邊女性致敬，並表達對兩性平權議題的重視（臺北市立古亭國中校園觀察）。

演講內容配合心苗月刊的方法，讓學生先透過月刊介紹而認識印尼的習俗、歷史、節慶等，再搭配多元文化講座以印尼語講師的角度循序漸進了解印尼文化。相較之下，印尼教師運用投影片呈現東協國家的不同國旗，及印尼地理位置構成的人文、風俗，介紹文化既生動又新奇，再加上印尼語問候語練習、文物展演介紹，不時穿插引用台灣文化例子結合學生生活提出問題，讓學生回答問題的時更能夠深刻感受到印尼及台灣文化間的異同。

### 三、多元文化校外活動

古亭國中的校外活動十分豐富，這幾年致力於多元文化活動舉辦，並承攬縣市辦理之多元文化推廣及教師研習，促進臺北市的多元文化教育。

我們學校之前有承辦台北市國中小的暑期語言育樂營，跟開南中學一起辦，因為我們沒有師資，只好跟開南國中借師資，那一次很趕，那時候還沒有輔導團，就交給我們古亭國中，只好讓附近的國小學生來報名，我們那次是學越南語，為期兩週，在暑假舉辦，就會有很多活動阿，透過一些共同製作美食、遊戲跟故事，就很多體驗活動，讓他們學一些日常生活中可以使用的越南語，他們都玩得很開心，但我們現在沒有承辦了，現在交由潭美國小來執行了（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

古亭國中積極承接政府相關的多元文化活動，提升教師的多元文化班級經營能力。

我們也有承辦台北市的「新的文化新力量，齊心教育創新鄉」教師教育研習實施計畫，幫助教師了解多元文化，尤其班上有新住民子女的教師對於新住民子女自我認同的輔導，多元文化班級的經營，並且分享新住民學生生活適應，相互交流增能（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

多元文化的融入不僅限於校園與班級的經營，新住民教師會結合課程需要，帶國中學生到東南亞雜貨店購買製作越南春捲要的材料，讓學習生活化。

國中生會帶他們到東南亞雜貨店，找春捲需要做的材料，我會給他材料的越南語說法，讓學生能跟老闆對話多少錢，等於是生活化的運用（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

學校或課堂舉辦的多元文化活動，無論是學生的語言活動、教師研習或文化採買，都將多元文化的氛圍，從教室、校園逐漸滲透至社會，讓新住民多元文化能從學校渲染到社會，讓學生外的群體理解到多元文化的重要性。

#### 四、多元文化教室設計

該向度主要探討校園決策與規劃共同建構的多元文化氛圍，包括實體可見的校園多元文化布置，以及無形瀰漫在校園中的氛圍，人與人之間的互動與交流。就實體可見的校園布置，古亭國中所營造之多元文化環境大多集中於現有的多元文化教室。是古亭國中的一大特點，經常作為學校推廣多元文化教育的講座素材，在報章雜誌上也頻頻被提及：

古亭國中特有的多元文化教室，牆壁上貼滿了不同國籍的人物並穿著其國服，往上一望，是一面以天花板線條為經緯度的世界地圖，加強學生的地理位置觀念及世界觀，且多元文化教室的大門便有一幅不同國家的人手拉著手，象徵地球村的友好圖像。並且將室內空間打造成多功能教室，方便各種課程運用，如：表演藝術課、跨領域課程、親職講座、多元文化週……（臺北市立古亭國中校園觀察）。

多元文化教室內的設計與布置充滿了新住民與多元文化的元素，盡力使教室能夠被大量使用，讓更多學生及教師沉浸在多元文化環境內。讓多元文化教室的成立與規劃產生效益的方法是，除了多元文化相關課程會固定使用多元文化教室舉辦外，科任教師或學校活動需要使用空間時皆能申請。

我們學校的新住民比率很高，大約百分之二十幾，但我們是有納入陸籍外配，如果扣掉的話也有十幾趴，比例仍是滿高的，於是我就計畫書寫一寫想申請這個計畫，沒想到就通過了，我們就拿了一個荒廢的教室，其實這個教室已經是漏水阿、地板發霉，我們就把這個空間整個整修，除了娃娃以外還有天花板的國際圖像，入口還有一個新住民的意象。現在這個空間變成了很多人愛去的地方，包括新住民的課後輔導、新住民親子講座、新住民父母成長營，以及一年一度的多元文化宣傳講座，很多老師也會在那做瑜珈，也會開放學生在那裏讀書，他們都稱那裏為星巴克，輔導室中午也會帶學生到教室進行輔導（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12訪）。

除了多元文化教室外，學校較少有空間擁有多元文化布置，然而全校師生仍有許多機會能夠進入多元文化教室活動，不僅限於多元文化活動，因此能夠經常看到教室裡頭的多元文化設計，透過經常的造訪耳濡目染下，能發揮多元文化環境營造的功效。但也有新住民教師認為無誤擺設不應侷限於教室內，而是全方位納入校園文化，可惜的目前的校園多元文化還停留在英語階梯的佈置：「東南亞的文化物品的擺設教室，未來應該要全方面的納入東南亞的校園文化，多數學校還是以英文階梯為主。（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28訪）。」將新住民文化從教室拓展到校園，才能真正的讓學生浸潤於多元文化的場域內。

## 五、多元文化輔導諮商

班級必修的輔導課程中，輔導室會進行開會討論並且安排多元文化友善環境課程，讓學生能夠接觸到多元文化教育。

我們班級固定的輔導課程都會上到友善環境的課程，除此之外比較沒有其他機會能夠上到多元文化，但如果課程有安排，就會教他們要尊重、開放……，我覺得我們古亭國中的友善風氣本來就很好，我們的學生很多都是社經背景較低的學生，可能家庭的教育功能會比較缺失，所以我們就要在學校把他們教好，學生在這都非常的快樂，也會越來越好（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12訪）。

身為新住民學生比例較高的古亭國中，學生修習必修的輔導課程的同時，能夠與生活連結，意識到自身情境下的多元文化，並且培養尊重、開放的態度，能夠減少對於新住民同學的刻板印象以及歧視，打造一個友善的校園環境。此外，古亭國中會利用午休時間輔導諮商部分新住民學生，因文化不利、經濟弱勢或語言差異而遭遇許多挑戰，特別是人際關係上需付出更多心力經營。

而且導師也很特別，每次他丟一個個案過來之後都會講完了以後就說：「這也難怪他會這麼差啦，因為他媽是新住民啦。」我就會馬上糾正他這跟他媽媽是哪一國人完全沒有關係。……。後來我把這個工作接下之後，校園內的確有一些改變，這幾年導師也會反過來告訴我們：「某某學生(新住民學生)進步很多，成績跟人際都有進步。」跟一開始我們所面臨的態度完全不一樣，不再會把問題怪罪在新住民母親身上，其實東南亞並沒有我們想像的落後，那都是台灣人不熟悉不肯認新住民（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

缺乏多元文化意識的教師也是使新住民學生感到弱勢及無助的一大困境，普遍的族群刻板印象、族群歧視，也成了輔導室在輔導新住民學生時很難跨越的障礙，輔導學生的同時，也需要助長校園內的多元文化氛圍，讓教師學生能夠明白友善環境與尊重文化差異的精神，改善新住民學生所處的環境與撫慰其破碎的心是同等重要的事情，否則根本環境不改變，未來同樣會有學生受害。

綜上，整理了「學校政策與政治：環境配置設計」後，歸納多元文化校園環境應包含「多元文化校園佈置」、「多元文化校園月刊」、「多元文化校外活動」、「多元文化教室設計」及「多元文化輔導課程與諮商輔導」五項類別（如圖 5-1），作為營造多元文化校園環境的參考指標。各指標內涵分別是，多元文化校園為「多語佈告欄」、「多語樓梯標語」、「文化裝置藝術」、「新住民中心」；多元文化校園月刊為「推廣多元文化的平台」；多元文化校外活動為「文化推廣活動」、「班級經營技巧」、「東南亞商店購物」；多元文化教室設計為「新住民服飾」、「新住民文物」、「新住民美食模型」；多元文化諮商輔導為「不同族群學生的文化諮商與輔導」。

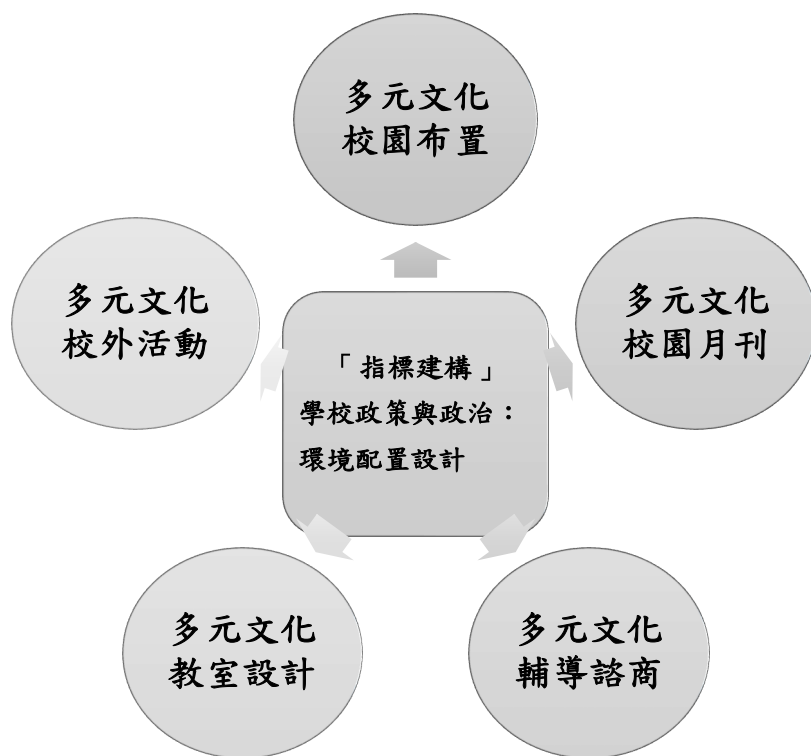


圖 4-1 多元文化校園「學校政策與政治：環境配置設計」指標

資料來源：整理自田野資料

## 貳、學校文化與潛在課程：文化活動

學校文化與潛在課程會分析個案學校觀察紀錄及個別訪談關於校園內的多元文化活動。整理如下：

### 一、多元文化校園活動

學校舉辦的多元文化活動與競賽，或是與社區結合所舉辦之文化活動，都能夠營造多元文化的重視氛圍，並將其擴大至周邊環境。古亭國中不僅在校內固定舉辦多元文化週的宣傳活動，以及新住民的舞蹈比賽，更將多元文化的活動擴及至學校鄰近國小、校外的多元文化營造，並且替新住民子女的父母舉辦講座與活動，嘗試達成學校與家長與社區之間的連結。

我們一學期或辦兩場新住民親子講座，我們不限定說你們家是新住民才會參加，我們全校都發，但我們都會統計，新民比例的家長就佔了六十幾趴，他們來我們都會準備小禮物啦，然後也會跟他講說他的孩子現在在學校進步很多，我們都認識某個家長的孩子是哪個，然後他就覺得來學校剛好可以跟老師聊一下孩子的狀況，然後來又有禮物又能摸獎又能紹親子講座的課程。有時候我們也會上插花課，就是新住民的媽媽們來插花，然後經費

我出，插完的花他可以整盆帶回家，他們就很喜歡來這裡。每次辦完活動也會幫他們準備晚餐或午餐，他們就可以帶回家，有吃有喝有得拿，又免費，還可以交朋友（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

古亭國中在新住民家長的溝通與連結上付出了相當大的努力，辦理新住民親子講座的對象不僅限於新住民家長，全校皆可以參加。透過講座讓非新住民家長了解新住民的情況，消除對新住民的刻板印象，將多元文化氛圍擴大至社區內。此外，偶爾會舉辦娛樂活動，增加與新住民家長間的互動機會，藉此吸引新住民家長了解子女的學習狀況與校內生活，感受到校方對新住民文化的重視，進而產生學校認同，共同支持子女學習。

### 二、多元文化宣傳推廣

除了在校學生的活動與事務，學校更將多元文化的友善態度推廣至鄰近國小，會到鄰近國小宣傳友善環境的態度，並且介紹新住民國家與文化，發放東南亞點心、試穿新住民文化服飾等……。

那像我分享給妳我們去附近國小，我發海苔捲給她們他們就很開心，因為那些國小就在古亭國中旁邊，他們有很多孩子以後都會來念古亭國中，所以當我去國小宣傳一些文化，或者是一些良善的互動彼此尊重的種子撒下去，他們到國中來也會變得不一樣（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

古亭國中的多元文化氛圍是從根基開始做起，從國小開始努力培養的，並非到了國中後才一氣呵成，多元文化氛圍的營造並非只是表面的規範，更需要通過積沙成塔的累積才有辦法達成，為此必須突破校內實施的框架，將友善的氣息推廣至鄰近的國小、社區，雖然僅僅只是一兩次的宣導，但種下友善種子後，便會在他們的視野裡添加不同想法並開拓眼界，讓學生在成長道路上，願意敞開心胸學習，上國中後也能自然地享受校園中的多元文化氛圍。

### 三、多元文化母語社團

古亭國中目前並為開設新住民語選修課程，為了增進多元文化課程，預計未來以社團形式開設泰國語課程，希冀學生能在課業之餘，以輕鬆有趣的方式學習泰語。

因為國中升高中還有會考，其實學生壓力很大，所以我們古亭國中未來預計下學期會用社團時間，來加開泰國語，由我這邊來主辦，媒合泰語老師來教有興趣學泰語的同學（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

輔導主任同為台北市輔導團員中輔導泰語教師的負責人，與泰語教師有密切聯絡，能運用手邊資源與泰語教師配合，規畫未來泰語社團的建立與教學。此種方法不需要動用正式課程的上課節數，也能使課程擁有連貫性與階段性，不會如同多元文化週只有一節課的學習時間，僅能學習到問候語。反而能透過社團每週或隔兩週的課程循序漸進學習泰語，讓真正有興趣的學生能積極參與。

#### 四、多元文化主題講座

古亭國中目前尚未開放新住民語選修課程，但是辦理多元文化週時會邀請不同國籍的新住民教師到學校進行演講及展示文物，每年會安排一個不同的國家，並與校園出版之心苗月刊配合，讓學生能了解國家文化。2022 年介紹的國家為印尼，因此邀請印尼語教師擔任講座，一場講座安排兩個班級共同參與（包含教師與學生約 30 至 40 人）。

講座開始前的中間下課時段會撥放印尼語的歌曲，通常是台灣耳熟能詳的歌曲轉為印尼語的翻唱版本，印尼教師穿著家鄉傳統服飾蠟染布的印尼服為學生講課，過程中會穿插一些印尼語的指導，並且在深入教導文化的同時，會引用台灣的類似文化提出問題，讓學生有獎徵答，並且以印尼小點心為獎品（臺北市立古亭國中校園觀察）。

課程當中的內容除了印尼語歌曲、教師印尼風穿著外，同時會教學生認識國旗、介紹當地文化等。

課程內容主要是以國旗認識、文化介紹、印尼語基本語教導、文物展示為主，針對不同年級的學生會帶來不同的文化內容與深度，跳脫平時所能了解到的印尼淺層文化，例如：美食、衣著……，更多的是風俗民情的差異，如：尊重教師的方法、宗教上的禁忌……，也有以印尼樂器安格隆演奏小蜜蜂給學生聽（臺北市立古亭國中校園觀察）。

豐富的多元文化講座安排，讓學生能學習理解不同的文化特色，形成多元文化意識。



## 五、多元文化新住民週

許多國中、小都會在校內舉辦多元文化週，各學校舉辦形式不一，有些會透過朝會時間進行宣導、錄製影片進行母語學習成果發表、設立多元文化闖關活動等……。多元文化週的目的在於讓學生以校園活動的方式，意識到多元文化的存在，並在此活動週將新住民文化推廣至檯面。

古亭國中每年的多元文化週，會舉辦講座並且介紹一個國家，去年介紹泰國，今年介紹印尼。學校會邀請一位印尼教師進行印尼文化的講座，以及文物的展演，每個班級都辦一場，歷年來學生反應都非常熱烈，我們也會準備印尼相關的食物，當然今年因為疫情的關係我們都獨立包裝，讓學生有得吃有得玩（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

古亭國中的多元文化週以線上講座呈現，透過講師製作的投影片以及流利的中文、台語，介紹印尼風俗民情，並展示其國服、文物：

多元文化週講座過程：

1. 認國旗(東協十國)。
2. 印尼歷史、地理、信仰、活動、美食以及比較冷門的知識。
3. 介紹印尼的同時與台灣風情連結，講師對於台灣也有一定的了解，為學生連結生活情境。
4. 用印尼語教導島名、國格、建築遺產，部分投影片上也會打出印尼拼音，如:國徽上的憲章、信仰名稱……。
5. 特殊介紹:印尼的兩性平權、婦女權利、421 婦女節、學校規矩、不可談論信仰。
6. 帶領問候語:你好、謝謝、對不起、再見、我愛你。
7. 展示服裝、帽子、印尼講師演奏印尼特有樂器、錢幣、跪拜……（台北市古亭國中校園觀察）。

印尼語講師的演講流程清晰，以一節課時間而言準備的內容十分豐富，從地理到人文甚至語言及文物，但最後因為時間關係，與學生的互動則大幅壓縮，大多數時間僅能讓講師迅速講解內容，印尼教師講的很急，也不確定學生的吸收狀況，一節課的多元文化講座似乎在時間安排上仍有不足。

綜上，整理「學校文化與潛在課程：文化活動」後，歸納多元文化活動應「多元文化校園活動」、「多元文化宣傳推廣」、「多元文化母語社團」、「多元文化主題講座」及「多元文化新住民週」五項類別（如圖 5-2），作為營造校園多元文化活動的參考指標。各指標內涵分別是，多元文化校園活動為

「定期舉辦新住民活動或競賽」；多元文化宣傳推廣為「推廣多元文化到鄰近學校」；多元文化母語社團為「校內設置多國語言的母語社團」；多元文化主題講座為「邀請新住民講師分享國家文化」；多元文化新住民週為「讓學生體會新住民母國文化」。

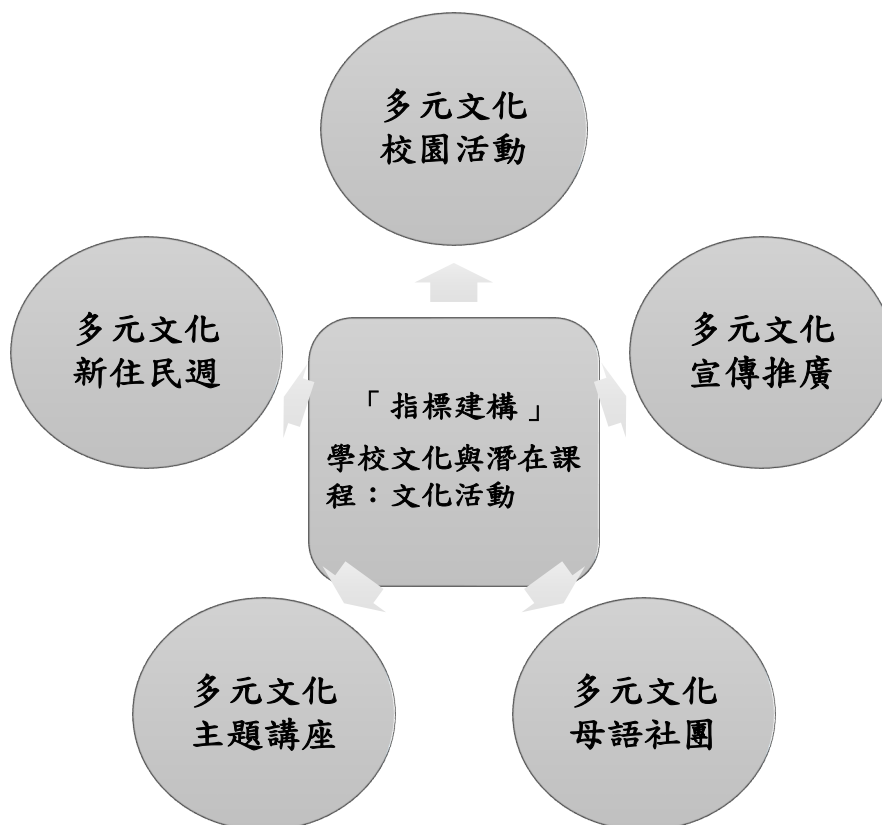


圖 4-2 多元文化校園「學校文化與潛在課程：文化活動」指標

資料來源：整理自田野資料

### 參、課程設計：主題方案

課程設計部分會分析個案學校觀察紀錄及個別訪談中關於校園內的主題方案。整理如下：

#### 一、多元文化差異比較

新住民母語課程設計的多元文化，是指新住民教師在教導母語課程時將多元文化概念引入設計環節，透過互動與討論的方式創造多元文化相關情境，讓學生在學習過程中意識到不同文化的存在，並在教師的情境問題下給予回饋及互動，培養多元文化意識的同時學習尊重與同理。

印尼講師會在講述印尼文化時，置入一些與印尼文化相似的台灣文化，讓學生們去回答，並且比較兩者的差異，讓學生能夠從中獲得成就感，也更願意在課堂中回答他們熟悉且相關的問題（臺北市立古亭國中校園觀察）。

印尼語講師也會在課程當中呈現不同國家的互動狀態，讓學生可以更加的理解文化差異。

我之前很常跟學生說一些我來台灣發生的笑話，有一次我的婆婆看我全身穿白色，一片漆黑，站在客廳拜拜，他都嚇死了，用台語問我：「怎麼一個好好的人穿的全白在客廳像鬼一樣？」後來他才知道我們都是這樣拜拜的，他雖然覺得很奇怪，但還是接受了，因為這跟台灣的拜拜完全不一樣，台灣的拜拜不需要特別換衣服（臺北市國中小兼任印尼語教師，2022/05/25 訪）。

越南語教師進行文化差異比較時，會結合教育部核定的課文內容，讓學生是回家找資料，下次上課時分享臺灣與越南節慶文化上的差異，如：越南的粽子是在過年吃且有分南越和北越，臺灣的粽子則是在端午節時候吃。

我會結合課本，分析越南的食物與台灣哪裡不一樣？我們會分組，假如說越南是有什麼台灣的有什麼？讓他們上臺報告，他們覺得這很很真的很好玩。如果是文化的話，就是假如說，我們過年的時候在越南都會吃到粽子，有長方形（南越）的正方形（北越）的，在台灣過年沒有吃粽子，所以我會讓小朋友去找，然後他們國小五六年紀就可以上網去查。查到之後，就比如我會分組，然後比較台灣跟越南的文化的差異在哪裡（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

又或是呈現越南與臺灣市場文化上的差異。

台灣跟越南哪裡不一樣，越南有水上市場，台灣沒有水上市場，那就會找影片讓他們看，還有水上屋、水上木偶（類似台灣的布袋戲，但是台灣是在台上表演，越南是在水上控制）（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

新住民語教師會在課程中穿插不同國家的文化差異比較，讓學生能理解教學情境並回應學生問題，吸引其注意力；另一方面藉由學生對臺灣本土文化的熟悉讓文化差異的比較不會有距離感。以宗教為例，若單方面討論印尼宗教使用的服裝、器具、祭拜方式，會讓學生無法感受印尼文化與自身的連結性，但

若先提出熟悉的臺灣宗教祭拜方法，而後呈現兩種文化差異，就能與學生的日常情境連結並建立文化同理心。

## 二、多元文化戶外探索

透過談論自身教學經驗以及對台印雙方的學習文化觀察，體認到印尼與台灣的教學方式度的差異，因此他個人的教學方式會傾向於和其它新住民教師不同，但目的皆是希望學生能先喜歡上印尼語，而後學習印尼語。

在印尼我們希望孩子可以快樂的學習，而且如果不喜歡這個語言就很麻煩，一開始不喜歡的話，之後就不可能會學得好，更不可能喜歡。所以我會自己花錢買一些糖果餅乾給學生當作獎勵，如果下課的時候有同學來找他，我也會分給他的同學，後來就變得，學生都很喜歡在下課的時候來我這裡，看看我有沒有多的獎勵，同學們就會覺得上印尼語好好喔，就算他們沒有上印尼語課，也都會認識我，在路上也會跟我打招呼，我就用印尼語跟他們打招呼，也教他們用印尼語跟我打招呼，這樣學生也不會覺得學印尼語是一件丟人的事情，就會變的很愛上印尼語課（臺北市國中小兼任印尼語教師，2022/05/25 訪）。

引起學生對印尼語興趣是帶學生到戶外探索，並於日常生活中學習聽/說印尼語。

我都會帶學生到戶外跑跑跳跳，跟他們打成一片，有時候我們就會到操場，我就會教他操場內的顏色用印尼語怎麼說。有時候我會配合他學校上的課，像是數學課，我就會用印尼語教他加減乘除，跟他玩一玩，小朋友都學得很快。……。我跟你說，他們都學得很好，課堂中我很少說中文，因為他們都聽得懂，我有一個學生，就是我待三年的那個國小，他在課堂中幾乎可以跟我用印尼語對話，真的很厲害（臺北市國中小兼任印尼語教師，2022/05/25 訪）。

又如越南語教師會結合教室外的校園素材，引導學生使用越南語說出相關的詞彙。

我會設計戶外活動，讓學生找校園內有關顏色的花草樹木，用越南話說出來（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28 訪）。

新住民語教師善於跳脫課本教學，帶領學生到課本外的區域探索並教導日常生活的新住民語，如：顏色、校園設施等，使學生感受到新住民語的實用性，不只是課本內的另一種語言而已。回到課堂中，會盡量減少以中文與學生交談，

建立沉浸式教學環境，若學生程度佳，甚至能全程用新住民語與學生相互對話。但特別的是，印尼語教師會考量學生學習新住民母語的心情，害怕他人的歧視與異樣眼光，因此會為學生營造友善與有趣的課堂形象，使學習印尼語在校園中成為令人稱羨的課程，試圖改變環境來支持學生繼續學習印尼語的心態。

### 三、多元文化實作體驗

課程設計的多元文化方面，越南語教師的課程設計會以體驗生活文化與分享美食的方式引起學生對越南文化的興趣。除了上課以文字和圖片說明外，同時會安排學生動手做。

讓他們生活中會接觸到語言和文化，體驗新住民的生活、藝術，欣賞新住民文化之美，了解語言和文化，不同的文化背景建立友情。.....。講到文化都會講到美食，例如越南的春捲他覺得很特別、很好吃、他回班上的時候就會跟其他同學分享。.....。自己動手做，讓他們體驗自己做，他們會比較說，老師我媽做這個跟你不一樣，老師還是你的魚露比較好吃好喝，他們回去會比，只要是我覺得最最吸引他們就是那個春捲和魚露（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

又或是介紹越南的國花、梅花、春捲等。

國小課程中介紹越南國花是蓮花。.....。高中就會讓他們 DIY 越南的梅花，因為越南有一種梅花是黃色的，過年才有開。.....。另外會介紹一些我們家鄉的越南美食，越南很有名的法國麵包或春捲，那些台灣的小孩都非常喜歡吃，因為我教的美食的話，我都會問他們說，你有沒有品嚐過，或是特別喜歡才會教，如果他們不喜歡我也不會特別去教。.....。活動除了體驗美食外我還會給國中生 DIY（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28 訪）。

教育部新住民語教科書內的課文能結合越南民間故事，提升學生記憶。

教學的時候會融合課文背後的故事給學生聽，例如：教到「奶果」這一課時會說明孝順的故事（融合課本和故事，故事補充的部分用中文說明）（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28 訪）。

新住民語課堂內的多元文化體驗是吸引學生選修的原因，藉由新住民語教師的帶領浸潤於新住民母國文化當中，了解當地的生活習俗、民間故事、語言文化等，有助於學生建立多元文化意識。

#### 四、多元文化教學方法

為了能提升學生學習新住民語的興趣，以及活絡班級學習氛圍，新住民語教師多半會融入圖卡教學、歌曲教學、影片欣賞、課程考核的方式設計課程。以圖卡教學為例，新住民語教師會說越南語後要求學生找出相應的圖卡。

這個是我們的圖卡。然後假如說我叫他念某個字，我叫他用越南話聽，找這張圖卡出來（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

以歌曲教學為例，新住民教師會期待學生聽久了就會唱歌與跳舞。

可是我跟你說是學生很難講，有些人他喜歡聽，就很喜歡唱歌跳舞，那就是每一次上課，我就會放音樂給我們聽他們，聽之後就是希望他這個學期結束學會那首歌（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28 訪）。

以影片欣賞為例，新住民語教師會搭配課程內容播放美食或美勞的影片讓學生學習。

如果今天我教美食的話，我可以提供一些我們在越南那些美食給他們看，加上就是我自己編的 PPT 檔給他們這樣子看。.....。如果今天是教美勞我也會放影片給他們看，讓他們自己動手做這樣（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28 訪）。

以課程考核為例，新住民語教師會跟依照年級差異給予不同程度的測驗，檢視學生的學習狀況。

假如說第一課結束了，然後我讓他們有個測驗，他們就學習到哪個程度，例如：背書或是寫句子。出題的方式越南語會加上圖案，國小低年是圖和字的連連看（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

教師為了讓學生有效且有趣的學習新住民語，多元文化課程融入上極具巧思，採用圖卡、媒體、考核的方式達到學習效果。或有些教師會要求學生在課堂外，也必須使用新住民語和老師打招呼：「學生在學校看到老師一定要說老

師好，用越南話跟我打招呼！（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24訪）。」讓學習到的新住民語能落實於日常生活內。但也有新住民教師反映課程缺乏教育機關的經費支持，新住民母國的文物多半只能以影片或簡報的方式呈現：「目前文物器具都是以簡報的方式呈現，因為學校也沒有給經費能夠準備這些教材，如果經費許可會希望能提供北海岸學校經費來將越南的傳統藝術或文物帶來台灣（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28訪）。」

綜上，整理了「課程設計：主題方案」後，歸納多元主題方案應包含「多元文化差異比較」、「多元文化戶外探索」、「多元文化實作體驗」及「多元文化教學方法」四項類別（如圖 5-3），作為營造校園多元文化主題方案的參考指標。各指標內涵分別是，多元文化差異比較為「讓學生理解新住民母國與臺灣文化差異」；多元文化戶外探索為「利用校園設施探索學習新住民語」；多元文化實作體驗為「讓學生了解新住民母國的美食、民間故事」；多元文化教學方法為「提升學生新住民語的學習興趣」。

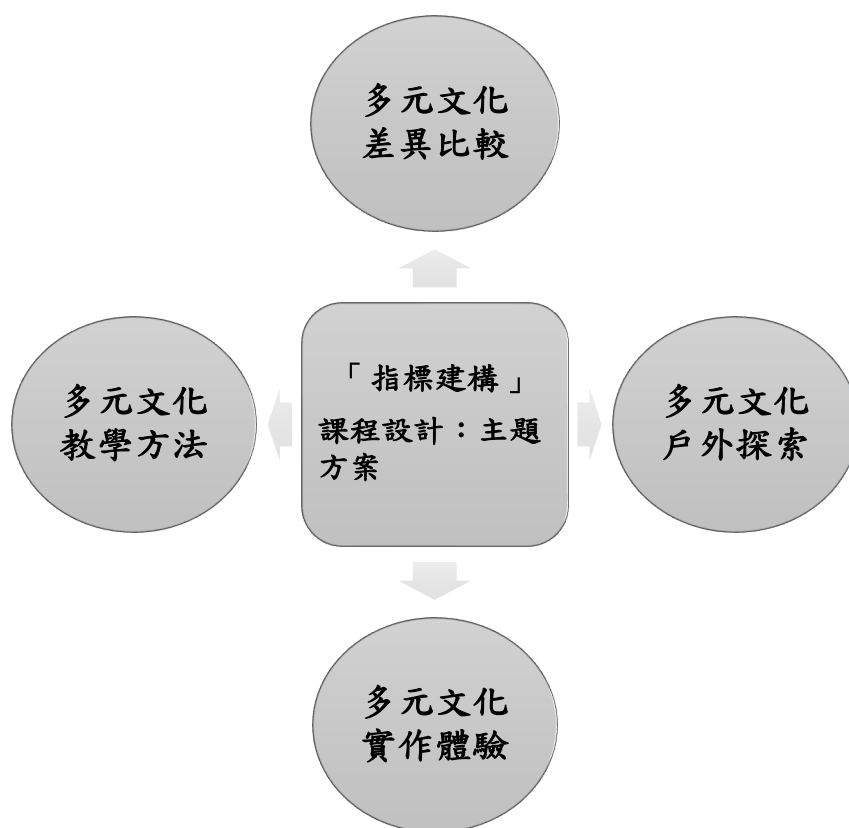


圖 4-3 多元文化校園「學校文化與潛在課程：文化活動」指標

資料來源：整理自田野資料

## 肆、設備資源：圖書館班級圖書

設備資源部分會分析個案學校觀察紀錄及個別訪談中關於校園內的圖書館班級圖書。整理如下：

### 一、多元文化書籍審查

設備資源主要探討校園內的圖書館藏及班級圖書櫃中的精選班書，館藏資源能夠使學生透過書籍接觸到多元多樣的內容，讓不同族群的學生能夠自主探索知識，而班級圖書櫃則是學校為學生閱讀精選好書設立之空間，班級書櫃中所選圖書皆為學生在學年度中需閱讀完成的文本。

我們在挑選班書的時候會格外謹慎，因為是需要大量採購的書籍，都必須經過課發會的討論，大家一起翻閱過後，確定沒有種族刻板印象或是歧視，才會通過。但是國中生的閱讀程度其實差不多，所以不太會依照年級去分配書籍，通常七八九年級已經能閱讀所有書籍了（臺北市立古亭國中圖書館長，2022/06/09 訪）。

挑選書籍時必須要格外的謹慎，避免挑到文化意識形態或族群歧視意識濃厚的書籍，並盡量的分配於不同年級的班級書櫃內。

### 二、多元文化書籍採購

校園所購入之書籍、選納為班級圖書之文本，皆成為學生認識不同族群的人文、歷史以及語言的重要途徑，其比例及內容也會影響著學生的多元文化觀點。

我們當然會想要進多一些新住民相關的書籍，因為我們學校有很多新住民學生，但是市面上在多元文化上仍然以非洲阿、黑人白人膚色的衝突為重，不過不同國籍的書籍我們有進很多，語言的部分還是以中文跟英文占大宗，再來就是台灣本土語言，閩南語、客語、原住民語，這也跟政策有關，就像我們會鼓勵學生念英語書籍，因為要開始做雙語（臺北市立古亭國中圖書館長，2022/06/09 訪）。

書籍選購上多以中文及英語書籍為大宗，原因是希望學生能銜接國家發展的雙語政策，因此較容易置入班級圖書供學生閱讀，在班級圖書中置入新住民相關書籍則是少數，比較傾向於滿足人文及歷史知識需求。但若能推廣認識新住民的人文歷史，也能夠幫助學生理解不同族群文化內涵，突破原有的族群意



象，進而培養尊重以及理解的角度。學校在選購多元文化文本時，受限於市面上的圖書出產內容，較常出現的族群為非洲國家以及膚色之間的衝突，但在選購時仍會以團體翻閱、檢視的形式，避免當中是否含有種族刻板印象以及歧視等問題的書籍。

### 三、多元文化校園書展

雖然古亭國中的新住民相關書籍屬於少部分，然而為了大量的新住民學生著想，仍會舉辦新住民書展，配合多元文化週的舉辦，將館藏的新住民相關書籍陳列出來，舉辦歷時一個月的新住民圖書展，讓學生翻閱瀏覽。

我們輔導團今年也以三個不同新住民學生的親身經歷做了一套繪本，之後也會大量印刷，發送到台北市每個學校（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

新住民多元文化書籍陳設，會吸引非新住民子女身分的學生翻閱，增進多元文化觀念。

就我的觀察而言，不只新住民學生會來翻閱新住民的書籍，連非新住民生也會一起來翻閱、瀏覽，這樣的方式可以讓他們更了解新住民同學的國家、父母及文化，而消除一些歧視，對阿，就我的觀察，蠻多一般的學生也會來讀的，不只新住民學生（臺北市立古亭國中圖書館長，2022/06/09 訪）

就如同新住民學生在班級書櫃中能夠看到與自己文化相關的書籍，舉辦新住民圖書展覽也是對於新住民學生的一種肯定，透過書展的方式，並且配合多元文化週的舉辦，雙管齊下的讓更多的學生能夠了解新住民學生的文化，也讓新住民學生為自己的文化感到驕傲，雖然數量不多，但展示繪本的方式，也可以吸引學生前來翻閱平時未接觸的書籍，更進一步地，了解自己不曾探索過的文化，建立一個友善的交流及互動，透過願意理解，促進校園多元文化氛圍。

### 四、多元文化班級書櫃

校園圖書館及班級書櫃需備有不同族群、文化、語言的書籍，讓不同族群、年齡的學生皆能夠選讀。

多元文化教室雖然有書櫃，因為原先多元文化相關的書籍都放在那裏，但因為學生與教師太常需要使用到這個空間，每次都需要上鎖開鎖，就沒辦法隨時借閱，所以後來就統一放在圖書館，只有在多元文化週那一個月會

集中擺出來展覽。我們的圖書館一年都會撥出一個月，做多元文化週，他會展示很多新住民的書本，就擺在那邊讓小朋友去翻閱，孩子們看到班級裡有新住民的書籍也會很感動（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12訪，2022/05/12訪）。

為了讓學生借取多元文化相關書籍更加便利，改將校園內的新住民書籍統一放置圖書館。然而，為了怕多元文化的相關書籍被埋沒在書海中，會透過每年的多元文化週將多元文化書籍展出，吸引學生注意並翻閱、瀏覽，或是將新住民文化書籍選進班級圖書，讓學生能在教室內閱讀。

綜上，整理了「設備資源：圖書館班級圖書」後，歸納校園設備資源應包含「多元文化書籍審查」、「多元文化書籍採購」、「多元文化校園書展」及「多元文化班級書櫃」四項類別（如圖 5-4），作為營造校園圖書館班級圖書的多元文化參考指標。各指標內涵分別是，多元文化書籍審查為「圖書採購會經課務發展委員會討論、表決，審視多元文化書籍內容」；多元文化書籍採購為「校園內會採購不同族群、語言、文化的相關書籍」；多元文化體驗為「讓學生了解新住民母國的美食、民間故事」；多元文化校園書展為「校園內會定期舉辦書籍展覽，陳列多元文化相關書籍」；多元文化班級書櫃為「班級書櫃會擺放不同文化的書籍」。

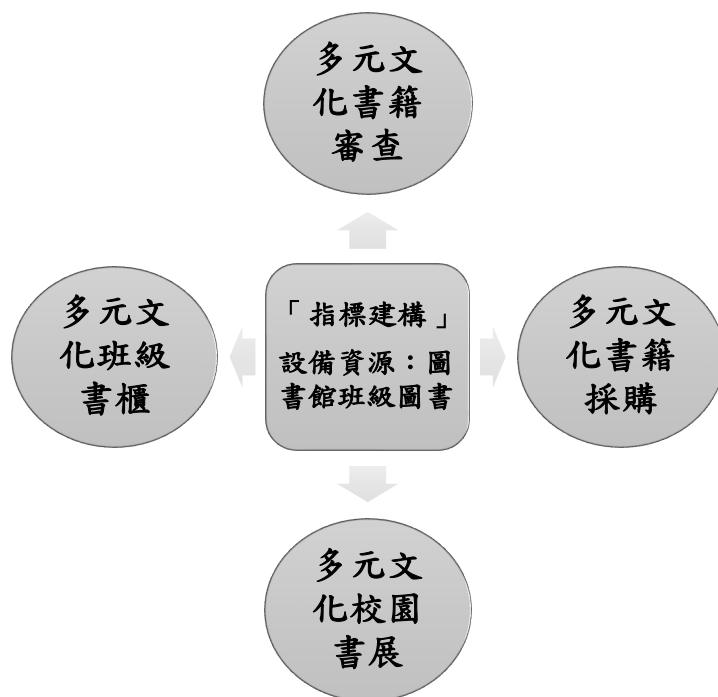


圖 4-4 多元文化校園「設備資源：圖書館班級圖書」指標

資料來源：整理自田野資料

## 伍、教學策略：世界觀教師

教學策略部分會分析個案學校觀察紀錄及個別訪談中關於校園內的世界觀教師。整理如下：

### 一、多元文化教師研習

教學策略中的世界觀教師指的是，擁有多元文化意識的教師在進行教學時，無論何種科目，都能夠在課堂內容涵蓋、增加多元文化的價值，並且從中培養學生多元文化意識。

我之前有提到，我們有舉辦全台北市的多元文化相關的教師研習，雖然主辦方是台北市政府，但是我們古亭國中是承辦方，所以雖然有規定一個學校只能限額兩位老師參加，但我們古亭國中不管幾個人想參加都可以（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

多元文化素養是近年來的新興議題，若能提升教師的多元文化研習，將能有助於在課程內加入多元文化概念。古亭國中承辦的教師研習，除了能夠協助台北市的他校增加教師多元文化意識與國際觀，同時也為自己學校的教師爭取參加名額，讓校園內更多教師及行政人員能學習多元文化及經營辦法，未來在各自負責、管轄的區域內展現多元文化意識並付諸行動，由小至大的擴及到校園的各個角落，得以創造一個和諧友善的校園環境

### 二、多元文化教師社群

教師必須理解教室內不同學生的文化，運用多元的教法打造適性教學，抑或學校教師之間會擁有討論多元文化教學方式的教師社群，運用多元的教材進行教學活動，致力於多元文化班級營造。

我們輔導室有一個社群，只要這學期有多元文化相關的課程，我們就會在裡面討論，或者像是心苗月刊的內容阿、學習單阿這些，尤其是多元文化週的時候，就需要處理很多事情（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

輔導室雖然擁有討論多元文化課程的教師社群，專門負責校內的多元文化活動及內容，但並不是全校性的教師社群，大部分的相關事宜也都是交由輔導室處理，其他教師們比較缺少接觸，這是相對可惜的，若是能將輔導室的社群擴及至其他教職員，那麼多元文化氛圍的營造將會更加完善。

### 三、多元文化教師意識

具有世界觀的教師非常重要，才能避免在課堂上觸犯禁忌，造成文化傷害或誤解。

在印尼教師講解到印尼並不能隨意談論宗教，有可能會被警察抓走時，一位學生突然發言：「我愛耶穌！」原以為只是玩笑話，沒想到他接著說：「在這裡討論宗教會被抓走嗎？」明顯的拿印尼教師家鄉的文化開玩笑，此時一位教師出來制止說道：「我們要欣賞其他國家的文化，但不是批評好嗎？」（臺北市立古亭國中校園觀察）

能夠最實際察覺到教師多元文化意識的時刻，是在參訪古亭國中多元文化週的班級講座，學生與教師的互動，會成為多元文化教科書的真實情境，就如同研究者手札中紀錄的學生，以戲謔的文化歧視玩笑展現自己的幽默，在印尼教師尚未發現之際，隨班聽講的教師就及時發現制止了學生，並告訴他應該要「欣賞」，而非「批評」，雖然只是一句話的威嚇，似乎還沒辦法讓開玩笑的學生了解尊重多元文化的意涵，然而做到停止文化霸凌的效果，讓其他的學生明白錯誤，也不敢隨之起舞。

綜上，整理了「教學策略：世界觀教師」後，歸納校園內的世界觀教師應包含「多元文化教師研習」、「多元文化教師社群」及「多元教師意識」三項類別（圖 5-5），有助提升校園內的世界觀教師的教學策略使用之多元文化參考指標。各指標內涵分別是，多元文化教師研習為「學校會定期辦理教師研習，提升教師多元文化教學能力」；多元文化教師社群為「學校會成立教師社群，討論多元文化課程內容或活動策畫」；多元文化教師意識為「教師能意識到課堂中的歧視與差異，輔導學生以正確的態度面對多元文化」。

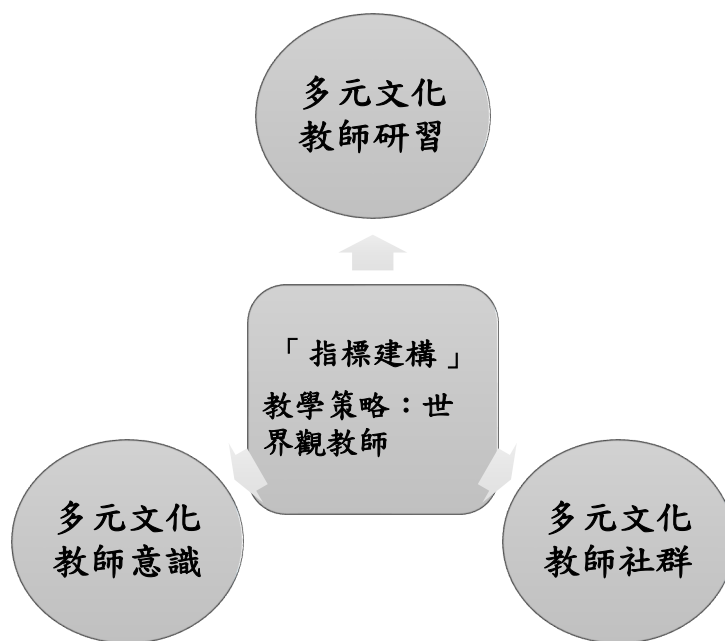


圖 4-5 多元文化校園「教學策略：世界觀教師」指標

資料來源：整理自田野資料

## 陸、教學材料：活動式教材

活動式教材部分會分析個案學校觀察紀錄及個別訪談中關於校園內的教學材料。整理如下：

### 一、多元文化文物展覽

課堂中所使用到的教材，如：新住民文物、桌遊、食物……，都能夠幫助學生跳脫課本裡的抽象概念，貼近學生的生活，讓其以實體體驗的方式，學習不同的國家語言及文化，而非紙上談兵。並且透過不同文化間的經驗分享，建構出特定情境，認知不同文化與台灣間的相似及差異之處，從而學會尊重。

因為我自己是台北市輔導團的一員，所以我有非常多的資源，可以借很多的文物使用，像是各種國籍的服裝、芭比娃娃跟美食模型，讓學生去穿去看看，現在是因為疫情，沒有疫情的時候我們也會舉辦東南亞美食的製作，讓學生吃，好吃又好玩（臺北市立古亭國中輔導主任，2022/05/12 訪）。

古亭國中針對新住民多元文化的發展這一塊擁有相當大的資源，其輔導主任身為台北市新住民輔導團員，許多團內的相關文物及教材都可以申請使用，主任也能夠以此辦理許多活動，在進行多元文化教育時，比起讓學生看著課本的文字、插圖學習多元文化，死背不同國家之間的差異，不如讓他們摸的到看

的到，實際進行文化體驗，如：衣著、美食、樂器，更能創造出情境的差異，輔導團也以多元文化教學為主，設計了多款桌遊及教具供新住民教師使用，盡量讓課堂跳脫課本，落實於生活之中。

## 二、多元文化經驗分享

課堂材料可以是動態的，例如新住民語教師帶領班級同學利用羅盤找尋印尼的宗教跪拜方向。

多元文化週的最後，觀察第二堂課中，因為時間仍充裕，印尼老師演奏了印尼的手搖木琴給學生看，還運用羅盤找出正確的跪拜方位，演練一次宗教跪拜的方向，並再三叮囑方位的重要性（臺北市立古亭國中校園觀察）。

在古亭國中多元文化週的環節中，除了以影片播放彈奏手搖木琴的片段，講師也親自演奏給學生聽，更縮短了學生與「安格隆」（手搖木琴）的距離感，不只是以展示的方式，讓學生觀賞「物品」，而是透過「使用」，讓學生真實的感受到不同的風俗，聽見了印尼代代相傳的傳統樂音，增加了對於印尼文化的經驗累積。

## 三、多元文化情感建立

教學時也要提醒學生印尼與台灣文化習俗的差異，提升學生對於多元文化的認知。

我在教導學生的時候都會告訴他們台灣跟印尼的差異，像是在台灣看著老師才是正確的，你不看著老師，老師會覺得你不注意沒在聽，但是在印尼，你上課時不可以一直盯著老師，老師會生氣，尤其是他在教課的時候，他會覺得你有什麼意思，為什麼要瞪我，是覺得我說的不對嗎，所以我們會偶爾抬起頭看一下老師，然後再趕快低頭，不可以一直盯著老師，這是很不禮貌的。……。我們會把椰子樹的皮一直刮掉一直刮掉，整顆樹就會變的滑滑的，然後大家會開始比賽爬上去，最快爬到頂端的人就贏了，是不是跟台灣的一種節慶習俗很像啊？對，就是搶孤，不過我們只是為了好玩才這麼做而已，跟搶孤不太一樣（臺北市國中小兼任印尼語教師，2022/05/25 訪）。

新住民印尼教師在課堂中不避諱地談論兩種文化間的衝突與調適，講述他在台灣曾遇到的衝突及問題，涉及了文化情感的交換與建立，在教學中融入不同的文化，或者提出台灣與印尼的十分類似的節慶互相做比較，讓學生以不同角度看待相同的事物，增加其多元文化觀，學習尊重，而不只是一味的排他。

#### 四、多元文化教材使用

臺北市政府有設計一套七國語言新住民語專用教材，新住民教師多以此為主要教材。為吸引學生學習興趣，臺北市新住民輔導團有研發新住民語課程教具，讓學生透過額外的補充教具材料（桌遊、多媒體）學習語言，對學生的語言學習的效果提升具有幫著。

我都是用台北市政府設計的印尼語教材，但有時候那些教材太簡單了，所以我就會看今天上到哪個主題，再幫他補充，像是一些文法跟印尼文化，但我還是照進度走，每個星期有一定的進度要上完，所以就是額外補充而已。……。我讓學生用印尼語算加減法，還有家長說，我的小孩原來概念不好，怎麼來上了印尼語課，數學概念還變好了（臺北市國中小兼任印尼語教師，2022/05/25 訪）。

除了使用臺北市政府與新住民輔導團的教材外，新住民教師會另外補充教材內提到的越南城市風貌與少數民族知識，同時運用資訊設備讓學生學習越南語輸入法。以多元文化越南城市風貌為例。

假如說在越南就是很少看到有汽車，就是摩托車比較多。讓他們去找那個三輪車、餐車、機車……。國旗或是斗笠啊，或是傳統服裝，或是越南穿雨衣的方式與台灣不同，讓學生去找……。 （新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

或補充越南少數民族的文化知識，提升學生的文化素養。

我們越南有一共 54 個民族嘛，學習上比較增廣就給他們認識一些那個越南的少數民族的文化影片，少數族人住在哪裡、怎麼生活、使用的食物這樣（新北市立金山高中國中部越南新住民語教師，2022/10/28 訪）

或使用資訊設備（平板）讓學生能將課堂上學習到的越南語拼音運用在輸入法，練習輸入越南字。

我的平板的話，就讓他們去玩。他們覺得對我就是在電腦沒辦法打越南語，但是用老師的平板就有，他們覺得很好玩。不只讓學生練習寫字，還讓他們練習手機平板要如何打字，讓學生打字跟新住民媽媽聊天，或是照課文來練習打字（新北市大崁國小越南新住民語教師，2022/10/24 訪）。

新住民語教師除了善用臺北市輔導團的桌遊教材吸引學生學習印尼語外，也會配合學校課程，如臺北市國中小兼任印尼語教師會加入「數學算術概念」、新北市大炭國小越南新住民語教師會加入「越南城市文化」、新北市立金山高中國中部越南新住民語教師會加入「越南少數民族知識」。讓學生在新住民語的課程中精進學校學科能力，讓學生感受到學習新住民語和學校科目間的連結，也有助於長期選修新住民語課程的學生深入了解語言和文化。

綜上，整理了「教學材料：活動式教材」後，歸納校園內的教學材料應包含「多元文化文物展覽」、「多元文化經驗分享」、「多元文化情感建立」及「多元文化教材使用」四項類別（如圖 5-6），有助提升校園內的教學材料使用之多元文化參考指標。各指標內涵分別是，多元文化文物展覽為「學校會提供新住民服飾、樂器、祭拜器具等文物」；多元文化經驗分享為「學校會鼓勵教師分享自身文化經驗，展現不同文化差異」；多元文化情境建立為「學校會鼓勵教師帶領學生分享自身文化，建立特定情境與反思，使學生培養多元文化意識」；多元文化教材使用為「學校會鼓勵教師充分運用政府/學校提供的多元文化教具或教師自行補充教材內容」。

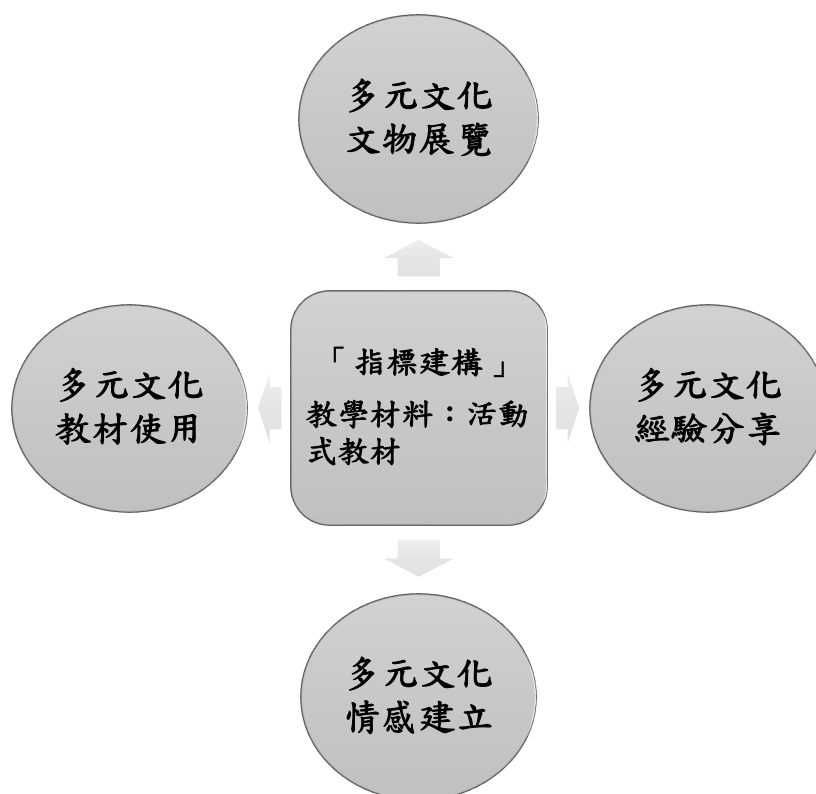


圖 4-6 多元文化校園「教學材料：活動式教材」指標

資料來源：整理自田野資料



綜上，根據多元文化績優學觀察與個別訪談資料，並參考 Leicester (1989) 多元文化校園營造概念後，所建立的多元文化指標與內涵分別敘述如下。

「學校政策與政治：環境配置設計」的部分的指標與內涵分別為多元文化校園佈置的內涵是校園內的佈置有新住民文化元素、多元文化校園月刊的內涵是校園定期發行多元文化主題刊物、多元文化校外活動的內涵是校園教師積極參與或規劃校外文化活動、多元文化教室設計的內涵是校園內的教室布置充滿新住民文化元素、多元文化輔導諮商的內涵是校園內有提供不同族群學生的文化諮商輔導服務。

「學校文化與潛在課程：文化活動」方面，多元文化校園活動的內涵是校園會定期舉辦多元文化活動或競賽、多元文化宣傳推廣的內涵是校園教師致力於將多元文化友善態度推廣至鄰近學校、多元文化母語社團的內涵是校園內有設立多國母語社團供學生選擇、多元文化主題講座的內涵是校園內會定期辦理多元文化講座、多元文化新住民週的內涵是校園內會定期舉辦新住民文化週。

「課程設計：主題方案」方面，多元文化差異比較的內涵是教師能幫助學生跳脫框架並感受多元文化、多元文化戶外探索的內涵是教師會設計多元文化探索課程、多元文化實作體驗的內涵是教師會設計多元文化實作單元、多元文化教學方法的內涵是教師教學引起學生學習新住民文化的興趣。

「設備資源：圖書館班級圖書」方面，多元文化書籍審查的內涵是校園圖書採購會經課務發展委員會討論、表決，審視多元文化書籍內容；多元文化書籍採購的內涵是校園圖書館會擺放不同族群、語言、文化之相關書籍；多元文化校園書展的內涵是校園內會定期舉辦書籍展覽，陳列多元文化相關書籍；多元文化班級書櫃的內涵是校園內的班級書櫃會擺放不同族群、語言、文化之相關書籍。

「教學策略：世界觀教師」方面，多元文化教師研習的內涵是校園內會辦理教師研習，提升教師多元文化教學能力；多元文化教師社群的內涵是校園內會成立教師社群，討論多元文化課程內容或活動策畫；多元文化意識教師的內涵是教師能意識到課堂內的歧視與差異，輔導學生具備多元文化意識。

「教學材料：活動式教材」方面，多元文化文物展演的內涵是校園內會提供新住民母國文物；多元文化經驗分享的內涵是校園內會鼓勵教師分享自身文化經驗；多元文化情境建立的內涵是校園內會鼓勵教師帶領學生分享自身文化，

建立特定情境與反思，培養學生多元文化意識；多元文化教具使用的內涵是校園內會鼓勵教師充分運用政府/學校提供的多元文化教具。

## 第五章 量化研究結果分析

本章旨在對《多元文化與語言學習》學生與學校行政人員問卷調查所得之結果進行統計分析。本章總共分為五節，第一節樣本資料分析；第二節為母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、母語學習困境之現況分析；第三節為不同背景變項的新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、母語學習困境；學校行政人員在多元文化校園環境與母語學習困境之差異分析；第四節為家庭語言環境、教室語言環境、元文化校園環境、母語學習困境和母語學習之相關分析。第五節是背景變項、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境對母語學習之預測分析。

### 第一節 樣本分析

本研究全國共發出 3,505 份問卷（新住民子女 2,867 份；學校行政人員 638 份），回收 2,194 份（新住民子女 1,718 份；學校行政人員 476 份），回收率 63%。

#### 壹、新住民子女樣本分析

首先描述新住民子女選修母語課程、性別、教育階段、居住地區、家庭狀況、父親母國國籍、母親母國國籍、父親教育程度、母親教育程度、宗教信仰。以次數分配及百分比說明，如下表 5-1 所示。

表 5-1 新住民子女基本資料之次數分配表

背景項目	組別	人數 (N)	百分比
選修母語課程	有	1453	84.6%
	無	265	15.4%
性別	男性	824	48%
	女性	894	52%
教育階段	國小	1164	67.8%
	國中	554	32.2%
居住地區	北區 (台北、新北、基隆、桃園、新竹)	816	47.5%
	中區 (苗栗、台中、南投、彰化、雲林)	375	21.8%
	南區 (嘉義、台南、高雄、屏東)	347	20.2%
	東區 (宜蘭、花蓮、台東)	153	8.9%
	外島 (金門、馬祖、澎湖、琉球、綠島)	27	1.6%
家庭狀況	雙親家庭	1063	61.9%
	單親家庭	242	14.1%
	大家庭或三代同堂	272	15.8%

背景項目	組別	人數 ( N )	百分比	
父親 母親 母國國籍	折衷家庭	17	1%	
	隔代教養	13	0.8%	
	未填答	111	6.5%	
	台灣	1502	87.4%	
	越南	83	4.8%	
	印尼	27	1.6%	
	菲律賓	15	0.9%	
	馬來西亞	11	0.6%	
	緬甸	9	0.5%	
	柬埔寨	2	0.1%	
	泰國	24	1.4%	
	中國 ( 含港澳 )	9	0.5%	
	其它國家	14	0.8%	
	未填答	22	1.3%	
母親 母國國籍	台灣	72	4.2%	
	越南	1229	71.5%	
	印尼	217	12.6%	
	菲律賓	70	4.1%	
	馬來西亞	16	0.9%	
	緬甸	21	1.2%	
	柬埔寨	11	0.6%	
	泰國	57	3.3%	
	中國 ( 含港澳 )	2	0.1%	
	其它國家	12	0.7%	
	未填答	11	0.6%	
	父親 教育程度	國小 ( 含 ) 以下	109	6.3%
		國中	276	16.1%
		高中職	637	37.1%
大學		343	20%	
專科		106	6.2%	
研究所以上		47	2.7%	
其它		77	4.5%	
未填答		123	7.2%	
母親 教育程度		國小 ( 含 ) 以下	295	17.2%
	國中	371	21.6%	
	高中職	512	29.8%	
	大學	256	14.9%	
	專科	40	2.3%	
	研究所以上	30	1.7%	
	其它	96	5.6%	
	未填答	118	6.9%	
	宗教信仰	基督教	104	6.1%
天主教		54	3.1%	
伊斯蘭教		27	1.6%	
印度教		3	0.2%	
高台教		10	0.6%	
佛教		480	27.9%	
民間信仰		335	19.5%	
無信奉宗教		495	28.8%	
其它		105	6.1%	
未填答		105	6.1%	

資料來源：研究者自行整理

## 一、是否選修新住民語文課程

本研究之正式樣本中，有選修母語課程的新住民子女 1453 位，佔 49.1%；無選修母語課程的新住民子女 265 位，佔 15.4%。表示本問卷有選修母語課程的新住民子女居多。

## 二、性別

本研究之正式樣本中，男性新住民子女 824 位，佔 48%；女性新住民子女 894 位，佔 52%。表示本問卷新住民子女以「女性」居多。

## 三、教育階段

本研究之正式樣本中，國小的新住民子女 1164 位，佔 67.8%；國中新住民子女 554 位，佔 32.2%。表示本問卷新住民子女以「國小」居多。

## 四、居住地區

本研究之正式樣本中，居住於北區的新住民子女 816 位，佔 47.5%；中區 816 位，佔 47.5%；南區 347 位，佔 20.2%；東區 153 位，佔 8.9%；外島 27 位，佔 1.6%。表示本問卷新住民子女居住地區以「北區」居多。

## 五、家庭狀況

本研究之正式樣本中，雙親家庭之新住民子女有 1063 位，佔 61.9%；單親家庭 242 位，佔 14.1%；大家庭或三代同堂 272 位，佔 15.8%；折衷家庭 17 位，佔 1%；隔代教養 13 位，佔 0.8%；未填答 111 位，佔 6.5%。表示本問卷新住民子女現在家庭狀況以「雙親家庭」居多。

## 六、父親母國國籍

本研究之正式樣本中，新住民子女之父親母國國籍為台灣的有 1502 位，佔 87.4%；越南 83 位，佔 4.8%；印尼 27 位，佔 1.6%；菲律賓 15 位，佔 0.9%；馬來西亞 11 位，佔 0.6%；緬甸 9 位，佔 0.5%；柬埔寨 2 位，佔 0.1%；泰國 24 位，佔 1.4%；中國（含港澳）9 位，佔 0.5%；其它國家 14 位，佔 0.8%；未填答 22 位，佔 1.3%。表示本問卷新住民子女的父親母國國籍以「台灣」居多。

## 七、母親母國國籍

本研究之正式樣本中，新住民子女之母親母國國籍為台灣的有 72 位，佔 4.2%；越南 1229 位，佔 71.5%；印尼 217 位，佔 12.6%；菲律賓 70 位，佔 4.1%；

馬來西亞 16 位，佔 0.9%；緬甸 21 位，佔 1.2%；柬埔寨 11 位，佔 0.6%；泰國 57 位，佔 3.3%；中國（含港澳）2 位，佔 0.1%；其它國家 12 位，佔 0.7%；未填答 11 位，佔 0.6%。表示本問卷新住民子女的母親母國國籍以「越南」居多。

## 八、父親教育程度

本研究正式樣本中，新住民子女之父親教育程度為國小（含）以下的有 109 位，佔 6.3%；國中 276 位，佔 16.1%；高中職 637 位，佔 37.1%；大學 343 位，佔 20%；專科 106 位，佔 6.2%；研究所以上 47 位，佔 2.7%；其它 77，佔 4.5%；未填答 123 位，佔 7.2%。表示新住民子女的父親教育程度以「高中職」居多。

## 九、母親教育程度

本研究正式樣本中，新住民子女之母親教育程度為國小（含）以下的有 295 位，佔 17.2%；國中 371 位，佔 21.6%；高中職 512 位，佔 29.8%；大學 256 位，佔 14.9%；專科 40 位，佔 2.3%；研究所以上 30 位，佔 1.7%；其它 96，佔 5.6%；未填答 118 位，佔 6.9%。表示新住民子女的母親教育程度以「高中職」居多。

## 十、宗教信仰

本研究之正式樣本中，新住民子女基督教信仰 104 位，佔 6.1%；天主教信仰 54 位，佔 3.1%；伊斯蘭教 27 位，佔 1.6%；印度教 3 位，佔 0.2%；高台教 10 位，佔 0.6%；佛教 480 位，佔 27.9%；民間信仰 335 位，佔 19.5%；無信奉宗教 495 位，佔 28.8%；其它 105 位，佔 6.1%；未填答 105 位，佔 6.1%。表示本問卷新住民子女之宗教信仰以「無」信仰居多。

## 十一、小結

從表 4-1 得知，本次研究之新住民子女多數有選修母語課程，性別以女性居多，教育階段為國小，居住於北部，家庭為雙親家庭，父親母國國籍以台灣為多數，母親母國國籍以越南為多數，父親教育程度與母親教育程度皆是高中職，無信奉宗教者為多數。

## 貳、學校行政人員樣本分析

首先描述有開設新住民母語課程的學校行政人員之職稱、性別、年齡、母國教育程度、工作地區、工作年資。以次數分配及百分比說明，如下表 5-2 所示。

表 5-2 學校行政人員基本資料之次數分配表

背景項目	組別	人數 ( N )	百分比
職稱	校長	11	2%
	母語教師(教學支援人員)	157	33%
	一般教師	70	15%
	行政人員	238	50%
性別	男性	120	25%
	女性	356	75%
年齡	25 歲(含)以下	10	2%
	26-35 歲	92	19%
	36-45 歲	186	39%
	46-55 歲	157	33%
	56 歲(含)以上	31	7%
母國教育程度	國小 ( 含 ) 以下	6	1%
	國中	13	3%
	高中職	44	9%
	大學	14	3%
	專科	150	32%
	研究所以上	246	52%
工作地區	其它	3	1%
	北區 ( 台北、新北、基隆、桃園、新竹 )	171	36%
	中區 ( 苗栗、台中、南投、彰化、雲林 )	127	27%
	南區 ( 嘉義、台南、高雄、屏東 )	99	21%
	東區 ( 宜蘭、花蓮、台東 )	64	13%
工作年資	外島 ( 金門、馬祖、澎湖、琉球、綠島 )	15	3%
	1 年(含)以下	9	2%
	2-5 年	113	24%
	6-10 年	82	17%
	11-15 年	52	11%
	16-20 年	79	17%
	21 年(含)以上	141	30%

資料來源：研究者自行整理

### 一、職稱

本研究之正式樣本中，學校行政人員職稱為校長者 11 人，佔 2%；母語教師(教學支援人員)157 人，佔 33%；一般教師 70 人，佔 15%；行政人員 238 人，佔 50%。表示本問卷填答者職稱以「行政人員」居多。

## 二、性別

本研究之正式樣本中，男性學校行政人員 120 位，佔 25%；女性學校行政人員 356 位，佔 75%。表示本問卷學校行政人員以「女性」居多。

## 三、年齡

本研究之正式樣本中，學校行政人員年齡為 25 歲(含)以下者 10 位，佔 2%；26-35 歲者 92 位，佔 19%；36-45 歲者 186 位，佔 39%；46-55 歲者 157 位，佔 33%；56 歲(含)以上者 31 位，佔 7%。表示本問卷填答者年齡「36-45 歲」居多。

## 四、母國教育程度

本研究正式樣本中，學校行政人員之母國教育程度為國小(含)以下的有 6 位，佔 1%；國中 13 位，佔 3%；高中職 44 位，佔 9%；大學 14 位，佔 3%；專科 150 位，佔 32%；研究所以上 246 位，佔 52%；其它 3 位，佔 1%。表示學校行政人員之母國教育程度以「研究所以上」居多。

## 五、工作地區

本研究之正式樣本中，工作地區於北區的學校行政人員 171 位，佔 36%；中區 12 位，佔 27%；南區 99 位，佔 21%；東區 64 位，佔 13%；外島 15 位，佔 3%。表示本問卷填答者的工作地區以「北區」居多。

## 六、工作年資

本研究之正式樣本中，學校行政人員工作年資為 1 年(含)以下者 9 位，佔 2%；2-5 年者 113 位，佔 24%；6-10 年者 82 位，佔 17%；11-15 年者 52 位，佔 11%；16-20 年者 79 位，佔 17%；21 年(含)以上者 141 位，佔 30%。表示本問卷填答者工作年資以「21 年(含)以上」居多。

## 七、小結

從表 4-2 得知，本次研究之學校行政人員職稱方面數為行政人員，性別為女性居多，年齡以 36-45 歲居多，母國教育程度研究所以上居多，居住於北區居多，工作年資 21 年(含)以上居多。



## 第二節 母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境之現況分析

本研究旨在了解新住民子女「多元文化與語言學習」各構面與整體平均分數及標準差（如表 4-3 到 4-7）。此外，為比較全國各縣市間的差異，製作全國及各縣市現況分析比較表，如表 4-8 和 4-9。分析新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、母語學習困境現況，以及學校行政人員在多元文化校園環境與母語學習困境現況。量表施測採用李克特氏四點量表，分別為非常同意 4 分、同意 3 分、不同意 2 分、同意 1 分，平均 2.5 屬於中間標準不具意義，因此本研究以單題平均數 3（含）以上做為全國及各縣市表現良好的判斷標準。

### 壹、全國新住民子女的母語學習現況分析

#### 一、構面分析

從表 5-3 新住民子女母語學習現況分析摘要表各構面來看，會發現母語學習總分之單題平均數為 2.70，高於平均值 2.5。各構面單題平均數得分由高至低分別為學習程度（2.80）、學習態度（2.76）、使用體驗（2.71）、學習表現（2.50），顯示出新住民子女母語的學習狀態良好。

表 5-3 母語學習現況分析各構面摘要表

構面	題數	平均數	標準差	單題平均數
學習態度	4	11.04	2.69	2.76
學習程度	4	11.18	2.74	2.80
使用體驗	3	8.12	1.99	2.71
學習表現	3	7.48	1.68	2.50
母語學習總分	14	37.82	9.10	2.70

資料來源：研究者自行整理

#### 二、各縣市現狀

從表 5-9 可以發現，各縣市母語學習之單題平均數高於 3 的縣市僅有苗栗縣；低於各縣市平均的縣市有基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹市、新

竹縣、台中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、外島，其中以外島最低，亟待改善。

## 貳、全國新住民子女的家庭語言環境現況分析

### 一、構面分析

從表 5-4 新住民子女家庭語言環境現況分析摘要表各構面來看，會發現家庭語言環境總分之單題平均數為 2.62，高於平均值 2.5。各構面單題平均數得分由高至低分別為家庭教育環境（2.71）、親子共讀陪伴（2.59）、家庭教育設備（2.55），顯示出新住民子女的家庭語言環境良好。

表 5-4 家庭語言環境現況分析各構面摘要表

構面	題數	平均數	標準差	單題平均數
親子共讀陪伴	6	15.54	4.11	2.59
家庭教育環境	6	16.24	4.36	2.71
家庭教育設備	4	10.2	2.98	2.55
家庭語言環境總分	16	41.98	11.45	2.62

資料來源：研究者自行整理

### 二、各縣市現狀

從表 5-9 可以發現，各縣市家庭語言學習之單題平均數高於 3 的縣市僅有苗栗縣；低於各縣市平均的分別有基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹市、新竹縣、苗栗縣、台中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、外島，其中以嘉義縣最低，亟待改善。

## 參、全國新住民子女的教室語言環境現況分析

### 一、構面現狀

從表 5-5 新住民子女教室語言環境現況分析摘要表各構面來看，會發現教室語言環境總分之單題平均數為 2.63，高於平均值 2.5。各構面單題平均數得分由高至低分別為教師教學（2.89）、課程評價（2.78）、教室氛圍（2.46）、教材使用（2.40），顯示出教室語言環境內的教室氛圍與教材使用須改善。

表 5-5 教室語言環境現況分析各構面摘要表

構面	題數	平均數	標準差	單題平均數
教室氛圍	5	12.30	2.41	2.46
課程評價	4	11.10	1.21	2.78
教材使用	6	14.39	3.66	2.40
教師教學	6	17.35	4.27	2.89
教室語言環境總分	21	55.14	11.55	2.63

資料來源：研究者自行整理

## 二、各縣市現狀

從表 5-9 可以發現，各縣市教室語言學習之單題平均數高於 3 的縣市僅有苗栗縣；低於全國平均的縣市有基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹市、新竹縣、苗栗縣、台中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、外島，其中以外島最低，亟待改善。

## 肆、全國新住民子女與學校行政人員的多元文化校園環境現況分析

### 一、全國現狀

從表 5-8 當中可以發現，全國多元文化校園環境單題平均數為 2.91，單題平均數高於 3 的縣市分別有新北市、雲林縣、台東縣，其中以新北市的單題平均數最高；單題平均數低於 3 的縣市分別有基隆市、台北市、桃園市、新竹市、新竹縣、苗栗縣、彰化縣、南投縣、嘉義縣、嘉義市、台南市、高雄市、宜蘭縣、花蓮縣、外島，其中以台中市的單題平均數最低。

從表 5-6 新住民子女與學校行政人員多元文化校園環境現況分析摘要表各構面來看，會發現新住民子女多元文化校園總分之單題平均數為 2.89，高於平均值 2.5，各構面單題平均數得分由高至低分別為課程設計（3.03）、教學策略（2.97）、教學材料（2.96）、學校政策與政治（2.83）、設備資源（2.80）、學校文化與潛在課程（2.76）；學校行政人員多元文化校園總分之單題平均數為 2.93，高於平均值 2.5，各構面單題平均數得分由高至低分別為設備資源（3.06）、課程設計（3.05）、教學策略（2.99）、教學材料（2.88）、學校政策與政治（2.85）、學校文化與潛在課程（2.76）。

**表 5-6 多元文化校園環境現況分析各構面摘要表**

構面	題數	平均數		標準差		單題平均數	
		新住民子女	行政人員	新住民子女	行政人員	新住民子女	行政人員
學校政策與政治	7	19.80	19.94	4.55	2.56	2.83	2.85
學校文化與潛在課程	4	11.02	11.03	2.19	1.61	2.76	2.76
課程設計	4	12.10	12.21	3.15	1.85	3.03	3.05
設備資源	4	11.20	12.23	2.21	1.97	2.80	3.06
教學策略	4	11.84	11.97	2.90	1.76	2.97	2.99
教學材料	3	8.87	8.64	1.01	1.20	2.96	2.88
多元文化校園總分	26	74.83	76.02	16.01	10.95	2.89	2.93

資料來源：研究者自行整理

## 二、各縣市現狀

從表 5-9 可以發現，各縣市新住民子女多元文化校園環境的單題平均數為 2.89；學校行政人員的單題平均數為 2.93。各縣市方面，新住民子女多元文化校園環境的單題平均數高於 3 的縣市為新北市、桃園市、新竹縣、苗栗縣、嘉義縣，其中以新北市的單題平均數最高；單題平均數低於 3 的縣市為基隆市、台北市、新竹市、台中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、外島，其中以新竹市的單題平均數最低，亟待改善。學校行政人員多元文化校園環境的單題平均數高於 3 的縣市為台北市、新竹市、雲林縣、台南市、高雄市、台東縣，其中以高雄市的單題平均數最高；單題平均數低於 3 的縣市為基隆市、新北市、桃園市、新竹縣、苗栗縣、台中市、彰化縣、南投縣、嘉義縣、嘉義市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、外島，其中以嘉義縣的單題平均數最低，亟待改善。

## 伍、全國新住民子女與學校行政人員對新住民母語學習困境的現況分析

### 一、全國現狀

從表 5-8 當中可以發現，全國新住民母語學習困境單題平均數為 2.27，單題平均數無高於 3 的縣市，其中以新竹縣的單題平均數最高，亟待改善。

從表 5-7 新住民子女與學校行政人員新住民母語學習困境現況分析摘要表來看，會發現新住民子女新住民母語學習困境總分之單題平均數為 2.33，低於平均值 2.5；學校行政人員新住民母語學習困境總分之單題平均數為 2.21，低於平均值 2.5。

表 5-7 新住民母語學習困境現況分析各構面摘要表

構面	題數	平均數		標準差		單題平均數	
		新住民 子女	行政 人員	新住民 子女	行政 人員	新住民 子女	行政 人員
新住民母語學習困境總分	16	37.29	35.44	11.02	6.71	2.33	2.21

資料來源：研究者自行整理

## 二、各縣市現狀

從表 5-9 可以發現，各縣市新住民子女在新住民母語學習困境的單題平均數為 2.33；學校行政人員的單題平均數為 2.21。各縣市方面，新住民子女在新住民母語學習困境的單題平均數無高於 3 的縣市；單題平均數低於 3 的縣市為基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣、新竹市、苗栗縣、台中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、外島，其中以新竹縣的單題平均數最高，表示新住民母語學習困境較多，亟待改善。學校行政人員在新住民母語學習困境的單題平均數無高於 3 的縣市；單題平均數低於 3 的縣市為基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣、新竹市、苗栗縣、台中市、彰化縣、南投縣、雲林縣、嘉義縣、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、宜蘭縣、花蓮縣、台東縣、外島，其中以新竹縣的單題平均數最高，表示新住民母語學習困境較多，亟待改善。

表 5-8 全國多元文化校園環境和母語學習困境現況摘要表

區域	縣市	人數 N=	多元文化校園環境 (學生與行政人員問卷)			新住民母語學習困境 (學生與行政人員問卷)		
			平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數
北區	基隆市	57	74.53	10.23	2.87	34.25	6.67	2.14
	台北市	64	77.21	12.89	2.97	37.45	6.25	2.34
	新北市	455	79.23	12.94	3.05	36.45	9.57	2.28
	桃園市	350	77.01	13.29	2.97	37.59	8.67	2.35
	新竹市	23	69.57	19.35	2.68	40.67	11.11	2.54
	新竹縣	38	75.71	12.79	2.91	40.69	8.77	2.55
	北總和	987	75.83	13.26	2.92	37.25	8.36	2.33
中區	苗栗縣	22	76.93	7.30	2.96	36.18	3.88	2.26
	台中市	309	72.96	14.34	2.81	38.92	8.80	2.43
	彰化縣	86	75.60	10.97	2.91	36.25	7.01	2.27
	南投縣	39	75.33	17.13	2.90	37.53	10.11	2.35
	雲林縣	46	78.95	11.47	3.04	33.07	8.14	2.07
	中總和	502	75.95	12.24	2.92	36.39	7.59	2.28
南區	嘉義縣	34	74.86	15.76	2.88	37.70	10.29	2.36
	嘉義市	27	74.50	10.68	2.87	36.37	6.05	2.27
	台南市	93	74.86	15.76	2.88	37.70	10.29	2.36
	高雄市	211	74.50	10.68	2.87	36.37	6.05	2.27
	屏東縣	89	74.86	15.76	2.88	37.70	10.29	2.36
	南總和	446	74.50	10.68	2.87	36.37	6.05	2.27
東區	宜蘭縣	124	75.38	14.08	2.90	34.87	8.71	2.18
	花蓮縣	39	76.50	14.61	2.95	35.47	9.06	2.22
	台東縣	56	79.25	13.88	3.04	35.03	7.76	2.19
	東總和	217	77.04	14.19	2.97	35.12	8.51	2.20
外島	總和	42	73.625	14.50	2.84	36.03	11.71	2.25
全國平均		2194	75.425	13.48	2.91	36.37	8.87	2.27

註 1：N=2194 (全國新住民子女與學校行政人員總人數)

註 2：外島(金門、馬祖、澎湖、琉球、綠島)的新住民子女(27人)和學校行政人員(15人)樣本較少，因此數據僅呈現總和。

表 5-9 全國各縣市的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境及新住民母語學習困境現況摘要表

區域	縣市	新住民 子女/ 行政人員	母語學習 (學生問卷)			家庭語言環境 (學生問卷)			教室語言環境 (學生問卷)			多元文化校園環境 (學生與行政人員問卷)			新住民母語學習困境 (學生與行政人員問卷)		
			平均 數	標準 差	單題 平均數	平均數	標準 差	單題 平均數	平均數	標準 差	單題 平均數	平均數	標準 差	單題 平均數	平均數	標準 差	單題 平均數
北區	基隆市	子女 N=46	38.00	7.01	2.71	42.03	9.28	2.63	57.84	7.26	2.75	73.45	12.00	2.83	36.20	7.27	2.26
		行政 N=11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75.60	8.45	2.91	32.30	6.07
	台北市	子女 N=43	39.23	7.71	2.80	39.91	10.37	2.49	57.15	11.80	2.72	73.74	13.94	2.84	41.03	7.04	2.56
		行政 N=21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80.68	11.83	3.10	33.86	5.46	2.12
	新北市	子女 N=392	39.72	9.90	2.84	44.05	11.77	2.75	59.10	12.77	2.81	81.38	15.68	3.13	37.60	11.73	2.35
		行政 N=63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77.07	10.19	2.96	35.30	7.41	2.21
	桃園市	子女 N=289	38.83	9.44	2.77	43.66	11.02	2.73	59.80	10.86	2.85	78.65	14.04	3.03	36.38	9.24	2.27
		行政 N=61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75.36	12.53	2.90	38.79	8.09	2.42
	新竹市	子女 N=16	38.21	8.59	2.73	46.23	10.69	2.89	61.00	11.58	2.90	69.57	19.35	2.68	40.67	11.11	2.54
		行政 N=7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79.50	15.55	3.06	33.43	9.34	2.09
	新竹縣	子女 N=30	37.84	8.74	2.69	44.08	9.20	2.76	57.36	12.49	2.73	78.84	15.23	3.03	42.00	9.84	2.63
		行政 N=8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72.57	10.34	2.79	39.38	7.69	2.46
	北區總	子女 N=816	38.64	8.57	2.76	43.33	10.39	2.71	58.71	11.13	2.79	74.85	15.04	2.88	38.98	9.37	2.44
		行政 N=171	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76.80	11.48	2.95	35.51	7.34	2.22



區域	縣市	新住民子女/行政人員	母語學習 (學生問卷)			家庭語言環境 (學生問卷)			教室語言環境 (學生問卷)			多元文化校園環境 (學生與行政人員問卷)			新住民母語學習困境 (學生與行政人員問卷)		
			平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數
中區	苗栗縣	子女 N=16	43.69	8.56	3.12	49.36	10.84	3.08	68.22	8.58	3.25	80.86	12.41	3.11	34.86	6.11	2.18
		行政 N=6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73.00	2.19	2.81	37.50	1.64	2.34
	台中市	子女 N=224	38.64	7.96	2.76	42.52	9.39	2.66	54.95	11.26	2.62	71.87	15.29	2.76	40.15	9.66	2.51
		行政 N=85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74.04	13.38	2.85	37.68	7.94	2.35
	彰化縣	子女 N=69	38.33	8.42	2.74	41.78	10.13	2.61	57.96	11.28	2.76	75.44	13.46	2.90	36.92	9.68	2.31
		行政 N=17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75.76	8.47	2.91	35.57	4.34	2.22
	南投縣	子女 N=28	38.74	8.69	2.77	40.13	11.28	2.51	61.91	11.22	2.95	77.28	18.79	2.97	38.62	12.89	2.41
		行政 N=11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73.38	15.46	2.82	36.43	7.32	2.28
	雲林縣	子女 N=38	36.27	9.41	2.59	41.55	10.94	2.60	54.67	13.80	2.60	76.46	11.04	2.94	38.94	7.23	2.43
		行政 N=8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81.43	11.90	3.13	27.20	9.04	1.70
	中區總	子女 N=375	39.13	8.61	2.80	43.07	10.52	2.69	59.54	11.23	2.84	76.38	14.20	2.94	37.90	9.11	2.37
		行政 N=127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75.52	10.28	2.90	34.88	6.06	2.18



區域	縣市	新住民子女/行政人員	母語學習 (學生問卷)			家庭語言環境 (學生問卷)			教室語言環境 (學生問卷)			多元文化校園環境 (學生與行政人員問卷)			新住民母語學習困境 (學生與行政人員問卷)		
			平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數
南區	嘉義縣	子女 N=24	35.95	10.08	2.57	39.20	10.11	2.45	56.00	12.09	2.67	80.07	13.28	3.08	39.76	8.44	2.49
		行政 N=10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	66.50	4.18	2.56	37.60	3.58	2.35
	嘉義市	子女 N=19	38.69	9.63	2.76	39.85	9.30	2.49	57.93	14.19	2.76	75.71	17.04	2.91	37.00	11.42	2.31
		行政 N=8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69.00	11.02	2.65	34.25	9.07	2.14
	台南市	子女 N=64	37.88	10.26	2.71	42.91	13.22	2.68	56.38	12.98	2.69	73.80	15.87	2.84	37.56	12.76	2.35
		行政 N=29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80.22	11.49	3.09	37.17	5.11	2.32
	高雄市	子女 N=173	37.98	9.16	2.71	41.15	11.00	2.57	57.40	12.54	2.73	73.32	16.10	2.82	36.00	9.59	2.25
		行政 N=38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	82.83	12.67	3.19	35.60	6.35	2.23
	屏東縣	子女 N=67	35.64	9.37	2.55	39.38	12.39	2.46	54.54	12.89	2.60	71.39	16.53	2.75	38.17	9.26	2.39
		行政 N=22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73.95	14.06	2.84	37.23	6.12	2.33
	南區總	子女 N=347	37.23	9.70	2.66	40.50	11.20	2.53	56.45	12.94	2.69	74.86	15.76	2.88	37.70	10.29	2.36
		行政 N=99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74.50	10.68	2.87	36.37	6.05	2.27

多元文化與語言學習之研究

區域	縣市	新住民子女/行政人員	母語學習 (學生問卷)			家庭語言環境 (學生問卷)			教室語言環境 (學生問卷)			多元文化校園環境 (學生與行政人員問卷)			新住民母語學習困境 (學生與行政人員問卷)			
			平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	平均數	標準差	單題平均數	
東區	宜蘭縣	子女 N=87	36.69	8.54	2.62	40.76	9.32	2.55	57.29	13.92	2.73	73.29	15.32	2.82	33.12	9.41	2.07	
		行政 N=37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77.47	12.84	2.98	36.61	8.01	2.29
	花蓮縣	子女 N=30	37.96	7.83	2.71	42.50	9.68	2.66	58.76	7.43	2.80	76.14	14.74	2.93	37.07	10.25	2.32	
		行政 N=9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76.86	14.48	2.96	33.86	7.86	2.12
	台東縣	子女 N=36	41.19	9.03	2.94	41.85	12.51	2.62	59.93	10.07	2.85	76.75	14.45	2.95	35.00	9.65	2.19	
		行政 N=20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81.75	13.30	3.14	35.05	5.87	2.19
	東總和	子女 N=153	38.61	8.47	2.76	41.70	10.50	2.61	58.66	10.47	2.79	75.39	14.84	2.90	35.06	9.77	2.19	
		行政 N=64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78.69	13.54	3.03	35.17	7.25	2.20
	外島	總合	子女 N=27	35.50	10.14	2.54	41.31	14.66	2.58	42.33	11.97	2.02	72.68	20.22	2.80	36.80	16.55	2.30
			行政 N=15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74.57	8.78	2.87	35.25	6.86
全國平均		子女 N=1718	37.82	9.10	2.70	41.98	11.45	2.62	55.14	11.55	2.63	74.83	16.01	2.89	37.29	11.02	2.33	
		行政 N=476	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76.02	10.95	2.93	35.44	6.71	2.21

註 1：N=2194 (全國新住民子女與學校行政人員總人數)

註 2：外島(金門、馬祖、澎湖、琉球、綠島)的新住民子女(27人)和學校行政人員(15人)樣本較少，因此數據僅呈現總和。

### 第三節 母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境之背景變項差異分析

本節分析不同背景變項之新住民子女與學校行政人員在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境及母語學習困境之差異分析。為達目的，使用統計中的獨立樣本 t 檢定與單因子變異數分析 (One-way ANOVA) 來考驗新住民子女與學校行政人員之背景變項，在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境及母語學習困境五個面向的差異顯著性，若考驗達到顯著性，後續以 Scheff 法進行事後比較，判斷具有差異的組別。

#### 壹、新住民子女的背景變項差異分析

背景變項方面，新住民子女為選修母語課程、性別、教育階段、居住地區、家庭狀況、父親母國國籍、母親母國國籍、父親教育程度、母親教育程度、宗教信仰。以 SPSS 進行 t 考驗與單因子變異數分析，若變異數分析之 F 值達顯著，後續以 Scheffe 法進行事後比較，了解變項間的關係。統計結果整理如下：

##### 一、選修母語課程

表 5-10 為有無選修新住民母語課程之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與獨立樣本 t 檢定分析摘要表。

母語學習方面，就有無選修新住民母語課程之新住民子女而言，結果顯示學習程度方面，有選修母語課程者的平均數為 2.87，無選修母語課程者的平均數為 2.49，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=7.610, P<.01$ )，表示有選修的新住民子女在學習程度方面高於無選修者；母語學習總分方面，有選修母語課程者的平均數為 2.81，無選修母語課程者的平均數為 2.44，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=7.902, P<.001$ )，表示有選修的新住民子女在母語學習總分上高於無選修者；但在「學習態度」、「使用經驗」與「學習表現」層面，經 t 考驗後則無顯著差異。

家庭語言環境方面，就有無選修新住民母語課程之新住民子女而言，結果顯示家庭教育環境方面，有選修母語課程者的平均數為 2.70，無選修母語課程者的平均數為 2.43，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=5.119$ ,  $P<.05$ )，表示有選修的新住民子女在家庭教育環境方面優於無選修者；家庭教育設備方面，有選修母語課程者的平均數為 2.79，無選修母語課程者的平均數為 2.46，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=6.485$ ,  $P<.05$ )，表示有選修的新住民子女在家庭教育設備方面優於無選修者；家庭語言環境總分方面，有選修母語課程者的平均數為 2.71，無選修母語課程者的平均數為 2.39，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=6.294$ ,  $P<.001$ )，表示有選修的新住民子女在家庭語言環境總分方面優於無選修者；「親子共讀陪伴」經 t 考驗後並無顯著差異。

教室語言環境方面，就有無選修新住民母語課程之新住民子女而言，結果顯示教師教學方面，有選修母語課程者的平均數為 2.38 無選修母語課程者的平均數為 2.04，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=1.734$ ,  $P<.05$ )，表示有選修的新住民子女在教師教學方面高於無選修者；教室語言環境總分方面，有選修母語課程者的平均數為 2.75 無選修母語課程者的平均數為 2.29，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=2.106$ ,  $P<.05$ )，表示有選修的新住民子女在教室語言環境總分方面高於無選修者；「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」經 t 考驗後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，結果顯示「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」、「多元文化校園環境總分」經 t 考驗後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，有選修母語課程者的平均數為 2.34 無選修母語課程者的平均數為 2.35，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-0.293$ ,  $P<.05$ )，表示無選修的新住民子女在新住民母語學習困境高於有選修者

**表 5-10 選修母語課程之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境 t 考驗摘要表**

層面	構面	選修	平均數	標準差	T 值	比較
母語學習	學習態度	有	2.84	0.66	7.61	無顯著差異
		無	2.49	0.69		
母語學習	學習程度	有	2.87	0.66	7.185**	1>2
		無	2.54	0.74		

層面	構面	選修	平均數	標準差	T 值	比較
	使用經驗	有	2.84	0.70	7.848	無顯著 差異
		無	2.46	0.73		
	學習表現	有	2.62	0.86	6.976	無顯著 差異
		無	2.21	0.78		
	母語學習總分	有	2.81	0.63	7.902***	1>2
		無	2.44	0.68		
家庭語言環境	親子共讀陪伴	有	2.91	0.59	1.225	無顯著 差異
		無	2.86	0.62		
	家庭教育環境	有	2.70	0.75	5.119*	1>2
		無	2.43	0.78		
	家庭教育設備	有	2.79	0.68	6.485*	1>2
		無	2.46	0.76		
家庭語言環境總分	有	2.71	0.67	6.294***	1>2	
	無	2.39	0.72			
教室語言環境	教室氛圍	有	2.59	0.73	6.51	無顯著 差異
		無	2.26	0.76		
	課程評價	有	2.70	0.71	1.221	無顯著 差異
		無	2.42	0.86		
	教材使用	有	2.87	0.78	2.046	無顯著 差異
		無	2.33	0.99		
教師教學	有	2.38	0.55	1.734*	1>2	
	無	2.04	0.90			
教室語言環境總分	有	2.75	0.58	2.106*	1>2	
	無	2.29	1.09			
多元文化校園環境	學校政策與政治	有	3.08	0.71	2.536	無顯著 差異
		無	2.44	1.18		
	學校文化與潛在課程	有	2.86	0.66	0.973	無顯著 差異
		無	2.81	0.70		
	課程設計	有	2.76	0.80	1.212	無顯著 差異
		無	2.70	0.71		
	設備資源	有	3.05	0.59	2.289	無顯著 差異
		無	2.95	0.62		
教學策略	有	2.96	0.68	1.615	無顯著 差異	
	無	2.88	0.71			
教學材料	有	2.96	0.66	1.71	無顯著 差異	
	無	2.88	0.66			
多元文化校園總分	有	2.91	0.59	0.221	無顯著 差異	
	無	2.86	0.62			
新住民母語學習困境	有	2.34	0.66	-0.293*	2>1	
	無	2.35	0.59			

\*p&lt;.05 \*\*P&lt;.01 \*\*\*P&lt;.001

## 二、性別

表 5-11 為不同性別之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與獨立樣本 t 檢定分析摘要表。

母語學習方面，結果顯示母語學習總分方面，男性平均數為 2.68，女性平均數為 2.82，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-4.23, P<.001$ )，表示女性新住民子女在新住民母語學習總分方面高於男性；不同性別之新住民子女在「學習態度」、「學習程度」、「使用經驗」及「學習表現」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，結果顯示家庭語言環境總分方面，男性平均數為 2.60，女性平均數為 2.72，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-3.177, P<.01$ )，表示女性新住民子女在家庭語言環境總分方面高於男性；不同性別之新住民子女在「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」及「家庭教育設備」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

教室語言環境方面，結果顯示教室語言環境總分方面，男性平均數為 2.69，女性平均數為 2.80，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-3.574, P<.001$ )，表示女性新住民子女在教室語言環境總分方面高於男性；不同性別之新住民子女在「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」及「教材使用」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，結果顯示設備資源方面，男性平均數為 2.97，女性平均數為 3.08，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-4.441, P<.05$ )，表示女性新住民子女在設備資源方面高於男性；教學策略方面，男性平均數為 2.87，女性平均數為 3.02，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-3.614, P<.01$ )，表示女性新住民子女在教學策略感受高於男性；教學材料方面，男性平均數為 2.88，女性平均數為 3.00，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-4.33, P<.05$ )，表示女性新住民子女在教學材料方面高於男性；多元文化校園環境總分方面，男性平均數為 2.84，女性平均數為 2.97，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=-4.297, P<.001$ )，表示女性新住民子女在多元文化校園環境總分上高於男性；「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」及「課程設計」經 t 考驗後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，結果顯示不同性別之新住民子女，經過t考驗後並無顯著差異。

表 5-11 不同性別之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境 t 考驗摘要表

層面	構面	性別	平均數	標準差	T 值	比較	
母語學習	學習態度	男	2.72	0.67	-3.707	無顯著差異	
		女	2.84	0.67			
	學習程度	男	2.76	0.70	-3.464	無顯著差異	
		女	2.88	0.67			
	使用經驗	男	2.71	0.71	-3.531	無顯著差異	
		女	2.84	0.72			
	學習表現	男	2.49	0.93	-3.298	無顯著差異	
		女	2.63	0.79			
	母語學習總分		男	2.68	0.66	-4.23***	2>1
			女	2.82	0.65		
家庭語言環境	親子共讀陪伴	男	2.84	0.60	-4.297	無顯著差異	
		女	2.97	0.58			
	家庭教育環境	男	2.60	0.73	-3.024	無顯著差異	
		女	2.71	0.78			
	家庭教育設備	男	2.66	0.71	-3.919	無顯著差異	
		女	2.81	0.69			
家庭語言環境總分		男	2.60	0.69	-3.177**	2>1	
		女	2.72	0.68			
教室語言環境	教室氛圍	男	2.48	0.75	-3.142	無顯著差異	
		女	2.59	0.73			
	課程評價	男	2.63	0.71	-3.675	無顯著差異	
		女	2.75	0.70			
	教材使用	男	2.78	0.76	-2.933	無顯著差異	
		女	2.93	0.78			
	教師教學	男	2.33	0.55	-3.541	無顯著差異	
		女	2.42	0.55			
	教室語言環境總分		男	2.69	0.57	-3.574***	2>1
			女	2.80	0.58		
多元文化校園環境	學校政策與政治	男	3.00	0.72	-3.854	無顯著差異	
		女	3.14	0.69			
	學校文化與潛在課程	男	2.79	0.68	-4.887	無顯著差異	
		女	2.91	0.65			
	課程設計	男	2.66	0.81	-3.767	無顯著差異	
		女	2.84	0.76			
設備資源		男	2.97	0.62	-4.441*	2>1	
		女	3.08	0.57			

層面	構面	性別	平均數	標準差	T 值	比較
教學策略		男	2.87	0.70	-3.614**	2>1
		女	3.02	0.67		
教學材料		男	2.88	0.69	-4.33*	2>1
		女	3.00	0.63		
多元文化校園環境總分		男	2.84	0.60	-4.297***	2>1
		女	2.97	0.58		
新住民母語學習困境		男	2.36	0.65	1.399	無顯著 差異
		女	2.32	0.65		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

### 三、教育階段

表 5-12 為不同教育階段之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與獨立樣本 t 檢定分析摘要表。

母語學習方面，不同教育階段之新住民子女在母語學習總分方面，國小平均數為 2.79，國中平均數為 2.68，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=3.152, P<.01$ )，表示國小新住民子女在母語學習總分方面優於國中；不同教育階段之新住民子女在「學習態度」、「學習程度」、「使用經驗」及「學習表現」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同教育階段之新住民子女在親子共讀陪伴方面，國小平均數為 2.93，國中平均數為 2.85，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=2.284, P<.05$ )，表示國小新住民子女在親子共讀陪伴方面優於國中；家庭教育設備方面，國小平均數為 2.79，國中平均數為 2.64，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=3.921, P<.05$ )，表示國小新住民子女在家庭教育設備方面優於國中；不同教育階段之新住民子女在家庭語言環境總分方面，國小平均數為 2.73，國中平均數為 2.54，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=4.733, P<.05$ )，表示國小新住民子女在家庭語言環境總分方面優於國中；「家庭教育環境」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

教室語言環境方面，不同教育階段之新住民子女在課程評價方面，國小平均數為 2.74，國中平均數為 2.60，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=3.402, P<.01$ )，表示國小新住民子女在課程評價方面高於國中；教師教



學方面，國小平均數為 2.41，國中平均數為 2.31，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=3.08, P<.05$ )，表示國小新住民子女在教師教學方面高於國中；教室語言環境總分方面，國小平均數為 2.79，國中平均數為 2.66，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=3.724, P<.001$ )，表示國小新住民子女在教室語言環境總分方面高於國中；「教室氛圍」與「教材使用」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，不同教育階段之新住民子女在多元文化校園環境總分方面，國小平均數為 2.93，國中平均數為 2.85，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=2.284, P<.05$ )，表示國小新住民子女在多元文化校園環境總分方面高於國中；「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」及「教師教學」經 t 考驗後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同教育階段之新住民子女，國小平均數為 2.99，國中平均數為 2.86，其平均數差異經過 t 考驗結果達顯著水準 ( $t=3.181, P<.001$ )，表示國小新住民子女在新住民母語學習困境方面低於國中。

**表 5-12 不同教育階段之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	教育階段	平均數	標準差	T 值	比較
母語學習	學習態度	國小	2.82	0.67	3.286	無顯著差異
		國中	2.71	0.67		
	學習程度	國小	2.85	0.68	2.305	無顯著差異
		國中	2.76	0.70		
	使用經驗	國小	2.80	0.71	1.869	無顯著差異
		國中	2.73	0.74		
	學習表現	國小	2.61	0.79	3.216	無顯著差異
		國中	2.46	1.00		
母語學習總分	國小	2.79	0.64	3.152**	1>2	
	國中	2.68	0.69			
家庭語言環境	親子共讀陪伴	國小	2.93	0.59	2.284*	1>2
		國中	2.85	0.60		
	家庭教育環境	國小	2.73	0.74	5.596	無顯著差異
		國中	2.51	0.77		
	家庭教育設備	國小	2.79	0.69	3.921*	1>2
		國中	2.64	0.71		
	家庭語言環境總分	國小	2.73	0.67	4.733***	1>2
		國中	2.54	0.71		

層面	構面	教育階段	平均數	標準差	T 值	比較
教室語言環境	教室氛圍	國小	2.60	0.75	4.668	無顯著差異
		國中	2.42	0.73		
	課程評價	國小	2.74	0.70	3.402**	1>2
		國中	2.60	0.72		
	教材使用	國小	2.93	0.76	4.923	無顯著差異
		國中	2.72	0.79		
教師教學	國小	2.41	0.56	3.08*	1>2	
	國中	2.31	0.54			
教室語言環境總分		國小	2.79	0.55	3.724***	1>2
		國中	2.66	0.62		
多元文化校園環境	學校政策與政治	國小	3.10	0.67	2.369	無顯著差異
		國中	3.00	0.78		
	學校文化與潛在課程	國小	2.88	0.67	3.72	無顯著差異
		國中	2.80	0.65		
	課程設計	國小	2.80	0.81	2.38	無顯著差異
		國中	2.65	0.73		
	設備資源	國小	3.06	0.59	2.062	無顯著差異
		國中	2.98	0.61		
	教學策略	國小	2.97	0.69	1.73	無顯著差異
		國中	2.90	0.68		
教學材料	國小	2.96	0.65	3.11	無顯著差異	
	國中	2.90	0.67			
多元文化校園環境總分		國小	2.93	0.59	2.284*	1>2
		國中	2.85	0.60		
新住民母語學習困境		國小	2.99	0.77	3.181***	1>2
		國中	2.86	0.74		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

#### 四、居住地區

表 5-13 為不同居住地區之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

母語學習方面，不同居住地區之新住民子女在「學習態度」、「學習程度」、「使用經驗」及「學習表現」方面經 t 考驗後並無顯著差異。

母語學習方面，不同居住地區之新住民子女在學習程度層面達顯著差異 (F=3.264, P<.05)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現居住地區為「北

區（2.88）」的新住民子女在學習程度上高於居住在「南區（2.74）」的新住民子女；「學習態度」、「使用經驗」、「學習表現」、「母語學習總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同居住地區之新住民子女在親子共讀陪伴層面達顯著差異（ $F=3.247, P<.05$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（2.71）」的新住民子女在親子共讀陪伴高於居住在「南區（2.55）」的新住民子女；家庭教育環境層面達顯著差異（ $F=3.625, P<.01$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現居住地區為「北區（2.81）」的新住民子女在家庭教育環境上高於居住在「南區（2.64）」的新住民子女；家庭教育設備層面達顯著差異（ $F=3.625, P<.01$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現居住地區為「北區（2.60）」的新住民子女在家庭教育設備上高於居住在「南區（2.44）」的新住民子女；不同居住地區之新住民子女在家庭語言環境總分層面達顯著差異（ $F=3.394, P<.01$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（2.73）」的新住民子女在家庭語言環境總分高於居住在「南區（2.56）」的新住民子女。

教室語言環境方面，不同居住地區之新住民子女在教室氛圍層面達顯著差異（ $F=4.549, P<.001$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（2.75）」的新住民子女在教室氛圍感受上高於居住在「南區（2.55）」的新住民子女；課程評價層面達顯著差異（ $F=5.715, P<.001$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（2.92）」、「中區（2.82）」及「東區（2.92）」的新住民子女在課程評價上高於居住在「外島（2.12）」的新住民子女；教材使用層面達顯著差異（ $F=10.304, P<.001$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（2.44）」、「中區（2.30）」、「南區（2.36）」及「東區（2.92）」的新住民子女在教材使用感受上高於居住在「外島（1.68）」的新住民子女；教師教學層面達顯著差異（ $F=11.44, P<.05$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（3.15）」、「中區（2.94）」、「南區（3.06）」及「東區（3.12）」的新住民子女在教材使用感受上高於居住在「外島（2.14）」的新住民子女；不同居住地區之新住民子女在教室語言環境總分層面達顯著差異（ $F=8.910, P<.001$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區（2.82）」的新住民子女在教室語言環境感受上高於居住在「中區（2.67）」的新住民子女。

多元文化校園方面，不同居住地區之新住民子女在學校政策與政治層面達顯著差異 ( $F=4.403, P<.01$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區 (2.92)」的新住民子女在學校政策與政治感受上高於居住在「南區 (2.76)」的新住民子女；學校文化與潛在課程層面達顯著差異 ( $F=4.58, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區 (2.84)」的新住民子女在學校文化與潛在課程感受上高於居住在「南區 (2.65)」的新住民子女；課程設計層面達顯著差異 ( $F=8.19, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區 (3.11)」的新住民子女在課程設計感受上高於居住在「中區 (2.91)」與「南區 (2.97)」的新住民子女；設備資源層面達顯著差異 ( $F=9.215, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區 (3.05)」的新住民子女在設備資源感受上高於居住在「中區 (2.81)」與「南區 (2.88)」的新住民子女；教學策略層面達顯著差異 ( $F=4.548, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區 (3.01)」的新住民子女在教學策略上高於居住在「中區 (2.84)」的新住民子女；「教學材料」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異；不同居住地區之新住民子女在多元文化校園總分層面達顯著差異 ( $F=6.227, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「北區 (2.98)」的新住民子女在多元文化校園總分上高於居住在「中區 (2.82)」與「南區 (2.83)」的新住民子女。

新住民母語學習困境方面，不同居住地區之新住民子女達顯著差異 ( $F=5.854, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現居住地區為「中區 (2.45)」的新住民子女在新住民母語學習困境上低於居住在「北區 (2.34)」的新住民子女。

**表 5-13 不同居住地區之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	居住地區	平均數	標準差	F 值	比較
母語學習	學習態度	北區	2.82	0.69	2.065	無顯著差異
		中區	2.80	0.62		
		南區	2.72	0.69		
		東區	2.73	0.66		
		外島	2.60	0.73		
	學習程度	北區	2.88	0.71	3.264*	1>3
		中區	2.80	0.62		

層面	構面	居住地區	平均數	標準差	F 值	比較
使用經驗		南區	2.74	0.71	2.617*	無顯著 差異
		東區	2.79	0.62		
		外島	2.65	0.72		
		北區	2.82	0.73		
		中區	2.78	0.67		
		南區	2.70	0.77		
		東區	2.76	0.66		
		外島	2.52	0.68		
		北區	2.61	0.97		
		中區	2.54	0.71		
		南區	2.50	0.80		
		東區	2.51	0.74		
學習表現		外島	2.28	0.86	1.795	無顯著 差異
		北區	2.80	0.67		
		中區	2.75	0.60		
		南區	2.68	0.68		
		東區	2.71	0.62		
母語學習總分		北區	2.71	0.75	3.247*	1>3
		中區	2.67	0.66		
		南區	2.55	0.77		
		東區	2.57	0.70		
		外島	2.77	1.75		
家庭語言環境	家庭教育環境	北區	2.81	0.72	3.625**	1>3
		中區	2.70	0.64		
		南區	2.64	0.73		
		東區	2.67	0.65		
		外島	2.65	0.91		
	家庭教育設備	北區	2.60	0.78	4.288**	1>3
		中區	2.57	0.68		
		南區	2.44	0.73		
		東區	2.43	0.70		
		外島	2.27	0.91		
	家庭語言環境總分	北區	2.73	0.70	3.394**	1>3
		中區	2.65	0.62		
南區		2.56	0.73			
東區		2.59	0.64			
外島		2.58	0.92			
教室語言環境	教室氛圍	北區	2.75	0.74	4.549***	1>5
		中區	2.69	0.63		
		南區	2.62	0.74		
		東區	2.63	0.67		
		外島	2.11	0.76		
課程評價		北區	2.92	0.76	5.715***	1>5

層面	構面	居住地區	平均數	標準差	F 值	比較
多元文化校園環境		中區	2.82	0.81		2>5
		南區	2.78	0.78		4>5
		東區	2.92	0.70		
		外島	2.12	0.78		
	教材使用	北區	2.44	0.53	10.304** *	1>5
		中區	2.30	0.47		2>5
		南區	2.36	0.52		3>5
		東區	2.39	0.80		4>5
		外島	1.68	0.51		
	教師教學	北區	3.15	0.69	11.44****	1>5
		中區	2.94	0.68		2>5
		南區	3.06	0.73		3>5
		東區	3.12	0.67		4>5
		外島	2.14	0.96		
	教室語言環境總分	北區	2.82	0.56	8.910****	1>2
		中區	2.67	0.56		
		南區	2.70	0.60		
		東區	2.77	0.59		
	學校政策與政治	北區	2.92	0.65	4.403**	1>3
		中區	2.82	0.62		
南區		2.76	0.72			
東區		2.78	0.64			
外島		2.85	0.93			
學校文化與潛在課程	北區	2.84	0.83	4.58****	1>3	
	中區	2.70	0.69			
	南區	2.65	0.78			
	東區	2.67	0.69			
課程設計	北區	3.11	0.57	8.19****	1>2	
	中區	2.91	0.61		1>3	
	南區	2.97	0.59			
	東區	3.03	0.62			
設備資源	北區	3.05	0.66	9.215****	1>2	
	中區	2.81	0.68		1>3	
	南區	2.88	0.70			
	東區	2.94	0.70			
教學策略	北區	3.01	0.65	4.548****	1>2	
	中區	2.84	0.63			
	南區	2.93	0.67			
	東區	2.89	0.69			

層面	構面	居住地區	平均數	標準差	F 值	比較
教學材料		外島	2.83	0.89	2.808*	無顯著 差異
		北區	3.01	0.73		
		中區	2.90	0.68		
		南區	2.86	0.73		
		東區	2.92	1.11		
多元文化校園環境 總分		外島	2.92	0.79	6.227***	1>2 1>3
		北區	2.98	0.58		
		中區	2.82	0.58		
		南區	2.83	0.62		
		東區	2.87	0.58		
新住民母語學習困境		外島	2.80	0.78	5.854***	2>1
		北區	2.34	0.66		
		中區	2.45	0.60		
		南區	2.31	0.64		
		東區	2.15	0.61		
		外島	2.30	1.01		

\* $p < .05$  \*\* $P < .01$  \*\*\* $P < .001$

## 五、家庭狀況

表 5-14 為不同家庭狀況之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

母語學習方面，不同家庭狀況之新住民子女在學習程度層面達顯著差異 ( $F=4.972$ ,  $P < .001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現家庭狀況為「雙親 (2.87)」的新住民子女在學習程度上優於家庭狀況為「三代同堂 (2.67)」的新住民子女；不同家庭狀況之新住民子女在母語學習總分層面達顯著差異 ( $F=4.242$ ,  $P < .05$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現家庭狀況為「雙親 (2.59)」的新住民子女在母語學習總分上優於家庭狀況為「三代同堂 (2.62)」的新住民子女；「學習態度」、「使用經驗」及「學習表現」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同家庭狀況之新住民子女在親子共讀陪伴層面達顯著差異 ( $F=3.774$ ,  $P < .01$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現家庭狀況為「雙親 (2.69)」的新住民子女在親子共讀陪伴上優於家庭狀況為「單親 (2.49)」的新住民子女；家庭教育環境層面達顯著差異 ( $F=5.763$ ,  $P < .001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現家庭狀況為「雙親 (2.79)」的新住民



子女在家庭教育環境上優於家庭狀況為「單親 ( 2.56 ) 」的新住民子女；家庭教育設備層面達顯著差異 (  $F=3.299, P<.05$  )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現家庭狀況為「雙親 ( 2.58 ) 」的新住民子女在家庭教育設備上優於家庭狀況為「單親 ( 2.37 ) 」的新住民子女；不同家庭狀況之新住民子女在家庭教育環境總分層面達顯著差異 (  $F=4.110, P<.05$  )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較後，發現家庭狀況為「雙親 ( 2.70 ) 」的新住民子女在家庭教育環境總分上優於家庭狀況為「單親 ( 2.49 ) 」的新住民子女。

教室語言環境方面，不同家庭狀況之新住民子女在「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」及「教室語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，不同家庭狀況之新住民子女在「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同家庭狀況之新住民子女經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-14 不同家庭狀況之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	家庭狀況	平均數	標準差	F 值	比較
母語學習	學習態度	雙親	2.82	0.67	2.81**	無顯著差異
		單親	2.72	0.67		
		三代同堂	2.69	0.68		
		折衷	2.99	0.67		
		隔代	2.63	0.83		
	學習程度	雙親	2.87	0.68	4.972***	1>3
		單親	2.75	0.71		
		三代同堂	2.67	0.68		
		折衷	2.92	0.64		
		隔代	2.75	0.80		
	使用經驗	雙親	2.82	0.72	3.971**	無顯著差異
		單親	2.69	0.74		
		三代同堂	2.67	0.67		
		折衷	3.08	0.66		
		隔代	2.79	0.73		



層面	構面	家庭狀況	平均數	標準差	F 值	比較
家庭語言環境	學習表現	雙親	2.59	0.79	2.468*	無顯著差異
		單親	2.58	1.20		
		三代同堂	2.39	0.76		
		折衷	2.63	0.82		
		隔代	2.31	1.02		
	母語學習總分	雙親	2.79	0.65	4.242*	1>3
		單親	2.70	0.69		
		三代同堂	2.62	0.62		
		折衷	2.92	0.66		
		隔代	2.65	0.79		
	親子共讀陪伴	雙親	2.69	0.77	3.774**	1>2
		單親	2.49	0.74		
		三代同堂	2.64	0.74		
		折衷	2.77	0.66		
		隔代	2.36	0.93		
家庭教育環境	雙親	2.79	0.71	5.763***	1>2	
	單親	2.56	0.73			
	三代同堂	2.70	0.66			
	折衷	2.95	0.57			
	隔代	2.52	1.01			
家庭教育設備	雙親	2.58	0.75	3.299*	1>2	
	單親	2.37	0.74			
	三代同堂	2.49	0.72			
	折衷	2.67	0.73			
	隔代	2.50	0.67			
家庭語言環境總分	雙親	2.70	0.70	4.110*	1>2	
	單親	2.49	0.69			
	三代同堂	2.64	0.67			
	折衷	2.85	0.63			
	隔代	2.65	1.00			
教室語言環境	教室氛圍	雙親	2.71	0.70	1.768	無顯著差異
		單親	2.66	0.70		
		三代同堂	2.62	0.72		
		折衷	3.00	0.84		
	課程評價	隔代	2.42	0.78	2.742	無顯著差異
		雙親	2.88	0.75		
		單親	2.78	0.92		

層面	構面	家庭狀況	平均數	標準差	F 值	比較			
教材使用	三代同堂	三代同堂	2.84	0.78	1.625	無顯著差異			
		折衷	3.20	0.71					
		隔代	2.55	0.74					
	雙親	雙親	2.39	0.52					
		單親	2.33	0.55					
		三代同堂	2.36	0.68					
	折衷	折衷	2.63	0.53					
		隔代	2.43	0.41					
		雙親	3.10	0.72					
	教師教學	單親	單親	2.97			0.76	1.585	無顯著差異
			三代同堂	3.06			0.65		
		折衷	折衷	3.30			0.59		
隔代			3.08	0.75					
雙親		雙親	2.76	0.57					
		單親	2.68	0.63					
教室語言環境總分	三代同堂	三代同堂	2.73	0.56	1.628	無顯著差異			
		折衷	3.01	0.64					
	隔代	隔代	2.64	0.50					
		雙親	2.87	0.67					
	學校政策與政治	單親	2.81	0.67			0.355	無顯著差異	
		三代同堂	2.82	0.66					
折衷		2.88	0.82						
學校文化與潛在課程	隔代	隔代	2.94	0.80	0.97	無顯著差異			
		雙親	2.78	0.77					
	單親	單親	2.70	0.73					
		三代同堂	2.72	0.92					
	折衷	折衷	2.86	0.82					
		隔代	2.67	0.82					
雙親		3.03	0.60						
課程設計	單親	單親	3.01	0.62	0.609	無顯著差異			
		三代同堂	3.04	0.55					
	折衷	折衷	3.15	0.73					
		隔代	3.21	0.44					
	雙親	雙親	2.97	0.68					
		單親	2.92	0.71					
設備資源	三代同堂	三代同堂	2.91	0.69	0.541	無顯著差異			
		折衷	3.01	0.87					
	隔代	3.06	0.78						

層面	構面	家庭狀況	平均數	標準差	F 值	比較
教學策略		雙親	2.95	0.65	0.765	無顯著差異
		單親	2.96	0.69		
		三代同堂	2.92	0.69		
		折衷	3.07	0.73		
		隔代	3.23	0.58		
教學材料		雙親	2.95	0.73	0.365	無顯著差異
		單親	2.96	0.73		
		三代同堂	2.90	0.97		
		折衷	3.06	0.72		
		隔代	3.05	0.68		
多元文化校園環境總分		雙親	2.92	0.59	0.747	無顯著差異
		單親	2.90	0.60		
		三代同堂	2.87	0.60		
		折衷	3.02	0.74		
		隔代	3.13	0.64		
新住民母語學習困境		雙親	2.33	0.65	1.161	無顯著差異
		單親	2.31	0.66		
		三代同堂	2.33	0.65		
		折衷	2.01	0.55		
		隔代	2.19	0.74		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

另根據家人支持新住民子女學習新住民語的比例整理如表 5-15，由高至低分別為「母親（3.32）」、「父親（3.14）」、「奶奶（2.99）」、「爺爺（2.93）」。

表 5-15 家人支持新住民子女學習新住民母語的現況摘要表

項目	組別	單題平均數	標準差
家人會支持我學習新住民母語	父親	3.14	0.83
	母親	3.32	0.75
	爺爺	2.93	0.93
	奶奶	2.99	0.91

註 1：N=1718（全國新住民子女總人數）

## 六、父親母國國籍

表 5-16 為不同父親母國國籍之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析摘要表。

母語學習方面，不同父親母國國籍之新住民子女在使用經驗層面達顯著差異 ( $F=3.103, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現父親母國國籍為「越南 (3.12)」的新住民子女在使用經驗上優於父親母國國籍為「台灣 (2.76)」的新住民子女；「學習態度」、「學習程度」、「學習表現」及「母語學習總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同父親母國國籍之新住民子女在「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」、「家庭教育設備」及「家庭語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

教室語言環境方面，不同父親母國國籍之新住民子女在「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」及「教室語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，不同父親母國國籍之新住民子女在學校政策與政治層面達顯著差異 ( $F=2.792, P<.01$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現父親母國國籍為「越南 (2.89)」的新住民子女在學校政策與政治感受上優於父親母國國籍為「台灣 (2.86)」、「印尼 (2.69)」及「馬來西亞 (1.84)」的新住民子女；「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同父親母國國籍之新住民子女經單因子變異數分析後並無顯著差異。

表 5-16 不同父親母國國籍之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表

層面	構面	父親國籍	平均數	標準差	F 值	比較
學習態度		台灣	2.78	0.66	2.941**	無顯著 差異
		越南	3.07	0.68		
		印尼	2.71	0.80		
		菲律賓	2.87	0.76		
		馬來西亞	2.34	1.03		
		緬甸	2.89	1.02		
		柬埔寨	3.25	0.35		
		泰國	2.50	0.59		
		中國	3.00	0.47		
		其它	2.73	0.83		
學習程度		台灣	2.81	0.68	1.652	無顯著 差異
		越南	2.99	0.64		
		印尼	2.83	0.70		
		菲律賓	2.95	0.73		
		馬來西亞	2.41	0.84		
		緬甸	3.00	1.12		
		柬埔寨	3.25	0.35		
		泰國	2.74	0.66		
		中國	3.22	0.58		
		其它	2.92	0.88		
母語學習 使用經驗		台灣	2.76	0.72	3.103***	2>1
		越南	3.12	0.60		
		印尼	2.62	0.80		
		菲律賓	2.90	0.84		
		馬來西亞	2.36	1.06		
		緬甸	2.96	1.10		
		柬埔寨	3.00	0.00		
		泰國	2.64	0.58		
		中國	3.04	0.45		
		其它	2.85	0.75		
學習表現		台灣	2.55	0.79	2.049	無顯著 差異
		越南	2.78	0.79		
		印尼	2.97	2.97		
		菲律賓	2.53	0.77		
		馬來西亞	2.00	1.07		
		緬甸	2.67	1.17		
		柬埔寨	3.17	0.24		
		泰國	2.38	0.52		
		中國	2.81	0.57		
		其它	2.57	0.90		
母語學習總分		台灣	2.74	0.64	2.684**	無顯著 差異
		越南	3.01	0.60		
		印尼	2.77	1.05		
		菲律賓	2.90	0.73		
		馬來西亞	2.21	0.91		
		緬甸	2.89	1.05		
		柬埔寨	3.18	0.25		
		泰國	2.52	0.47		
		中國	2.97	0.51		
		其它	2.77	0.83		

層面	構面	父親國籍	平均數	標準差	F 值	比較				
家庭語言環境	親子共讀陪伴	台灣	2.64	0.76	1.719*	無顯著 差異				
		越南	2.87	0.72						
		印尼	2.90	0.77						
		菲律賓	2.89	0.75						
		馬來西亞	2.30	0.88						
		緬甸	2.57	1.18						
		柬埔寨	3.25	0.35						
		泰國	2.72	0.59						
		中國	2.74	0.67						
		其它	2.69	0.87						
		家庭語言環境	家庭教育環境	台灣			2.72	0.70	2.582*	無顯著 差異
				越南			2.96	0.62		
印尼	2.90			0.80						
菲律賓	2.96			0.95						
馬來西亞	2.05			0.62						
緬甸	2.76			1.01						
柬埔寨	3.42			0.59						
泰國	2.87			0.55						
中國	2.92			0.66						
其它	2.85			0.92						
家庭語言環境	家庭教育設備			台灣	2.52	0.73	2.783*	無顯著 差異		
				越南	2.84	0.72				
		印尼	2.69	0.86						
		菲律賓	2.55	0.87						
		馬來西亞	2.09	0.78						
		緬甸	2.84	0.95						
		柬埔寨	3.25	0.35						
		泰國	2.66	0.51						
		中國	2.69	0.68						
		其它	2.71	0.92						
		家庭語言環境	家庭教育環境總分	台灣	2.64	0.68			2.876**	無顯著 差異
				越南	2.91	0.62				
印尼	2.86			0.79						
菲律賓	2.94			0.89						
馬來西亞	2.07			0.67						
緬甸	2.63			0.99						
柬埔寨	3.31			0.44						
泰國	2.80			0.52						
中國	2.73			0.62						
其它	2.91			0.92						
教室語言環境	教室氛圍			台灣	2.68	0.71	1.179	無顯著 差異		
				越南	2.84	0.74				
		印尼	2.68	0.89						
		菲律賓	2.92	0.69						
		馬來西亞	2.29	0.73						
		緬甸	2.71	0.84						
		柬埔寨	2.90	0.42						
		泰國	2.80	0.41						
		中國	2.88	0.61						
		其它	2.94	0.83						
		教室語言環境	課程評價	台灣	2.85	0.78			0.895	無顯著 差異
				越南	3.00	0.70				
印尼	2.88			0.78						
菲律賓	3.04			0.75						

層面	構面	父親國籍	平均數	標準差	F 值	比較				
教材使用		馬來西亞	2.57	1.10	1.13	無顯著 差異				
		緬甸	2.61	1.05						
		柬埔寨	3.38	0.53						
		泰國	3.06	0.50						
		中國	3.09	0.61						
		其它	2.85	0.78						
		台灣	2.37	0.56						
		越南	2.53	0.40						
		印尼	2.37	0.57						
		菲律賓	2.50	0.27						
		馬來西亞	2.14	0.64						
		緬甸	2.26	0.81						
		柬埔寨	2.50	0.00						
		泰國	2.55	0.34						
		中國	2.50	0.52						
		其它	2.37	0.58						
		教師教學		台灣			3.07	0.71	1.742	無顯著 差異
				越南			3.17	0.64		
				印尼			2.98	0.75		
菲律賓	3.14			0.45						
馬來西亞	2.36			1.17						
緬甸	2.77			1.20						
柬埔寨	3.33			0.47						
泰國	3.26			0.45						
中國	3.13			0.54						
其它	3.00			0.71						
教室語言環境總分		台灣	2.74	0.58	1.503	無顯著 差異				
		越南	2.89	0.45						
		印尼	2.72	0.63						
		菲律賓	2.89	0.40						
		馬來西亞	2.32	0.80						
		緬甸	2.60	0.92						
		柬埔寨	3.00	0.34						
		泰國	2.91	0.38						
		中國	2.88	0.55						
		其它	2.78	0.65						
多元文化校園環境	學校政策與政治	台灣	2.86	0.65	2.792**	2>1 2>3 2>5				
		越南	2.89	0.67						
		印尼	2.69	0.47						
		菲律賓	2.88	0.53						
		馬來西亞	1.84	0.54						
		緬甸	2.90	0.92						
		柬埔寨	3.21	0.30						
		泰國	2.86	0.62						
		中國	2.70	0.47						
		其它	2.95	0.69						
	學校文化與潛在課程		台灣	2.76	0.79	2.156	無顯著 差異			
			越南	2.76	0.76					
			印尼	2.79	0.72					
			菲律賓	2.83	0.59					
			馬來西亞	1.82	0.66					
			緬甸	2.59	0.84					
			柬埔寨	3.38	0.53					
			泰國	2.64	0.48					

層面	構面	父親國籍	平均數	標準差	F 值	比較				
課程設計		中國	3.06	0.78	1.307	無顯著 差異				
		其它	2.82	0.89						
		台灣	3.02	0.59						
		越南	3.12	0.60						
		印尼	3.19	0.67						
		菲律賓	3.03	0.49						
		馬來西亞	2.64	0.74						
		緬甸	3.14	0.60						
		柬埔寨	3.13	0.18						
		泰國	3.02	0.44						
		中國	3.22	0.46						
		其它	2.82	0.84						
		設備資源		台灣			2.94	0.68	2.382*	無顯著 差異
越南	2.95			0.75						
印尼	3.16			0.63						
菲律賓	2.90			0.47						
馬來西亞	2.13			0.73						
緬甸	3.22			0.64						
柬埔寨	3.38			0.53						
泰國	3.05			0.46						
中國	3.17			0.50						
其它	3.05			0.72						
教學策略				台灣	2.94	0.65	1.855	無顯著 差異		
				越南	3.02	0.62				
				印尼	3.04	0.70				
		菲律賓	2.80	0.61						
		馬來西亞	2.34	0.87						
		緬甸	3.25	0.66						
		柬埔寨	3.38	0.53						
		泰國	2.96	0.53						
		中國	3.11	0.42						
		其它	2.73	0.76						
		教學材料		台灣	2.95	0.76			1.701	無顯著 差異
				越南	2.87	0.77				
				印尼	3.14	0.68				
菲律賓	2.76			0.64						
馬來西亞	2.24			0.84						
緬甸	3.19			0.97						
柬埔寨	3.33			0.47						
泰國	3.03			0.63						
中國	3.04			0.28						
其它	2.82			0.91						
多元文化校園環境 總分				台灣	2.91	0.59	2.333*	無顯著 差異		
				越南	2.90	0.62				
				印尼	3.00	0.56				
		菲律賓	2.89	0.48						
		馬來西亞	2.05	0.57						
		緬甸	2.98	0.75						
		柬埔寨	3.29	0.41						
		泰國	2.91	0.41						
		中國	2.93	0.28						
		其它	2.84	0.66						
		新住民母語學習困境		台灣	2.34	0.64			0.409	無顯著
				越南	2.37	0.76				



層面	構面	父親國籍	平均數	標準差	F 值	比較
		印尼	2.24	0.56		差異
		菲律賓	2.15	0.60		
		馬來西亞	2.26	0.54		
		緬甸	2.58	0.79		
		柬埔寨	2.28	1.02		
		泰國	2.27	0.43		
		中國	2.43	0.71		
		其它	2.29	0.77		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

## 七、母親母國國籍

表 5-17 為不同母親母國國籍之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析摘要表。

母語學習方面，不同母親母國國籍之新住民子女在使用經驗層面達顯著差異（ $F=2.539$ ， $P<.01$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母親母國國籍為「越南（2.82）」的新住民子女在使用經驗上優於母親母國國籍為「印尼（2.61）」的新住民子女；「學習態度」、「學習程度」、「學習表現」及「母語學習總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同母親母國國籍之新住民子女在「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」、「家庭教育設備」及「家庭語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

教室語言環境方面，不同母親母國國籍之新住民子女在「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」及「教室語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，不同父親母國國籍之新住民子女在教學材料層面達顯著差異（ $F=5.659$ ， $P<.001$ ），進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現父親母國國籍為「緬甸（3.68）」的新住民子女在教學材料上優於母親母國國籍為「馬來西亞（2.33）」與「柬埔寨（2.52）」的新住民子女；「學校政策與政治」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」及「多元文化校園環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同母親母國國籍之新住民子女經單因子變異數分析後並無顯著差異。

表 5-17 不同母親母國國籍之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表

層面	構面	母親國籍	平均數	標準差	F 值	比較
學習態度		台灣	2.70	0.78	0.87	無顯著 差異
		越南	2.80	0.66		
		印尼	2.75	0.66		
		菲律賓	2.85	0.64		
		馬來西亞	2.52	0.53		
		緬甸	2.74	0.89		
		柬埔寨	2.55	0.61		
		泰國	2.79	0.65		
		中國	2.38	1.94		
		其它	2.73	0.93		
學習程度		台灣	2.66	0.72	1.147	無顯著 差異
		越南	2.86	0.68		
		印尼	2.72	0.68		
		菲律賓	2.82	0.67		
		馬來西亞	2.70	0.51		
		緬甸	2.79	0.90		
		柬埔寨	2.86	0.84		
		泰國	2.81	0.63		
		中國	2.50	1.41		
		其它	2.75	0.88		
母語學習 使用經驗		台灣	2.70	0.75	2.539**	2>3
		越南	2.82	0.71		
		印尼	2.61	0.73		
		菲律賓	2.84	0.67		
		馬來西亞	2.58	0.54		
		緬甸	2.87	0.93		
		柬埔寨	2.63	0.71		
		泰國	2.67	0.68		
		中國	2.50	1.65		
		其它	2.72	0.91		
學習表現		台灣	2.47	0.81	1.015	無顯著 差異
		越南	2.58	0.78		
		印尼	2.55	1.27		
		菲律賓	2.42	0.81		
		馬來西亞	2.08	0.56		
		緬甸	2.52	0.85		
		柬埔寨	2.58	0.76		
		泰國	2.51	0.80		
		中國	2.50	1.65		
		其它	2.58	1.09		
母語學習總分		台灣	2.64	0.71	1.173	無顯著 差異
		越南	2.78	0.63		
		印尼	2.67	0.72		
		菲律賓	2.77	0.62		
		馬來西亞	2.49	0.46		

層面	構面	母親國籍	平均數	標準差	F 值	比較
家庭語言環境	親子共讀陪伴	緬甸	2.79	0.88	0.585	無顯著 差異
		柬埔寨	2.62	0.69		
		泰國	2.70	0.63		
		中國	2.46	1.67		
		其它	2.70	0.91		
		台灣	2.61	0.71		
		越南	2.67	0.76		
		印尼	2.59	0.78		
		菲律賓	2.74	0.72		
		馬來西亞	2.53	0.47		
	家庭教育環境	緬甸	2.59	0.84	2.909**	無顯著 差異
		柬埔寨	2.50	1.02		
		泰國	2.72	0.65		
		中國	2.67	1.18		
		其它	2.49	1.02		
		台灣	2.62	0.72		
		越南	2.79	0.68		
		印尼	2.58	0.77		
		菲律賓	2.74	0.62		
		馬來西亞	2.48	0.25		
家庭教育設備	緬甸	2.72	0.97	1.31	無顯著 差異	
	柬埔寨	2.53	0.80			
	泰國	2.74	0.61			
	中國	2.50	1.18			
	其它	2.39	1.11			
	台灣	2.59	0.75			
	越南	2.56	0.74			
	印尼	2.44	0.77			
	菲律賓	2.59	0.65			
	馬來西亞	2.27	0.58			
家庭語言環境總分	緬甸	2.53	0.87	1.433	無顯著 差異	
	柬埔寨	2.36	0.72			
	泰國	2.68	0.64			
	中國	2.88	1.24			
	其它	2.19	1.05			
	台灣	2.62	0.71			
	越南	2.69	0.67			
	印尼	2.53	0.77			
	菲律賓	2.73	0.62			
	馬來西亞	2.46	0.33			
教室語言環境	教室氛圍	緬甸	2.63	0.87	2.013*	無顯著 差異
		柬埔寨	2.48	0.85		
		泰國	2.70	0.61		
		中國	2.66	1.19		
		其它	2.69	0.58		
		越南	2.72	0.72		
		印尼	2.66	0.71		
		菲律賓	2.80	0.70		
		馬來西亞	2.28	0.69		
		中國	2.54	0.53		

層面	構面	母親國籍	平均數	標準差	F 值	比較
課程評價		其它	2.13	1.01	1.905	無顯著 差異
		台灣	2.83	0.72		
		越南	2.90	0.76		
		印尼	2.80	0.81		
		菲律賓	2.90	0.73		
		馬來西亞	2.65	0.93		
		緬甸	2.71	0.92		
		柬埔寨	2.50	0.82		
		泰國	2.77	0.60		
		中國	.	.		
教材使用		其它	2.17	1.32	3.308***	無顯著 差異
		台灣	2.28	0.48		
		越南	2.40	0.52		
		印尼	2.33	0.47		
		菲律賓	2.40	0.39		
		馬來西亞	2.14	0.68		
		緬甸	2.68	1.80		
		柬埔寨	2.17	0.64		
		泰國	2.37	0.34		
		中國	.	.		
教師教學		其它	1.76	0.77	4.416***	無顯著 差異
		台灣	2.77	0.84		
		越南	3.12	0.69		
		印尼	2.99	0.74		
		菲律賓	3.11	0.69		
		馬來西亞	2.81	0.68		
		緬甸	3.01	0.84		
		柬埔寨	2.80	0.95		
		泰國	3.01	0.58		
		中國	.	.		
教室語言環境總分		其它	2.07	1.16	3.365***	無顯著 差異
		台灣	2.62	0.59		
		越南	2.77	0.57		
		印尼	2.71	0.57		
		菲律賓	2.79	0.53		
		馬來西亞	2.46	0.64		
		緬甸	2.79	0.88		
		柬埔寨	2.43	0.71		
		泰國	2.68	0.42		
		中國	.	.		
多元文化校園環境	學校政策與政治	其它	1.91	0.98	2.444**	無顯著 差異
		台灣	2.74	0.61		
		越南	2.87	0.68		
		印尼	2.86	0.63		
		菲律賓	2.93	0.58		
		馬來西亞	2.26	0.45		
		緬甸	2.97	0.78		
		柬埔寨	2.63	0.81		
		泰國	2.80	0.58		
		中國	3.21	0.30		
學校文化與潛在課程	其它	2.53	0.77	3.388**	無顯著	
	台灣	2.52	0.63			
	越南	2.79	0.81			

層面	構面	母親國籍	平均數	標準差	F 值	比較				
課程設計		印尼	2.75	0.74	2.811**	無顯著 差異				
		菲律賓	2.87	0.65						
		馬來西亞	2.06	0.69						
		緬甸	2.65	0.72						
		柬埔寨	2.25	0.87						
		泰國	2.69	0.55						
		中國	3.38	0.53						
		其它	2.66	0.89						
		台灣	2.83	0.57						
		越南	3.06	0.60						
		印尼	2.99	0.61						
		菲律賓	3.12	0.53						
		馬來西亞	2.69	0.46						
		緬甸	3.11	0.61						
設備資源		柬埔寨	2.59	0.74	2.08*	無顯著 差異				
		泰國	2.89	0.35						
		中國	3.38	0.53						
		其它	2.95	0.61						
		台灣	2.81	0.60						
		越南	2.97	0.70						
		印尼	2.94	0.67						
		菲律賓	3.01	0.62						
		馬來西亞	2.39	0.70						
		緬甸	3.18	0.74						
		柬埔寨	2.64	1.00						
		泰國	2.89	0.50						
		中國	3.13	0.18						
		其它	2.82	0.68						
教學策略		台灣	2.76	0.62	2.424**	無顯著 差異				
		越南	2.96	0.65						
		印尼	2.96	0.67						
		菲律賓	3.03	0.63						
		馬來西亞	2.61	0.67						
		緬甸	3.21	0.68						
		柬埔寨	2.45	0.97						
		泰國	2.83	0.52						
		中國	3.38	0.53						
		其它	2.75	0.61						
		台灣	2.71	0.75						
		越南	2.98	0.71						
		印尼	2.91	0.75						
		菲律賓	2.98	0.68						
教學材料		馬來西亞	2.33	0.73	5.659***	6>5 6>7				
		緬甸	3.68	2.27						
		柬埔寨	2.52	1.02						
		泰國	2.89	0.61						
		中國	3.33	0.47						
		其它	2.73	0.76						
		台灣	2.73	0.53						
		越南	2.93	0.60						
		印尼	2.87	0.59						
		菲律賓	2.98	0.51						
		馬來西亞	2.36	0.46						
		多元文化校園環境 總分		台灣			2.73	0.53	3.39***	無顯著 差異
				越南			2.93	0.60		
				印尼			2.87	0.59		
菲律賓	2.98			0.51						
馬來西亞	2.36			0.46						

層面	構面	母親國籍	平均數	標準差	F 值	比較
新住民母語學習困境		緬甸	3.10	0.67	0.401	無顯著 差異
		柬埔寨	2.61	0.79		
		泰國	2.83	0.43		
		中國	3.29	0.41		
		其它	2.68	0.54		
		台灣	2.33	0.59		
		越南	2.33	0.66		
		印尼	2.35	0.67		
		菲律賓	2.32	0.53		
		馬來西亞	2.39	0.64		
		緬甸	2.44	0.63		
		柬埔寨	2.60	0.36		
		泰國	2.28	0.48		
		中國	2.91	1.10		
		其它	2.33	0.55		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

## 八、父親教育程度

表 5-18 為不同父親教育程度之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析摘要表。

母語學習方面，不同父親教育程度之新住民子女在學習程度層面達顯著差異 (F=3.337, P<.01)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現父親教育程度為「大學 (2.88)」的新住民子女在學習程度上優於父親教育程度為「國中 (2.66)」的新住民子女；「學習態度」、「使用經驗」、「學習表現」、及「母語學習總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同父親教育程度之新住民子女在家庭教育設備層面達顯著差異 (F=4.269, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現父親教育程度為「大學 (2.69)」的新住民子女在家庭教育設備上優於父親教育程度為「高中職 (2.49)」的新住民子女；「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」及「家庭語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

教室語言環境方面，不同父親教育程度之新住民子女在「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」及「教室語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，不同父親教育程度之新住民子女在「學校政策與政治」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同父親教育程度之新住民子女經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-18 不同父親教育程度之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	父親教育	平均數	標準差	F 值	比較
母語學習	學習態度	國小	2.76	0.66	1.902	無顯著差異
		國中	2.70	0.68		
		高中職	2.77	0.64		
		大學	2.86	0.72		
		專科	2.89	0.67		
		研究所	2.77	0.68		
		其他	2.85	0.63		
	學習程度	國小	2.91	0.66	3.337**	4>2
		國中	2.66	0.70		
		高中職	2.81	0.66		
		大學	2.88	0.71		
		專科	2.87	0.68		
		研究所	2.99	0.84		
		其他	2.89	0.68		
使用經驗	國小	2.74	0.69	1.758	無顯著差異	
	國中	2.68	0.70			
	高中職	2.79	0.69			
	大學	2.82	0.75			
	專科	2.82	0.79			
	研究所	2.88	0.86			
	其他	2.85	0.73			
學習表現	國小	2.58	0.75	1.119	無顯著差異	
	國中	2.47	0.77			
	高中職	2.59	0.95			
	大學	2.62	0.83			
	專科	2.56	0.85			
	研究所	2.56	0.94			
	其他	2.42	0.86			
母語學習總分	國小	2.77	0.60	1.925	無顯著差異	
	國中	2.64	0.66			
	高中職	2.76	0.64			
	大學	2.81	0.68			
	專科	2.81	0.68			
	研究所	2.82	0.81			
	其他	2.78	0.62			
家庭語言環境	親子共讀陪伴	國小	2.73	0.72	2.146*	無顯著差異
		國中	2.55	0.75		
		高中職	2.63	0.80		
		大學	2.76	0.75		
		專科	2.70	0.76		



層面	構面	父親教育	平均數	標準差	F 值	比較		
教室語言環境	家庭教育環境	研究所	2.79	0.76	2.549**	無顯著差異		
		其他	2.57	0.58				
		國小	2.79	0.67				
		國中	2.62	0.72				
		高中職	2.75	0.68				
		大學	2.81	0.72				
		專科	2.80	0.72				
		研究所	2.76	0.78				
		其他	2.56	0.70				
		家庭教育設備	國小	2.47			0.70	4.269** *
	國中		2.49	0.74				
	高中職		2.49	0.72				
	大學		2.69	0.75				
	專科		2.59	0.73				
	研究所		2.70	0.84				
	家庭語言環境總分	其他	2.38	0.71	2.657*	無顯著差異		
		國小	2.69	0.64				
		國中	2.56	0.71				
		高中職	2.66	0.66				
		大學	2.76	0.71				
專科		2.75	0.70					
研究所		2.76	0.76					
教室氛圍	其他	2.48	0.62	2.482*	無顯著差異			
	國小	2.80	0.68					
	國中	2.70	0.71					
	高中職	2.63	0.70					
	大學	2.81	0.72					
	專科	2.69	0.75					
	研究所	2.68	0.78					
	其他	2.54	0.69					
	課程評價	國小	2.98			0.70	2.491**	無顯著差異
		國中	2.81			0.76		
高中職		2.81	0.85					
大學		2.99	0.74					
專科		2.85	0.71					
研究所		2.82	0.79					
教材使用	其他	2.81	0.63	1.594	無顯著差異			
	國小	2.35	0.55					
	國中	2.37	0.50					
	高中職	2.34	0.49					
	大學	2.47	0.49					
	專科	2.36	0.52					
	研究所	2.50	1.26					
	其他	2.41	0.76					
	教師教學	國小	3.12			0.71	1.294	無顯著差異
		國中	3.02			0.75		
高中職		3.05	0.73					
大學		3.17	0.70					
專科		3.05	0.67					
研究所		2.98	0.85					
其他	3.09	0.55						



層面	構面	父親教育	平均數	標準差	F 值	比較		
多元文化校園環境	教室語言環境 總分	國小	2.80	0.61	2.014	無顯著 差異		
		國中	2.74	0.59				
		高中職	2.70	0.58				
		大學	2.85	0.56				
		專科	2.73	0.60				
		研究所	2.72	0.77				
		其他	2.72	0.43				
		國小	2.95	0.70			1.192	無顯著 差異
		國中	2.85	0.65				
		高中職	2.84	0.64				
大學	2.89	0.72						
專科	2.75	0.72						
研究所	2.93	0.64						
其他	2.80	0.64						
國小	2.84	0.68	0.613	無顯著 差異				
國中	2.70	0.72						
高中職	2.76	0.79						
大學	2.78	0.80						
專科	2.67	0.77						
研究所	2.78	0.70						
其他	2.79	1.20						
國小	3.16	0.63			1.659	無顯著 差異		
國中	2.99	0.60						
高中職	3.01	0.59						
大學	3.07	0.64						
專科	2.97	0.61						
研究所	3.09	0.57						
其他	3.04	0.46						
國小	3.05	0.63	1.234	無顯著 差異				
國中	2.87	0.70						
高中職	2.95	0.69						
大學	2.98	0.70						
專科	2.92	0.75						
研究所	3.01	0.70						
其他	2.88	0.61						
國小	3.13	0.57			1.78	無顯著 差異		
國中	2.88	0.70						
高中職	2.95	0.63						
大學	2.96	0.70						
專科	2.94	0.72						
研究所	2.96	0.63						
其他	2.90	0.58						
國小	3.04	0.66	1.8	無顯著 差異				
國中	2.87	0.73						
高中職	2.96	0.70						
大學	2.98	0.75						
專科	2.86	0.79						
研究所	3.14	1.63						
其他	2.85	0.72						
國小	3.01	0.56			.692	無顯著 差異		
國中	2.88	0.61						
高中職	2.90	0.58						
大學	2.92	0.62						

層面	構面	父親教育	平均數	標準差	F 值	比較
新住民母語學習困境		專科	2.84	0.65	4.526** *	無顯著 差異
		研究所	2.95	0.59		
		其他	2.86	0.54		
		國小	2.52	0.67		
		國中	2.32	0.65		
		高中職	2.26	0.60		
		大學	2.41	0.72		
		專科	2.45	0.67		
		研究所	2.47	0.63		
		其他	2.46	0.54		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

### 九、母親教育程度

表 5-19 為不同母親教育程度之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析摘要表。

母語學習方面，不同母親教育程度之新住民子女在「學習態度」、「學習程度」、「使用經驗」、「學習表現」及「母語學習總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同母親教育程度之新住民子女在親子共讀陪伴層面達顯著差異 (F=5.191, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母親教育程度為「研究所 (3.26)」的新住民子女在親子共讀陪伴上優於母親教育程度為「國小 (2.55)」的新住民子女；家庭教育環境層面達顯著差異 (F=4.36, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母親教育程度為「研究所 (3.20)」的新住民子女在家庭教育環境上優於母親教育程度為「國小 (2.63)」的新住民子女；家庭教育設備層面達顯著差異 (F=7.576, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母親教育程度為「研究所 (3.14)」的新住民子女在親子共讀陪伴上優於母親教育程度為「國小 (2.38)」與「大學 (2.68)」的新住民子女；不同母親教育程度之新住民子女在家庭語言環境層面達顯著差異 (F=6.536, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母親教育程度為「研究所 (3.25)」的新住民子女在家庭語言環境上優於母親教育程度為「國小 (2.53)」的新住民子女

教室語言環境方面，不同母親教育程度之新住民子女在「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」及「教室語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

多元文化校園環境方面，不同母親教育程度之新住民子女在「學校政策與政治」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同母親教育程度之新住民子女經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-19 不同母親教育程度之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	母親教育	平均數	標準差	F 值	比較
母語學習	學習態度	國小	2.71	0.65	2.198*	無顯著差異
		國中	2.80	0.66		
		高中職	2.80	0.63		
		大學	2.82	0.74		
		專科	2.96	0.77		
		研究所	3.01	0.67		
		其他	2.70	0.70		
	學習程度	國小	2.75	0.66	2.47*	無顯著差異
		國中	2.83	0.69		
		高中職	2.84	0.67		
		大學	2.82	0.72		
		專科	3.03	0.80		
		研究所	3.19	0.65		
		其他	2.77	0.71		
	使用經驗	國小	2.70	0.70	2.734*	無顯著差異
		國中	2.79	0.73		
		高中職	2.81	0.68		
		大學	2.80	0.77		
		專科	2.98	0.82		
		研究所	3.13	0.65		
		其他	2.69	0.73		
學習表現	國小	2.52	0.74	2.111*	無顯著差異	
	國中	2.62	1.10			
	高中職	2.57	0.75			
	大學	2.52	0.87			
	專科	2.75	0.85			
	研究所	2.88	0.81			
	其他	2.37	0.86			
母語學習總分	國小	2.69	0.62	2.231*	無顯著差異	
	國中	2.77	0.69			
	高中職	2.77	0.61			
	大學	2.75	0.72			
	專科	2.93	0.74			
		研究所	3.07	0.61		

層面	構面	母親教育	平均數	標準差	F 值	比較
家庭語言環境	親子共讀陪伴	其他	2.67	0.66	5.191***	6>1
		國小	2.55	0.88		
		國中	2.67	0.75		
		高中職	2.69	0.71		
		大學	2.73	0.76		
		專科	2.68	0.79		
		研究所	3.26	0.56		
		其他	2.47	0.61		
	家庭教育環境	國小	2.63	0.70	4.36***	6>1
		國中	2.75	0.70		
		高中職	2.77	0.66		
		大學	2.81	0.74		
		專科	2.87	0.86		
		研究所	3.20	0.61		
	家庭教育設備	其他	2.53	0.70	7.576***	6>1 6>4
		國小	2.38	0.75		
		國中	2.55	0.70		
		高中職	2.56	0.72		
大學		2.68	0.79			
專科		2.68	0.81			
研究所		3.14	0.67			
家庭語言環境總分	其他	2.34	0.68	6.536***	6>1	
	國小	2.53	0.68			
	國中	2.69	0.68			
	高中職	2.70	0.66			
	大學	2.74	0.73			
	專科	2.73	0.83			
	研究所	3.25	0.55			
教室語言環境	教室氛圍	其他	2.43	0.62	2.499*	無顯著 差異
		國小	2.63	0.72		
		國中	2.71	0.69		
		高中職	2.72	0.68		
		大學	2.78	0.77		
		專科	2.52	0.79		
		研究所	2.96	0.61		
	課程評價	其他	2.53	0.76	1.274	無顯著 差異
		國小	2.85	0.90		
		國中	2.83	0.78		
		高中職	2.91	0.71		
		大學	2.93	0.82		
		專科	2.81	0.75		
	教材使用	研究所	3.06	0.61	1.264	無顯著 差異
		其他	2.78	0.64		
		國小	2.33	3.33		
		國中	2.37	2.99		
		高中職	2.41	2.72		
大學		2.44	4.39			
專科		2.36	2.79			
教師教學	研究所	2.38	3.16	0.708	無顯著 差異	
	其他	2.40	4.47			
	國小	3.01	0.75			
		國中	3.05	0.74		
		高中職	3.12	0.64		

層面	構面	母親教育	平均數	標準差	F 值	比較
多元文化校園環境	教室語言環境總分	大學	3.09	0.80	.793	無顯著 差異
		專科	3.17	0.77		
		研究所	3.09	0.64		
		其他	3.10	0.62		
		國小	2.70	0.63		
		國中	2.75	0.58		
		高中職	2.77	0.52		
		大學	2.80	0.66		
	專科	2.74	0.62	0.708	無顯著 差異	
	研究所	2.85	0.54			
	其他	2.70	0.52			
	國小	2.83	0.66			
	國中	2.91	0.66			
	高中職	2.86	0.65			
	大學	2.82	0.73			
	專科	2.79	0.66			
研究所	3.21	0.51	0.702	無顯著 差異		
其他	2.79	0.65				
國小	2.74	0.71				
國中	2.75	0.78				
高中職	2.77	0.71				
大學	2.76	0.78				
專科	2.76	1.51				
研究所	3.04	0.55				
其他	2.74	1.13	0.75	無顯著 差異		
課程設計	國小	2.99			0.65	
國中	3.04	0.61				
高中職	3.05	0.57				
大學	3.05	0.62				
專科	2.95	0.63				
研究所	3.15	0.50				
其他	3.07	0.48				
設備資源	國小	2.92	0.69	1.24	無顯著 差異	
國中	2.94	0.72				
高中職	2.97	0.68				
大學	2.99	0.66				
專科	2.84	0.75				
研究所	3.19	0.61				
其他	2.88	0.66				
教學策略	國小	2.90	0.66			1.423
國中	2.93	0.70				
高中職	2.99	0.62				
大學	2.97	0.69				
專科	3.04	0.65				
研究所	3.13	0.46				
其他	2.85	0.64				
教學材料	國小	2.91	0.68	1.037	無顯著 差異	
國中	2.98	0.72				
高中職	2.95	0.71				
大學	2.99	1.01				
專科	2.86	0.76				
研究所	3.19	0.65				
其他	2.86	0.73				

層面	構面	母親教育	平均數	標準差	F 值	比較
多元文化校園環境 總分	國小	2.88	0.61	1.228	無顯著 差異	
	國中	2.91	0.61			
	高中職	2.91	0.57			
	大學	2.92	0.61			
	專科	2.88	0.69			
	研究所	3.17	0.45			
	其他	2.84	0.54			
新住民母語學習困境	國小	2.37	0.68	1.076	無顯著 差異	
	國中	2.33	0.66			
	高中職	2.32	0.63			
	大學	2.31	0.65			
	專科	2.52	0.68			
	研究所	2.50	0.67			
	其他	2.40	0.56			

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

## 十、宗教信仰

表 5-20 為不同宗教信仰之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

母語學習方面，不同宗教信仰之新住民子女在學習程度層面達顯著差異 (F=5.41, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 (3.00)」的新住民子女在學習程度上優於宗教信仰為「無信仰 (2.73)」的新住民子女；使用經驗層面達顯著差異 (F=5.783, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 (2.97)」的新住民子女在使用經驗上優於宗教信仰為「民間信仰 (2.75)」與「無信仰 (2.66)」的新住民子女；不同宗教信仰之新住民子女在母語學習總分層面達顯著差異 (F=6.167, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 (2.94)」的新住民子女在母語學習總分上優於宗教信仰為「無信仰 (2.65)」的新住民子女；「學習態度」及「學習表現」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

家庭語言環境方面，不同宗教信仰之新住民子女在親子共讀陪伴層面達顯著差異 (F=4.368, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 (2.81)」的新住民子女在學習程度上優於宗教信仰為「無信仰 (2.55)」的新住民子女；家庭教育環境層面達顯著差異 (F=7.311, P<.001)，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 (2.95)」的新住民子女在學習程度上優於宗教信仰為「民間信仰 (2.95)」、「無信仰 (2.55)」

及「其它 ( 2.62 ) 」的新住民子女；家庭教育設備層面達顯著差異 (  $F=5.045$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 2.69 ) 」的新住民子女在學習程度上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.44 ) 」的新住民子女；「家庭語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

教室語言環境方面，不同宗教信仰之新住民子女在教室氛圍層面達顯著差異 (  $F=3.888$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 2.83 ) 」的新住民子女在教室氛圍感受上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.60 ) 」的新住民子女；課程評價層面達顯著差異 (  $F=4.161$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 3.00 ) 」的新住民子女在教室氛圍感受上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.73 ) 」的新住民子女；教材使用層面達顯著差異 (  $F=3.197$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 2.50 ) 」的新住民子女在教材使用感受上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.31 ) 」的新住民子女；教師教學層面達顯著差異 (  $F=4.809$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 3.22 ) 」的新住民子女在教師教學感受上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.97 ) 」的新住民子女；「教室語言環境總分」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

多元文化校園方面，不同宗教信仰之新住民子女在學校政策與政治層面達顯著差異 (  $F=2.693$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 2.96 ) 」的新住民子女在學校政策與政治感受上優於宗教信仰為「民間信仰 ( 2.82 ) 」與「無信仰 ( 2.78 ) 」的新住民子女；學校文化與潛在課程層面達顯著差異 (  $F=4.003$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 2.93 ) 」的新住民子女在學校文化與潛在課程感受上優於宗教信仰為「民間信仰 ( 2.70 ) 」的新住民子女；設備資源層面達顯著差異 (  $F=4.854$  ,  $P<.001$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 3.11 ) 」的新住民子女在設備資源上優於宗教信仰為「民間信仰 ( 2.89 ) 」與「無信仰 ( 2.88 ) 」的新住民子女；教學策略層面達顯著差異 (  $F=2.793$  ,  $P<.01$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 3.06 ) 」的新住民子女在教學策略感受上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.88 ) 」的新住民子女；教學材料層面達顯著差異 (  $F=3.476$  ,  $P<.01$  ) ，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教 ( 3.10 ) 」的新住民子女在教學材料感受上優於宗教信仰為「無信仰 ( 2.87 ) 」的新住民子女；不同宗教信仰之新住民子女在多元文化校園環境總分達顯著差異 (  $F=3.485$  ,  $P<.001$  ) ，進一步



以 Scheff 法來進行事後比較，發現宗教信仰為「佛教（3.03）」的新住民子女在多元文化校園環境總分上優於宗教信仰為「無信仰（2.84）」的新住民子女；「課程設計」層面經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同宗教信仰之新住民子女經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-20 不同宗教信仰之新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	宗教信仰	平均數	標準差	F 值	比較
母語學習	學習態度	基督教	2.66	0.76	3.693***	無顯著差異
		天主教	2.92	0.55		
		伊斯蘭教	2.66	0.69		
		印度教	3.00	0.00		
		高台教	2.80	0.75		
		佛教	2.92	0.66		
		民間信仰	2.76	0.65		
		無信仰	2.71	0.66		
		其它	2.76	0.66		
		母語學習	學習程度	基督教		
天主教	2.84			0.74		
伊斯蘭教	2.72			0.61		
印度教	2.63			0.53		
高台教	2.81			0.61		
佛教	3.00			0.65		
民間信仰	2.77			0.66		
無信仰	2.73			0.68		
其它	2.73			0.69		
母語學習	使用經驗			基督教	2.71	0.82
		天主教	2.82	0.79		
		伊斯蘭教	2.69	0.61		
		印度教	2.89	0.19		
		高台教	2.77	0.65		
		佛教	2.97	0.69		
		民間信仰	2.75	0.70		
		無信仰	2.66	0.72		
		其它	2.72	0.68		
		母語學習	學習表現	基督教	2.52	0.82
天主教	2.51			0.83		
伊斯蘭教	2.44			0.63		
印度教	3.00			1.00		
高台教	2.63			0.92		
佛教	2.77			1.01		
民間信仰	2.48			0.79		
無信仰	2.45			0.77		
其它	2.49			0.81		
母語學習	母語學習總分			基督教	2.68	0.74
		天主教	2.79	0.66		
		伊斯蘭教	2.68	0.54		
		印度教	2.75	0.35		



層面	構面	宗教信仰	平均數	標準差	F 值	比較		
家庭語言環境		高台教	2.74	0.70	4.368***	6>8		
		佛教	2.94	0.65				
		民間信仰	2.71	0.63				
		無信仰	2.65	0.64				
		其它	2.70	0.64				
	親子共讀陪伴	基督教	2.56	0.80				
		天主教	2.77	0.67				
		伊斯蘭教	2.77	0.60				
		印度教	3.25	0.35				
		高台教	3.08	0.73				
		佛教	2.81	0.74				
		民間信仰	2.62	0.73				
		無信仰	2.55	0.80				
		其它	2.58	0.73				
		家庭教育環境	基督教	2.74			0.78	7.311***
	天主教		2.78	0.68				
	伊斯蘭教		2.65	0.55				
	印度教		3.58	0.59				
	高台教		2.91	0.70				
	佛教		2.95	0.69				
民間信仰	2.64		0.70					
無信仰	2.64		0.67					
其它	2.62		0.75					
家庭教育設備	基督教		2.53	0.78	5.045***	6>8		
	天主教	2.52	0.76					
	伊斯蘭教	2.44	0.59					
	印度教	3.75	0.35					
	高台教	2.93	0.76					
	佛教	2.69	0.78					
	民間信仰	2.53	0.72					
	無信仰	2.44	0.69					
	其它	2.38	0.75					
	家庭語言環境總分	基督教	2.63	0.75			5.902***	無顯著 差異
天主教		2.73	0.68					
伊斯蘭教		2.63	0.53					
印度教		3.81	.					
高台教		2.92	0.69					
佛教		2.85	0.68					
民間信仰		2.60	0.68					
無信仰		2.56	0.66					
其它		2.54	0.69					
教室語言環境		教室氛圍	基督教	2.59	0.75	3.888***		
	天主教		2.82	0.69				
	伊斯蘭教		2.72	0.67				
	印度教		2.90	0.14				
	高台教		3.08	0.64				
	課程評價	佛教	2.83	0.72				
		民間信仰	2.67	0.71				
		無信仰	2.60	0.67				
		其它	2.64	0.76				
		基督教	2.78	0.85				
	天主教	3.04	0.66	4.161***	6>8			
	伊斯蘭教	2.67	0.84					

層面	構面	宗教信仰	平均數	標準差	F 值	比較
多元文化校園環境	教材使用	印度教	2.38	0.88	3.197***	6>8
		高台教	3.13	0.69		
		佛教	3.00	0.70		
		民間信仰	2.90	0.85		
		無信仰	2.73	0.76		
		其它	2.81	0.86		
		基督教	2.27	0.61		
	教師教學	天主教	2.42	0.39	4.809***	6>8
		伊斯蘭教	2.40	0.40		
		印度教	2.33	.		
		高台教	2.35	0.49		
		佛教	2.50	0.49		
		民間信仰	2.37	0.46		
		無信仰	2.31	0.67		
	教室語言環境總分	其它	2.33	0.49	5.078***	無顯著 差異
		基督教	2.85	0.89		
		天主教	3.12	0.58		
		伊斯蘭教	3.00	0.65		
		印度教	3.33	0.58		
		高台教	3.04	0.57		
		佛教	3.22	0.63		
學校政策與政治	民間信仰	3.12	0.70	2.693***	6>7 6>8	
	無信仰	2.97	0.74			
	其它	3.11	0.70			
	基督教	2.59	0.70			
	天主教	2.83	0.47			
	伊斯蘭教	2.73	0.55			
	印度教	2.81	.			
學校文化與潛在課程	高台教	2.87	0.55	4.003***	6>7	
	佛教	2.88	0.54			
	民間信仰	2.77	0.57			
	無信仰	2.65	0.58			
	其它	2.71	0.57			
	基督教	2.88	0.67			
	天主教	2.84	0.56			
課程設計	伊斯蘭教	2.67	0.51	2.841**	無顯著	
	印度教	3.07	1.31			
	高台教	2.87	0.46			
	佛教	2.96	0.67			
	民間信仰	2.82	0.67			
	無信仰	2.78	0.67			
	其它	2.90	0.68			
課程設計	基督教	2.70	0.75	4.003***	6>7	
	天主教	2.75	0.60			
	伊斯蘭教	2.63	0.55			
	印度教	3.25	1.09			
	高台教	2.63	0.59			
	佛教	2.93	0.90			
	民間信仰	2.70	0.75			
課程設計	無信仰	2.67	0.73	2.841**	無顯著	
	其它	2.71	0.74			
課程設計	基督教	2.98	0.64	2.841**	無顯著	
	天主教	3.07	0.59			

層面	構面	宗教信仰	平均數	標準差	F 值	比較
設備資源		伊斯蘭教	2.95	0.57	4.854***	差異 6>7 6>8
		印度教	3.50	0.71		
		高台教	2.98	0.62		
		佛教	3.16	0.59		
		民間信仰	2.98	0.59		
		無信仰	2.98	0.59		
		其它	3.01	0.52		
		基督教	2.89	0.69		
		天主教	2.81	0.64		
		伊斯蘭教	2.81	0.56		
		印度教	3.67	0.58		
		高台教	2.85	0.72		
		佛教	3.11	0.67		
		民間信仰	2.89	0.72		
無信仰	2.88	0.66				
其它	2.95	0.68				
教學策略		基督教	2.88	0.74	2.793**	6>8
		天主教	3.00	0.57		
		伊斯蘭教	2.84	0.64		
		印度教	3.58	0.52		
		高台教	2.90	0.58		
		佛教	3.06	0.64		
		民間信仰	2.90	0.67		
		無信仰	2.88	0.66		
		其它	2.99	0.64		
		基督教	2.84	0.79		
教學材料		天主教	3.01	0.61	3.476**	6>8
		伊斯蘭教	2.91	0.71		
		印度教	3.33	0.33		
		高台教	3.00	0.90		
		佛教	3.10	0.68		
		民間信仰	2.90	0.75		
		無信仰	2.87	0.86		
		其它	3.00	0.69		
		基督教	2.84	0.79		
		天主教	3.01	0.61		
多元文化校園環境 總分		伊斯蘭教	2.91	0.71	3.485***	6>8
		印度教	3.33	0.33		
		高台教	3.00	0.90		
		佛教	3.10	0.68		
		民間信仰	2.90	0.75		
		無信仰	2.87	0.86		
		其它	3.00	0.69		
		基督教	2.89	0.61		
		天主教	2.89	0.50		
		伊斯蘭教	2.78	0.51		
新住民母語學習困境		印度教	3.27	0.92	1.872*	無顯著 差異
		高台教	2.87	0.48		
		佛教	3.03	0.58		
		民間信仰	2.86	0.61		
		無信仰	2.84	0.59		
		其它	2.91	0.56		
		基督教	2.31	0.54		
		天主教	2.41	0.54		
		伊斯蘭教	2.47	0.49		
		印度教	2.50	0.27		
高台教	2.46	0.49				
佛教	2.37	0.73				
民間信仰	2.22	0.60				
無信仰	2.38	0.63				
其它	2.29	0.64				

\*p&lt;.05 \*\*P&lt;.01 \*\*\*P&lt;.001

## 貳、學校行政人員的背景變項差異分析

背景變項的部份，學校行政人員會分析背景變項為職稱、性別、年齡、母國教育程度、工作地區、工作年資。以 SPSS 進行 t 考驗與單因子變異數分析，若變異數分析之 F 值達顯著，再以 Scheffe 法進行事後比較，以了解變項間的關係。統計結果整理如下：

### 一、職稱

表 5-21 為不同職稱之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

多元文化校園環境方面，不同職稱之學校行政人員在學校政策與政治層面達顯著差異 ( $F=12.229, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現「母語教師 (3.05)」在學校政策與政治感受上優於「一般教師 (2.74)」與「行政人員 (2.75)」；學校文化與潛在課程層面達顯著差異 ( $F=12.685, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現「母語教師 (3.03)」在學校文化與潛在課程感受上優於「一般教師 (2.71)」與「行政人員 (2.69)」；課程設計層面達顯著差異 ( $F=3.676, P<.01$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現「母語教師 (3.23)」在學校政策與政治感受上優於「行政人員 (2.99)」；教學策略層面達顯著差異 ( $F=8.433, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現「母語教師 (3.17)」在教學策略上優於「行政人員 (2.89)」；教學材料層面達顯著差異 ( $F=13.488, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現「母語教師 (3.12)」在教學策略上優於「一般教師 (2.79)」與「行政人員 (2.75)」；多元文化校園總分層面達顯著差異 ( $F=12.714, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現「母語教師 (3.13)」在多元文化校園總分上優於「一般教師 (2.83)」與「行政人員 (2.85)」。

新住民母語學習困境方面，不同職稱之學校行政人員經單因子變異數分析後並無顯著差異。

表 5-21 不同職稱之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表

層面	構面	職稱	平均數	標準差	F 值	事後比較
多元文化校園環境	學校政策與政治	校長	3.01	0.48	12.229***	2>3 2>4
		母語教師	3.05	0.59		
		一般教師	2.74	0.46		
		行政人員	2.75	0.47		
	學校文化與潛在課程	校長	2.93	0.62	12.685***	2>3 2>4
		母語教師	3.03	0.63		
		一般教師	2.71	0.54		
		行政人員	2.69	0.56		
	課程設計	校長	3.09	0.45	3.676**	2>4
		母語教師	3.23	0.53		
		一般教師	2.97	0.44		
		行政人員	2.99	0.43		
	設備資源	校長	3.14	0.53	1.429*	無顯著 差異
		母語教師	3.11	0.61		
		一般教師	2.94	0.59		
		行政人員	3.05	0.53		
	教學策略	校長	3.07	0.45	8.433***	2>4
		母語教師	3.17	0.57		
		一般教師	2.93	0.48		
		行政人員	2.89	0.49		
	教學材料	校長	3.15	0.67	13.488***	2>3 2>4
		母語教師	3.12	0.60		
		一般教師	2.79	0.59		
		行政人員	2.75	0.60		
多元文化校園環境總分	校長	3.06	0.43	12.714***	2>1 2>3	
	母語教師	3.13	0.52			
	一般教師	2.83	0.39			
	行政人員	2.85	0.42			
新住民母語學習困境	校長	2.23	0.39	2.002	無顯著 差異	
	母語教師	2.35	0.57			
	一般教師	2.25	0.39			
	行政人員	2.23	0.38			

\*p&lt;.05 \*\*P&lt;.01 \*\*\*P&lt;.001

## 二、性別

表 5-22 為不同性別之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與獨立樣本 t 檢定分析摘要表。

多元文化校園環境方面，結果顯示不同性別之學校行政人員在「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」經 t 考驗後並無顯著差異。

母語學習困境方面，結果顯示不同性別之學校行政人員，經過t考驗後並無顯著差異。

**表 5-22 不同性別之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境 t 考驗摘要表**

層面	構面	性別	平均數	標準差	T 值	比較
多元文化校園環境	學校政策與政治	男	2.77	0.51	-1.944	無顯著差異
		女	2.88	0.53		
	學校文化與潛在課程	男	2.76	0.55	-1.078	無顯著差異
		女	2.82	0.62		
	課程設計	男	2.99	0.42	-0.78	無顯著差異
		女	3.09	0.49		
	設備資源	男	3.04	0.51	-0.486	無顯著差異
		女	3.06	0.59		
	教學策略	男	2.94	0.52	-1.235	無顯著差異
		女	3.01	0.53		
	教學材料	男	2.78	0.60	-1.664	無顯著差異
		女	2.91	0.63		
	多元文化校園環境總分	男	2.87	0.43	-1.837	無顯著差異
		女	2.97	0.48		
新住民母語學習困境	男	2.26	0.40	-0.255	無顯著差異	
	女	2.27	0.47			

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

### 三、年齡

表 5-23 為不同年齡之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與獨立樣本 t 檢定分析摘要表。

多元文化校園環境方面，結果顯示不同年齡之學校行政人員在「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」經 t 考驗後並無顯著差異。

母語學習困境方面，結果顯示不同年齡之學校行政人員，經過 t 考驗後並無顯著差異。

表 5-23 不同年齡之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表

層面	構面	年齡	平均數	標準差	T 值	比較
多元文化校園環境	學校政策與政治	25 以下	3.10	0.49	2.455*	無顯著差異
		26-35	2.96	0.45		
		36-45	2.85	0.51		
		46-55	2.77	0.58		
		56 以上	2.82	0.52		
	學校文化與潛在課程	25 以下	2.93	0.47	0.794	無顯著差異
		26-35	2.90	0.60		
		36-45	2.81	0.59		
		46-55	2.75	0.63		
		56 以上	2.77	0.61		
	課程設計	25 以下	3.13	0.54	2.242*	無顯著差異
		26-35	3.19	0.50		
		36-45	3.04	0.48		
		46-55	3.02	0.47		
		56 以上	3.03	0.41		
	設備資源	25 以下	3.33	0.51	3.101*	無顯著差異
		26-35	3.20	0.61		
		36-45	3.02	0.52		
		46-55	3.04	0.57		
		56 以上	2.87	0.63		
	教學策略	25 以下	3.03	0.43	2.164*	無顯著差異
		26-35	3.11	0.57		
		36-45	2.95	0.50		
		46-55	3.00	0.54		
		56 以上	2.89	0.50		
教學材料	25 以下	2.93	0.62	0.534	無顯著差異	
	26-35	2.95	0.70			
	36-45	2.87	0.58			
	46-55	2.86	0.64			
	56 以上	2.81	0.58			
多元文化校園環境總分	25 以下	3.08	0.39	1.976	無顯著差異	
	26-35	3.05	0.46			
	36-45	2.93	0.44			
	46-55	2.90	0.50			
	56 以上	2.86	0.47			
新住民母語學習困境	25 以下	2.32	0.68	2.902	無顯著差異	
	26-35	2.13	0.55			
	36-45	2.28	0.40			
	46-55	2.30	0.43			
	56 以上	2.41	0.40			

\*p&lt;.05 \*\*P&lt;.01 \*\*\*P&lt;.001



#### 四、母國教育程度

表 5-24 為不同母國教育程度之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

多元文化校園環境方面，不同母國教育程度之學校行政人員在學校政策與政治層面達顯著差異 ( $F=4.618, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母國教育程度為「高中職 (3.21)」的學校行政人員在學校政策與政治感受上優於母國教育程度為「專科 (2.89)」與「研究所 (2.76)」的學校行政人員；學校文化與潛在課程層面達顯著差異 ( $F=5.287, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母國教育程度為「高中職 (3.22)」的學校行政人員在學校文化與潛在課程感受上優於母國教育程度為「專科 (2.84)」與「研究所 (2.70)」的學校行政人員；課程設計層面達顯著差異 ( $F=3.215, P<.01$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母國教育程度為「高中職 (3.33)」的學校行政人員在課程設計感受上優於母國教育程度為「研究所 (2.98)」的學校行政人員；教學材料層面達顯著差異 ( $F=7.619, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母國教育程度為「高中職 (3.34)」的學校行政人員在教學材料上優於母國教育程度為「研究所 (2.74)」的學校行政人員；多元文化校園環境總分層面達顯著差異 ( $F=5.918, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現母國教育程度為「高中職 (3.26)」的學校行政人員在多元文化校園環境總分上優於母國教育程度為「研究所 (2.85)」的學校行政人員。「設備資源」與「教學策略」經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同母國教育程度之學校行政人員經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-24 不同母國教育程度之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	母親教育	平均數	標準差	F 值	事後比較
多元文化校園環境	學校政策與政治	國小	2.88	0.73	4.618***	3>5 3>6
		國中	2.94	0.41		
		高中職	3.21	0.63		
		大學	2.91	0.76		
		專科	2.89	0.54		
		研究所	2.76	0.46		
		其他	2.76	0.30		



層面	構面	母親教育	平均數	標準差	F 值	事後比較
境	學校文化與潛在課程	國小	3.21	0.58	5.287***	3>5 3>6
		國中	2.94	0.36		
		高中職	3.22	0.69		
		大學	2.80	0.84		
		專科	2.84	0.58		
		研究所	2.70	0.56		
		其他	2.83	0.80		
	課程設計	國小	3.25	0.52	3.215**	3>6
		國中	2.94	0.45		
		高中職	3.33	0.57		
		大學	3.11	0.69		
		專科	3.13	0.51		
		研究所	2.98	0.40		
		其他	3.33	0.58		
	設備資源	國小	3.30	0.65	0.909	無顯著 差異
		國中	3.06	0.24		
		高中職	3.18	0.58		
		大學	2.98	0.94		
		專科	3.10	0.58		
		研究所	3.01	0.54		
		其他	3.00	0.75		
教學策略	國小	3.13	0.59	4.077***	無顯著 差異	
	國中	2.96	0.35			
	高中職	3.28	0.62			
	大學	3.18	0.74			
	專科	3.06	0.53			
	研究所	2.90	0.48			
	其他	2.92	0.14			
教學材料	國小	2.94	0.71	7.619***	3>6	
	國中	2.81	0.61			
	高中職	3.34	0.56			
	大學	3.12	0.78			
	專科	2.98	0.59			
	研究所	2.74	0.60			
	其他	2.67	0.58			
多元文化校園環境 總分	國小	3.11	0.60	5.918***	3>6	
	國中	2.95	0.25			
	高中職	3.26	0.55			
	大學	3.14	0.72			
	專科	2.99	0.47			
	研究所	2.85	0.41			
	其他	2.91	0.46			
新住民母語學習困境	國小	2.28	0.48	1.396	無顯著 差異	
	國中	2.37	0.50			
	高中職	2.44	0.69			
	大學	2.40	0.63			
	專科	2.25	0.46			
	研究所	2.25	0.37			
	其他	2.00	0.86			

\*p&lt;.05 \*\*P&lt;.01 \*\*\*P&lt;.001

## 五、工作地區

表 5-25 為不同工作地區之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

多元文化校園環境方面，不同工作地區之學校行政人員在設備資源層面達顯著差異 ( $F=2.691, P<.05$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現工作地區為「東區 (3.21)」的學校行政人員在設備資源上優於「中區 (3.93)」的學校行政人員。「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同工作地區之學校行政人員經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-25 不同工作地區之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	居住地區	平均數	標準差	F 值	比較
多元文化校園環境	學校政策與政治	北區	2.85	0.49	1.122	無顯著差異
		中區	2.79	0.54		
		南區	2.91	0.56		
		東區	2.91	0.60		
		外島	2.70	0.35		
	學校文化與潛在課程	北區	2.82	0.56	1.429	無顯著差異
		中區	2.72	0.63		
		南區	2.82	0.65		
		東區	2.87	0.63		
		外島	3.07	0.32		
	課程設計	北區	3.07	0.49	0.372	無顯著差異
		中區	3.00	0.46		
		南區	3.10	0.49		
		東區	3.11	0.50		
		外島	3.02	0.37		
	設備資源	北區	3.08	0.56	2.691*	4>2
		中區	2.93	0.61		
		南區	3.07	0.55		
		東區	3.21	0.54		
		外島	3.03	0.34		
教學策略	北區	3.01	0.53	0.698	無顯著差異	
	中區	2.94	0.52			

	南區	3.02	0.51		
	東區	3.04	0.55		
	外島	2.92	0.52		
	北區	2.91	0.63		
	中區	2.80	0.60		
教學材料	南區	2.92	0.58	1.668	無顯著 差異
	東區	2.94	0.71		
	外島	2.56	0.57		
	北區	2.95	0.44		
	中區	2.88	0.47		
多元文化校園環境 總分	南區	2.98	0.51	1.253	無顯著 差異
	東區	3.02	0.50		
	外島	2.87	0.34		
	北區	2.27	0.48		
	中區	2.30	0.47		
新住民母語學習困境	南區	2.28	0.37	0.268	無顯著 差異
	東區	2.23	0.45		
	外島	2.20	0.43		

\* $p < .05$  \*\* $P < .01$  \*\*\* $P < .001$

## 六、工作年資

表 5-26 為不同工作年資之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境得分之敘述統計與單因子變異數分析分析摘要表。

多元文化校園環境方面，不同工作年資之學校行政人員在學校政策與政治層面達顯著差異 ( $F=7.284, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現工作年資為「1 年以下 (3.13)」的學校行政人員在學校政策與政治感受上優於「16-20 年 (2.65)」的學校行政人員；學校文化與潛在課程層面達顯著差異 ( $F=5.539, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現工作年資為「2-5 年 (2.94)」與「6-10 年 (2.98)」的學校行政人員在學校文化與潛在課程感受上優於「16-20 年 (2.61)」的學校行政人員；教學策略層面達顯著差異 ( $F=4.96, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現工作年資為「2-5 年 (3.10)」的學校行政人員在教學策略上優於「21 年以上 (2.95)」的學校行政人員；教學材料層面達顯著差異 ( $F=5.637, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現工作年資為「2-5 年 (3.01)」的學校行政人員在教學策略上優於「21 年以上 (2.80)」的學校行政人員；多元文化校園總分層面達顯著差異 ( $F=6.090, P<.001$ )，進一步以 Scheff 法來進行事後比較，發現工作年

資為「2-5年(3.06)」的學校行政人員在多元文化校園總分上優於「16-20年(2.78)」的學校行政人員。「課程設計」與「設備資源」經單因子變異數分析後並無顯著差異。

新住民母語學習困境方面，不同工作年資之學校行政人員經單因子變異數分析後並無顯著差異。

**表 5-26 不同工作年資之學校行政人員在多元文化校園環境和母語學習困境變異數分析摘要表**

層面	構面	年資	平均數	標準差	F 值	事後比較
多元文化校園環境	學校政策與政治	1 年以下	3.13	0.62	7.284***	1>5
		2-5 年	3.01	0.56		
		6-10 年	2.99	0.46		
		11-15 年	2.81	0.45		
		16-20 年	2.65	0.46		
		21 年以上	2.75	0.54		
	學校文化與潛在課程	1 年以下	3.14	0.65	5.539***	2>5 3>5
		2-5 年	2.94	0.63		
		6-10 年	2.98	0.59		
		11-15 年	2.75	0.52		
		16-20 年	2.61	0.51		
		21 年以上	2.71	0.62		
	課程設計	1 年以下	3.28	0.71	2.967*	無顯著 差異
		2-5 年	3.19	0.50		
		6-10 年	3.18	0.49		
		11-15 年	2.99	0.43		
		16-20 年	2.94	0.43		
	設備資源	1 年以下	3.19	0.77	0.931*	無顯著 差異
		2-5 年	3.08	0.62		
		6-10 年	3.15	0.59		
		11-15 年	3.04	0.49		
16-20 年		3.03	0.47			
教學策略	1 年以下	3.33	0.71	4.96***	2>6	
	2-5 年	3.10	0.55			
	6-10 年	3.12	0.56			
	11-15 年	2.92	0.45			
	16-20 年	2.80	0.46			
教學材料	1 年以下	3.30	0.68	5.637***	2>6	
	2-5 年	3.01	0.64			
	6-10 年	3.05	0.61			
	11-15 年	2.77	0.55			
	16-20 年	2.69	0.55			
多元文化校園環境總分	1 年以下	3.21	0.64	6.090***	2>5	
	2-5 年	3.06	0.51			

層面	構面	年資	平均數	標準差	F 值	事後比較
新住民母語學習困境		6-10 年	3.08	0.45	1.229	無顯著 差異
		11-15 年	2.88	0.41		
		16-20 年	2.78	0.36		
		21 年以上	2.87	0.47		
		1 年以下	2.49	0.44		
		2-5 年	2.34	0.52		
		6-10 年	2.23	0.53		
		11-15 年	2.21	0.44		
		16-20 年	2.30	0.35		
		21 年以上	2.24	0.39		

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

### 參、新住民子女與學校行政人員的背景變項差異驗證結果

本研究針對第三章所提出的研究假設，即「不同背景變項之新住民子女及學校行政人員在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和母語學習困境具有顯著差異」進行驗證，其結果如下。

#### (一) 母語學習之差異驗證結果

依據第四章之結果驗證，新住民子女之母語學習差異驗證結果如下表 5-27。不支持假設的有「居住地區」與「母親教育程度」；部分支持假設的有「性別」、「教育階段」、「選修新住民母語課程」、「家庭狀況」、「父親母國國籍」、「母親母國國籍」、「父親教育程度」以及「宗教信仰」。

表 5-27 母語學習之差異驗證結果摘要表

研究假設	結果
選修新住民母語課程者在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同性別的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同教育階段的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同居住地區的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	不支持
不同家庭狀況的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同父親母國國籍的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同母親母國國籍的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同父親教育程度的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持
不同母親教育程度的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	不支持
不同宗教信仰的新住民子女在母語學習方面有顯著差異	部分支持

#### (二) 家庭語言環境之差異驗證結果

依據第四章之結果驗證，新住民子女之家庭語言環境差異驗證結果如下表 5-28。支持假設的有「家庭狀況」、「母親教育程度」、「宗教信仰」；不支持假設的有「父親母國國籍」以及「母親母國國籍」；部分支持假設的有「選

修新住民母語課程」、「性別」、「教育階段」、「居住地區」及「父親教育程度」。

**表 5-28 家庭語言環境之差異驗證結果摘要表**

研究假設	結果
選修新住民母語課程者在家庭語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同性別的新住民子女在家庭語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同教育階段的新住民子女在家庭語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同居住地區的新住民子女在家庭語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同家庭狀況的新住民子女在家庭語言環境方面有顯著差異	支持
不同父親母國國籍的新住民子女在家庭語言環境方面有顯著差異	不支持
不同母親母國國籍的新住民子女在家庭語言環境方面有顯著差異	不支持
不同父親教育程度的新住民子女在家庭語言環境有顯著差異	部分支持
不同母親教育程度的新住民子女在家庭語言環境有顯著差異	支持
不同宗教信仰的新住民子女在母語家庭語言環境有顯著差異	支持

### (三) 教室語言環境之差異驗證結果

依據第四章之結果驗證，新住民子女之教室語言環境差異驗證結果如下表 5-29。支持假設的有「宗教信仰」；不支持假設的有「家庭狀況」、「父親母國國籍」、「母親母國國籍」、「父親教育程度」以及「母親教育程度」；部分支持假設的有「選修新住民母語課程」、「性別」、「教育階段」以及「居住地區」。

**表 5-29 教室語言環境之差異驗證結果摘要表**

研究假設	結果
選修新住民母語課程者在教室語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同性別的新住民子女在教室語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同教育階段的新住民子女在教室語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同居住地區的新住民子女在教室語言環境方面有顯著差異	部分支持
不同家庭狀況的新住民子女在教室語言環境方面有顯著差異	不支持
不同父親母國國籍的新住民子女在教室語言環境方面有顯著差異	不支持
不同母親母國國籍的新住民子女在教室語言環境方面有顯著差異	不支持
不同父親教育程度的新住民子女在教室語言環境有顯著差異	不支持
不同母親教育程度的新住民子女在教室語言環境有顯著差異	不支持
不同宗教信仰的新住民子女在母語教室語言環境有顯著差異	支持

### (四) 多元文化校園環境之差異驗證結果

依據第四章之結果驗證，新住民子女與學校行政人員之多元文化校園環境差異驗證結果如下表 5-30。新住民子女方面，不支持假設的有「選修新住民母



語課程」、「家庭狀況」、「父親教育程度」以及「母親教育程度」；部分支持假設的有「性別」、「教育階段」、「居住地區」、「父親母國國籍」、「母親母國國籍」以及「宗教信仰」。學校行政人員方面，不支持假設的有「性別」與「年齡」；部分支持假設的有「職稱」、「母國教育程度」、「工作地區」以及「工作年資」。

**表 5-30 多元文化校園環境之差異驗證結果摘要表**

研究假設	結果
<b>新住民子女</b>	
選修新住民母語課程者在多元文化校園環境方面有顯著差異	不支持
不同性別的新住民子女在多元文化校園環境方面有顯著差異	部分支持
不同教育階段的新住民子女在多元文化校園環境方面有顯著差異	部分支持
不同居住地區的新住民子女在多元文化校園環境方面有顯著差異	部分支持
不同家庭狀況的新住民子女在多元文化校園環境方面有顯著差異	不支持
不同父親母國國籍的新住民子女在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持
不同母親母國國籍的新住民子女在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持
不同父親教育程度的新住民子女在多元文化校園環境有顯著差異	不支持
不同母親教育程度的新住民子女在多元文化校園環境有顯著差異	不支持
不同宗教信仰的新住民子女在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持
<b>學校行政人員</b>	
不同職稱的學校行政人員在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持
不同性別的學校行政人員在多元文化校園環境有顯著差異	不支持
不同年齡的學校行政人員在多元文化校園環境有顯著差異	不支持
不同母國教育程度的學校行政人員在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持
不同工作地區的學校行政人員在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持
不同工作年資的學校行政人員在多元文化校園環境有顯著差異	部分支持

#### (五) 新住民母語學習困境之差異驗證結果

依據第四章之結果驗證，新住民子女與學校行政人員之新住民母語學習困境差異驗證結果如下表 5-31。新住民子女方面，支持假設的有「選修新住民母語課程」與「居住地區」；不支持假設的有「性別」、「教育階段」、「家庭狀況」、「父親母國國籍」、「母親母國國籍」、「父親教育程度」、「母親教育程度」以及「宗教信仰」。學校行政人員方面，不支持假設的有「職稱」、「性別」與「年齡」、「母國教育程度」、「工作地區」以及「工作年資」。

表 5-31 新住民母語學習困境之差異驗證結果摘要表

研究假設	結果
<b>新住民子女</b>	
選修新住民母語課程者在新住民母語學習困境方面有顯著差異	支持
不同性別的新住民子女在新住民母語學習困境方面有顯著差異	不支持
不同教育階段的新住民子女在新住民母語學習困境方面有顯著差異	不支持
不同居住地區的新住民子女在新住民母語學習困境方面有顯著差異	支持
不同家庭狀況的新住民子女在新住民母語學習困境方面有顯著差異	不支持
不同父親母國國籍的新住民子女在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同母親母國國籍的新住民子女在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同父親教育程度的新住民子女在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同母親教育程度的新住民子女在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同宗教信仰的新住民子女在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
<b>學校行政人員</b>	
不同職稱的學校行政人員在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同性別的學校行政人員在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同年齡的學校行政人員在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同母國教育程度的學校行政人員在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同工作地區的學校行政人員在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持
不同工作年資的學校行政人員在新住民母語學習困境有顯著差異	不支持



## 第四節 家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環

### 境、母語學習困境與母語學習之相關分析

本節以 Pearson 相關分析來驗證本研究各構面間的相互關係，探討新住民子女的「家庭語言環境」、「教室語言環境」、「多元文化校園環境」及「母語學習困境」與「母語學習」是否存在顯著相關。Pearson 相關係數可以分為 5 個層次：1.00 為完全相關，.99-.70 為高度相關，.69-.40 為中度相關，.39-.10 為低度相關，.10 以下為無相關。

#### 一、家庭語言環境與母語學習相關分析

為了解新住民子女的家庭語言環境各層面與母語學習各層面之相關情形，進行 Pearson 積差相關分析，結果如下表 5-32：

表 5-32 家庭語言環境與母語學習相關分析摘要表

母語學習 家庭語言環境	母語學習				整體 母語學習
	學習態度	學習程度	使用經驗	學習表現	
親子共讀陪伴	.629**	.640**	.634**	.590**	.716**
家庭教育環境	.692**	.736**	.730**	.617**	.791**
家庭教育設備	.548**	.570**	.545**	.533**	.633**
整體家庭語言環境	.694**	.729**	.724**	.644**	.795**

\* $p < .05$  \*\* $P < .01$  \*\*\* $P < .001$

從表 5-32 可以知道，新住民子女的整體家庭語言環境與整體母語學習呈現高度正相關且達顯著（ $r = .795$ ， $p < .01$ ），各項度間的相關係數介於 .533-.795，呈現中度至高度正相關。支持本研究之假設，即「家庭語言環境與新住民子女的母語學習成果有顯著相關」，表示新住民子女的家庭語言學習環境越豐富，則母語學習的效果越佳。

#### 二、教室語言環境與母語學習相關分析

為了解新住民子女的教室語言環境各層面與母語學習各層面之相關情形，進行 Pearson 積差相關分析，結果如下表 5-33：

表 5-33 教室語言環境與母語學習相關分析摘要表

母語學習 教室語言環境	學習態度	學習程度	使用經驗	學習表現	整體 母語學習
教室氛圍	.507**	.538**	.539**	.498**	.600**
課程評價	.565**	.567**	.576**	.499**	.636**
教材使用	.473**	.524**	.507**	.402**	.569**
教師教學	.534**	.528**	.546**	.398**	.574**
整體教室語言環境	.607**	.617**	.630**	.511**	.681**

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

從表 5-33 可以知道，新住民子女的整體教室語言環境與整體母語學習呈現中度正相關且達顯著（ $r=.681$ ， $p<.01$ ），各項度間的相關係數介於.398-.681，呈現中度至低度正相關。支持本研究之假設，即「教室語言環境與新住民子女的母語學習成果有顯著相關」，表示新住民子女的教室語言學習環境越豐富，則母語學習的效果越佳。

### 三、多元文化校園環境與母語學習相關分析

為了解新住民子女的多元文化校園環境各層面與母語學習各層面之相關情形，進行 Pearson 積差相關分析，結果如下表 5-34：

表 5-34 元文化校園環境與母語學習相關分析摘要表

母語學習 多元文化校園環境	學習態度	學習程度	使用經驗	學習表現	整體 母語學習
學校政策與政治	.377**	.430**	.422**	.395**	.470**
學校文化與潛在課程	.378**	.429**	.417**	.409**	.471**
課程設計	.419**	.448**	.464**	.396**	.497**
設備資源	.394**	.443**	.428**	.403**	.478**
教學策略	.409**	.442**	.442**	.387**	.479**
教學材料	.388**	.461**	.411**	.403**	.499**
整體多元文化校園環境	.454**	.510**	.504**	.461**	.556**

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001

從表 5-34 可以知道，新住民子女的整體多元文化校園環境與整體母語學習呈現中度正相關且達顯著（ $r=.556$ ， $p<.01$ ），各項度間的相關係數介於.377-.556，呈現中度至低度正相關。支持本研究之假設，即「多元文化校園

環境與新住民子女的母語學習成果有顯著相關」，表示新住民子女的多元文化校園環境越豐富，則母語學習的效果越佳。

#### 四、新住民母語學習困境與母語學習相關分析

為了解新住民子女的新住民母語學習困境與母語學習各層面之相關情形，進行 Pearson 積差相關分析，結果如下表 5-35：

表 5-35 新住民母語學習困境與母語學習相關分析摘要表

母語學習	學習態度	學習程度	使用經驗	學習表現	整體母語學習
新住民母語學習困境	.063*	.038	.043	.071**	.056*

\* $p < .05$  \*\* $P < .01$  \*\*\* $P < .001$

從表 5-35 可以知道，新住民子女的新住民母語學習困境與整體母語學習呈現無相關且達顯著 ( $r = .056, p < .01$ )，不支持本研究之假設，即「新住民母語學習困境與新住民子女的母語學習成果有顯著相關」，表示新住民子女的新住民母語學習困境與母語學習無關。

## 第五節 背景變項、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、新住民母語學習困境對母語學習之預測分析

本研究以階層迴歸分析探討新住民子女之背景變項對母語學習之預測情形與解釋力如表 5-36。新住民子女之家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、新住民母語學習困境對母語學習之預測情形與解釋力，如表 4-37。以下分別從母語學習的四個面向（學習態度、學習程度、使用經驗、學習表現）及整體母語學習進行探討。

### 一、學習態度方面

表 5-36 多元迴歸分析結果顯示，背景變項對學習態度的解釋力為 6.4%， $F(10, 1341) = 9.094, P = .000$ 。背景變項對學習態度有顯著解釋力的分別為，選修新住民母語課程（ $\beta = .191, P < .001$ ）、性別（ $\beta = .086, P < .001$ ）、教育階段（ $\beta = .082, P < .01$ ）、家庭狀況（ $\beta = .055, P < .05$ ）。

表 5-37 階層迴歸分析結果顯示，家庭語言環境對學習態度的解釋力為 48.2%， $F(3, 953) = 296.035, P = .000$ 。若控制家庭語言環境後，教室語言環境的解釋力是 5.3%， $F(4, 949) = 26.888, P = .000$ 。若控制家庭語言環境及教室語言環境後，多元文化校園環境的解釋力為 0.5%， $F(6, 943) = 1.650, P = .130$ ，然而此一效果並不顯著。若控制家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境後，新住民母語學習困境的解釋力為 0.4%， $F(1, 1488) = 5.509, P = .019$ 。控制其他變項下，與學習態度有顯著解釋力的分別為，親子共讀陪伴（ $\beta = .275, P < .001$ ）、家庭教育環境（ $\beta = .079, P < .001$ ）、整體家庭語言環境（ $\beta = .493, P < .001$ ）、教材使用（ $\beta = .206, P < .001$ ）、整體教室語言環境（ $\beta = .338, P < .001$ ）、學校政策與政治（ $\beta = .050, P < .05$ ）、課程設計（ $\beta = .085, P < .05$ ），表示親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、教材使用、整體教室語言環境愈佳、學校政策與政治、課程設計愈佳，母語學習態度也會愈佳。

### 二、學習程度方面

表 5-36 多元迴歸分析結果顯示，背景變項對學習程度的解釋力為 6.7%， $F(10, 1317) = 9.491, P = .000$ 。背景變項對學習程度有顯著解釋力的分別為，選修

新住民母語課程 ( $\beta=.176, P<.001$ )、性別 ( $\beta=.079, P<.001$ )、居住地區 ( $\beta=.069, P<.05$ )、家庭狀況 ( $\beta=.106, P<.001$ )。

表 5-37 階層迴歸分析結果顯示，家庭語言環境對學習程度的解釋力為 55%， $F(3, 942)=384.305, P=.000$ 。若控制家庭語言環境後，教室語言環境的解釋力是 3.7%， $F(4, 938)=21.253, P=.000$ 。若控制家庭語言環境及教室語言環境後，多元文化校園環境的解釋力為 0.4%， $F(6, 932)=1.520, P=.168$ ，然而此一效果並不顯著。若控制家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境後，新住民母語學習困境的解釋力為 0.1%， $F(1, 1470)=0.760, P=.383$ ，然而此一效果並不顯著。控制其他變項下，與學習程度有顯著解釋力的分別為，親子共讀陪伴 ( $\beta=.137, P<.01$ )、家庭教育環境 ( $\beta=.491, P<.001$ )、整體家庭語言環境 ( $\beta=.524, P<.001$ )、整體教室語言環境 ( $\beta=.248, P<.001$ )，表示親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、整體教室語言環境愈佳，母語學習程度也會愈佳。

### 三、使用經驗方面

表 5-36 多元迴歸分析結果顯示，背景變項對使用經驗的解釋力為 6.2%， $F(10, 1345)=8.906, P=.000$ 。背景變項對使用經驗有顯著解釋力的分別為，選修新住民母語課程 ( $\beta=.197, P<.001$ )、性別 ( $\beta=.093, P<.001$ )、家庭狀況 ( $\beta=.06, P<.05$ )。

表 5-37 階層迴歸分析結果顯示，家庭語言環境對使用經驗的解釋力為 53.4%， $F(3, 958)=365.879, P=.000$ 。若控制家庭語言環境後，教室語言環境的解釋力是 4.8%， $F(4, 954)=27.380, P=.000$ 。若控制家庭語言環境及教室語言環境後，多元文化校園環境的解釋力為 0.6%， $F(6, 948)=2.375, P=.028$ 。若控制家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境後，新住民母語學習困境的解釋力為 0.3%， $F(1, 1498)=4.059, P=.044$ 。控制其他變項下，與使用經驗有顯著解釋力的分別為，親子共讀陪伴 ( $\beta=.123, P<.01$ )、家庭教育環境 ( $\beta=.459, P<.001$ )、整體家庭語言環境 ( $\beta=.494, P<.001$ )、教室氛圍 ( $\beta=.086, P<.05$ )、教材使用 ( $\beta=.178, P<.001$ )、教師教學 ( $\beta=.038, P<.05$ )、整體教室語言環境 ( $\beta=.337, P<.001$ )，表示親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、教室氛圍、教材使用、教師教學、整體教室語言環境愈佳，母語使用經驗也會愈佳。

#### 四、學習表現方面

表 5-36 多元迴歸分析結果顯示，背景變項對學習表現的解釋力為 5.6%， $F(10, 1322) = 7.830, P = .000$ 。背景變項對學習表現有顯著解釋力的分別為，選修新住民母語課程 ( $\beta = .172, P < .001$ )、性別 ( $\beta = .07, P < .001$ )、教育階段 ( $\beta = .076, P < .01$ )、家庭狀況 ( $\beta = .076, P < .01$ )。

表 5-37 階層迴歸分析結果顯示，家庭語言環境對使用經驗的解釋力為 42.2%， $F(3, 941) = 222.218, P = .000$ 。若控制家庭語言環境後，教室語言環境的解釋力是 2.5%， $F(4, 937) = 10.786, P = .000$ 。若控制家庭語言環境及教室語言環境後，多元文化校園環境的解釋力為 0.6%， $F(6, 931), P = .098$ 。若控制家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境後，新住民母語學習困境的解釋力為 0.6%， $F(1, 1465) = 8.797, P = .003$ 。控制其他變項下，與學習表現有顯著解釋力的分別為，親子共讀陪伴 ( $\beta = .208, P < .001$ )、家庭教育環境 ( $\beta = .251, P < .001$ )、整體家庭語言環境 ( $\beta = .474, P < .001$ )、教室氛圍 (.101,  $P < .01$ )、課程評價 (.142,  $P < .01$ )、整體教室語言環境 ( $\beta = .105, P < .05$ )，學校政策與政治 (.055,  $P < .05$ )，表示親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、教室氛圍、課程評價、整體教室語言環境、學校政策與政治，母語學習表現也會愈佳。

#### 五、整體母語學習方面

表 5-36 多元迴歸分析結果顯示，背景變項對整體母語學習的解釋力為 7.6%， $F(10, 1227) = 10.108, P = .000$ 。背景變項對整體母語學習有顯著解釋力的分別為，選修新住民母語課程 ( $\beta = .199, P < .001$ )、性別 ( $\beta = .099, P < .001$ )、教育階段 ( $\beta = .068, P < .05$ )、居住地區 ( $\beta = .056, P < .05$ )、家庭狀況 ( $\beta = .089, P < .001$ )。

表 5-37 階層迴歸分析結果顯示，家庭語言環境對整體母語學習的解釋力為 63.2%， $F(3, 902) = 516.235, P = .000$ 。若控制家庭語言環境後，教室語言環境的解釋力是 4.3%， $F(4, 898) = 29.563, P = .000$ 。若控制家庭語言環境及教室語言環境後，多元文化校園環境的解釋力為 0.2%， $F(6, 892), P = .434$ 。控制其他變項下，與整體母語學習有顯著解釋力的分別為，親子共讀陪伴 ( $\beta = .216, P < .001$ )、家庭教育環境 ( $\beta = .438, P < .001$ )、整體家庭語言環境 ( $\beta = .569, P < .001$ )、課程評價 (.104,  $P < .05$ )、整體教室語言環境 ( $\beta = .287, P < .05$ )，表示親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、課程評價、整體教室語

言環境愈佳，整體母語學習表現也會愈佳。若控制家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境後，新住民母語學習困境的解釋力為 0.3 %， $F(1, 1380) = 3.901, P = .048$ 。

表 5-36 背景變項對母語學習的多元迴歸分析

	母語學習				
	學習態度	學習程度	使用經驗	學習表現	整體母語學習
	$\beta$	$\beta$	$\beta$	$\beta$	$\beta$
選修新住民母語課程	0.191	0.176***	0.197	0.172	0.199***
性別	0.086	0.079	0.093	0.07	0.099***
教育階段	0.082	-0.045	-0.031	0.076	0.068*
居住地區	-0.049	0.069*	-0.04	-0.037	0.056
家庭狀況	0.055	0.106***	0.06	0.076	0.089***
父親母國國籍	-0.007	0.035	0.021**	0.023	0.009
母親母國國籍	-0.022	-0.019	0.035**	-0.027	-0.029
父親教育程度	0.046	0.038*	0.028	0.006	0.034
母親教育程度	-0.016	-0.011	0.013	-0.048	-0.014
宗教信仰	0.008	0.035*	0.03*	-0.029	0.024*
Total R <sup>2</sup>	6.4%	6.7%	6.2%	5.6%	7.6%
N	1,718	1,718	1,718	1,718	1,718

\*p<.05 \*\*P<.01 \*\*\*P<.001



表 5-37 家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園、新住民母語學習困境對母語學習的階層迴歸分析

	母語學習									
	學習態度		學習程度		使用經驗		學習表現		整體母語學習	
	R <sup>2</sup>	$\beta$	R <sup>2</sup>	$\beta$	R <sup>2</sup>	$\beta$	R <sup>2</sup>	$\beta$	R <sup>2</sup>	$\beta$
<b>家庭語言環境</b>	.482***		.550***		.534***		.422***		.632***	
親子共讀陪伴		0.275***		0.137**		0.123**		0.208***		0.216***
家庭教育環境		0.079***		0.491***		0.459***		0.251***		0.438***
家庭教育設備		0.214		-0.028		-0.046		0.04		-0.01
整體家庭語言環境		0.493***		0.524***		0.494***		0.474***		0.569***
<b>教室語言環境</b>	.053***		.037***		.048***		.025***		.043***	
教室氛圍		0.06		0.058		0.086*		0.101**		0.064
課程評價		0.08		0.073		0.053		0.142**		0.104*
教材使用		0.206***		0.037		0.178***		-0.038		0.08
教師教學		0.044		0.061		0.038*		-0.097		0.011
整體教室語言環境		0.338***		0.248***		0.337***		0.105*		0.287***
<b>多元文化校園環境</b>	.005		.004		.006*		.006		.002	
學校政策與政治		0.057**		-0.035		0.015		0.055**		-0.051
學校文化與潛在課程		0.03		0.051		-0.01		0.029		0.027
課程設計		0.085*		-0.008		0.056		0.041		0.05
設備資源		-0.073		-0.011		-0.018		-0.066		-0.023
教學策略		0.082		0.079		0.023		-0.013		0.024
教學材料		0.056		-0.028		-0.083		0.065		0.014
整體多元文化校園環境		0.051		0.027		-0.04		0.182		0.008
<b>新住民母語學習困境</b>	.004*	0.061	.001	0.023	.003	0.052	.006	0.077	.003	.053
Total R <sup>2</sup>	.544***		.592***		.588***		.459***		.680***	
N	1,718		1,718		1,718		1,718		1,718	

\*p&lt;.05 \*\*P&lt;.01 \*\*\*P&lt;.001



## 第六章 結論與建議

本研究探討（國小及國中階段）新住民子女學習新住民母國語言之學習歷程、學習成果對建構多元文化之影響，並建構校園多元文化之衡量指標。最後提出改進方向與政策制訂之參考。綜合第四章與第五章的分析結果，本章將針對研究結果與發現加以彙整，並提出相關建議與實務應用，以利教育機關與後續研究者參考、使用。本章共分為三節，第一節為研究發現；第二節研究結論；第三節研究建議。

### 第一節 研究發現

本節依照第四章與第五章研究分析結果，歸納出以下研究結論，分為六個部份，分別為「多元文化校園指標」、「全國各縣市新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園和新住民母語學習困境與學校行政人員之多元文化校園和新住民母語學習困境之現況」、「新住民子女在母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園和新住民母語學習困境之背景變項差異情形」、「學校行政人員在多元文化校園和新住民母語學習困境之背景變項差異情形」、「家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、母語學習困境與母語學習之相關分析」及「背景變項、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境對母語學習之預測分析」，分別說明如下。本研究問卷採用四點量表，平均數 3 以上為良好，2-3 為普通，2 以下為不佳，以下數字皆為單題平均數。

#### 壹、本研究建構的多元文化校園指標能幫助學校豐富多元文化環境

根據本研究進行質性研究的個案學校觀察與個別訪談後建構多元文化校園指標，在學校政策與政治內的環境配置設計包含了多元文化校園佈置、多元文化校園月刊、多元文化校外活動、多元文化教室設計、多元文化輔導諮商；學校文化與潛在課程內的文化活動包含了多元文化校園活動、多元文化宣傳推廣、多元文化母語社團、多元文化主題講座、多元文化新住民週；課程設計內的主題方案包含了多元文化差異比較、多元文化戶外探索、多元文化實作體驗、多元文化教學方法；設備資源內的圖書館班級圖書包含了多元文化書籍審查、多元文化書籍採購、多元文化校園書展、多元文化班級書櫃；教學策略內的世界觀教師多元文化教師研習、多元文化教師社群、多元文化意識教師；教學材料

內的活動式教材包含了多元文化文物展演、多元文化經驗分享、多元文化情境建立、多元文化教具使用。

**貳、全國新住民子女的母語學習成果普通 ( 2.70 )**，以苗栗縣相對較佳 ( 3.12 )；新住民子女的家庭語言環境普通 ( 2.62 )，以苗栗縣相對較佳 ( 3.08 )；新住民子女的教室語言環境普通 ( 2.63 )，以苗栗縣相對較佳 ( 3.25 )；新住民子女與學校行政人員認為多元文化校園環境 ( 2.93 ) 普通，以新北市相對較佳 ( 3.05 )；新住民子女與學校行政人員認為新住民母語學習困境 ( 2.27 ) 普通。

本研究結果顯示，全國各縣市的新住民子女在母語學習方面，以苗栗縣的母語學習成果相對較佳 ( 3.12 )，而外島 ( 2.55 ) 的新住民子女則相對需要加強。全國各縣市的新住民子女在家庭語言環境知覺方面，以苗栗縣相對較佳 ( 3.08 )，而嘉義縣 ( 2.45 ) 則相對不足。全國各縣市的新住民子女在教室語言環境知覺方面，以苗栗縣相對較佳 ( 3.25 )，而外島 ( 2.02 ) 則相對不足。全國各縣市的新住民子女與學校行政人員在多元文化校園環境知覺方面，以新北市 ( 3.05 ) 相對較佳，而新竹市 ( 2.68 ) 則相對不足。全國各縣市的新住民子女與學校行政人員認為的新住民母語學習困境皆為普通 ( 2.27 )，但雲林縣 ( 2.07 ) 新住民子女的新住民母語學習困境相對較高，而新竹縣 ( 2.55 ) 則相對較低。

**參、全國新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、新住民母語學習困境各面向皆普通 ( 2.33-2.80 )**、多元文化校園環境內的課程設計良好 ( 3.03 )。全國學校行政人員認為多元文化校園環境內的設備資源良好 ( 3.06 )、新住民母語學習困境普通 ( 2.21 )

母語學習方面，新住民子女的學習態度 ( 2.76 )、學習程度 ( 2.80 )、使用體驗 ( 2.71 )、學習表現 ( 2.50 ) 之平均分數介於 2.50-2.80 之間，表示新住民子女的母語學習狀況為普通。

家庭語言環境方面，新住民子女知覺的親子共讀陪伴 ( 2.59 )、家庭教育環境 ( 2.71 )、家庭教育設備 ( 2.55 ) 之平均分數介於 2.55-2.71 之間，表示新住民子女的家庭語言環境為普通。

教室語言環境方面，新住民子女知覺的教室氛圍 ( 2.46 )、課程評價 ( 2.78 )、教材使用 ( 2.40 )、教師教學 ( 2.89 ) 之平均分數介於 2.46-2.89 之間，表示新住民子女的教室語言環境為普通。

多元文化校園方面，新住民子女知覺的多元文化校園之課程設計（3.03）為良好，學校政策與政治（2.83）、學校文化與潛在課程（2.76）、設備資源（2.80）、教學策略（2.97）、教學材料（2.96）之平均分數介於2.76-2.97之間為普通；學校行政人員的課程設計（3.05）與設備資源（3.06）為良好，學校政策與政治（2.85）、學校文化與潛在課程（2.76）、教學策略（2.99）、教學材料（2.88）之平均分數介於2.76-2.88之間為普通。

新住民母語學習困境方面，新住民子女的知覺為普通（2.33）；學校行政人員的知覺為普通（2.21）。

#### 肆、母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和新住民母語學習困境之背景變項差異情形

以下根據新住民子女的背景變項與母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和新住民母語學習困境；學校行政人員的背景變項與多元文化校園環境和新住民母語學習困境進行說明。

##### 一、背景變項與母語學習的分析結果

本研究結果顯示，新住民子女在母語學習方面，有選修母語課程者在「學習程度」與「母語學習總分」上高於沒有選修者，女性的「母語學習總分」高於男性，國小的「母語學習總分」高於國中，居住於北區者在「學習程度」與「母語學習總分」上高於南區，家庭狀況為雙親者在「學習程度」與「母語學習總分」上高於三代同堂，父親母國國籍為越南者在「使用經驗」上高於台灣，母親母國國籍為越南者在「使用經驗」上高於印尼，父親教育程度為大學者在「使用程度」上高於國中，宗教信仰為佛教者在「學習程度」、「使用經驗」與「母語學習總分」上高於無信仰。

##### 二、背景變項與家庭語言環境的分析結果

本研究結果顯示，新住民子女在家庭語言環境方面，有選修母語課程者對「家庭教育環境」、「家庭教育設備」與「家庭語言環境總分」的知覺高於沒有選修者，國小生對「親子共讀陪伴」、「家庭教育設備」及「家庭語言環境總分」的知覺高於國中生，居住於北區者對「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」、「家庭教育設備」及「家庭語言環境總分」的知覺高於南區，家庭狀況為雙親者對「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」、「家庭教育設備」及「家庭語言環境總分」的知覺高於單親，父親教育程度為大學者對「家庭教育設備」

的知覺高於高中職，母親教育程度為研究所者對「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」、「家庭教育設備」及「」的知覺高於國小與大學，宗教信仰為佛教者對「親子共讀陪伴」、「家庭教育環境」與「家庭教育設備」的知覺高於民間信仰、無信仰與其它。

### 三、背景變項與教室語言環境的分析結果

本研究結果顯示，新住民子女在教室語言環境方面，有選修母語課程者對「教師教學」與「教室語言環境總分」的知覺高於無選修者，女性的「家庭語言環境總分」高於男性，國小生對「課程評價」、「教師教學」及「教室語言環境總分」的知覺高於國中生，居住於北區、中區、南區、東區者分別對「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」、「教師教學」及「教室語言環境總分」的知覺上高於外島，宗教信仰為佛教者對「教室氛圍」、「課程評價」、「教材使用」及「教師教學」的知覺高於無信仰者。

### 四、背景變項與多元文化校園環境的分析結果

本研究結果顯示，新住民子女在多元文化校園方面，女性對「設備資源」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」的知覺高於男性，國小生在「多元文化校園環境總分」的知覺上高於國中生，居住於北區者分別對「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「設備資源」及「教學策略」的知覺高於中區與南區，父親母國國籍為越南者對「學校政策與政治」的知覺高於台灣，母親母國國籍為緬甸者對「教學材料」的知覺高於馬來西亞與柬埔寨，宗教信仰為佛教者分別對「學校政治與政策」、「學校文化與潛在課程」、「設備資源」及「多元文化校園環境總分」的知覺高於民間信仰與無信仰；學校行政人員的背景變項與多元文化校園環境知覺方面，母語教師分別對「學校政策與政治」、「學校文化與潛在課程」、「教學材料」、「課程設計」及「多元文化校園環境總分」的知覺高於一般教師與行政人員，母國教育程度為高中職者分別對「學校政策與政治」及「學校文化與潛在課程」、「課程設計」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」的知覺上高於專科與研究所，工作地區為東區者對「設備資源」的知覺高於中區，工作年資為1年以下、2-5年及6-10年者分別對「學校文化與潛在課程」、「教學策略」、「教學材料」及「多元文化校園環境總分」的知覺高於16-20年與21年以上者。

## 五、背景變項與新住民母語學習困境的分析結果

本研究結果顯示，新住民子女在新住民母語學習困境，沒選修母語課程者會高於有選修者；教育階段為國小的新住民子女在新住民母語學習困境高於國中；居住於中區的新住民子女在新住民母語學習困境高於北區。

## 伍、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境、母語學習困境與母語學習之相關情形

### 一、整體家庭語言環境與整體母語學習呈現顯著高度正相關

本研究結果顯示，新住民子女的家庭語言環境之親子共讀陪伴、家庭教育環境、家庭教育設備及整體家庭語言環境與母語學習之學習態度、學習程度、使用經驗、學習表現及整體母語學習呈現顯著高度正相關。表示家庭語言環境越豐富，母語學習越佳。研究結果與潘佳涵（2009）、謝皓薇與葉玉珠（2016）、Mackey（2007）研究成果相同，表示新住民子女在母語學習各方面皆有賴家庭內新住民家長的日常交流互動，藉此提升母語的語感。

### 二、整體教室語言環境與整體母語學習呈現顯著中度正相關

新住民子女的教室語言環境內的教室氛圍、課程評價、教材使用、教師教學及整體教室語言環境與母語學習之學習態度、學習程度、使用經驗、學習表現及整體母語學習呈現顯著中度正相關。表示教室語言環境越豐富，母語學習越佳。研究結果與林宜玄與范垂玲（2015）、范莎惠（2020）、曾秀蓮（2017）、葉郁菁等人（2016）、Croize 與 Claire（1998）的研究成果相同，當教室語言環境能以新住民子女的母語學習角度進行設計與教學時，將能達到如 Grenoble 與 Whaley（2006）以及 Hinton（2001）對於沈浸式教學的主張，至少讓選修新住民母語課程的新住民學生能沈浸在充滿母語的環境中。

### 三、整體多元文化校園環境與整體母語學習呈現顯著中度至低度相關

本研究結果顯示，多元文化校園環境之學校政策與政治、學校文化與潛在課程、教學材料與母語學習態度呈現顯著低度正相關；多元文化校園環境之教學策略與母語學習表現呈現顯著低度正相關；多元文化校園環境之學校政策與政治、學校文化與潛在課程、課程設計、設備資源、教學策略、教學材料及整體多元文化校園與母語學習表現呈現顯著中度正相關。研究結果部分符合 Leicester（1989）及 Banks（1999）提出來的多元文化校園營造理念，若學校能

積極的營造具有新住民文化元素的空間，更有助於新住民子女語言學習的沈浸效果從家庭、教室延伸到校園，讓生活的空間皆具備多元文化與語言學習的環境，有利於提升新住民學生的母語學習態度與學習表現。

### 三、新住民母語學習困境與整體母語學習呈現顯著無相關

本研究結果顯示，新住民子女的新住民母語學習困境與母語學習呈現無相關。意即，新住民子女在學習態度、學習程度、學習表現、使用經驗以及整體母語學習方面，與新住民母語學習困境無關。表示新住民母語學習困境與母語學習之間無關聯性。如同 Bourdieu (1979/1996) 將語言視為文化資本的一環，表示語言的獲得與使用是一種慣習，無關乎是否遇到新住民母語學習困境，當新住民子女繼承或後天習得新住民母語，並長期浸潤於充滿母語的環境中時，自然而然的就會喜歡聽母語、能用母語交談及演唱母語歌曲等。

### 陸、家庭語言環境內的親子共讀陪伴、家庭教育環境、家庭教育設備及整體家庭語言環境的沈浸對母語學習態度、母語學習程度、母語使用經驗、母語學習表現及整體母語學習的效果高於教室語言環境與多元文化校園環境

階層迴歸分析顯示，家庭語言環境對學習態度、學習程度、使用經驗、學習表現及整體母語學習成果的預測力最高。表示家庭語言環境的沈浸效果優於教室語言環境與多元文化校園環境。其中，能提升新住民子女母語學習態度的為親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、教材使用、整體教室語言環境、學校政策與政治、課程設計；能提升新住民子女母語學習程度的為親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、整體教室語言環境；能提升新住民子女母語使用經驗的為親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、教室氛圍、教材使用、教師教學、整體教室語言環境；能提升新住民子女母語學習表現的為親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、教室氛圍、課程評價、整體教室語言環境、學校政策與政治、整體多元文化校園環境；能提升新住民子女整體母語學習表現的為親子共讀陪伴、家庭教育環境、整體家庭語言環境、課程評價、整體教室語言環境。

研究結果與 King 與 Mackey (2007) 以及朱雅萱與陳志賢 (2010) 在家庭跨文化場域研究結果相同，即新住民子女的母語學習歷程中，新住民家長能積極使用母語和子女溝通，或採取共讀陪伴的方式讓子女理解新住民文化，皆能營造沈浸式的母語學習環境。另外，本研究發現家庭語言環境內的家庭教育環



境能提升新住民子女的學習程度與使用經驗，意即家庭環境若鼓勵新住民子女使用母語溝通、通譯、認識母國文化，有助於母語使用與學習程度上的提升。再者，良好的整體家庭語言環境及整體教室語言環境將有助於新住民子女的母語使用經驗，符合張正田（2011）、Grenoble 與 Whaley（2006）及 Hinton（2001）對多語環境與完全沉浸式學習的假設，也就是說家庭與學校的新住民母語學習歷程，若能以母語進行溝通或討論，即可達到提升母語學習。此外，多元文化校園環境內的學校政策與政治同樣正向支持新住民子女的學習態度與學習表現，表示校園內的標語、佈告欄、文化空間設置等，會以多國語言文化的方式呈現，使新住民子女在校園環境內容易接觸到母語，符合洪麗卿與劉美慧（2018）提出的無障礙語言學習環境，能讓新住民子女對新住民母語形成肯認與重視。

## 第二節 研究結論

綜合本研究各項研究問題，根據研究結果分析、發現與討論，歸納成下列結論。

壹、本研究建構的多元文化校園指標為「學校政策與政治：環境配置設計」、「學校文化與潛在課程：文化活動」、「課程設計：主題方案」、「設備資源：圖書館班級圖書」、「教學策略：世界觀教師」及「教學材料：活動式教材」

本研究根據多元文化績優學校（台北市立古亭國中）觀察與個別訪談（台北市立古亭國中輔導主任、圖書館長及印尼新住民語教師；新北市大炭國小與新北市立金山高中國中部的越南新住民語教師）資料，並參考 Leicester（1989）多元文化校園營造概念，建構本研究的多元文化校園指標與內涵，如下表 6-1。

表 6-1 多元文化校園指標與內涵

向度	指標	內涵
學校政策與政治：環境配置設計	多元文化校園佈置	校園內的佈置有新住民文化元素
	多元文化校園月刊	校園定期發行多元文化主題刊物
	多元文化校外活動	校園教師積極參與或規劃校外文化活動
	多元文化教室設計	校園內的教室布置充滿新住民文化元素
	多元文化輔導諮商	校園內有提供不同族群學生的文化諮商輔導服務
學校文化與潛在課程：文化活動	多元文化校園活動	校園會定期舉辦多元文化活動或競賽
	多元文化宣傳推廣	校園教師致力於將多元文化友善態度推廣至鄰近學校
	多元文化母語社團	校園內有設立多國母語社團供學生選擇
	多元文化主題講座	校園內會定期辦理多元文化講座
	多元文化新住民週	校園內會定期舉辦新住民文化週
	多元文化差異比較	教師能幫助學生跳脫框架並感受多元文化

向度	指標	內涵
課程設計：主題方案	多元文化戶外探索	教師會設計多元文化探索課程
	多元文化實作體驗	教師會設計多元文化實作單元
	多元文化教學方法	教師教學引起學生學習新住民文化的興趣
設備資源：圖書館班級圖書	多元文化書籍審查	校園圖書採購會經課務發展委員會討論、表決，審視多元文化書籍內容
	多元文化書籍採購	校園圖書館會擺放不同族群、語言、文化之相關書籍
	多元文化校園書展	校園內會定期舉辦書籍展覽，陳列多元文化相關書籍
	多元文化班級書櫃	校園內的班級書櫃會擺放不同族群、語言、文化之相關書籍
教學策略：世界觀教師	多元文化教師研習	校園內會辦理教師研習，提升教師多元文化教學能力
	多元文化教師社群	校園內會成立教師社群，討論多元文化課程內容或活動策畫
	多元文化意識教師	教師能意識到課堂內的歧視與差異，輔導學生具備多元文化意識
教學材料：活動式教材	多元文化文物展演	校園內會提供新住民母國文物
	多元文化經驗分享	校園內會鼓勵教師分享自身文化經驗
	多元文化情境建立	校園內會鼓勵教師帶領學生分享自身文化，建立特定情境與反思，培養學生多元文化意識
	多元文化教具使用	校園內會鼓勵教師充分運用政府/學校提供的多元文化教具

資料來源：研究者自行整理

## 貳、全國各縣市新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境，以苗栗縣表現相對較佳；多元文化校園環境以新北市表現相對較佳

現況調查分析顯示，全國新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境皆未達平均值，各縣市中以苗栗縣的表現相對較佳，會產生此現況有可能是統計學上的隨機差異導致，由於本研究是分層隨機抽樣並以有選修新住民母語課程者為主，因而造成選取對象的填答平均值較高的現象；但外島新住民子女的母語學習相對需要加強、且教室語言環境相對不足；家庭語言環境方面則

是嘉義縣相對不足。多元文化校園環境方面以新北市的表現相對較佳，新竹市則相對不足。

### **參、整體家庭語言環境、整體教室語言環境、整體多元文化校園環境越佳，整體母語學習越好**

根據相關分析顯示，新住民子女的整體家庭語言環境、整體教室語言環境、整體多元文化校園環境與整體母語學習皆呈現顯著正相關。家庭語言環境越好、教室語言環境越佳、多元文化校園環境越豐富，對於新住民子女的母語學習成效越好。這顯示台灣的新住民子女在家庭、教室、校園內皆能接觸到新住民母語，進而對母語學習有所幫助。

### **肆、有選修新住民母語課程、性別為女性、國小教育階段、家庭狀況為雙親家庭、宗教信仰為佛教，皆能正向預測新住民子女的整體母語學習**

從多元迴歸分析發現，背景變項對整體母語學習的解釋力最高，其中有選修新住民母語課程的新住民子女在整體母語學習上優於沒有選修新住民母語課程的新住民子女，國小教育階段的新住民子女之整體母語學習優於國中教育階段的新住民子女，來自雙親家庭的新住民子女之整體母語學習優於隔代教養的新住民子女；宗教信仰為佛教的住民子女之整體母語學習優於無信仰的新住民子女。

### **伍、整體家庭語言環境的沈浸效果越佳，新住民子女的學習態度、學習程度、使用經驗、學習表現及整體母語學習越好**

從階層迴歸分析發現，新住民子女的整體家庭語言環境對於整體母語學習的解釋力最高，其次是教室語言環境與多元文化校園環境。這表示家庭語言環境是最能體現跨文化環境的場域。此外，多元文化校園內的學校政策與政治能正向支持新住民子女的學習態度與學習表現，表示新住民子女在校內能容易的接觸到母語，有助於建設無障礙的語言環境。但整體而言，多元文化校園環境與教室語言環境的解釋力仍偏低，各方面都需要進一步加強，才能讓新住民子女在家庭與學校皆能沈浸於新住民母語環境。

### 第三節 研究建議

根據研究結果，提出下列建議供「行政院與各部會」、「各縣市政府與公私協力單位」、「學校」、「家庭」、「社區」及「新住民子女」參考，以期未來改善新住民子女的母語學習、家庭語言環境、教室語言環境、多元文化校園環境和新住民母語學習困境。

#### 壹、對行政院與各部會之建議

##### 一、行政院宜推動消除對新住民一切形式歧視政策

本研究現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境為普通，且家人支持新住民母語學習上，爺爺、奶奶及父親的支持較母親比例低；且階層迴歸分析發現，教室語言環境與多元文化校園環境對母語學習的沈浸效果有待加強。這幾年受益於新南向政策，讓新住民語逐漸在臺灣受到重視，並納入 108 課綱。但是，社會、學校、家庭仍對新住民語存在文化語言上的歧視。建議行政院在重要政策內推動「消除對新住民一切形式歧視」政策，讓新住民的語言、文化等皆能在臺灣深耕發展，促進平等及尊重多元。

##### 二、內政部、教育部、衛生福利部宜深化新住民家庭的多元文化支持計畫

本研究的現況分析發現，家人支持新住民子女學習新住民母語方面，爺爺、奶奶及父親的支持較母親比例低。長期以來，內政部與各縣市家庭中心承辦「新住民生活輔導計畫」，並與教育部承辦「全國新住民火炬計畫」，目的在於提升新住民的生活適應與提升家庭親職關係；衛生福利部每年補助地方政府辦理「新住民家庭支持性服務活動」。建議內政部、教育部以及衛生福利部，除了關注新住民在台灣的適應外，也應辦理講座再教育新住民家庭內爺爺、奶奶以及父親的多元文化素養，使其能充分理解新住民母語的未來發展優勢，提升對新住民母語的支持與認同。

##### 三、內政部宜補助計畫案進行「多元文化與新住民語教材分析之研究」

本研究的現況分析發現，新住民子女的教室語言環境為普通，其中以教材使用的單題平均數最低。建議內政部移民署補助計畫案進行多元文化與新住民語教材分析，目的在於探討教育部出版的新住民語文教材內容文字、圖片以及

主題之現況；盤點新住民母語學習的相關教材及資源；提出改善新住民語教材的作法與建議。

#### **四、教育部宜強化新住民語文教學支援人員培訓計畫**

本研究的現況分析發現，新住民子女的教室語言環境內之教師氛圍與教材使用低於平均值。新住民嫁到台灣後，無論在新住民母國或台灣，多數皆未受過正式教師的職前訓練，使得教學知識與實務經驗不足，為此，教育部積極推動「新住民語文教學支援人員培訓計畫」，安排初階班與進階班各 36 節課來提升新住民教師的教學能力，但未包含教學實習項目。這部份建議教育部辦理新住民語文教學支援人員培訓計畫時應納入教師實習機制，讓新住民語教師能參與半年的校園實習來累積經驗，使新住民母語教學更具系統性。

#### **五、教育部宜提升校園內新住民母語學習長期營造計畫項目**

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員的多元文化校園現況皆高於平均值，但學校文化與潛在課程的單題平均數卻低於平均值。顯示中小校園仍不太重視新住民母語與文化。教育部雖然每年都會補助辦理「新住民語文樂學活動實施計畫」方案，讓學校辦理親子共學、新住民語文課程學習（社團活動或課外時間）、寒暑假新住民語文樂活營隊，但辦理項目仍限於特定項目。建議教育部應提升新住民語文樂學活動實施計畫方案經費，補助各縣市政府讓教育局（處）能新增「辦理學校新住民母語環境提升」項目，讓學校能有足夠的環境氛圍是與新住民文化相關。

#### **六、教育部宜免費提供新住民母語教材，強化家庭教育設備**

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境為普通，其中以家庭教育設備的平均數最低，目前教育部終身教育司 2022 年時為了鼓勵新住民親子共學，委請國立嘉義大學研究並編寫新住民家庭母語學習材料，設計以親子遊戲、互動對話、線上雙語有聲書的模式讓新住民及子女共同學習新住民母語。這部分建議教育部將編寫完成的新住民母語學習材料免費發放給新住民家庭，讓新住民家長能充分利用，避免資源閒置。

#### **七、教育部宜強化新住民母語發展政策**

本研究的階層迴歸分析發現，教室語言環境與多元文化校園環境對母語學習的沈浸效果有待加強。目前教育部為了培育台灣人才接軌國際，正積極推動 2030 雙語政策，但雙語著重於英語和中文。建議教育部同時推動新住民母語發

展政策，避免因雙語政策而衝擊到中小學校園內的新住民母語學習，有助於提升新住民子女的新住民母語學習動機。

#### 八、教育部宜規劃設立新住民重點學校

本研究的相關分析發現，多元文化校園環境與母語學習呈現中度正相關。目前教育部依《原住民族教育法》設立原住民重點學校，但考量到新住民子女在校園內的比例逐年提升，建議教育部參照原住民重點學校的實施經驗，設立一縣市一新住民重點學校，其用意是以不影響學生正式課程的學習為前提，樹立學校的新住民母語教學與多元文化營造特色（例如：每週三訂為母語日、舉辦新住民主題書展或文物展、朝會時間播放新住民母國傳統歌謠等），並期盼能成為各縣市其它中小學的參考模範。

#### 九、教育部宜規劃新住民母語的階段性教學層級

本研究的相關分析發現，教室語言環境之教材使用與整體母語學習呈現中度正相關。目前，教育部編印的新住民語文教材內容有趣且能吸引學生學習母語，建議教育部未來能規劃新住民母語學習的教材與課程內容能有階段性，從認識詞彙、片語學習、句型練習的方式逐漸提升難度。

#### 十、教育部宜結合新南向政策之人才需求，補助新住民母語學習經費

本研究的相關分析發現，新住民子女的教室語言環境為普通。目前教育部在新住民子女教育發展五年中程計畫內有規劃辦理辦理「新住民子女及教師國際文化交流活動」、「辦理新住民子女返鄉溯根活動」以及「辦理新住民子女返鄉進行職場體驗活動」等。但仍建議教育部應結合經濟部國際貿易局推動的新南向政策，勾勒新住民子女母語學習的優勢與未來願景（例如：成為東南亞區域貿易人才、赴東南亞國家實習或就業），並補助各縣市政府教育局（處）新住民母語學習經費，例如：業務費、人事費、設備費等。提升新住民子女學習新住民母語的意願，為台灣栽培更多的新住民語言人才。

#### 十一、文化部宜納入新住民文化資產，並設計文化學習教材

本研究的相關分析發現，新住民子女的家庭語言環境之家庭教育環境與母語學習的學習程度和使用經驗呈現高度正相關。顯見，家庭教育環境是學習與使用新住民母語的場域。目前文化部文化資產局規劃出版的學習教材以台灣產業文化、都市文化以及原住民文化為主，建議未來應納入新住民文化資產並出版以新住民語介紹各國文化的系列學習教材。

## 十二、數位發展部宜規劃線上學習講座，充實新住民教師的教學技巧

本研究的相關分析發現，整體教室語言環境與整體母語學習呈現中度正相關。顯見，若能提升教室語言環境，將能提升新住民學生的母語學習成效，目前新住民教師在整體的教室語言環境的經驗與能力有限，建議數位發展部於網站上發展適合新住民語教師觀看與學習的課室經營、教材設計、教學方法等技巧，讓新住民語的課程能具備較高的專業度，讓新住民學生學習時能更有文化與語言認同。

## 十三、數位發展部宜和線上學習平台合作，增設新住民母語學習課程

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境內之家庭教育設備平均數最低。顯見，新住民家庭可能在購買相關教育設備時的預算有限，雖然目前教育部在新住民子女發展五年中程計畫內有鼓勵縣市政府教育局處設立新住民子女數位資源既輔導中心，但仍建議數位發展部與線上學習平台（如均一教育平台、Learn Mode 學習吧）合作，於現有的課程選擇中增設新住民母語發音、詞彙學習、句型構造、文法等課程，提供免費優質的線上學習資源，讓新住民子女能夠喜歡學且學得會新住民母語。

## 十四、衛生福利部宜推動新住民家庭語言環境營造計畫

本研究的階層迴歸分析發現，家庭語言環境對母語學習的沈浸效果最佳。顯見，家庭跨文化環境營造是有利於新住民子女的母語學習，目前衛生福利部社會及家庭署的新住民家庭支持服務，主要具體措施是鼓勵新住民子女參與學校辦理的樂學計畫或體驗東南亞語文等活動。建議衛生福利部社會及家庭署應印製文宣寄送到新住民家庭或辦理推廣活動，鼓勵他們在家中與子女互動時多使用母語，提升母語聽、說、讀、寫的機會。

## 貳、對各縣市政府與公私協力單位的建議

### 一、納入新住民母語學習作為國中小校務評鑑項目

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員認為的整體多元文化校園環境為普通。顯見，中小學會營造多元文化校園環境，但新住民語言或文化僅是其中的一部分。雖然目前教育部在新住民子女發展五年中程計畫內有預計建立政策推動與與執行績效考核機制，但仍建議各縣市政府教育局（處）未來應將國中小的校務評鑑項目納入新住民母語學習，評鑑學校對新住民母語學



習環境的經營、各項母語活動及競賽參與成果、對新住民母語學習的支援與學習提升措施等。

## 二、新住民事務委員會宜將新住民母語學習納入工作項目

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員認為的多元文化校園之學校政策與政治的單題平均數得分最低。建議各縣市政府應將多元文化校園建設與新住民子女母語學習納入新住民事務委員會的工作項目。

## 三、學校宜多次辦理新住民母語學習體驗活動

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員認為的多元文化校園現況皆高於平均值。目前教育部新住民教育揚才計畫（109-112年）有鼓勵學校配合節慶舉辦多元文化特色活動，增加學生及國人接觸他國之機會。建議縣市政府教育局（處）進一步聚焦，鼓勵中小學多次辦理新住民母語學習活動（例如：新住民母語週、新住民母語演說、新住民母語辯論、新住民母語寫作、新住民母語學習講座等），或體驗活動（例如：辦理多元文化午餐，邀請新住民老師、家長與校內廚工合作，烹煮東南亞口味的餐點並用新住民母語標示其名稱，讓學生品嚐餐點的同時能看見母語，觸發學生對母語學習的好奇心）。透過多次辦理新住民母語活動讓學生能感受到校園內的多元文化氛圍，塑造欣賞差異並尊重多語的校園價值。

## 四、鼓勵企業與學校合作辦理新住民語人才培育計畫

本研究現況分析發現，新住民子女與學校行政人員的多元文化校園現況皆高於平均值。雖然目前教育部新住民教育「揚才」計畫（109-112）內有辦理新住民子女職業精進方案，但仍建議縣市政府教育局（處）主動鼓勵有在東南亞設廠的企業，長期投入資金在中小學開設新住民語專班培養人才，透過挹注開辦設備經費及授課經費等相關業務費及人事費，讓新住民子女能透過人才培育計畫提升母語學習成效。

## 五、積極盤點並分配新住民母語學習資源，以利新住民子女母語學習

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境內之家庭教育設備平均數最低，表示新住民家長對相關教育資源的取得管道不了解。縣市政府雖然擁有學習資源，但家長未必能獲得資訊或取得資源。建議各縣市政府宜盤點與新住民母語學習相關的家庭教育設備（例如：新住民母語書籍、玩具、影片等資源），並主動聯繫新住民家長，提供寄送或借用服務。本研究進行背景變項

的比較後發現，南區各縣市政府應立即實施這項建議，以利提升新住民家庭語言學習環境。

#### **六、學校教室宜增設新住民文化交流空間，提升教室多元文化氛圍**

本研究的現況分析發現，新住民子女的整體教室語言環境與整體母語學習呈中度正相關。並參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議各縣市政府教育局（處）應鼓勵學校於教室內增設新住民文化交流空間（例如：公佈欄、小天地），讓新住民子女或其他學生能彼此交流並提升多元文化素養，有利於整體教室語言環境的營造，有助於強化新住民子女學習母語的意願。本研究進行背景變項比較後，發現外島新住民子女知覺的教室語言環境不佳，縣政府教育局應立即實施這項建議。

#### **七、學校宜設置多元文化特色空間，提升校園多元文化環境**

本研究的相關分析發現，整體校園多元文化環境與整體母語學習呈中度正相關。並參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議各縣市政府教育局（處）應提撥經費強化校園多元文化環境建設（例如：校內語言告示牌加入新住民語、學校空間能呈現多國服飾、校園內有不同族群的教師等），讓新住民子女的新住民母國文化受到重視，有助於提升新住民子女的文化認同，讓隨處可見的新住民語成為日常生活的一部分。本研究進行背景變項比較後，建議中區與南區的縣市政府教育局（處）應立即實施這項建議。

#### **八、篩選有新住民母語學習困境的新住民子女，提供新住民母語輔導方案**

本研究的相關分析發現，母語學習困境與母語學習呈現無相關。本研究進行背景變項的比較後，發現北區無選修新住民語課程的國中生在新住民母語學習困境上較為顯著，因此建議北區的縣市政府教育局（處）應著重於篩選並了解學生的學習困境後提供適當的輔導方案。

#### **九、定期採購新住民語言學習書籍，豐富班級與圖書館資源**

本研究的相關分析發現，多元文化校園環境內的設備資源與整體母語學習呈現中度正相關。顯見，學校內的設備資源（圖書館與班級圖書）對新住民子女的母語學習有幫助。參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議縣市政府教育局與公私協力單位應定期採購新住民語言學習書籍，提供給學校陳列於班級書櫃或圖書館。

#### 十、新住民學習中心宜成立新住民家庭語言環境營造小組

本研究的階層迴歸分析發現，家庭語言環境內的親子共讀陪伴、家庭教育環境、家庭教育設備及整體家庭語言環境對母語學習的沈浸效果最佳，有助於新住民子女母語學習態度、母語學習程度、母語使用經驗及母語學習表現的提升。建議各縣市政府的新住民學習中心在現有的支持服務方案中，新增新住民家庭語言環境營造小組，負責協助新住民家庭建立母語學習環境，加強新住民家庭對母語的重視。

#### 十一、成立新住民校園文化發展委員會，提升校園多元文化

本研究的現況分析發現，新住民子女與學校行政人員的多元文化校園環境為普通，其中以學校政策與政治的單題平均數得分最低。且全國各縣市多元文化校園環境與新住民子女的母語學習成效不同，部分縣市較差，顯示部分縣市的多元文化校園環境功能不佳。建議縣市政府教育局（處）成立新住民校園文化發展委員會，提升校園多元文化並定期訪視校園環境，有助於提升新住民學生的語言認同與新住民母語學習動機。

### 參、對家庭、社區與學校的建議

#### 一、家長宜積極營造多元文化家庭教育環境

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境為普通，各向度中以家庭教育環境優於親子共讀陪伴和家庭教育設備。建議新住民家長充分利用縣市政府免費提供或網路上的新住民母語學習資源，或在家中經常使用母語和子女對話、唱新住民母語歌謠、欣賞新住民母語故事書、教導新住民母語詞彙及與語法結構等，皆能提升子女對新住民母語的語感。

#### 二、新住民母語課程評鑑宜納入母語活用體驗課程

本研究的現況分析發現，新住民子女的多元文化校園環境之教學策略現況高於平均值。建議新住民教師在母語課程的設計宜納入母語活用體驗課程，並建議學校將此指標納入課程評鑑，母語活用體驗課程較能提升新住民子女的母語學習興趣，例如：結合學校大型活動（運動會）發表母語學習成果；規劃帶學生到東南亞雜貨店購物、東南亞餐廳用餐，鼓勵使用母語介紹食物，透過這種方式能讓學生產生自信心，同時有助於新住民教師考核學生的母語學習成果。課程中並鼓勵學生使用母語溝通，強化新住民母語和文化間的連結，提升母語學習時的記憶點。

### 三、學校宜提供新住民母語教師數位教材

本研究的現況分析發現，新住民子女的教室語言環境為普通，各向度中以教師教學優於課程評價、教室氛圍及教材使用。顯見教材使用方面需要改善，目前新住民語教師使用的官方教材是由教育部國民及學前教育署出版。建議學校購置新住民母語數位學習教材（例如：影片、互動式光碟等），讓新住民教師運用並結合現有的官方教材。

### 四、學校宜設立新住民母語學習專用教室

本研究的階層迴歸分析發現，能提升母語使用經驗的教室語言環境內的教室氛圍、教材使用、教師教學及整體教室語言環境。顯見，學校若能設立新住民語學習專用教室，內部佈置母語勵志標語並擺設新住民文化服飾、文物、母語書籍、母語唱片、母語學習材料等，讓新住民子女選修課程能沈浸於母語環境中，自然而然能提升母語的使用經驗。

### 五、學校宜連結社區資源提供新住民語文化導覽

本研究的相關分析發現，多元文化校園內的學校政策與政治及整體母語學習呈現中度正相關。顯見，若學校的文化政策能結合新住民母語學習，將能提升新住民子女的母語學習成果。參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議學校能與社區合作辦理多元文化校外活動，建議學校邀請社區新住民家長共同授課或邀請社區新住民以母語講解社區歷史與文化特色，讓學生能以邊看邊聽的方式學習母語，從不同的觀點學習語言和文化。

### 六、學校宜每月發行以新住民母語編寫的校園刊物

本研究的階層迴歸分析發現，多元文化校園環境內的學校政策與政治越佳，新住民子女的母語學習態度越好。建議學校內的環境配置與規劃應參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1），豐富新住民母語活動，與新住民母語教師或社區內的新住民家長，共同策劃新住民母語校園刊物，並在刊物內容標示重要詞彙的聲調與例句，讓新住民子女能接觸並喜歡母語文章，有助於提升新住民母語學習態度。

### 七、學校與社區宜共同舉辦新住民語言競賽晚會

本研究的相關分析發現，多元文化校園內的學校文化與潛在課程和整體母語學習呈現中度正相關。顯見，若學校能多辦理新住民文化活動，能對於新住民子女的母語學習正向效果。參考本研究建構的多元文化校園指標與內涵（表 6-1）後，建議學校與社區一同策劃以新住民語言競賽晚會，競賽內容可以是戲

劇表演、歌唱比賽、朗讀比賽等，並邀請社區內的新住民擔任評審，對參與競賽的新住民子女之母語發音、聲調、臺風、用詞等面向進行評分，增加新住民母語使用經驗與學習表現。

#### **八、學校與新住民家庭共同合作，訂定新住民語言日**

本研究的現況分析發現，新住民子女的家庭語言環境與教室語言環境為普通。顯見，家庭與學校目前的母語學習環境尚待改善。建議學校與新住民家庭共同合作，於學期間訂定每月一日的新住民語言日並建立配套措施，例如，當日宜搭配社區進駐市集活動、邀請各區新住民母語教師以及社區內新住民家長，共同營造足以使用母語對話之環境，新住民語言日當天規定僅能以新住民母語進行溝通，強化母語使用機會，若能獲得肯定將有助於提升新住民子女的母語學習動機。

#### **九、學校宜成立新住民母語社團，鼓勵新住民子女選修**

本研究的相關分析發現，整體多元文化校園環境與母語學習呈現中度相關。建議學校營造多元文化校園環境時，能成立新住民母語社團，並鼓勵新住民子女選修，社團內的課程設計包羅萬象，用新住民母語教學東南亞美食、文化、習俗、旅遊、歌曲、舞蹈等，學期末時能安排成果發表會，讓新住民母語學習成果能在全校師生面前展現，提升學習信心。

### **肆、對新住民子女的建議**

#### **一、宜選修新住民母語課程來降低新住民母語學習困境**

本研究的現況分析發現，無選修新住民母語課程的新住民子女在新住民母語學習困境的平均數較高。建議若對於新住民母語有興趣應參與學校的選修課程或新住民母語社團。

#### **二、宜積極利用家庭教育環境以提升母語學習成效與使用經驗**

本研究的相關分析發現，新住民子女的家庭教育環境與母語學習程度與使用經驗達高度正相關。建議新住民子女應積極利用家庭教育環境學習新住民語，並在家庭內使用新住民母語和父母對話，提升新住民母語的使用經驗，這是透過原生家庭的多語學習環境來培養語言優勢的最佳途徑。

#### **三、宜積極浸潤於教室語言環境內，以提升母語學習成果**

本研究的相關分析發現，新住民子女的整體教室語言環境與整體母語學習呈現中度正相關。建議新住民子女在新住民語課程內應全心全意的浸潤於新住民教師營造的多元文化教室內並積極參與教師設計的母語學習活動，能有助於母語學習成果的提升。

#### **四、宜積極提升母語學習成果的展現機會，共同營造多元文化校園**

本研究的相關分析發現，新住民子女的整體多元文化校園與整體母語學習呈現中度正相關。建議新住民子女選修新住民語課程或新住民母語社團後，應積極爭取將母語學習成果延伸到教室外，例如：設計校園新住民母語告示牌、校園公佈欄中增加以母語介紹新住民文化的區塊、在社團時間於校園內公開演唱母語歌曲、表演戲劇等，提升校園多元文化的豐富度。

#### **五、宜積極投入新住民母語學習，成為東南亞經貿人才**

本研究的現況分析發現，新住民子女的新住民母語學習困境低。建議新住民子女能善用政府推動的新南向政策產業人才發展計畫或新住民子女國際產學專班，持續投入新住民母語學習，成為促進台灣與東南亞經貿合作的語言人才。

## 參考文獻

- Crystal, David 著；宋偉航譯（2001）。*語言的死亡 (Language Death)*。臺北：貓頭鷹。
- 于欣宏（2013）。淺談沉浸式教學法在教學中的應用。*文學教育*，4，76。
- 內政部（2008）。*外籍配偶生活適應輔導實施計畫*。網址 [http://www8.www.gov.tw/policy/welfare/page\\_07-01.html#item](http://www8.www.gov.tw/policy/welfare/page_07-01.html#item)
- 內政部、教育部（2013）。102 學年度「全國新住民火炬計畫」行動方案。網址 <http://www.immigration.gov.tw/ct.asp?xItem=1192409&ctNode=33977&mp=1>
- 內政部、教育部（2014）。103 學年度「全國新住民火炬計畫」行動方案。網址 <http://www.immigration.gov.tw/ct.asp?xItem=1270250&ctNode=33870&mp=tp>
- 內政部移民署（2020）。*內政部移民署新住民多元文化人才培訓計畫*。網址 <http://cdif.pu.edu.tw/p/406-1102-21880,r13.php?Lang=zh-tw>
- 內政部移民署（2022a）。*新住民多元文化人才培訓計畫*。網址：<https://www.immigration.gov.tw/5385/7445/7451/7457/7493/273756/>
- 內政部移民署（2022b）。『*多元文化 樂活創新*』行動方案。網址：[https://www.immigration.gov.tw/5385/7445/7451/7457/7493/307432/307446/cp\\_news](https://www.immigration.gov.tw/5385/7445/7451/7457/7493/307432/307446/cp_news)
- 王雅玄（2020a）。*多元文化素養*。臺北市：元照出版。
- 王雅玄（2020b）。*新住民及其子女跨文化環境、社會參與和自我認同之研究*。臺北市：內政部新住民發展基金補助研究報告。
- 田佳靈、林秀錦（2016）。家庭語文環境、教室學習環境與五歲特殊幼兒語言能力的關係。*溝通障礙教育*，3（1），2-22。
- 白桂英（2018）。*新住民母語學習歷程之研究：以臺泰跨國婚姻家庭為例*。國立暨南國際大學東南亞學系碩士論文，未出版，南投縣。
- 朱柔若（2008）。*全球化與台灣社會-人權、法律與社會學的觀照*。臺北市：三民出版社。
- 朱雅萱、陳志賢（2010）。淺談新移民家庭青少年子女自我認同。*教師之友*，51（3），22-30。
- 吳江泉（2016）。*說媽媽的母語 小港國中越南語課程開講*。網址：<http://www.chinatimes.com/realtimenews/20161122004795-260405>

- 吳俊達 (2012)。國小新住民子女參與母語傳承課程學習態度與影響因素之研究。國立嘉義大學幼兒教育學系研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 吳俊憲、吳錦惠 (2009)。新移民子女：課程與教學。臺北市：五南。
- 吳清山、林天佑 (1996)。教育名詞：多元文化教育。教育資料與研究，11，62。
- 吳順發 (1993)。校園規劃與學校建築。教與愛，41，6-9。
- 李勇輝 (2017)。學習動機、學習策略與學習成效關係之研究-以數位學習為例。經營管理學刊，14，68-86。
- 李映青 (2012)。新移民女性與越南文化傳承。國立暨南國際大學東南亞學系碩士論文，未出版，南投縣。
- 李連珠 (2006)。全語言教育。臺北市：心理出版社。
- 李嘉家 (2017)。越南籍新住民家庭母語傳承之研究—以彰化縣為例。國立彰化師範大學公共事務與公民教育學系碩士論文，未出版，彰化縣。
- 阮珮慈、吳曼嘉、張佳琪、徐品蓁 (2020)。「新」火相傳：延續母語價值新住民語文課程的理想與現實。網址：<https://reurl.cc/qgly9E>
- 周佩諭 (2004)。幼兒園多元文化課程之行動研究-以電腦多媒體輔助教材之設計為例。國立屏東科技大學碩士論文，未出版，屏東縣。
- 林宜玄、范垂玲 (2015)。東南亞新住民語文列入「十二年國民基本教育課程綱要」對新住民子女教育之影響。臺灣教育評論月刊，4 (6)，92-100。
- 林珮仔 (2012)。家庭語言環境與幼兒接收性詞彙。幼兒教育年刊，23，23-44。
- 林國榮 (2016)。外籍配偶母語教學支援人員職能分析與訓練課程規劃之研究。臺北市：內政部外籍配偶照顧輔導基金補助研究報告。
- 林瓊惠 (2004)。探討多元文化課程與族群教育之關係。國教新知，51 (1)，85-94。
- 邵心杰 (2022)。走不一樣的路 台南女中新二代前往越南尋根築夢。網址：<https://udn.com/news/story/6898/6426290>
- 施正鋒 (2005)。由多元文化主義、共和主義、到憲政主義的思辨—建構多元族群的民族國家。國家政策季刊，4 (2)，5-28。
- 洪麗卿、劉美慧 (2018)。美國華盛頓州國小階段跨國移民學生之學習安置和語言支援制度。教育研究集刊，64 (2)，85-123。
- 苗栗縣政府教育處 (2018)。教育部新住民家庭母語教材，歡迎新住民家庭及有興趣的朋友踴躍借閱！網址：<https://new-inhabitants.miaoli.gov.tw/web/AnnD/uptAnnD.aspx?c0=73&p0=5094>



- 范莎惠 (2020)。再思雙語教育。臺灣教育評論月刊，9 (10)，88-91。
- 孫暉皓 (2017)。台灣 16 年「母語教育」宣告失敗？我們需要「搶救台語」嗎？  
—我在新加坡的四個觀察。網址：<https://crossing.cw.com.tw/article/7720>
- 徐明 (2008)。學前教室多元文化教育環境研究：以三所幼兒園為例。康寧學報，10，41-61。
- 高雄市政府教育局 (2022)。新住民語文教學指導使用手冊。網址：<https://www.kh.edu.tw/filemanage/upload/4533/%E6%95%99%E5%AD%B8%E6%8C%87%E5%B0%8E%E6%95%99%E5%B8%AB%E4%BD%BF%E7%94%A8%E6%89%8B%E5%86%8A%EF%BC%90%EF%BC%98%EF%BC%91%EF%BC%96.pdf>
- 國家教育研究院 (2018)。新住民語文課程手冊。臺北市：作者。
- 國家發展委員會 (2018)。雙語政策。網址：[https://www.ndc.gov.tw/Content\\_List.aspx?n=A3CE11B3737BA9EB](https://www.ndc.gov.tw/Content_List.aspx?n=A3CE11B3737BA9EB)
- 張正田 (2011)。傳統上中國各地都是雙語甚至三語社會：客語、國語，可並行不悖。客家雜誌，249，60-61。
- 張芳全 (2018)。國民小學實施新住民語的可能問題與解決策略。學校行政雙月刊，113，153-173。
- 張美瑤 (2009)。多元文化教育改革之省思。正修通識教育學報，6，321-340。
- 張琬涓 (2013)。新台灣之子雙文化認同的心理歷程探究。國立交通大學教育研究所碩士論文，未出版，新竹市。
- 張雅梁 (2017)。從臺灣國民小學新住民語文教育現況論師資培育。教育研究與發展期刊，13 (1)，1-30。
- 張雅梁 (2021)。如何有效實施新住民語文教育？若學校每週只教 40 分鐘，還不如邀新住民父母入課堂。網址：<https://www.thenewslens.com/article/159902>
- 張學謙 (2003)。回歸語言保存的基礎：以家庭、社區為主的母語世代傳承。台東師範學院學報，14，209-228。
- 張學謙 (2011)。語言復振的理念與實務：家庭、社區與學校的運作。台中：新新台灣文化教育基金會。
- 張學謙 (2016)。走向添加式雙語主義：強化家庭與學校的母語教育。臺灣教育評論月刊，5 (9)，1-9。
- 張學謙 (2020)。母語優先的臺灣本土語言復振教育規劃。教育科學研究期刊，65 (1)，175-200。

- 張學謙 (2020)。自我賦權的語言政策：從母語家庭做起。臺灣教育評論月刊，9(10)，22-30。
- 張聰秋 (2016)。〈中部〉師資、家長有疑慮 新住民語教學難。網址：<http://news.ltn.com.tw/news/local/paper/967032>
- 張顯達 (2005)。外語學習起點研究方法分析。兒童外語發展與學習學術研討會論文集。臺北市立教育大學兒童發展研究所，頁 110-131。
- 教育部 (2014)。十二年國民基本教育課程綱要。網址：<https://www.naer.edu.tw/files/15-1000-7944,c639-1.php?Lang=zh-tw>
- 教育部 (2015)。新住民子女母語文化傳承。網址：[https://www.edu.tw/news\\_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=72080044A5A688BD](https://www.edu.tw/news_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=72080044A5A688BD)
- 教育部 (2015a)。新住民子女教育發展五年中程計畫。網址：[https://www.k12ea.gov.tw/files/common\\_unit/514b5ef3-6e63-4a9d-8b32-37253d4fe664/doc/%E6%96%B0%E4%BD%8F%E6%B0%91%E5%AD%90%E5%A5%B3%E6%95%99%E8%82%B2%E7%99%BC%E5%B1%95%E4%BA%94%E5%B9%B4%E4%B8%AD%E7%A8%8B%E8%A8%88%E7%95%AB.pdf](https://www.k12ea.gov.tw/files/common_unit/514b5ef3-6e63-4a9d-8b32-37253d4fe664/doc/%E6%96%B0%E4%BD%8F%E6%B0%91%E5%AD%90%E5%A5%B3%E6%95%99%E8%82%B2%E7%99%BC%E5%B1%95%E4%BA%94%E5%B9%B4%E4%B8%AD%E7%A8%8B%E8%A8%88%E7%95%AB.pdf)
- 教育部 (2015b)。新住民語文融入樂學活動。網址：[https://www.edu.tw/news\\_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=400CFC932A4FAC39](https://www.edu.tw/news_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=400CFC932A4FAC39)
- 教育部 (2016)。教育部國民及學前教育署補助推動新住民語文教學支援人員培訓要點。網址：<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL001549>
- 教育部 (2018)。教育部國民及學前教育署推動國民小學及國民中學本土教育補助要點。網址：<https://edu.law.moe.gov.tw/LawContent.aspx?id=GL000106>
- 教育部 (2019)。各級學校新住民子女就學概況。網址：[https://www.edu.tw/News\\_Content.aspx?n=829446EED325AD02&sms=26FB481681F7B203&s=4C810A112728CC60](https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=829446EED325AD02&sms=26FB481681F7B203&s=4C810A112728CC60)
- 教育部 (2020)。教育部新住民教育揚才計畫 (109-112 年)。網址：[https://depart.moe.edu.tw/ed2400/News\\_Content.aspx?n=3783ED6E5EB0B437&sms=707ED96D12B73148&s=52181BCC71B23739](https://depart.moe.edu.tw/ed2400/News_Content.aspx?n=3783ED6E5EB0B437&sms=707ED96D12B73148&s=52181BCC71B23739)
- 教育部 (2021)。教育部補助國立政治大學辦理 111 年度新住民文化增能學分班招生簡章。網址：<https://www.klgsh.kl.edu.tw/wp-content/uploads/sites/67/2022/06/4089-4.pdf>
- 教育部 (2022)。教育部補助國立政治大學辦理 111 年度新住民文化增能學分班招生簡章。網址：<https://www.tngs.tn.edu.tw/wp-content/uploads/sites/54/2022/05/1110013466-0-1.pdf>

- 教育部國民及學前教育署 (2014)。教育部國民及學前教育署補助執行外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫作業原則。網址：<http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL038611&KeyWordHL=&StyleType=1>
- 教育部國民及學前教育署 (2022a)。新住民語文課程遠距教學計畫。網址：<https://nildlp.ncu.edu.tw/presentation2021/>
- 教育部國民及學前教育署 (2022b)。語文教材。網址：<https://mkm.k12ea.gov.tw/textbook>
- 教育部國教署 (2018)。新住民語文「零」距離、「新」動力：新住民語文遠距教學計畫。網址：[https://www.edu.tw/News\\_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=2C8521B90BA5D78B](https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=2C8521B90BA5D78B)
- 教育部國教署 (2019)。快樂學習新住民語文-體驗多元文化。網址 [https://www.edu.tw/News\\_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=2044B6CF7D064353](https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=2044B6CF7D064353)
- 終身教育司 (2022)。「新」繪本·「愛」傳承 新住民家庭母語教材研編與推廣計畫成果發表。網址：[https://www.edu.tw/News\\_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=CACD549A3C4B4531](https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=CACD549A3C4B4531)
- 許文松 (2013)。東南亞新住民母語傳承課程於國小階段的實施現況與成效分析：以新北市安和國小為例。國立暨南國際大學東南亞學系碩士論文，未出版，南投縣。
- 陳幼慧 (2012)。文化學習理論與通識教育。《通識教育學刊》，9，47-68。
- 陳伯璋 (2009)。當前多元文化教育實踐與省思—兼論新多元文化教育的可能。《教育與多元文化研究期刊》，1，1-16。
- 陳庭安 (2016)。【新移民篇】「新」母語教育，並不單是新住民的事。網址：<http://bongchhi.frontier.org.tw/archives/29451>
- 陳麗如 (2020)。新住民子女閱讀與母語班成果分享會 傳承母親的文化。網址：<https://www.ner.gov.tw/news/5eef6cfc4cfc4f0006d9873c>
- 陳麗君 (2007)。跨國婚姻中的語言意識與語言使用—台南市日籍和東南亞籍配偶家庭的比較。發表於「跨領域對談全球化下的台灣文學與文化研究」國際學術研討會。台南：成功大學，10月26-27。
- 曾秀蓮 (2017)。國民小學執行新住民子女教育方案結果之研究-以新竹縣某一國小為例。國立東華大學教育行政與管理學系碩士論文，未出版，花蓮縣。
- 黃玉 (2003)。e世代多元背景大學生校園經驗與心理社會、認知發展歷程之縱貫研究。臺北市：行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告。

- 黃志偉 (2002)。文化傳承的種子—原住民學童學習母語歷程之研究。臺東師範學院教育研究所碩士論文，未出版，臺東縣。
- 黃政傑 (2015)。新移民教育課程政策的侷限與突破。課程研究，10(2)，1-15。
- 黃昭勳 (2019)。從「多元文化教育」觀點探討新住民學生教育的推動。臺灣教育評論月刊，8(5)，177-183。
- 黃富順 (2019)。新住民母語文化傳承與推廣之研究。臺北市：新住民發展基金補助研究報告。
- 新北市政府 (2021)。新北市 111 年校園多元文化週實施計畫，多元文化新力量-不分你我 多元共融。網址 <https://www.tksh.ntpc.edu.tw/uploads/1646300106201JqyPIsTd.pdf>
- 新北市政府教育局 (2021)。新北新住民語文開課近千班全國最多 後疫情 150 位師資整備到位。網址：<https://www.ntpc.edu.tw/home.jsp?id=d127e0ce0f4f407b&act=be4f48068b2b0031&dataserno=2c32aac9ef927a821dcf0d3320e73e36&mserno=cdfca8f4e3eeb6df81e43a5af771c42f>
- 楊真宜 (2017)。新南向政策與東南亞語文人才培育。台灣國際研究季刊，13(4)，143-174。
- 楊蕙芬、張德永 (2020)。臺灣國民中小學東南亞母語傳承課程與教學困境：支援人員的感知分析。教育科學研究期刊，65(3)，1-28。
- 溫毓禎 (2009)。幼稚園教師對多元文化教育的知覺與實踐-以花蓮縣為例。國立花蓮教育大學幼兒教育學系碩士論文，未出版，花蓮縣。
- 葉郁菁 (2012)。我國新移民子女學習母語政策之推動與實踐探討。教育資料與研究，106，57-81。
- 葉郁菁、陳明聰、何祥如 (2016)。在家說母語：越南母語繪本設計並運用於新住民家長訓練課程。人文與社會科學簡訊，18(1)，107-115。
- 葉重新 (2011)。教育心理學。臺北市：心理出版社。
- 詹宗翰 (2021)。培訓新住民母語師資 城中開辦教支人員增能班。網址：<https://www.kmdn.gov.tw/1117/1271/1272/335259/>
- 彰化縣婦女及新住民福利科 (2017)。母語鮮師在我家-溪湖區家庭福利服務中心辦理新住民母語共學課程。網址：[https://social.chcg.gov.tw/03bulletin/bulletin02\\_con.asp?bull\\_id=251712](https://social.chcg.gov.tw/03bulletin/bulletin02_con.asp?bull_id=251712)
- 臺中市沙鹿區戶政事務所 (2020)。臺中市沙鹿區 109 年新住民親子共學輔導班招生簡章。網址 <https://www.epb.taichung.gov.tw/media/555470/%E8%87%>

BA%E4%B8%AD%E5%B8%82%E6%B2%99%E9%B9%BF%E5%8D%80%E6%88%B6%E6%94%BF%E4%BA%8B%E5%8B%99%E6%89%80109%E5%B9%B4%E6%96%B0%E4%BD%8F%E6%B0%91%E8%A6%AA%E5%AD%90%E5%85%B1%E5%AD%B8%E8%BC%94%E5%B0%8E%E7%8F%AD%E6%8B%9B%E7%94%9F%E7%B0%A1%E7%AB%A0.pdf

臺南市政府 ( 2021 ) 。新住民照顧服務措施辦理情形彙整表。網址 <https://tnda.tainan.gov.tw/fs/warehouse/A70000/110%E5%B9%B41%E8%87%B36%E6%9C%88%E6%96%B0%E4%BD%8F%E6%B0%91%E7%85%A7%E9%A1%A7%E6%9C%8D%E5%8B%99%E6%8E%AA%E6%96%BD%E8%BE%A6%E7%90%86%E6%83%85%E5%BD%A2%E5%BD%99%E6%95%B4%E8%A1%A8.pdf>

劉美慧、游美惠、李淑菁 ( 2016 ) 。多元文化教育。臺北市：高等教育出版社。

潘佳涵 ( 2009 ) 。東南亞新住民母親教導子女母語之研究。國立臺東大學幼兒教育學系碩士論文，未出版，臺東縣。

蔡文山 ( 2006 ) 。學校多元文化教育的實踐理念與方向。研習資訊，23 ( 1 ) ，103-108。

蔡純姿 ( 2012 ) 。幼兒園多元文化班級經營策略規劃之研究。屏東縣：國立屏東教育大學。

蔡淑華 ( 2020 ) 。新住民語文教學支援人員工作態度、價值觀與自我認同感之研究。臺灣教育評論月刊，9 ( 10 ) ，246-273。

薛百雯 ( 2016 ) 。我的孩子為什麼不說越南話？從生態系統論探究影響越南籍新住民子女母語學習動機的因素。國立暨南國際大學東南亞學系碩士論文，未出版，南投縣。

謝皓薇、葉玉珠 ( 2016 ) 。幼兒英語學習的家庭教育環境、父母效能與學習熱情之路徑模式。教育心理學報，47 ( 3 ) ，449-472。

鍾鎮城 ( 2015 ) 。第二語言習得與教學。台北市：新學林。

鍾鎮城 ( 2020 ) 。台灣國民教育場域裡的新住民語言教育政策。教育科學研究期刊，65 ( 1 ) ，201-219。

鍾鎮城、黃湘玲、許秀娟、許雅雯、許玲琬、張郁函 ( 2016 ) 。台灣移民華語教學的發展與前瞻。華文世界，117，52-58。

簡成熙 ( 2000 ) ，多元文化教育的言論、爭議與實踐：從主義與社區主義論起。但昭偉、蘇永明 ( 主編 ) ，文化、多元文化與教育 ( 頁 81-132 ) 。臺北市：五南出版社。

- 蘇玉英 ( 2021 ) 。新住民參與 108 課綱越南語教學的困境語音應策略之研究。  
國立屏東科技大學教育行政研究所碩士論文，未出版，屏東縣。
- Allard, R., & Landry, R. (1992). Ethnolinguistic vitality beliefs and language maintenance and loss. In W. Face, K. Jaespaert, & S. Kroon (Eds.). *Maintenance and loss of minority languages* (pp. 171-195). Amsterdam, NL: Benjamins.
- Ashhan, S. B. (2012). Mother tongue instruction policies towards Turkish migrant children in Europe. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 70, 1016-1023.
- Aytemiz, A. (2000). Turkish in Germany. Meeting concerning mother tongue problems of Turkish children living in Europe. *TDK Publications*. 734.
- Baker, C. (2001). *Foundations of bilingual education and bilingualism* (3<sup>rd</sup> ed.). London: Multilingual Matters.
- Banks, J. A. (1996). Transformative knowledge, curriculum reform, and action. In J. A. Banks (Ed.), *Multicultural education, Transformative knowledge, and action: Historical and contemporary perspectives*(pp.335-348). New York: Teachers College Press.
- Bennett, C. I. (1995). *Comprehensive multicultural education: Theory and practice*. Boston: Ally & Bacon.
- Bourdieu, P. (1996). *La Distinction: Critique sociale du jugemmt* (R. Nice, Trans.; 8<sup>th</sup> ed). Harvard University Press. (Original work published 1979).
- Chen, S. C. (2008). Language maintenance and shift among Vietnamese brides and their children in Taiwan. In S.-M. Kao & S. C.-Y. Hsieh (Eds.), *Language across cultures* (pp. 33-59). Tainan, Taiwan: National Cheng Kung University.
- Clark, A. B. (2002). *First- and second-language acquisition in early childhood*. Available at: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED470889.pdf>
- Croizet, J. C., & Claire, T. ( 1998 ) . Extending the concept of stereotype threat to social class: The intellectual underperformance of students from low socioeconomic backgrounds. *Personality and Social Psychology Bulletin*, 24, 588-594.
- Cummins, J. (1979). Linguistic independence and the educational development of bilingual children. *Review of Educational Research*, 49,222-251.
- DeJong, D. H. (1998). Is immersion the key to language renewal? *Journal of American Indian Education*, 37(2), 31-46.
- Fishman, J. (1968). *Readings in the Sociology of Language*. Hague: Mouton.

- Fishman, J. (1985). *The Rise and Fall of Ethnic Revival: Perspectives on Language and Ethnicity*. New York: Mouton.
- Fishman, J. (1991). *Reversing Language Shift*. England: Multilingual Matters.
- Freeman, Y. S., Freeman, D. E., & Mercuri, S. (2005). *Dual language essentials for teachers and administrators*. NH: Heinemann Portsmouth.
- García, O. (2009). *Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective*. Oxford: Basil/Blackwell.
- Genesee, F. (1987). *Learning Through Two Languages: Studies in Immersion and Bilingual Education*. New York: Wadsworth Pub Co.
- Grenoble, L. A. & Whaley, L. J. (2006). *Saving Language: An Introduction to Language Revitalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hinton, L. (2001). *Language revitalization: An overview*. In L. Hinton & K. Hale (Eds.), *The Green Book of Language Revitalization in practice* (pp. 217-226). Academic Press.
- King, K. A. & Mackey, A. (2007). *The bilingual edge: How, when and why to teach your child a second language*. New York: Harper Collins.
- Kirkpatrick, D. L., & Kirkpatrick, J. D. (2006). *Evaluating training programs: The four levels*. CA: Berrett-Koehler.
- Krashen, S. (2013). *Second Language Acquisition: Theory, Applications, and Some Conjectures*. London: Cambridge University Press.
- Leicester, M. (1989). *Multicultural Education: from Heory to Practice*. England: NFER-NELSON.
- Littlebear, R. E. (2007). Preface. In G. Cantoni (Ed.), *Stabilizing indigenous languages*. Flagstaff: Northern Arizona University Center for Excellence in Education.
- Schumann, J. H. (1978). *The pidginization process: A model for second language acquisition*. Rowley Mass: Newbury House.
- Sleeter, C., & Stillman, J. ( 2005 ). Standardizing knowledge in a multicultural society. *Curriculum Inquiry*, 35 ( 1 ) , 27-46.
- Spolsky, B. (1991). Hebrew language revitalization within a general theory of second language learning. In Robert L. Cooper & Bernard Spolsky (eds.) *The influence of language on culture and thought: Essays in honor of Joshua A. Fishman's sixty-fifth birthday* (pp. 137-155). Berlin: Mouton de Gruyter.

- Walker, A. (1984). Applied sociology of language: Vernacular languages and education. In Peter Trudgill (ed.) *Applied sociolinguistics* (pp. 119-158.). London: Academic Press.
- White, K. M. (2013). Associations between teacher–child relationships and children's writing in kindergarten and first grade. *Early Childhood Research Quarterly*, 28(1), 166-176.
- Zeliha, Y., Binur, G. I., Philip, G. (2009). How bilingual is bilingual? Mother-tongue proficiency and learning through a second language. *International Journal of Early Years Education*, 8, 259-268.



## 附錄一 國小修習母語課程之新住民子女分層抽樣

選修新住民母語課程的國小學生數；總計：7,493 人

### 北區

選修別	臺北市	新北市	基隆市	桃園市	新竹縣	新竹市	總計
越南	272	1,250	89	958	128	42	2,739
比例	66%	70%	70%	62%	54%	58%	
抽樣	70	321	23	246	33	11	703
印尼	59	215	13	200	14	14	515
比例	14%	12%	10%	13%	6%	19%	
抽樣	15	55	3	51	4	4	132
泰國	39	103	21	222	26	4	415
比例	9%	6%	17%	14%	11%	5%	
抽樣	10	26	5	57	7	1	107
緬甸	12	114	-	26	-	1	153
比例	3%	6%	0%	2%	0%	1%	
抽樣	3	29	-	7	-	0	39
柬埔寨	3	8	1	5	-	-	17
比例	1%	0%	1%	0%	0%	0%	
抽樣	1	2	0	1	-	-	4
馬來西亞	19	39	3	46	40	8	155
比例	5%	2%	2%	3%	17%	11%	
抽樣	5	10	1	12	10	2	40
菲律賓	11	65	-	93	29	4	202
比例	3%	4%	0%	6%	12%	5%	
抽樣	3	17	-	24	7	1	52
總計	415	1,794	127	1,550	237	73	4,196
抽樣總數	107	460	33	398	61	19	1,077

### 中區

選修別	苗栗縣	臺中市	南投縣	彰化縣	雲林縣	總計
越南	59	554	134	264	100	1,111
比例	74%	77%	96%	87%	90%	
抽樣	15	142	34	68	26	285
印尼	21	75	5	37	8	146
比例	26%	10%	4%	12%	7%	
抽樣	5	19	1	9	2	37
泰國	-	44	-	-	3	47
比例	0%	6%	0%	0%	3%	
抽樣	0	11	-	-	1	12
緬甸	-	5	-	-	-	5
比例	0%	1%	0%	0%	0%	
抽樣	0	1	-	-	-	1
柬埔寨	-	11	-	-	-	11
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
抽樣	0	3	-	-	-	3
馬來西亞	-	13	-	-	-	13
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
抽樣	0	3	-	-	-	3
菲律賓	-	16	-	1	-	17
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
抽樣	0	4	-	0	-	4
總計	80	718	139	302	111	1,350
抽樣總數	21	184	36	77	28	346

## 南區

選修別	嘉義縣	嘉義市	臺南市	高雄市	屏東縣	總計
越南	68	71	407	589	258	1,393
比例	96%	99%	92%	83%	80%	
抽樣	17	18	105	151	66	358
印尼	3	1	30	38	48	120
比例	4%	1%	7%	5%	15%	
抽樣	1	0	8	10	12	31
泰國	-	-	-	14	6	20
比例	0%	0%	0%	2%	2%	
抽樣	0	-	-	4	2	5
緬甸	-	-	-	-	-	-
比例	0%	0%	0%	0%	0%	
抽樣	0	-	-	-	-	0
柬埔寨	-	-	2	-	-	2
比例	0%	0%	0%	0%	0%	
抽樣	0	-	1	-	-	1
馬來西亞	-	-	1	10	12	23
比例	0%	0%	0%	1%	4%	
抽樣	0	-	0	3	3	6
菲律賓	-	-	4	62	-	66
比例	0%	0%	1%	9%	0%	
抽樣	0	-	1	16	-	17
總計	71	72	444	713	324	1,624
抽樣總數	18	18	114	183	83	417

## 東區

選修別	宜蘭縣	花蓮縣	臺東縣	總計
越南	174	23	53	250
比例	75%	68%	66%	
抽樣	44	6	13	63
印尼	36	11	3	50
比例	16%	32%	4%	
抽樣	9	3	1	13
泰國	15	-	2	17
比例	6%	0%	3%	
抽樣	4	-	1	4
緬甸	-	-	2	2
比例	0%	0%	0%	
抽樣	-	-	2	1
柬埔寨	-	-	2	2
比例	0%	0%	3%	
抽樣	0	-	1	1
馬來西亞	-	-	2	2
比例	0%	0%	3%	
抽樣	0	-	1	1
菲律賓	2	-	2	4
比例	3%	0%	3%	
抽樣	2	-	1	1
總計	227	34	66	327
抽樣總數	58	9	20	82

## 外島

選修別	金門縣	澎湖縣	總計
越南	2	2	4
比例	0%	100%	
抽樣	0	1	1
印尼	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	0	-	0
泰國	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	0	-	0
緬甸	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	-	-	0
柬埔寨	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	0	-	0
馬來西亞	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	0	-	0
菲律賓	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	0	-	0
總計	2	2	4
抽樣總數	-	1	1



## 附錄二 國中修習母語課程之新住民子女學生數

選修新住民母語課程的國中學生數；總計：1,077 人

### 北區

選修別	臺北市	新北市	基隆市	桃園市	新竹縣	新竹市	總計
越南	4	173	19	181	-	-	377
比例	67%	82%	86%	67%	0%	0%	
印尼	1	23	3	28	-	-	55
比例	17%	11%	14%	10%	0%	0%	
泰國	-	9	-	26	-	-	35
比例	0%	4%	0%	10%	0%	0%	
緬甸	-	1	-	3	-	-	4
比例	0%	0%	0%	1%	0%	0%	
柬埔寨	-	-	-	1	-	-	1
比例	0%	0%	0%	0%	0%	0%	
馬來西亞	1	1	-	13	-	-	15
比例	17%	0%	0%	5%	0%	0%	
菲律賓	-	3	-	20	-	-	23
比例	0%	1%	0%	7%	0%	0%	
總計	6	210	22	272	-	-	510

### 中區

選修別	苗栗縣	臺中市	南投縣	彰化縣	雲林縣	總計
越南	12	89	-	34	6	141
比例	1	87%	0%	97%	100%	
印尼	-	5	-	1	-	6
比例	0%	5%	0%	3%	0%	
泰國	-	2	-	-	-	2
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
緬甸	-	2	-	-	-	2
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
柬埔寨	-	2	-	-	-	2
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
馬來西亞	-	2	-	-	-	2
比例	0%	2%	0%	0%	0%	
菲律賓	-	-	-	-	-	-
比例	0%	0%	0%	0%	0%	
總計	12	102	-	35	6	155

### 南區

選修別	嘉義縣	嘉義市	臺南市	高雄市	屏東縣	總計
越南	-	-	14	139	79	232
比例	0%	0%	100%	89%	72%	
印尼	-	-	-	6	23	29
比例	0%	0%	0%	4%	21%	
泰國	-	-	-	1	6	7
比例	0%	0%	0%	1%	5%	
緬甸	-	-	-	-	-	-
比例	0%	0%	0%	0%	0%	
柬埔寨	-	-	-	1	-	1
比例	0%	0%	0%	1%	0%	
馬來西亞	-	-	-	2	2	4
比例	0%	0%	0%	1%	2%	
菲律賓	-	-	-	7	-	7
比例	0%	0%	0%	4%	0%	
總計	-	-	14	156	110	280

## 東區

選修別	宜蘭縣	花蓮縣	臺東縣	總計
越南	5	-	5	5
比例	56%	0%		56%
印尼	4	-	4	4
比例	44%	0%		44%
泰國	-	-	-	-
比例	0%	0%		0%
緬甸	-	-	-	-
比例	0%	0%		0%
柬埔寨	-	-	-	-
比例	0%	0%		0%
馬來西亞	-	-	-	-
比例	0%	0%		0%
菲律賓	-	-	-	-
比例	0%	0%		0%
總計	9	-	9	9

## 外島

選修別	金門縣	澎湖縣	總計
越南	2	2	4
比例	0%	100%	
印尼	-	-	-
比例	0%	0%	
泰國	-	-	-
比例	0%	0%	
緬甸	-	-	-
比例	0%	0%	
柬埔寨	-	-	-
比例	0%	0%	
馬來西亞	-	-	-
比例	0%	0%	
菲律賓	-	-	-
比例	0%	0%	
抽樣	0	-	0
總計	2	2	4

## 附錄三 專家效度審查彙整

## 個人基本資料內容效度問卷審查結果 (學生版)

		不適合	修正後適合	適合
衡量變項	1.性別			
原始題目	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性	0%	0%	100%
專家建議				
最後修正	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性			
衡量變項	2.教育階段			
原始題目	<input type="checkbox"/> 國小 <input type="checkbox"/> 國中			
專家建議	B: 事對國中國小生施測? C: 現就讀學習階段。 D: 加上年級選項, 建議國小高年級以上填寫	0%	75%	25%
最後修正	<input type="checkbox"/> 國小 <input type="checkbox"/> 國中			
衡量變項	3.居住地區			
原始題目	<input type="checkbox"/> 北區 (台北、新北、基隆、桃園、新竹) <input type="checkbox"/> 中區 (苗栗、台中、南投、彰化、雲林) <input type="checkbox"/> 南區 (嘉義、台南、高雄、屏東) <input type="checkbox"/> 東區 (宜蘭、花蓮、台東) <input type="checkbox"/> 外島 (金門、連江、澎湖)	0%	25%	75%
專家建議	C: 建議雲林納入南區。			
最後修正	<input type="checkbox"/> 北區 (台北、新北、基隆、桃園、新竹) <input type="checkbox"/> 中區 (苗栗、台中、南投、彰化、雲林) <input type="checkbox"/> 南區 (嘉義、台南、高雄、屏東) <input type="checkbox"/> 東區 (宜蘭、花蓮、台東) <input type="checkbox"/> 外島 (金門、連江、澎湖)			
衡量變項	4.家庭狀況			
原始題目	<input type="checkbox"/> 雙親家庭 <input type="checkbox"/> 單親家庭 <input type="checkbox"/> 大家庭或三代同堂	0%	75%	25%
專家建議	B: 刪除大家庭。 C: 增加折衷家庭、其他 D: 增加隔代教養、其他			
最後修正	<input type="checkbox"/> 雙親家庭 <input type="checkbox"/> 單親家庭 <input type="checkbox"/> 大家庭或三代同堂 <input type="checkbox"/> 折衷家庭 <input type="checkbox"/> 隔代教養			
衡量變項	5.父親母國國籍			
原始題目	<input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 東南亞 (請寫出: _____) <input type="checkbox"/> 中國 ( <input type="checkbox"/> 內陸、 <input type="checkbox"/> 香港、 <input type="checkbox"/> 澳門) <input type="checkbox"/> 其它國家 (請寫出: _____)	0%	25%	75%
專家建議	B: 其它國家改為其他國家			
最後修正	<input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 東南亞 (請寫出: _____) <input type="checkbox"/> 中國 ( <input type="checkbox"/> 內陸、 <input type="checkbox"/> 香港、 <input type="checkbox"/> 澳門) <input type="checkbox"/> 其他國家 (請寫出: _____)			

衡量變項	6.母親母國國籍			
原始題目	<input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 東南亞 (請寫出: _____) <input type="checkbox"/> 中國 ( <input type="checkbox"/> 內陸、 <input type="checkbox"/> 香港、 <input type="checkbox"/> 澳門 ) <input type="checkbox"/> 其它國家 (請寫出: _____)	0%	25%	75%
專家建議	B: 其它國家改為其他國家			
最後修正	<input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 東南亞 (請寫出: _____) <input type="checkbox"/> 中國 ( <input type="checkbox"/> 內陸、 <input type="checkbox"/> 香港、 <input type="checkbox"/> 澳門 ) <input type="checkbox"/> 其他國家 (請寫出: _____)			
衡量變項	7.父親教育程度			
原始題目	<input type="checkbox"/> 國小 (含) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)	0%	25%	75%
專家建議	A: 父親在台灣或在原生國教育程度 B: 新增專科選項。 C: 是否加入原生國學歷?			
最後修正	7.父親教育程度 <input type="checkbox"/> 國小 (含) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)			
衡量變項	8.母親教育程度			
原始題目	<input type="checkbox"/> 國小 (含) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)	0%	25%	75%
專家建議	A: 母親在台灣或在原生國教育程度 B: 新增專科選項。 C: 是否加入原生國學歷?			
最後修正	8.母親教育程度 <input type="checkbox"/> 國小 (含) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)			
衡量變項	9.宗教信仰			
原始題目	<input type="checkbox"/> 佛教 <input type="checkbox"/> 基督教 <input type="checkbox"/> 伊斯蘭教 <input type="checkbox"/> 印度教 <input type="checkbox"/> 無 信奉宗教 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)	0%	50%	50%
專家建議	A: 新增民間信仰、天主教 C: 新增高台教, 越南人多數信用的宗教			
最後修正	<input type="checkbox"/> 佛教 <input type="checkbox"/> 基督教 <input type="checkbox"/> 天主教 <input type="checkbox"/> 伊斯蘭教 <input type="checkbox"/> 印度教 <input type="checkbox"/> 高台教 <input type="checkbox"/> 民間信仰 <input type="checkbox"/> 無信奉宗教 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)			
衡量變項	10.父親職業			
原始題目	<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有, 請從以下選擇或自填 ( _____ )	0%	75%	25%
專家建議	A: 刪除職頁表選項 1 內的無業 C: 職業加編號 D: 區分較細, 可以改為較容易理解的			
最後修正	刪除職頁表選項 1 內的無業			
衡量變項	11.母親職業			
原始題目	<input type="checkbox"/> 無 <input type="checkbox"/> 有, 請從以下選擇或自填 ( _____ )	0%	75%	25%
專家建議	A: 刪除職頁表選項 1 內的無業 C: 職業加編號 D: 區分較細, 可以改為較容易理解的			
最後修正	刪除職頁表選項 1 內的無業			



## 母語學習內容效度問卷審查結果 (學生版)

		不適 合	修正後 適合	適合
<b>衡量變項</b>	<b>學習態度</b>			
原始題目	1.我喜歡聽到新住民母語。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改為新住民語文			
最後修正	我喜歡聽到新住民母語			
原始題目	2.我喜歡用新住民母語交談。	0%	50%	50%
專家建議	C：母語改為新住民語文 D：我喜歡用新住民母語和老師、同學交談			
最後修正	我喜歡用新住民母語交談			
原始題目	3.我喜歡閱讀新住民母語文章。	25%	25%	50%
專家建議	C：目前實施第三年，讀懂文章者少，可修正為讀句子、短文、或唱兒歌 D：我能閱讀新住民母語文章			
最後修正	我喜歡閱讀新住民母語句子或短文			
原始題目	4.我喜歡用新住民母語寫文章。	25%	25%	50%
專家建議	C：目前實施第三年，能寫文章者少，可修正為寫句子、短文 D：我能寫出一篇新住民母語文章			
最後修正	我喜歡用新住民母語寫句子或短文			
<b>衡量變項</b>	<b>學習程度</b>			
原始題目	5.我能運用母語課程所學與新住民家長進行交流。			
專家建議	A：我能運用新住民母語課程所學與他人進行交流 C：沒有母語課程只有新住民語文課程 D：我能運用新住民母語課程所學與新住民家長進行交流	0%	75%	25%
最後修正	我能運用母語課程所學與新住民家長進行交流			
原始題目	6.我能用新住民母語介紹新住民母國文化。	0%	25%	75%
專家建議	C：母國在課綱用語是原生國			
最後修正	我能用新住民母語介紹新住民母國文化			
原始題目	7.我能簡單的翻譯中文和新住民母國語言。	0%	75%	25%
專家建議	A：我能簡單的翻譯中文和新住民母國語言。 C：母語改為新住民語文 D：我能將新住民母國語言翻譯成簡單的中文			
最後修正	我能簡單的翻譯中文和新住民母國語言			
原始題目	8.我能認同新住民母語對我未來是有幫助的。	0%	50%	50%
專家建議	C：母語改為新住民語文 D：能認同改為認為			

最後修正	我能認同新住民母語對我未來是有幫助的			
衡量變項	使用經驗			
原始題目	9.我會運用新住民母語和母國人士溝通。			
專家建議	A：母語人士改為他人 C：母語改為新住民語文 D：我能運用新住民母語和新住民母國人士溝通	0%	75%	25%
最後修正	我會運用新住民母語和母國人士溝通			
原始題目	10.我會以新住民母語作為第二外語為榮。			
專家建議	A：改到學習態度層面 C：母語改為新住民語文 D：以改為將	0%	75%	25%
最後修正	我會以新住民母語作為第二外語為榮			
原始題目	11.我會運用新住民母語參與課程討論。			
專家建議	A：改到學習程度層面 C：母語改為新住民語文 D：會改為能	0%	75%	25%
最後修正	我會運用新住民母語參與課程討論			
衡量變項	學習表現			
原始題目	12.我會將新住民母語學習成果以歌曲方式展現。			
專家建議	C：母語改成語文 D：會改為能	0%	50%	50%
最後修正	我會將新住民母語學習成果以歌謠方式展現			
原始題目	13.我會將新住民母語學習成果以成果展的方式展現。			
專家建議	A：成果展→太抽象可舉例 C：成果展→大人用語，學生無法理解 D：會改為能	25%	50%	25%
最後修正	我會將新住民母語學習成果以成果展的方式展現 例如：以母語自我介紹、簡介母國文化或美食			
原始題目	14.我會將新住民母語學習成果以戲劇表演的方式展現。			
專家建議	C：母語改為新住民語文 D：會改為能	0%	50%	50%
最後修正	我會將新住民母語學習成果以戲劇表演的方式展現			

家庭語言環境內容效度問卷審查結果（學生版）

		適合	修正後適合	不適合
衡量變項	親子共讀陪伴			
原始題目	1.家人會帶我參加會用到新住民母語的活動。	0%	50%	50%

專家建議	C：母語改為新住民語文 D：會用到改為使用			
最後修正	家人會帶我參加會用到新住民母語的活動			
原始題目	2.家人會讓我參加新住民母語相關的學習活動。	0%	25%	75%
專家建議	D：我和家人會讓我參加新住民母語相關的學習活動			
最後修正	家人會讓我參加新住民母語相關的學習活動			
原始題目	3.家人會互相分享新住民母語學習心得。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改為新住民語文			
最後修正	家人會互相分享新住民母語學習心得			
原始題目	4.家人會陪伴我一起收看（聽）新住民母語的影片或節目。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改為新住民語文			
最後修正	家人會陪伴我一起收看（聽）新住民母語的影片或節目			
原始題目	5.家人會陪伴我閱讀新住民母語書籍。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改成相關。			
最後修正	家人會陪伴我閱讀新住民母語書籍			
原始題目	6.家人會和我分享新住民母語讀物的內容。	0%	25%	75%
專家建議	C：讀物是否有包含影片？			
最後修正	家人會和我分享新住民母語讀物的內容			
衡量變項	<b>家庭教育環境</b>			
原始題目	7.家人提供我一個良好的新住民母語學習環境。	0%	50%	50%
專家建議	C：母語改為新住民語文 A：良好的→不具體，建議刪除			
最後修正	家人有提供我學習新住民母語的環境			
原始題目	8.家人會規定我每天學習新住民母語的時間。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改為新住民語文			
最後修正	家人會規定我每天學習新住民母語的時間			
原始題目	9.家人會支持我學習新住民母語。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改為新住民語文			
最後修正	家人會支持我學習新住民母語			
原始題目	10.家人會用新住民母語和我日常對話。	0%	25%	75%
專家建議	C：母語改為新住民語文			
最後修正	家人會用新住民母語和我日常對話			
原始題目	11.家人會教我唱新住民母語歌曲。	0%	50%	50%
專家建議	C：母語改為新住民語文 D：歌曲建議修改為歌謠			
最後修正	家人會教我唱新住民母語歌謠			

原始題目	12.家人會和我講述新住民母語故事。			
專家建議	C：是指「新住民母語故事」還是以新住民語文說新住民原生國相關故事？	0%	25%	75%
最後修正	家人會和我講述新住民母語故事			
衡量變項	家庭教育設備			
原始題目	13.家人會購買有助於新住民母語學習的玩具或光碟。			
專家建議	A：家人會購買有助於新住民母語學習的玩具或光碟給我 C：現在幾乎沒有在買光碟 D：玩具建議改為教具	25%	75%	0%
最後修正	家人會購買有助於新住民母語學習的玩具或光碟			
原始題目	14.家人會購買新住民母語書籍、影片給我。			
專家建議	B：新住民母語書籍、影片分兩題 C：影片不一定是以購買行為產生，多數是網路搜尋	0%	50%	50%
最後修正	家人會購買新住民母語書籍、影片給我			
原始題目	15.家人會訂閱新住民母語相關的學習材料。			
專家建議	A：家人會訂閱新住民母語相關的學習材料給我 C：母語改為新住民語文	0%	50%	50%
最後修正	家人會訂閱新住民母語相關的學習材料			
原始題目	16.家人會帶我到新住民母國遊覽，介紹當地。			
專家建議	A：刪除→介紹當地；較適合放家庭教育環層面。 C：家人會帶我到新住民母國遊覽，介紹當地文化	0%	50%	50%
最後修正	家人會帶我到新住民母國遊覽			

資料來源：研究者自行整理

#### 教室語言環境內容效度問卷審查結果（學生版）

衡量變項	教室氛圍	不適合	修正後適合	適合
原始題目	1.我會在課堂之中分享新住民文化經驗。	0%	25%	75%
專家建議	A：我會兩字刪除，以我會開頭較屬於學生個人經驗。			
最後修正	我會在課堂之中分享新住民文化經驗			
原始題目	2.教室中有設置族群文化分享的空間，例如：公佈欄、小天地。	0%	25%	75%
專家建議	C：空間改為情境			
最後修正	教室中有設置族群文化分享的空間，例如：公佈欄、小天地			

原始題目	3.教室整體空間環境有充分展現文化差異。			
專家建議	A：整體空間環境太抽象 C：充分展現為不確定名詞；文化差異修改文文化特色 D：刪除有；文化差異改為多元文化	0%	75%	25%
最後修正	教室環境佈置有充分展現多元文化特色			
原始題目	4.教室中有各種不同語言的閱讀材料。	0%	25%	75%
專家建議	D：材料修改為素材			
最後修正	教室中有各種不同語言的閱讀材料			
原始題目	5.教室中充滿多元文化的討論氛圍。			
專家建議	C：多元文化的討論氛圍學生無法理解 D：課堂中充滿不同國籍、族群的討論氛圍	0%	50%	50%
最後修正	教室中充滿多元文化的討論氣氛			
衡量變項	課程評價			
原始題目	6.課程當中會有新住民母語歌曲。			
專家建議	A：建議將課程評價和教材使用合併 C：在新住民語文課程中是必有的 D 課程當中會聽到新住民母語歌曲或教學	25%	50%	25%
最後修正	課程當中會有新住民母語歌謠			
原始題目	7.課程當中會融入新住民母國文化。			
專家建議	A：建議將課程評價和教材使用合併 C：在新住民語文課程中是必有的 D：課程當中會融入新住民母國文化內容	25%	50%	25%
最後修正	課程當中會融入新住民母國文化			
原始題目	8.教師教學會經常出現新住民母語。			
專家建議	A：建議移至教師教學層面。 C：在新住民語文課程中是必有的 D：誰的教學？	25%	50%	25%
最後修正	教師教學會經常出現新住民母語			
原始題目	9.學校會安排一堂以上的新住民母語課。			
專家建議	A：建議將課程評價和教材使用合併 C：新住民母語課可以修正為新住民文化體驗課程 D：學校會安排每週一堂以上的新住民母語	0%	75%	25%
最後修正	學校會安排每週一堂以上的新住民母語課			
衡量變項	教材使用			
原始題目	10.新住民母語課程有使用固定的教材。			
專家建議	A：建議將課程評價和教材使用合併 C：規定要使用固定教材	25%	25%	50%
最後修正	新住民母語課程有使用固定的教材			

原始題目	11.我喜歡新住民母語課程所使用的教材。			
專家建議	A：刪除「我喜歡」，較屬於學生個人經驗。 C：母語改為新住民語文	0%	75%	25%
最後修正	我喜歡新住民母語課程所使用的教材			
原始題目	12.教科書會提到我母親國家的文化。			
專家建議	A：教科書會提到東年亞國家的文化。 C：不一定是母，有可能是父 D：母親國家修改為新住民母國（不同國家）	0%	75%	25%
最後修正	教科書會提到我父/母親國家的文化			
原始題目	13.教科書會呈現我母親國家的風景。			
專家建議	A：教科書會呈現東年亞國家的風景。 C：不一定是母，有可能是父 D：母親國家修改為新住民母國（不同國家）	0%	75%	25%
最後修正	教科書會呈現我父/母親國家的風景			
原始題目	14.新住民母語課使用的教材很具有東南亞風情。			
專家建議	C：母語改為新住民語文 D：新住民母語課堂中使用的教材很具有東南亞風情或文化介紹	25%	25%	50%
最後修正	新住民母語課使用的教材很具有東南亞風情			
原始題目	15.新住民母語課本看起來很枯燥無聊。			
專家建議	C：母語改為新住民語文	0%	25%	75%
最後修正	新住民母語課本看起來很枯燥無聊			
衡量變項	教師教學			
原始題目	16.我的母語教師積極傳達新住民語言的規則。			
專家建議	A：不了解這題意義 C：規則學生無法理解，可以修正為用法 D：規則改為用法	0%	75%	25%
最後修正	我的母語教師積極傳達新住民語言的用法			
原始題目	17.我的母語教師會用新住民母語介紹母國文化。			
專家建議	C：母語改為新住民語文	0%	25%	75%
最後修正	我的母語教師會用新住民母語介紹母國文化			
原始題目	18.我的母語教師受到班級同學的喜愛。			
專家建議	C：刪除班級，目前多數是一個人選修，沒有同學，也不是以班為單位	0%	25%	75%
最後修正	我的母語教師受到班級同學的喜愛			
原始題目	19.我的母語教師會使用簡單有趣的方式教導母語。			
專家建議		0%	25%	75%

專家建議	D：我的母語教師會使用簡單有趣的方式教導 <b>新住民母語</b>			
最後修正	我的母語教師會使用簡單有趣的方式教導母語			
原始題目	20.我的母語教師教學時充滿多元文化色彩。	25%	25%	50%
專家建議	A：充滿多元文化色彩→太抽象 C：多元文化色彩→小學生會不懂			
最後修正	我的母語教師教學時充滿多元文化色彩			
原始題目	21.我的母語老師是新住民。	25%	25%	50%
專家建議	A：此題是是非題，非五點量表 C：母語改為新住民語文			
最後修正	我的母語老師是新住民			

多元文化校園環境內容效度問卷審查結果（學生版）

		不適 合	修正後 適合	適合
<b>衡量變項</b>	<b>學校政策與政治：環境配置設計</b>			
原始題目	1.學校公告與標語能呈現多國語言。			
專家建議	C：多國語言改為 <b>多一個國家的語言</b> D：能改成會	0%	50%	50%
最後修正	學校公告與標語能呈現多國語言			
原始題目	2.學校佈告欄呈現不同國家的資訊。	0%	25%	75%
專家建議	D：學校佈告欄 <b>會</b> 呈現不同國家的資訊			
最後修正	學校佈告欄呈現不同國家的資訊			
原始題目	3.學校內外有多元文化特色空間營造。			
專家建議	A：學校內外有介紹多元文化特色的 <b>教室或空間營造</b> 。 D：學校內外具有多元文化特色空間營造	0%	50%	50%
最後修正	學校內有多元文化特色空間			
原始題目	4.學校經常呈現多國民族服飾。			
專家建議	A：如何呈現？（可刪） C：多國改為不同，民族不一定是國家概念，可以修正為特色服飾 D：學校經常 <b>辦理</b> 多國民族服飾 <b>體驗</b>	0%	75%	25%
最後修正	學校經常呈現多國特色服飾			
原始題目	5.學校環境具有多元文化，有助於彼此文化互動與交流。			
專家建議	A：太抽象（可刪） B：刪除 <b>與</b> 字。 C：修正學生能理解 D：學校 <b>環境</b> 具有多元文化 <b>環境</b> 布置，有助於彼此文化互動與交流	0%	100%	0%
最後修正	學校有多元文化環境布置，有助於彼此文化互動與交流			
原始題目	6.學校內有不同族群的老師、學生、行政人員。	25%	25%	50%



專家建議	C：一定會有不同族群 D：學校內有不同 <b>國籍</b> 族群的老師、學生、行政人員			
最後修正	學校內有不同族群的老師、學生、行政人員			
原始題目	7.學校有提供表達不同文化意見的地方，例如：意見箱、學校網頁討論區。	25%	25%	50%
專家建議	C：文化意見→難以理解 D：地方改為方式			
最後修正	學校有提供表達不同文化意見的地方， 例如：意見箱、學校網頁討論區			
衡量變項	<b>學校文化與潛在課程：文化活動</b>			
原始題目	8.學校常舉辦多元文化活動，例如：多元文化運動會、母語日活動、新住民嘉年華等。			
專家建議	A：常改為會 C：多元文化運動會改為 <b>運動會</b> 有 <b>多元文化活動</b> D：例如新增新住民親子家庭日	0%	75%	25%
最後修正	學校常舉辦多元文化活動， 例如：多元文化運動會、母語日活動、新住民親子家庭日、新住民嘉年華等			
原始題目	9.學校常舉辦新住民語言競賽、多元文本閱讀週、新住民講座。	25%	50%	25%
專家建議	A：常改為會 C：學生不知道 D：增加多元文化繪本閱讀週			
最後修正	學校常舉辦新住民語言競賽、多元文化繪本閱讀週、新住民講座			
原始題目	10.學校常結合社區舉辦文化活動，例如：母語家庭日。	0%	75%	25%
專家建議	A：常改為會 C：學生不知道			
最後修正	學校常結合社區舉辦文化活動， 例如：母語家庭日、新住民親子家庭日			
原始題目	11.學校會提供適合不同程度學生的多元文化讀物。	0%	50%	50%
專家建議	A：學校會提供 <b>各種</b> 多元文化讀物。 D：程度改為學習階段			
最後修正	學校會提供適合不同程度學生的多元文化讀物			
原始題目	12.學校會規劃多元文化特色課程。			
專家建議	A：可以移到課程與教材面向 C：學生不知道	0%	50%	50%
最後修正	學校會規劃多元文化特色課程			
衡量變項	<b>課程設計：主題方案</b>			
原始題目	13.學校有開設鄉土多語、新住民母語課程。	0%	75%	25%



專家建議	B：鄉土多語、新住民母語課程分兩題。 C：鄉土多語改為本土語言；新住民母語改為新住民語文 D：本土語言（閩、客、原）			
最後修正	學校有開設本土語言、新住民母語課程			
原始題目	14.學校會播放多語、多國的文化習俗影片。			
專家建議	B：播放多語、多國的文化習俗影片分兩題。 C：不一定是習俗，一般會介紹 <b>國家文化</b>	0%	50%	50%
最後修正	學校會播放多語、多國的文化習俗影片			
原始題目	15.學校有讓不同國家的學伴進入班級。	0%	25%	75%
專家建議	D：有讓改為會有，學伴或國際志工			
最後修正	學校有讓不同國家的學伴進入班			
衡量變項	<b>設備資源：圖書館班級圖書</b>			
原始題目	16.學校有提供認識多元文化的設備，例如：影像、影集。	0%	25%	75%
專家建議	C：設備建議改為資源			
最後修正	學校有提供認識多元文化的設備， 例如：影像、影集			
原始題目	17.學校/班級圖書涵蓋多元族群的課外讀物。	0%	25%	75%
專家建議	C：要讓學生理解			
最後修正	學校/班級圖書涵蓋多元族群的課外讀物			
原始題目	18.學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的雜誌與小說。	0%	25%	75%
專家建議	C：雜誌與小說→為何只有這兩類			
最後修正	學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的雜誌、小說或繪本			
原始題目	19.學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書。	0%	25%	75%
專家建議	C：學生不知道是否適合該年級			
最後修正	學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書			
衡量變項	<b>教學策略：世界觀教師</b>			
原始題目	20.多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習。	0%	75%	25%
專家建議	B：刪除 <b>或</b> 字。 C：學生不知道			
最後修正	多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習			
原始題目	21.多數教師上課時具有多元文化觀點。	25%	25%	50%
專家建議	C：學生無法判斷			
最後修正	多數教師上課時具有多元文化觀點			
原始題目	22.多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀。			
專家建議	B：國際議題、具有世界觀分兩題 C：語用應以學生觀點敘事，以學生為主體	25%	50%	25%

最後修正	多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀			
原始題目	23.多數教師能與母語/外語課程結合授課。	0%	50%	50%
專家建議	C：是指那些教師？			
最後修正	多數教師能與母語/外語課程結合授課			
衡量變項	教學材料：活動式教材			
原始題目	24.多數教材有使用到不同族群文化的工藝品與文物。	0%	75%	25%
專家建議	B：藝品與文物分兩題 C：為何只有工藝與文物？			
最後修正	多數教材有使用到不同族群文化的工藝品、文物或文化素材			
原始題目	25.多數教材有安排文化經驗分享，進行文化融入教學。	25%	25%	50%
專家建議	C：學生無法理解 D：學生不一定知道			
最後修正	多數教材有安排文化經驗分享，進行文化融入教學			
原始題目	26.多數教材能讓學生進行文化體驗課程。	25%	25%	50%
專家建議	C：學生無法理解 D：學生不一定知道			
最後修正	多數教材能讓學生進行文化體驗課程			

新住民母語學習困境內容效度問卷審查結果（學生版）

		不適 合	修正後 適合	適合
原始題目	1.學校具體措施不足，例如：缺乏新住民母語相關活動。	0%	50%	50%
專家建議	C：學校配套措施不足→學生不懂 D：學校 <b>新住民母語教學</b> 配套措施不足			
最後修正	學校配套措施不足， 例如：缺乏新住民母語相關活動			
原始題目	2.學校鼓勵不足，例如：缺乏新住民母語競賽。	0%	50%	50%
專家建議	C：學校鼓勵政策不足→學生不懂 D：學校 <b>新住民母語</b> 鼓勵政策不足			
最後修正	學校鼓勵政策不足， 例如：缺乏新住民母語競賽			
原始題目	3.學校內很少聽到新住民母語。	0%	50%	50%
專家建議	C：母語改為新住民語文 D：例如越語、泰語、印尼語			
最後修正	學校內很少聽到新住民母語			
原始題目	4.學校少看到母語學習成果發表。	0%	50%	50%
專家建議	D：學校 <b>很少舉辦新住民母語</b> 學習成果發表			
最後修正	學校少看到母語學習成果發表			
原始題目	5.學校沒有和社區一起辦活動。	0%	75%	25%

專家建議	A：這題無法問到新住民母語學習困境。 D：學校沒有和社區一起辦過 <b>新住民母語課程活動</b>			
最後修正	學校沒有和社區一起辦過新住民母語活動			
原始題目	6.新住民家長很少參與。			
專家建議	D：新住民家長很少參與 <b>學校活動，如家長日、親職講座、班級活動</b>	0%	50%	50%
最後修正	新住民家長很少參與母語教學活動			
原始題目	7.家長不鼓勵我學習新住民母語。			
專家建議	D：學校家長不鼓勵我學習新住民 <b>語言課程</b>	25%	25%	50%
最後修正	家長不鼓勵我學習新住民母語			
原始題目	8.缺乏新住民母語師資。			
專家建議	D：學校缺乏 <b>教授新住民語言課程師資</b>	25%	25%	50%
最後修正	缺乏新住民母語師資			
原始題目	9.缺乏適當的新住民母語課程。			
專家建議	A：學校缺乏適當的新住民母語課程。 D：學校缺乏 <b>合乎學習階段的新住民母語語言課程教材</b>	25%	25%	50%
最後修正	缺乏適當的新住民母語課程			
原始題目	10.新住民母語課程不被重視。			
專家建議	D：不被重視修正為 <b>常被忽略</b>	25%	25%	50%
最後修正	新住民母語課程不被重視			
原始題目	11.新住民母語課經常被借課。			
專家建議	D：新住民母語課經常被借課 <b>使用</b>	0%	50%	50%
最後修正	新住民母語課經常被借課			
原始題目	12.新住民母語教師並不常使用母語上課。			
專家建議	D：學校新住民 <b>語言課程</b> 教師並較少使用母語上課	25%	25%	50%
最後修正	新住民母語教師並不常使用母語上課			
原始題目	13.新住民母語教學不生動有趣。			
專家建議	D：不生動改為較不生動	0%	75%	25%
最後修正	新住民母語教學不生動有趣			
原始題目	14.缺少新住民母國文化布置。			
專家建議	A：學校內缺少新住民母國文化布置 D：學校缺少新住民 <b>語言文化情境</b> 布置	0%	75%	25%
最後修正	缺少新住民母國文化布置			
原始題目	15.很少看到新住民母語課本。			
專家建議	A：學校內很少看到新住民母語課本 C：目前教育部有出版 D：我在學校很少看到新住民母語課本、 <b>教材</b>	25%	50%	25%
最後修正	很少看到新住民母語課本			
原始題目	16.新住民母語教材內容不吸引人。			
專家建議	D：新住民母語教材內容 <b>不夠</b> 吸引人	0%	50%	50%
最後修正	新住民母語教材內容不吸引人			
原始題目	17.其它新住民母語學習困境，請敘述：			
專家建議	C：改為學生能理解的語句	0%	50%	50%

最後修正 其它新住民母語學習困境，請敘述

資料來源：研究者自行整理

個人基本資料內容效度問卷審查結果（學校人員版）

		不適 合	修正後 適合	適合
衡量變項	1.我是			
原始題目	<input type="checkbox"/> 校長 <input type="checkbox"/> 母語教師 <input type="checkbox"/> 教學支援人員 <input type="checkbox"/> 科任/班導師 <input type="checkbox"/> 行政人員	0%	25%	75%
專家建議	C：教學支援人員要分為本土語或新住民語			
最後修正	<input type="checkbox"/> 校長 <input type="checkbox"/> 母語教師 <input type="checkbox"/> 教學支援人員 <input type="checkbox"/> 科任/班導師 <input type="checkbox"/> 行政人員			
衡量變項	2.性別			
原始題目	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性	0%	0%	100%
專家建議				
最後修正	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性			
衡量變項	3.年齡			
原始題目	<input type="checkbox"/> 25歲(含)以下 <input type="checkbox"/> 26-35歲 <input type="checkbox"/> 36-45歲 <input type="checkbox"/> 45-56歲 <input type="checkbox"/> 56歲(含)以上	0%	25%	75%
專家建議	D：46-55歲			
最後修正	<input type="checkbox"/> 25歲(含)以下 <input type="checkbox"/> 26-35歲 <input type="checkbox"/> 36-45歲 <input type="checkbox"/> 46-55歲 <input type="checkbox"/> 56歲(含)以上			
衡量變項	4.教育程度			
原始題目	<input type="checkbox"/> 國小(含)以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它(請說明：)	0%	50%	50%
專家建議	B：建議刪除國小(含)以下、國中 C：新住民身分要列入原生國學歷			
最後修正	4.母國教育程度 <input type="checkbox"/> 國小(含)以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職			

	<input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它 (請說明: _____)			
衡量變項	5.工作地區			
原始題目	<input type="checkbox"/> 北區 (台北、新北、基隆、桃園、新竹) <input type="checkbox"/> 中區 (苗栗、台中、南投、彰化、雲林) <input type="checkbox"/> 南區 (嘉義、台南、高雄、屏東) <input type="checkbox"/> 東區 (宜蘭、花蓮、台東) <input type="checkbox"/> 外島 (金門、連江、澎湖)	0%	25%	75%
專家建議	C: 雲林建議調整為南區			
最後修正	<input type="checkbox"/> 北區 (台北、新北、基隆、桃園、新竹) <input type="checkbox"/> 中區 (苗栗、台中、南投、彰化、雲林) <input type="checkbox"/> 南區 (嘉義、台南、高雄、屏東) <input type="checkbox"/> 東區 (宜蘭、花蓮、台東) <input type="checkbox"/> 外島 (金門、連江、澎湖)			
衡量變項	6.工作年數			
原始題目	<input type="checkbox"/> 1年(含)以下 <input type="checkbox"/> 2-5年 <input type="checkbox"/> 6-10年 <input type="checkbox"/> 11-15年 <input type="checkbox"/> 16-20年 <input type="checkbox"/> 21年(含)以上	0%	50%	50%
專家建議	A: 工作年數改為學校教育。 B: 目前新住民語文僅推動三年 D: 工作年數改為工作年資			
最後修正	6.工作年資 <input type="checkbox"/> 1年(含)以下 <input type="checkbox"/> 2-5年 <input type="checkbox"/> 6-10年 <input type="checkbox"/> 11-15年 <input type="checkbox"/> 16-20年 <input type="checkbox"/> 21年(含)以上			

多元文化校園環境內容效度問卷審查結果 (學校人員版)

衡量變項	原始題目	專家建議	最後修正	原始題目	專家建議	不適合	修正後適合	適合
	<b>學校政策與政治：環境配置設計</b>							
	1.學校公告與標語能呈現多國語言。	C: 多國修正為不同國家語言 D: 能呈現改為以多國語言呈現	學校公告與標語能呈現多國語言	2.學校佈告欄呈現不同國家的資訊。	D: 資訊改為文化	0%	50%	50%
				3.學校內外有多元文化特色空間營造。	A: 學校內外有多元文化特色的空間營造。	0%	50%	50%

	D：學校內外具有多元文化特色空間營造			
最後修正	學校內外有多元文化特色空間			
原始題目	4.學校經常呈現多國民族服飾。			
專家建議	A：經常改成會。 C：台灣就有多民族，多國應為其國家特定服飾 D：學校經常辦理多國民族服飾體驗	0%	75%	25%
最後修正	學校經常呈現多國特色服飾			
原始題目	5.學校環境具有多元文化，有助於彼此文化互動與交流。			
專家建議	D：學校環境具有多元文化環境氛圍，有助於彼此文化互動與交流	25%	75%	0%
最後修正	學校有多元文化環境佈置，有助於彼此文化互動與交流			
原始題目	6.學校內有不同族群的老師、學生、行政人員。			
專家建議	D：學校內有不同國籍族群的老師、學生、行政人員	25%	25%	50%
最後修正	學校內有不同族群的老師、學生、行政人員			
原始題目	7.學校有提供表達不同文化意見的地方，例如：意見箱、學校網頁討論區。			
專家建議	D：地方改為方式	25%	25%	50%
最後修正	學校有提供表達不同文化意見的地方，例如：意見箱、學校網頁討論區			
衡量變項	<b>學校文化與潛在課程：文化活動</b>			
原始題目	8.學校常舉辦多元文化活動，例如：多元文化運動會、母語日活動、新住民嘉年華等。			
專家建議	C：運動會中有多元文化活動 D：新增新住民家庭日	25%	25%	50%
最後修正	學校常舉辦多元文化活動，例如：多元文化運動會、母語日活動、新住民親子家庭日、新住民嘉年華等			
原始題目	9.學校常舉辦新住民語言競賽、多元文本閱讀週、新住民講座。			
專家建議	B：建議新住民語言競賽、多元文本閱讀週、新住民講座分三題。 D：可新增多元文化繪本閱讀週	25%	50%	25%
最後修正	學校常舉辦新住民語言競賽、多元文化繪本閱讀週、新住民講座			
原始題目	10.學校常結合社區舉辦文化活動，例如：母語家庭日。			
專家建議	D：新住民親子家庭日	0%	50%	50%
最後修正	學校常結合社區舉辦文化活動，例如：母語家庭日、新住民親子家庭日			
原始題目	11.學校會提供適合不同程度學生的多元文化讀物。			
專家建議	D：程度改為學習階段	0%	25%	75%
最後修正	學校會提供適合不同程度學生的多元文化讀物			
原始題目	12.學校會規劃多元文化特色課程。			
專家建議		0%	0%	100%
最後修正	學校會規劃多元文化特色課程			
衡量變項	<b>課程設計：主題方案</b>			
原始題目	13.學校有開設鄉土多語、新住民母語課程。			
專家建議	B：鄉土多語、新住民母語課程分兩題。	25%	50%	25%

	D：鄉土多語改為本土語言（閩、客、原）			
最後修正	學校有開設本土語言（閩、客、原）、新住民母語課程			
原始題目	14.學校會播放多語、多國的文化習俗影片。			
專家建議	B：播放多語、多國的文化習俗影片分兩題。	25%	25%	50%
最後修正	學校會播放多語、多國的文化習俗影片			
原始題目	15.學校有讓不同國家的學伴進入班級。			
專家建議	D：學校會有不同國家的學伴或國際志工進入班級	0%	50%	50%
最後修正	學校有讓不同國家的學伴進入班級			
衡量變項	設備資源：圖書館班級圖書			
原始題目	16.學校有提供認識多元文化的設備，例如：影像、影集。	0%	25%	75%
專家建議	C：設備改為資源			
最後修正	學校有提供認識多元文化的設備，例如：影像、影集			
原始題目	17.學校/班級圖書涵蓋多元族群的課外讀物。	25%	0%	75%
專家建議				
最後修正	學校/班級圖書涵蓋多元族群的課外讀物			
原始題目	18.學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的雜誌與小說。	0%	50%	50%
專家建議	C：雜誌與小說→為何只有這兩類			
最後修正	學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的雜誌、小說或繪本			
原始題目	19.學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書。	0%	0%	100%
專家建議				
最後修正	學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書			
衡量變項	教學策略：世界觀教師			
原始題目	20.多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師。 D：學校多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習	0%	75%	25%
最後修正	多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習			
原始題目	21.多數教師上課時具有多元文化觀點。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師。 D：學校多數教師上課時融入多元文化觀點	25%	50%	25%
最後修正	多數教師上課時具有多元文化觀點			
原始題目	22.多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師教學時 B：國際議題、具有世界觀分兩題 D：學校多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀	0%	100%	0%
最後修正	多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀			
原始題目	23.多數教師能與母語/外語課程結合授課。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師。 D：學校多數教師能跨領域與母語/外語課程結合雙語授課	0%	75%	25%
最後修正	多數教師能與母語/外語課程結合授課			
衡量變項	教學材料：活動式教材			



原始題目	24.多數教材有使用到不同族群文化的工藝品與文物。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師教學時。 D：學校多數教材有使用到不同國家或族群文化的工藝品與文物	25%	75%	0%
最後修正	多數教材有使用到不同族群文化的工藝品、文物或文化素材			
原始題目	25.多數教材有安排文化經驗分享，進行文化融入教學。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師教學時。 D：多數教材會安排多元文化經驗分享，進行多元文化融入教學	0%	75%	25%
最後修正	多數教材有安排文化經驗分享，進行文化融入教學			
原始題目	26.多數教材能讓學生進行文化體驗課程。			
專家建議	A：多數教師改為學校教師教學時。 D：多數教材能讓學生進行多元文化體驗課程。	25%	50%	25%
最後修正	多數教材能讓學生進行文化體驗課程			

新住民母語學習困境內容效度問卷審查結果（學校人員版）

		不適合	修正後適合	適合
原始題目	1.學校具體措施不足，例如：缺乏新住民母語相關活動。			
專家建議	D：學校新住民語言教學配套措施不足，例如：缺乏新住民語言相關活動、師資	0%	75%	25%
最後修正	學校配套措施不足，例如：缺乏新住民母語相關活動			
原始題目	2.學校鼓勵不足，例如：缺乏新住民母語競賽。			
專家建議	D：學校新住民語言鼓勵政策不足，例如：缺乏新住民母語競賽。	0%	75%	25%
最後修正	學校鼓勵政策不足，例如：缺乏新住民母語競賽			
原始題目	3.學校內很少聽到新住民母語。			
專家建議	D：校內內很少聽到新住民語言（越語、泰語、印尼語）	0%	75%	25%
最後修正	學校內很少聽到新住民母語			
原始題目	4.學校少看到母語學習成果發表。			
專家建議	D：學校很少舉辦新住民語言學習成果發表	0%	75%	25%
最後修正	學校少看到母語學習成果發表			
原始題目	5.學校沒有和社區一起辦活動。			
專家建議	A：應加入新住民母語。 D：學校沒有和社區一起辦過新住民語言課程活動	25%	50%	25%
最後修正	學校沒有和社區一起辦過新住民母語活動			
原始題目	6.新住民家長很少參與。			
專家建議	A：新住民家長很少參與學校活動。 D：新住民家長很少參與學校活動，例如：家長日、親職講座	0%	50%	50%
最後修正	新住民家長很少參與母語教學活動			
原始題目	7.家長不鼓勵我學習新住民母語。	25%	50%	25%



專家建議	D：學校家長不鼓勵我學習新住民語言課程			
最後修正	家長不鼓勵我學習新住民母語			
原始題目	8.缺乏新住民母語師資。			
專家建議	A：學校缺乏新住民母語師資。 D：D：學校缺乏教授新住民語言課程師資	25%	50%	25%
最後修正	缺乏新住民母語師資			
原始題目	9.缺乏適當的新住民母語課程。			
專家建議	A：學校缺乏適當的新住民母語課程。 D：學校缺乏合乎學習階段的新住民母語課程教材	25%	50%	25%
最後修正	缺乏適當的新住民母語課程			
原始題目	10.新住民母語課程不被重視。			
專家建議	D：學校新住民語言課程常被忽略	25%	50%	25%
最後修正	新住民母語課程不被重視			
原始題目	11.新住民母語課經常被借課。			
專家建議	D：學校新住民語言課程課經常被借課使用	0%	75%	25%
最後修正	新住民母語課經常被借課			
原始題目	12.新住民母語教師並不常使用母語上課。			
專家建議	D：學校新住民語言課程教師並較少使用母語上課	25%	50%	25%
最後修正	新住民母語教師並不常使用母語上課			
原始題目	13.新住民母語教學不生動有趣。			
專家建議	D：學校新住民語言課程教學不生動有趣	0%	75%	25%
最後修正	新住民母語教學不生動有趣			
原始題目	14.缺少新住民母國文化布置。			
專家建議	A：學校缺少新住民母國文化布置。 D：學校缺少新住民語言文化情境布置	0%	75%	25%
最後修正	缺少新住民母國文化布置			
原始題目	15.很少看到新住民母語課本。			
專家建議	A：學校很少看到新住民母語課本。 C：目前教育部有出版 D：可以問看過那些新住民語文課本，如教育部、母語老師自編、其他	25%	50%	25%
最後修正	很少看到新住民母語課本			
原始題目	16.新住民母語教材內容不吸引人。			
專家建議	D：學校新住民母語教材內容不夠吸引人	0%	75%	25%
最後修正	新住民母語教材內容不吸引人			
原始題目	17.其它新住民母語學習困境，請敘述：			
專家建議		0%	75%	25%
最後修正	其它新住民母語學習困境，請敘述			

資料來源：研究者自行整理



## 附錄四 正式問卷

### 《多元文化與語言學習》

#### 學生版本

敬愛的研究參與者，您好：

本研究主要是了解新住民子女母語學習歷程與學習成果，並進行家庭與學校環境之沉浸效果比較。特以製作「多元文化與語言學習」問卷，做為學術研究之用，因此非常需要您提供意見。問卷內容僅需依照自己的實際狀況回答即可，各題答案無對錯之分，您所填的任何資料絕對保密，請您放心填答！謝謝您的協助。

敬祝 健康快樂

國立中正大學教育學研究所

計畫主持人：王雅玄教授

聯絡電話：05-2729353

#### 填答說明：

1. 請您依照實際狀況勾選題目選項，本問卷共8頁，填寫沒有時間限制，請每一題都作答，作答完畢後請在檢查一遍有沒有遺漏的題目未填答。
2. 本問卷共分四個部分，分別為：（一）個人基本資料；（二）母語學習問卷；（三）家庭語言環境；（四）教室語言環境；（五）多元文化校園環境；（六）新住民母語學習困境。

(一) 個人基本資料

背景資料	選項
1.性別	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性
2.教育階段	<input type="checkbox"/> 國小 <input type="checkbox"/> 國中
3.居住地區	<input type="checkbox"/> 北區 ( 台北、新北、基隆、桃園、新竹 ) <input type="checkbox"/> 中區 ( 苗栗、台中、南投、彰化、雲林 ) <input type="checkbox"/> 南區 ( 嘉義、台南、高雄、屏東 ) <input type="checkbox"/> 東區 ( 宜蘭、花蓮、台東 ) <input type="checkbox"/> 外島 ( 金門、連江、澎湖 )
4.家庭狀況	<input type="checkbox"/> 雙親家庭 <input type="checkbox"/> 單親家庭 <input type="checkbox"/> 大家庭或三代同堂 <input type="checkbox"/> 折衷家庭 <input type="checkbox"/> 隔代教養
5. <u>父親</u> 母國國籍	<input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 越南 <input type="checkbox"/> 印尼 <input type="checkbox"/> 菲律賓 <input type="checkbox"/> 馬來西亞 <input type="checkbox"/> 緬甸 <input type="checkbox"/> 柬埔寨 <input type="checkbox"/> 泰國 <input type="checkbox"/> 中國 ( <input type="checkbox"/> 內陸、 <input type="checkbox"/> 香港、 <input type="checkbox"/> 澳門 ) <input type="checkbox"/> 其它國家 ( 請寫出：_____ )
6. <u>母親</u> 母國國籍	<input type="checkbox"/> 台灣 <input type="checkbox"/> 越南 <input type="checkbox"/> 印尼 <input type="checkbox"/> 菲律賓 <input type="checkbox"/> 馬來西亞 <input type="checkbox"/> 緬甸 <input type="checkbox"/> 柬埔寨 <input type="checkbox"/> 泰國 <input type="checkbox"/> 中國 ( <input type="checkbox"/> 內陸、 <input type="checkbox"/> 香港、 <input type="checkbox"/> 澳門 ) <input type="checkbox"/> 其他國家 ( 請寫出：_____ )

<p>7. <u>父親</u> 教育程度</p>	<p><input type="checkbox"/> 國小 ( 含 ) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職  <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 研究所以上  <input type="checkbox"/> 其他 ( 請說明 : _____ )</p>
<p>8. <u>母親</u> 教育程度</p>	<p><input type="checkbox"/> 國小 ( 含 ) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職  <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 研究所以上  <input type="checkbox"/> 其他 ( 請說明 : _____ )</p>
<p>9. 宗教信仰</p>	<p><input type="checkbox"/> 基督教 <input type="checkbox"/> 天主教 <input type="checkbox"/> 伊斯蘭教 <input type="checkbox"/> 印度教 <input type="checkbox"/> 高台教  <input type="checkbox"/> 佛教 <input type="checkbox"/> 民間信仰  <input type="checkbox"/> 無信奉宗教  <input type="checkbox"/> 其它 ( 請說明 : _____ )</p>
<p>10.<u>父親</u>職業</p>	<p><input type="checkbox"/> 無  <input type="checkbox"/> 有 ( <input type="checkbox"/> 全職 <input type="checkbox"/> 兼職 )</p>
<p>11.<u>母親</u>職業</p>	<p><input type="checkbox"/> 無  <input type="checkbox"/> 有 ( <input type="checkbox"/> 全職 <input type="checkbox"/> 兼職 )</p>

【背面還有題目】

(二) 母語學習

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	我喜歡聽到新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	我喜歡用新住民母語交談	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	我喜歡閱讀新住民母語句子或短文	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	我喜歡用新住民母語寫句子或短文	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	我能運用母語課程所學與新住民家長進行交流	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	我能用新住民母語介紹新住民母國文化	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	我能簡單的翻譯中文和新住民母國語言	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	我能認同新住民母語對我未來是有幫助的	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	我會運用新住民母語和母國人士溝通	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	我會以新住民母語作為第二外語為榮	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	我會運用新住民母語參與課程討論	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	我會將新住民母語學習成果以歌謠方式展現	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	我會將新住民母語學習成果以成果展的方式展現 例如：以母語自我介紹、簡介母國文化或美食	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	我會將新住民母語學習成果以戲劇表演的方式展現	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

【背面還有題目】

## (三) 家庭語言環境

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	家人會帶我參加會用到新住民母語的活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	家人會讓我參加新住民母語相關的學習活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	家人會互相分享新住民母語學習心得	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	家人會陪伴我一起收看（聽）新住民母語的影片或節目	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	家人會陪伴我閱讀新住民母語書籍	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	家人會和我分享新住民母語讀物的內容	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	家人有提供我學習新住民母語的環境	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	家人會規定我每天學習新住民母語的時間	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	家人會支持我學習新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	爸爸	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	媽媽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	爺爺	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	奶奶	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	家人會用新住民母語和我日常對話	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	家人會教我唱新住民母語歌謠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	家人會和我講述新住民母語故事	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	家人會購買有助於新住民母語學習的玩具或光碟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	家人會購買新住民母語書籍、影片給我	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	家人會訂閱新住民母語相關的學習材料	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	家人會帶我到新住民母國遊覽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

【背面還有題目】

(四) 教室語言環境

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	我會在課堂之中分享新住民文化經驗	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	教室中有設置族群文化分享的空間，例如：公佈欄、小天地	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	教室環境佈置有充分展現多元文化特色	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	教室中有各種不同語言的閱讀材料	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	教室中充滿多元文化的討論氣氛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	課程當中會有新住民母語歌謠	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	課程當中會融入新住民母國文化	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	教師教學會經常出現新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	學校會安排每週一堂以上的新住民母語課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	新住民母語課程有使用固定的教材	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	我喜歡新住民母語課程所使用的教材	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	教科書會提到我父/母親國家的文化	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	教科書會呈現我父/母親國家的風景	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	新住民母語課使用的教材很具有東南亞風情	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	新住民母語課本看起來很枯燥無聊	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	我的母語教師積極傳達新住民語言的用法	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	我的母語教師會用新住民母語介紹母國文化	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.	我的母語教師受到同儕的喜愛	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19.	我的母語教師會使用簡單有趣的方式教導母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20.	我的母語教師教學時充滿多元文化色彩	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21.	我的母語老師是新住民	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

【背面還有題目】



(五) 多元文化校園環境

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	學校公告與標語能呈現多國語言	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	學校佈告欄呈現不同國家的資訊	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	學校內外有多元文化特色空間	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	學校經常呈現多國特色服飾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	學校有多元文化環境佈置，有助於彼此文化互動與交流	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	學校內有不同族群的老師、學生、行政人員	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	學校有提供表達不同文化意見的地方， 例如：意見箱、學校網頁討論區	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	學校常舉辦多元文化活動，例如：多元文化運動會、母語日活動、新住民親子家庭日、新住民嘉年華等	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	學校常舉辦新住民語言競賽、多元文化繪本閱讀週、新住民講座	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	學校常結合社區舉辦文化活動，例如：母語家庭日、新住民親子家庭日	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	學校會提供適合不同程度學生的多元文化讀物	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	學校會規劃多元文化特色課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	學校有開設本土語言、新住民母語課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	學校會播放多語、多國的文化習俗影片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	學校有讓不同國家的學伴進入班級	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	學校有提供認識多元文化的設備，例如：影像、影集	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	學校/班級圖書涵蓋多元族群的課外讀物	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.	學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的的雜誌、小說或繪本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19.	學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20.	多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21.	多數教師上課時具有多元文化觀點	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22.	多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23.	多數教師能與母語/外語課程結合授課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24.	多數教材有使用到不同族群文化的工藝品、文物或文化素材	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25.	多數教材有安排文化經驗分享，進行文化融入教學	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.	多數教材能讓學生進行文化體驗課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(六) 新住民母語學習困境

\*我們學校實施新住民母語教學...

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	學校具體措施不足，例如：缺乏新住民母語相關活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	學校鼓勵不足，例如：缺乏新住民母語競賽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	學校內很少聽到新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	學校少看到母語學習成果發表	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	學校沒有和社區一起辦過新住民母語活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	新住民家長很少參與母語教學活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	家長不鼓勵我學習新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	缺乏新住民母語師資	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	缺乏適當的新住民母語課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	新住民母語課程不被重視	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	新住民母語課經常被借課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	新住民母語教師並不常使用母語上課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	新住民母語教學不生動有趣	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	缺少新住民母國文化布置	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	很少看到新住民母語課本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	新住民母語教材內容不吸引人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	其它新住民母語學習困境，請敘述：				

問卷到此結束，非常感謝您的填答！

# 《多元文化與語言學習》

## 學校人員版本

敬愛的研究參與者，您好：

本研究主要是了解新住民子女母語學習歷程與學習成果，並進行家庭與學校環境之沉浸效果比較。特以製作「多元文化與語言學習」問卷，做為學術研究之用，因此非常需要您提供意見。問卷內容僅需依照自己的實際狀況回答即可，各題答案無對錯之分，您所填的任何資料絕對保密，請您放心填答！謝謝您的協助。

敬祝 健康快樂

國立中正大學教育學研究所  
計畫主持人：王雅玄教授  
聯絡電話：05-2729353

### 填答說明：

3. 請您依照實際狀況勾選題目選項，本問卷共3頁，填寫沒有時間限制，請每一題都作答，作答完畢後請在檢查一遍有沒有遺漏的題目未填答。
4. 本問卷共分四個部分，分別為：（一）個人基本資料；（二）多元文化校園環境；（三）新住民母語學習困境。

背景資料	選項
1.我是	<input type="checkbox"/> 校長 <input type="checkbox"/> 母語教師 ( 教學支援人員 ) <input type="checkbox"/> 一般教師 <input type="checkbox"/> 行政人員
2.性別	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性
3.年齡	<input type="checkbox"/> 25 歲 ( 含 ) 以下 <input type="checkbox"/> 26-35 歲 <input type="checkbox"/> 36-45 歲 <input type="checkbox"/> 46-55 歲 <input type="checkbox"/> 56 歲 ( 含 ) 以上
4.母國 教育程度	<input type="checkbox"/> 國小 ( 含 ) 以下 <input type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 高中職 <input type="checkbox"/> 專科 <input type="checkbox"/> 大學 <input type="checkbox"/> 研究所以上 <input type="checkbox"/> 其它 ( 請說明 : _____ )
5.工作地區	<input type="checkbox"/> 北區 ( 台北、新北、基隆、桃園、新竹 ) <input type="checkbox"/> 中區 ( 苗栗、台中、南投、彰化、雲林 ) <input type="checkbox"/> 南區 ( 嘉義、台南、高雄、屏東 ) <input type="checkbox"/> 東區 ( 宜蘭、花蓮、台東 ) <input type="checkbox"/> 外島 ( 金門、連江、澎湖 )
6.工作年資	<input type="checkbox"/> 1 年 ( 含 ) 以下 <input type="checkbox"/> 2-5 年 <input type="checkbox"/> 6-10 年 <input type="checkbox"/> 11-15 年 <input type="checkbox"/> 16-20 年 <input type="checkbox"/> 21 年 ( 含 ) 以上

【背面還有題目】

## (二) 多元文化校園環境

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	學校公告與標語能呈現多國語言	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	學校佈告欄呈現不同國家的資訊	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	學校內外有多元文化特色空間	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	學校經常呈現多國特色服飾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	學校有多元文化環境佈置，有助於彼此文化互動與交流	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	學校內有不同族群的老師、學生、行政人員	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	學校有提供表達不同文化意見的地方， 例如：意見箱、學校網頁討論區	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	學校常舉辦多元文化活動，例如：多元文化運動會、母語日活動、新住民親子家庭日、新住民嘉年華等	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	學校常舉辦新住民語言競賽、多元文化繪本閱讀週、新住民講座	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	學校常結合社區舉辦文化活動，例如：母語家庭日、新住民親子家庭日	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	學校會提供適合不同程度學生的多元文化讀物	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	學校會規劃多元文化特色課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	學校有開設本土語言、新住民母語課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	學校會播放多語、多國的文化習俗影片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	學校有讓不同國家的學伴進入班級	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	學校有提供認識多元文化的設備，例如：影像、影集	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	學校/班級圖書涵蓋多元族群的課外讀物	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.	學校/班級圖書種類多樣包含不同語言的的雜誌、小說或繪本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19.	學校/班級圖書有提供適合各年級閱讀的多語圖書	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20.	多數教師會去參加多元文化相關的進修或研習	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21.	多數教師上課時具有多元文化觀點	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22.	多數教師能引導學生思考國際議題、具有世界觀	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23.	多數教師能與母語/外語課程結合授課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24.	多數教材有使用到不同族群文化的工藝品、文物或文化素材	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25.	多數教材有安排文化經驗分享，進行文化融入教學	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26.	多數教材能讓學生進行文化體驗課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(六) 新住民母語學習困境

\*我們學校實施新住民母語教學...

題號	題目	非常同意	同意	不同意	非常不同意
1.	學校具體措施不足，例如：缺乏新住民母語相關活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	學校鼓勵不足，例如：缺乏新住民母語競賽	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	學校內很少聽到新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	學校少看到母語學習成果發表	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	學校沒有和社區一起辦過新住民母語活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	新住民家長很少參與母語教學活動	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	家長不鼓勵我學習新住民母語	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	缺乏新住民母語師資	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	缺乏適當的新住民母語課程	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	新住民母語課程不被重視	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	新住民母語課經常被借課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	新住民母語教師並不常使用母語上課	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	新住民母語教學不生動有趣	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	缺少新住民母國文化布置	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	很少看到新住民母語課本	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	新住民母語教材內容不吸引人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	其它新住民母語學習困境，請敘述：				

問卷到此結束，非常感謝您的填答！

